

# علم الصبیغہ محتسبہ

سابقہ مطبوعہ نسخوں کی اغلاط سے مبرا

تصنیف

حضرت مولانا مفتی محمد عنایت احمد صاحب رحمۃ اللہ علیہ

تہذیب

حضرت مولانا سید محمد علی صاحب کانپوری

قدیمی کتب خانہ

مقابلہ آرا فریاد کراچی

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اس نسخہ کی کتابت کے جملہ حقوق بحق قدیمی کتب خانہ محفوظ ہیں

# عالم الصیغہ محتسبی

سابقہ مطبوعہ نسخوں کی اغلاط سے مبرا

تصنیف

حضرت مولانا مفتی محمد عنایت احمد صاحب رحمۃ اللہ علیہ

بتحشیہ

حضرت مولانا سید محمد علی صاحب کانپوری



قدیمی کتب خانہ

مقابلہ آفریغہ کراچی

منفعت غایت آن برائے دیگر محصلین تا بندہ را بار بار آن منفعت وغایت آن رحمت بتحصیل آن علم و میل بطلالہ کتاب پیدا یابد و بدین عرض محض تحمل مشقت بر خود روا دارد و چنانکہ عرض از علم تعریف  
مجاہد است و را بنیہ کا آخر علم غایت مصنف ازین تصنیف جامعیت ارجح از اختصار این رسالہ است کہ طبع این کتاب ازین زمان الی ہذا اختصار لاطالیہ اندر تمام و در تفسیر علم و کتاب پرماناست  
این علم را بدین تفسیر خاص کہ مذکور بدین واسطہ میفرماید احوال آن علم آشنائی پیدا آید چنانکہ ذکر نام مؤلف کہ کلام کس است در بیان علم و بیجا باید و مصنف تالیف متعلم بحرف حال تسکین پذیرد و باقرائش  
اعتقاد و وثوق کرد و بدین معنی نظر صحیح شدتین است **الاحوال** محققین معرفت احوال جلال از حیث احوال است و **بریں با کسر ۲** و نعمت حال ایراد تو نمین کہ اللہ و جبر لا نظر الی من قال انظر الی

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

الحمد لله الذي بيده تصريف الاحوال : وتخفيف الأتقال و  
الصّلوة والسلام على سيد الهادين الى محاسن الأفعال وعلى آله  
وصحبه المضارعين له في الصفات والأعمال  
ثم بعد ذلك يبدأ بذكر ما ينبغي من صفات المؤمن  
محمد عنایت احمد غفر له الاهدکة این رسالہ ایست در علم صرف کہ بواسطہ خاطر شفیق محسن  
جمع محاسن حافظ وزیر علی صاحب جزیرہ اندمین بمعرض تحریر درآمد و در حقیقہ دوران  
جزیرہ از نیرنگ تقدیر بوده و کتابے ازین علم نزد خود نداشت این رسالہ را بواسطہ لگاشت  
کہ بجایے میزان و منشعب و پنج گنج و زبدہ و صرف میر بکار آید و بر فوائد دیگر ہم مشتمل  
باشد نفع الله به الطالبین و در مناقهم و آیات ایتاع ستنه سید المرسلین  
صلی الله علیه و علی آله اجمعین رسالہ مشتمل است بر یک مقدمہ چہار باب خاتمہ

باقال پنج ذکر صفت علم کہ این علم از کلام جبر است از علوم  
معقول یا منقول فروع یا اصول ششم ذکر مرتبہ آن علم کہ  
بر کلام علم آنرا تقدیم باید کرد و از کلام علم موخر باید کرد  
چنانچہ مرتب علم تعریف بعد و قوت مسائل لا بدیه اصلاً بر  
تمام علم مقدم است زیرا کہ بدون علم تعریف در اندک  
آشنائی بصیرت نخواهد بود علم قرآن حدیث موقوف است و بدین  
لغت عرب معنی تفسیر کتابت فصل باب تا جوینہ مطالب  
خود را از ان باب فصل را بدین شرح توضیح کہ در این طریق و آن  
مطالب علم فہم نشین چندین سالند فقط و متاخرین بنظر  
طوالت کلام بیان اکثر این امور را متروک ساخته و بعضی  
آن اکتفا در زبدہ اندر چنانچہ مصنف نیز بر بعضی از آن  
اشارات فرمودہ **ع** مقدمہ ما خود است از مقدمہ  
الجبیش کہ طلبہ لشکر را گویند و در اصطلاح عبارت است  
از امور سے کہ موقوف علیہ مسائل آن علم باشد یا از  
امور کہ در عنوان علم یا کتاب مذکور شود تا جندی را  
بافداک آن در فہم مطالب بصیرتی بر خواند آن  
موضوعات و مہادی است موضوع عبارت است  
از الفاظ و معانی کہ در آن احوال و محاورات آن  
بحث باشد چنانکہ موضوع علم تعریف اسم و فعل  
و حروف است و مہادی عبارت است از عدد و  
تعریف موضوعات کہ ہر واحد را از غیر آن متمیز  
گرداند و بیان موضوعات و مہادی بیشتر لا بد و ہم  
است زیرا کہ تا وقتیکہ شاعر علم موضوعات آن  
علم را از دیگر تمیز نخواہد کرد و مطلوب خود را از دیگر  
علوم جلوز تمیز نواند ساخت و نیز مخفی نماند  
کہ اجزا از علوم ہر است کہ موضوعات و مہادی  
کہ مصنف آنرا با حسن وجہ در مقدمہ یاد فرمود  
و مسائل کہ تفصیل آن در ابواب ذکر خواہد یافت  
**ع** ترجمہ ہر سانس ثابت است مراد ہے  
را کہ در دست اوست تغییر دادن احوال مخلوق  
و سبک گردانیدن بار ہائے بندگان و درود و سلام  
نازل باد بر سر و دراپہنایندگان بسوسے کار ہائے  
نیک و بر آن صاحب او کہ مشابہ اندر او در  
خصلتہا و عملہا **ع** جنگ زندہ بر دامن  
سرور انبیا رہ **ع** فائدہ ہمشد باین رسالہ طالبان را و روزی کند ایشان را و مرابیر وی سرور پیغمبران رحمت خدا نازل باد بر وہ آل او ہمہ

مضارعت مصدر از باب مفاعلت معنی آن بجزیرے شبیہ مانند  
بودن و شریک بودن از مشعب و مخرج و در اینجا مراد معنی اول است  
و لازم نمی آید از مشابہت مساوات آن اصحاب بآن حضرت  
زیرا کہ مقررات علم بدیع است کہ مشبہہ از مشبہ افضل میباشد  
**ع** باید دانست کہ در اب معتدین بوده کہ در صدر تصانیف  
خود او معنی جود مذکور میگردد و در آثار او سمانیہ موسوم گردانیدہ  
اند اول عرض قضیہ و تدوین آن علم و سبب تصنیف کتاب کہ علم  
مذکور را یک کلام عرض وضع کرده و بتدوین آورده اند دوم **ع**

لہ تعریف در لغت معنی تغییر و تحول است یعنی گردانیدن چیز  
از حالتی در اصطلاح صرف عبارت است از گردانیدن اصل  
واحد بسوے صیغ مختلف بلکہ حصول معانی متفاوت زیرا کہ  
معانی متفاوت بمان اختلاف صیغ حاصل تواند شد و در اینجا  
مراد معنی لغوی است اصطلاحی و مخفی نماند کہ مصنف در خطبہ  
رسالہ الفاظ مناسبہ و مستعمل علم صرف را رعایت فرمودہ تا  
دلیل باشد بر آنکہ این رسالہ در علم صرف است و این صنعت  
در اصطلاح علم بلاغت بر لغت استہلال گویند **ع**

سرور انبیا رہ **ع** فائدہ ہمشد باین رسالہ طالبان را و روزی کند ایشان را و مرابیر وی سرور پیغمبران رحمت خدا نازل باد بر وہ آل او ہمہ

لہ لفظ موضوع با معنی پس لفظ فعل یعنی بی معنی مثل جَسَقَ کلمہ نیا شد و بسبب قید مفروض معلوم شد کہ مرکب کلمہ گونہ پس غلام زید را کلمہ نیا شد گفت ، من المصنف  
لہ مفروضہ انکہ کلمات عرب یا مفروضہ یا مرکب مفروضہ آنکہ جزو لفظ آن بر جزو معنی دلالت نکند چنانکہ لفظ زید یا قام و مرکب بعکس آن و مثل عبد اللہ اگرچہ علم باشد  
زید اہل تصریف و سخا و داخل مرکب است ، و محو علی ۳ کا پوری رحمانہ لہ نحوایں در تقسیم اسم را مقدم کنند کہ فرض نحوی یعنی بیان اعراب و بنا زیادہ تر

### مقدمہ

در تقسیم کلمہ و اقسام آن کلمہ کہ لفظ موضوع مفروضہ را گویند بر قسم است فعل  
و اسم و حرف ○ فعل آن کہ دلالت کند بر معنی مستقل بایکے از ازمانہ ثلاثہ ماضی حال استقبال  
چون ضَرَبَ و یَضْرِبُ ○ و اسم آنکہ دلالت کند بر معنی مستقل بایکے از ازمانہ ثلاثہ چوں ضَرْبٌ  
و مضارِبٌ ○ و حرف آنکہ دلالت کند بر معنی غیر مستقل کہ بی ضم کلمہ دیگر فہمیدہ نشود چوں  
مِنْ و اِلٰی ○ فعل باعتبار معنی زمانہ بر قسم است ماضی مضارع و امر ○ ماضی آنکہ  
دلالت کند بر وقوع معنی در زمانہ گذشتہ چوں فَعَلَ کہ در آن یکروز زمانہ گذشتہ ○  
و مضارع آنکہ دلالت کند بر وقوع معنی در زمانہ حال یا آیندہ چوں یَفْعَلُ میکند یا خواهد کرد  
آن یکروز زمانہ حال یا آیندہ ○ و امر آنکہ دلالت کند بر طلب کاری از فاعل مخاطب بزمانہ آیندہ  
چوں اِفْعَلْ بکن تو یکروز بزمانہ آیندہ ○ ماضی مضارع اگر نسبت فعل در آن بفاعل یعنی  
کنندہ کار باشد معروف باشد چوں ضَرَبَ زِدًا یکروز و یَضْرِبُ می زند یا خواهد زد آن  
یکروز ○ و اگر بمفعول باشد یعنی آنکہ کار بر واقع شدہ باشد مجهول بود چوں ضَرِبَ  
زِدًا شد آن یکروز و یَضْرِبُ زدہ میشود یا زدہ خواهد شد آن یکروز [فائدہ] و امر مذکور میباشند  
مگر معروف ○ ماضی و مضارع معروف و مجهول اگر دلالت بر ثبوت کارے کند اثبات باشد  
چوں نَصِيٌّ نَصِيٌّ ○ و اگر بر نفی دلالت کند نفی باشد چوں مَاضِيٌّ و لَا يَضْرِبُ ○  
مثال معروف و مجهول ہر دو یکے  
و فعل باعتبار تعدد حرف اصلی بر دو قسم است ○ ثلاثی و رباعی ثلاثی آنکہ سہ حرف اصلی

باسم متعلق است و ہم بنظر شرافت اسم و محققاً  
صرف فعل را مقدم کنند کہ فرض صرفی یعنی تصریف  
بسوئے صیغہا زیادہ تر بفعل متعلق است ،  
من المصنف رحمانہ لہ اسم یا مشتق از اسم  
است بمعنی علو کہ اسم در مرتبہ از ہر دو قسم خود  
شریف و عالی است زیرا کہ کلام بدون اسناد حاصل  
نمی شود و اسناد عجات است از منسوب گردانیدن  
چیزے بچیزے و اسم ہم ہمند میباشند و ہم ہمند لہ  
چنانکہ زید عالم در فعل امر ثانی مقصود است لیکن  
باشتر اک اسم افادۃ کلام ہمد چوں ضرب زید در  
حرف ہر دو امر مقدم یا مشتق از ہم یعنی طبع گردان  
و علامت کہ اسم بمنزلہ اسم است بر مدلول  
خود لیکن محققین شق ثانی را مرجح شمرند  
اول را ترجیح دادہ اند و حرف بمعنی طرف است  
چونکہ این قسم از اسم و فعل بر طرف واقع است  
لہذا بحرف موسوم گردانیدند ، از مولانا محو علی  
کا پوری رحمانہ لہ معنی مستقل آنکہ  
بی ضم کلمہ دیگر فہمیدہ شود چوں رجل و ضرب  
مختلف غیر مستقل کہ بی ضم کلمہ دیگر نفہم  
نیاید مثلاً معنی من و اِلٰی بی آنکہ لفظ البصرہ  
یا غیر آن بآن منضم سازند نفہم نیاید ظاہر است  
کہ لفظ از یاد ریافتا تنہا فائدہ نہ بخشند  
بمخلاف رجل کہ بمعنی مرد است یا ضرب بمعنی  
زد کہ نفہم معنی آن بر ضم کلمہ دیگر موقوف  
نیست ، من المصنف لہ ایراد مثالین  
اشارات است بآنکہ اسم بر دو قسم است  
یکے جامد دوم مشتق ، مولانا محو علی کا پوری  
رحمانہ لہ حرف اصلی آنکہ بمقابلہ قاضیین  
و لام در وزن افتد و در جمیع متصرفات کلمہ یافتہ

شود و آنکہ نہ چنین باشد زائد است مثلاً درینصحر کہ روزن لیغفل است یا زائد است و آن ص و اصل و درضارب الف زائد است و حق رب اصلی و آن ص و  
در جمیع متصرفات فصرف حق رب در جمیع متصرفات ضرب یافتہ میشود ، من المصنف

و مزید فیہ و تغیرات مست کہ بواسطہ اختلاف حرکات و سکنات و تعداد حروف کہ در الفاظ پیدا آید و ظهور این معنی بیشتر در فعل است یا در اسامی کہ متصل اند بہ فعل در صفت اشتقاق مثل اسم فاعل و مفعول و صفتیہ و اگر طرف کہ مادہ مشترک جمیع اینها موجودی باشد در اسم مزبور تغیر بغایت اقل است مثل جعفر و رجل پس مادہ فاعلین و لام را کہ مناسب مادہ لفظ فعل است وزن قرار دادند از صیغہ بناے فعل را بر ثلاثی رباعی مقصور گردانیدند **۴** بنا بر آنکہ اگر بنائے فعل خماسی می آید در حال حقوق حرف

مضارع بر آن علامت اسم فاعل و مفعول ضمائر مرفوع کہ بمنزله جزو کلمہ است در کلمہ نہایت ثقل راہ می یافت از صیغہ بناے بدانکہ زیادت بر دو قسم است یکے بتکرار حرف اصلی چون تکرار عین در قطع و تکرار لام در تجنیب درین صورت در موزون بہ آن حرف هم مذکور تکرار گردانید شود تا تنبیه باشد بر اینکه عین یا لام درین باب کرکریہ است و گفته شود قطع بر وزن فعل و تجنیب بر وزن فعل است دوم زیادت حرف غیر اصلی چون ہمزہ در اکرم و تاد و فعل پس حروف مذکور عین یا لام خود تکرار کردہ شود چنانکہ در اصول بناے وزن رباعی مجرد حاصل میشود و تکرار لام چون بیشتر کہ وزن آن فعل است سوال در وزن با خصوص لام یا اگر کرکریہ مذکور و فاعلین را کرکریہ دانیدند جواب زیر آن الحاق در آخر میباشد و لام متصل آخر بود لہذا لام را کرکریہ دانیدند و تکرار لام عبادت است از نہایت حرکت سکون حرف رابع ز عین حرف لام چنانکہ در حاشیہ سابق در وزن ثلاثی و ضوح یافت و ہمین فرق است در میان حرف زوائد و اصلی کہ مادہ زوائد عینہ در جمیع موزونات برقرار ماند چون تامل بر وزن فاعل مولانا محمد علی کانی پوری فرمودہ **۵** تسریل پیرا ہن پوشیدہ کذا فی الصراح بناے ابر نشق ای شادمان شد و ابر نشق اشہای غنیمہ بر آورد کہ کذا فی الصراح کے صحیح بمعنی تدرست است چون کلمات صحیح ہر سلامت باشد از اعلان تغیر لہذا صحیح معنی شدہ **۶** منہ **۷** چونکہ بیشتر این حروف بر زبان اہل علت یعنی بیارسان جاری میشود لہذا بہ حرف علت معنی شدہ **۸** منہ المصنف **۹** ہمزہ مشترک است از ہمزہ و متصل از علت پس وجہ تسمیہ در دو ظاہر شدہ و متصل فارا مثال باین جہت گویند کہ مثل صحیح است بسبب قلت اعلان دران و اجوف بعضی کاواک و شکم خالی است چونکہ در وسط متصل عین حرف علت میباشد کہ وجود آن کالعدم است پس متصل عین بمنزله شکم خالی است لہذا اجوف معنی شدہ و ناقص بمعنی کم است چونکہ یکی اشیاء را اعتبار انتہا میباشد و متصل لام بسبب عین حرف علت در آخرش گویند کہ است از دیگر اقسام لہذا ناقص معنی شدہ و مشہور این است کہ ناقص بمعنی دم بریدہ است و متصل لام بسبب عین حرف علت در آخرش بمنزله دم بریدہ است لہذا ناقص در لغت بمعنی دم بریدہ و شدہ لفظ تعین معنی پیچیدہ است چونکہ متصل بر حرف گوید در حرف علت پیچیدہ است لہذا بلغیف معنی شدہ در ہم تسمیہ متون موقوف ظاہر است **۱۰** منہ المصنف **۱۱** تدری و حرف اصلی بنا بر احتراز است از مثل حوکل و بیطیر کہ فاعلین و لام درین جا علامت الحاق است و یاد و ضرب علامت مضارع مولانا محمد علی کانی پوری فرمودہ

در و باشد چون نصی و منصرف و رباعی آنکہ چار حرف اصلی دران باشد چون یعیثو **۱** و ہر یکے ازین ہر دو یا مجرد و باشد کہ جز حروف ثلاثیہ یا رباعی زیادتی را ماضی نداشتہ باشد **۲** یا مزید فیہ کہ دران در ماضی زیادت بر حرف اصلی باشد **۳** مثال ثلاثی مجرد نصی یعیثو مثال ثلاثی مزید فیہ اجنب اکرم **۴** مثال رباعی مجرد یعیثو مثال رباعی مزید فیہ تسریل ابر نشق **۵** و فعل باعتبار اقسام حروف بر چهار قسم است صحیح و مقصور و معقل و مضاعف **۶** صحیح آنست کہ در حروف اصلی وی ہمزہ و حرف علت و دو حرف یک جنس نباشد **۷** حرف علت و او و آلف و یار گویند کہ مجموعہ آں وای باشد اشلہ کہ گذشتہ ہمزہ صحیح بودہ **۸** مہموز آنکہ در حروف اصلی وی ہمزہ باشد پس اگر بجائے فا باشد آنرا مہموز فا گویند چون آہمز و اگر بجائے عین باشد مہموز عین چون سائل و اگر بجائے لام باشد مہموز لام چون قرعہ **۹** معقل آنکہ در حروف اصلی وی حرف علت بودہ **۱۰** اگر یک باشد آنرا سہ قسم است معقل فا کہ آن را مثال گویند چون وَعَدَ وِیَسَمَا و معقل عین کہ آنرا اجوف گویند چون قَال و یَبَاع و معقل لام کہ آنرا ناقص گویند چون دَعَا و دَعَى و اگر دو حرف علت باشد آنرا لایفیف گویند **۱۱** و آن بر دو قسم است مقرون کہ ہر دو حرف علت متصل

لہ بدانکہ مصنف در مثال لفظ نصیر آورده و لفظ فعل یفعل کہ موزون بہ است ذکر کردہ تا تنبیه باشد بر آنکہ عبادت از حروف اصلی در اصطلاح قوم پیچیدہ تر کہیبہ کلہ فعل است کہ حاصل شود از ترتیب حرکات و سکنات و تعداد حروف ز عین حروف فاعلین و لام زیرا کہ حروف مذکور در مواد دیگر

صحیح غیر موجود است پس معلوم شد ازین قول کہ نصیر بر وزن فعل و نصیر بر وزن یفعل است ہمیں کہ بر صفت کلہ فعل یفعل موصوف است نصیر نیز بہاں صفت موصوف سوال فاعلین و لام را چرا بہ تخصیص وزن قرار دادند جواب زیرا کہ عرض اہم در علم صرف معرفتہ حروف اصلی

۱۔ مضاعف بمعنی دو چیز است بسبب تکرار حرف اصلی در آن بمضاعف معنی شده به من المصنف ۲۔ این تقسیم بر مذہب بصریان است  
باتباع دیگر مصنفین نوشته شده و در مذہب تحقیق کہ مذہب کوفین است مصدریم از مشتقات است پس اسم دوم قسم است و پس جامد مشتق به من المصنف  
۳۔ قول از فعل اشعار است بدین معنی کہ حسب مذہب کوفین عند المصنف فعل اصل و ماخذ اشتقاق است بلکہ مصدر نیز در مشتقات داخل جزا  
حاشیہ سابق مصنف دال و مؤدی این دعوی است

و مذہب صاحب فصول اکبری یعنی بر مذہب  
بصریین و تفصیل اسمائے مشتقہ در رسالہ ذکر  
خواہد یافت بہ مولوی محمد علی رحمہ اللہ ۴۔ جعفر  
نہر صغیر و کبیر واسع یا نہر بڑیا کلاں تراز جدول و  
ناقہ بسیار شیر کزانی القاموس ۵۔ اسم و  
فعل رباعی معتدل و مضاعف و مہموز واسم رباعی  
نمی آید و مضاعف معتدل فابریسبیل قلت و مضاعف  
رباعی از لغیف مقرون می آید چون نزلت بہ مولوی  
محمد علی رحمہ اللہ علیہ ۶۔ اسم ثلاثی مجرد است  
فعل بیفتح و سکون عین چون فقس بمعنی بنفیز و  
فعل بفتح عین چون فرس بمعنی اسب و فعل بیفتح  
فاو کسر عین چون کوف بمعنی شار و فعل بیفتح فاو  
عین چون عقد بمعنی بازو و فعل بکسر فاو سکون  
عین چون جبر بمعنی عالم و صلح و فعل کسر فاو  
فتح عین چون جوب بمعنی انگور و فعل بکسر عین  
چون ابلی بمعنی شتر با و فعل بضم فاو سکون عین  
چون قعل کہ معروف است و فعل بضم فاو فتح  
عین چون سرد کہ جانور است بزرگ کہ گنجینہ  
را شکار میکند و فعل بضم عین چون عقی بمعنی  
گردن و مزید فیہ و معصور نیست بہ من المصنف  
۷۔ رباعی مجرد اربع وزن معروف است فقل  
بیفتح فاو سکون عین و فتح لام اولی چون جعفر  
معنی نہر صغیر و کبیر و فعل بکسر فاو سکون عین  
و کسر لام اولی چون زبرج بمعنی آرائش و زر  
و فعل بضم فاو لام اولی و سکون عین چون  
بزش بال و چنگال مرغان شکاری و فعل کسر  
فاو سکون عین و فتح لام اولی بہ جعفر ۸۔

باشد چون طوی او مفروق اگر منفصل باشد چون وقی مضاعف است  
کہ در حرف اصلی وی دو حرف یک جنس باشد چون فزو و نزل پس کل اقسام ده  
باشد یک صحیح و سه مہموز و پنج معتدل و یک مضاعف صرفیال بسبب کثرت مباحث  
صرفیہفت را اعتبار کہ وہ اند کہ درین بیت مذکور اند بیست صحیح است و مثال است  
و مضاعف بہ لقیف و ناقص مہموز و اجوف بہ اسم بر سه قسم است مصدر  
و مشتق و جامد مصدر آنکہ دلالت کند بر کاری و در آخر معنی فارسیش دن یا تن  
باشد چون الضرب زون و القتل و مشتق آنکہ بر آورده شده باشد از  
فعل چون ضارب و منصرف و جامد آنکہ نہ مصدر باشد و نہ مشتق چون رجل  
و جعفر مصدر و مشتق مثل فعل خود ثلاثی و رباعی مجرد و مزید فیہ میباشند و ہم  
باقسام ده گانہ صحیح و غیرہ منقسم میشود و جامد باعتبار تعداد حروف یا ثلاثی  
میباشد مجرد چون رجل و مزید فیہ چون حمار یا رباعی مجرد چون جعفر و مزید فیہ  
چون قرطاس یا خاشی مجرد چون سفر رجل و مزید فیہ چون قبعتی و باعتبار  
انواع حروف باقسام ده گانہ منقسم میشود چون فعل تصرفات بسیار میدارد

۳ و دو میان لام ثانی و ثالث چون عطر قولہ ہند با چینی نامند و فعل بضم فاو فتح عین و سکون لام اولی و کسر لام ثانیہ و زیادت یا میان لام ثانی و ثالث چون خز قلیل بمعنی شی باطل و فعل بکسر فاو سکون عین و فتح لام اولی و ضم لام ثانیہ و زیادت و او میان لام ثانی	و ثالث چون قرطاس بلا و ناقہ بزرگ و فعل بفتح عین سکون لام اولی و فتح لایین اثیریہ زیادت الف مقصورہ باخر چون قبعتی شتر فربہ و قلیل بیفتح فاو لام اولی و سکون و کسر لام ثانیہ و سکون یا زائدہ بین اللام الثانیہ الثالثہ چون خندیش بمعنی شتر کہ بہ من الصراح
---	--

من المصنف ۹۔ خاصی مجرد اچار وزن است فقلل بیفتح فاو عین و سکون لام اولی و فتح لام ثانیہ چون سفر رجل بمعنی بہ و قلیل بضم فاو فتح عین و سکون  
لام اولی و کسر لام ثانیہ چون قدح شتر فربہ و قلیل بیفتح فاو لام اولی و سکون عین و کسر لام ثانیہ چون جوش شتر فربہ  
لام اولی و سکون لام ثانیہ چون قلیل بمعنی شتر فربہ است فقلل بیفتح فاو لام اولی و سکون عین و فتح لام اولی و سکون لام ثانیہ و زیادت

چون زین و فعل بکسر لام اولی و سکون لام ثانیہ

لے متضی قیاس آن بود که مطابق حاصل ضرب سه حرکت عین ماضی در سه حرکت عین مضارع ابواب ثلاثی مجرد می آید لکن مصنف در شش باب فرموده بیانش آنکه باب فعل یفعل یضم عین ماضی و کسر عین مضارع در کلام عرب غیر مستعمل است و فُضِّلَ یُفَضِّلُ کسر عین ماضی و ضم عین مضارع و کاد یکاد و یفتح عین ماضی و فتح عین مضارع اگر چه مستعمل است لیکن چونکه نظیر آن در کلام عرب یافته **۶** نشده لهذا کدام باب جدا گانه برائے آن وضع کرده اند

و اسم کم و حرف مطلقاً ندارد لهذا نظر صرفی بیشتر متعلق بفعل است۔

### باب اول در بیان صیغ مشتمل بر دو فصل

#### فصل اول در گردانهای افعال و فعل ماضی معروف ثلاثی مجرد

وزن آید فعل چون ضرب و فعل چون سمع و فعل چون کرم و مضارع

معروف فعل گاه یفعل آید چون نصی یبصر و گاه یفعل چون ضرب یضرب

و گاه یفعل چون فتح یفتح و مضارع فعل یفعل آید چون سمع

یسمع و گاه یفعل چون حسب یحسب و مضارع فعل یفعل آید

و یس چون کرم یکرّم و ماضی مجهول از هر سه وزن بر وزن فعل آید

و مضارع مجهول مطلقاً بر وزن یفعل پس ثلاثی مجرد را شش باب

حاصل شده اولاً بیان صیغ افعال و اسمائے مشتقات کرده میشود بعد

ازین تفصیل ابواب نموده خواهد شد ماضی را سیزده صیغہ آید اثبات

فعل ماضی معروف فَعِلًا فَعِلُوا فَعِلْتَ فَعِلْتُمْ فَعِلْنَا فَعِلْنَا فَعِلْتُمْ

<p>غائب لازم می آید لهذا مثل دیگر اخوات آن تا ارادان زیاده کردند و لفظ تا در فعلنا ضمیر تشبیه و جمع متکلم و الحاق الف برائے احترام است از التباس فعلن و صیغہ تشبیه مکرر مخاطب مخاطبه را و متکلم را مشترک گردانیده جهت عدم التباس زیرا که مخاطب و متکلم اکثر در نظر بیاید پس احتمال التباس نیست به اولوی مکرر علی رجحان</p>	<p>۱۰ اسکے نیست کہ آخر او او ما قبل مضموم باشد و تا م کسور در فعلت ضمیر مخاطب اختلاف حرکت جهت احترام التباس صیغہ و تا دون مشدود فعلت ضمیر مخاطبه و در اصل فعلتین بودیم را در نون برانبات قرب مخرج ادغام کردند تا مضموم در فعلت ضمیر واحد متکلم چونکہ در وقت زیادت حروف الف و نون التباس تشبیه مکرر جمع نشود</p>
--	---

و آنرا از باب تداخل شمرند و معنی تداخل آنکه ماضی آن از باب دیگر و مضارع از باب دیگر مستعمل باشد و صاحب فصول اکبری کاویکاد را از باب سماع یسمع نوشته و در صراح است فضل یفضل کسر عین ماضی و فتح عین مضارع و لغت دیگر در آن نیز آمده است یعنی فضل یفضل کسر عین ماضی و ضم عین مضارع و آن مرکب است از دو باب یعنی از باب تداخل است و هوشا ذی لا نظیر له و سیبویه گفته که هر دو لغت صحیح و همچنین حال نیم نیم و مت موت و کدت نکود و نیز صاحب صراح کوه مکاده و اے یعنی نزدیک شدن از باب سماع یسمع نوشته کقولہ تعالی یکاد البرق یخطف ابصارهم و کید یا قی و المعنی بدر سگالیدن از باب ضرب یضرب نوشته کقولہ تعالی یکیدون کیدان یلوا تحقیق این مقام در مطولات مرقوم است لے صیغہ نام لفظ است لهذا ماضی را سیزده صیغہ است و مضارع را یازده بسبب تعدد معنی صیغہ مکرر نشود پس فعلتاراک برائے تشبیه مکرر حاضر و مؤنث حاضر هر دو است در ماضی و فعلتاراک مشترک است در واحد مؤنث غائب و واحد مکرر حاضر و فعللان را که مشترک است در تشبیه مؤنث غائب و حاضر و مکرر حاضر و صیغہ یا سه صیغہ خواهد گفت ورنه هر دو صیغہ متکلم باید که شش قرار داده شود من المصنف لے فعل صیغہ واحد مکرر ضمیر فاعل یعنی هر دو و ستر است و الف در فعلنا و او در فعلنا علامت تشبیه و جمع مکرر غائب و کتابت الف در فعلنا جهت فرق میان او و عطف و ما و جمع در مثل حضور و قتل و نیز برائے فرق در میان او و جمع و واحد در مثل دید و عولم و دعواتا

در فعلت علامت تانیث زیرا که تا از مخرج ثانی است و مؤنث هم در خلقت خود در وجه ثانی است و تا در فعلنا علامت تانیث و حرکت آن عارضی در حکم سکون است و نون در فعلن علامت جمع مؤنث ضمیر فاعل و تا در مفتوح در فعلت ضمیر فاعل مخاطب و تا در فعلنا ضمیر فاعل و ضم برائے دفع التباس بالف اشباع در مثل قول شاعر علی تونی کل نفیس ما ضمنتنا الف در ضمنتنا برائے اشباع است و تم در فعلتم ضمیر فاعل و واو جمع را حذف کردند زیرا که واو بمنزله اسم است در کلام عرب

لے مضارع آست کہ یکے از حروف زوائد تین در اول آن باشد و معنی آن متضمن باشد بزمان حال و استقبال چنانکہ گفته شود یفعل الآن یا یفعل غدا و بعضے گفته اند کہ مضارع حقیقتہ موضوع برائے حال است و مجازاً در استقبال مستعمل و شیخ رضی فرمودہ کہ این مذہب اقوی است زیرا کہ ہر گاہ کہ لفظ مضارع از قرآن خالی باشد حمل کردہ شود در حال نہ بالعکس

فَعَلْتُمْ فَعَلْتُمْ فَعَلْتُمْ فَعَلْتُمْ فَعَلْتُمْ فَعَلْتُمْ فَعَلْتُمْ فَعَلْتُمْ فَعَلْتُمْ فَعَلْتُمْ  
 برائے مذکر غائب ست اول واحد دوم تشنیہ سوم جمع بعد از ان سہ صیغہ مؤنث  
 غائب ست بہمون وضع بعد از ان سہ صیغہ مذکر حاضر است لیکن تشنیہ آن برائے  
 مؤنث حاضر نیز آید بعد از ان دو صیغہ مؤنث حاضر ست اول واحد و دوم جمع -  
 بعد از ان دو صیغہ متکلم ست اول برائے واحد مذکر و مؤنث ہر دو و دوم برائے  
 تشنیہ مذکر و مؤنث و جمع مذکر و مؤنث ○ اثبات فعل ماضی مجہول  
 فَعَلْتُ فَعَلْتُمْ فَعَلْتُمْ فَعَلْتُمْ فَعَلْتُمْ فَعَلْتُمْ فَعَلْتُمْ فَعَلْتُمْ فَعَلْتُمْ فَعَلْتُمْ  
 ما و لا بر ماضی برائے نفی می آید مگر بشرط دخول لا بر ماضی این ست کہ  
 بے تکرار نمی آید چون فَلَاصِدَّقْ وَلَا صَلَّتِي ○ نفی فعل ماضی معروف  
 مَا فَعَلْتُ مَا فَعَلْتُمْ مَا فَعَلْتُمْ مَا فَعَلْتُمْ مَا فَعَلْتُمْ مَا فَعَلْتُمْ  
 مجہول مَا فَعَلْتُ مَا فَعَلْتُمْ تا آخر لا فَعَلْتُ تا آخر ○ مضارع رایا زودہ صیغہ است  
 اثبات فعل مضارع معروف یَفْعُولُ یَفْعُولَانِ یَفْعُلُونَ یَفْعُلُونَ یَفْعُلُونَ  
 یَفْعُلَانِ یَفْعُلَانِ یَفْعُلَانِ یَفْعُلَانِ یَفْعُلَانِ یَفْعُلَانِ یَفْعُلَانِ یَفْعُلَانِ  
 سہ صیغہ اولی برائے مذکر غائب است اول واحد دوم تشنیہ سوم جمع بعد از ان  
 سہ صیغہ مؤنث غائب ست بہمون وضع مگر در ان فَعَّلْتُ برائے واحد مذکر حاضر  
 نیز آید پس آن بجائے دو صیغہ است و تَفَعَّلَانِ برائے تشنیہ مذکر حاضر و مؤنث حاضر

است حتی کہ عطفاً را در وجود و عدم آن اختلاف  
 رو داده بلکہ حکما بعد از آن قائل گردیدہ اند و  
 تفصیل این مقام در کتب مطولہ مثل رضی وغیر  
 در مقام خود مذکور سوال فعل مستقبل المضارع  
 چرا تشبیہ کردند جواب زیرا کہ مضارع در لغت  
 بمعنی مشابہت ست و مضارع با اسم بجز در  
 مشابہت دارد یکے مشابہت در وزن با اسم فاعل  
 یعنی در حرکات و سکنات و تعداد حروف دوم  
 دخول لام ابتداء مذہب بصرین چون یفعل  
 و آن زید الفرج سوم اسم اول اسم بیانشد  
 چون رجل و بعد از ان دخول لام تعریفاً انحصار  
 پیدا یابد بچنین مضارع مبہم بیانشد در صلاحت  
 حال و استقبال بعدہ بدخول سین و سوف  
 مختص بزمان حال میگردد مثل قوله تعالی یسئلون  
 الکفار ویسئلون الذین چہام صحہ وقوع آن در  
 مقام اسم فاعل چون مروت رجل یضرب ضارب  
 و عند البصرین و ہر عرب گردانیدن مضارع  
 ہمین مشابہت ست و عند الکوفین مضارع  
 معرب بالاصالت ست زیرا کہ مشابہت اسم بلکہ  
 توارد معنی مختلفہ در مضارع حقیقتہ اعراب ست  
 زیرا کہ تعیین معانی بدون اختلاف اعراب صورت  
 نمی بندد چون لا تقرب کہ رفع آخر در ان دلیل  
 است بر آنکہ لا تقرب صیغہ نفی است نہ صیغہ  
 نہی بچنین سکون جلا تقرب دال ست بر آنکہ  
 لا تقرب صیغہ نفی فعل ست نہ بالعکس در صورت  
 عدم اختلاف اعراب لام حالہ در معانی توارد راہ  
 می یافت و تعیین معنی واحد صورت نہی ست و اعراب  
 مضارع سہ است رفع و نصب و جزم و آخر  
 مضارع در حال تجرد از نواصب و جوازم و بیخ

عمل مرفوع باشد و در باقی صیغہ سوائے یفعلن و تفعّلن کہ از مبنی است عوض رفع نون اعرابی در آید ازین جهت آنرا نون اعرابی خوانند زیرا کہ بسبب لوق ضما  
 بمنزل او سبط کلمہ واقع باشد و اعراب در وسط کلمہ منور است و رضی وغیرہ عہ قولہ بحركات ثلثہ یعنی ماضی مفعول العین مضموم الفیض کسور العین در وزن  
 بہرہ وزن آید لیکن ندان بان یعنی لفظ فعل سوائے مفعول العین مثل نیست آنکہ بحركات ثلثہ جا ہا ہا قام یا فہرست مراعات وزن ست ہرست استعمال قولہ تعالی الم تر کیف نکل و  
 یفعل ایضا یا بشا



له بناکه ما اولاد پر دو موضوع است برائے نفی و فرق میان پر دو آنکه لاموضوع است برائے تعمیم نفی در زمان حال و استقبال پر دو و گاهی زمانیم باشد در مقام قسم چون قول تعالی لا اقسم بهذا الیلد و ما بالخصوص برائے نفی حال و استعمال آن در مضارع بر سبیل قلت و صراح و غیره گاه لن موضوع است برائے نفی مستقبل و معنی آن هرگز عندالفر اصل آن لا بوده الف را بخلاف قیاس بنون بدل کردند و عند الخلیل اصل آن لان بود هرزه را برائے تخفیف و الف را بالحقائے

ساکنین حذف نمودند و عند السیویہ کن بر سه حرف نفی است بزمیدله مخفف و صراح و غیره گاه بعض کن را برائے تأیید نفی مستقبل گویند بدلیل قول تعالی ان الذین کفروا ما تو اودم کفارین تقبل تو بهم ای مردمانیکه کافر شدند نمودند در حال کفر پس هرگز نه پذیرفته خواهد شد تو با ایشان که عدم قبول تو با برادر و ما برائے کفار ثابت است نه منقطع بر ما و مذریب جمهررا که کن در مستقبل مفید تأکید نفی است نه برائے تأیید زیرا که بر فرض تأیید و واقع میشود در میان قول کن تران و میان و دیگر آیات و احادیث که درال مذریب حصول رویت الهی یوم قیامت و این عقیده از عمده عقائد اهل سنت و جماعت است و جواب از قول اول آنکه تأیید عدم قبول تو با از کفار از اجزاء دیگر ثبوت یافتند از آیه مذکور که ذاتی شرح فصول الاکبری: گاه آن مخففه مفتوحه معنی آن که بر ماضی و مستقبل پر دو داخل شود و عمل آن در مستقبل است و متضمن معنی مصدر باشد و برین جهت آنرا مصدریه گویند و دخول آن مخفف است بافعال متصرف چون اریدان تقوم ای اریدایم که و بدانکه آن مصدریه بحدش حروف مقدر باشد و عمل خود کند یک معنی چون مرت حتی داخل البلد ای حتی آن داخل البلد دوم لام جمع چون قوله تعالی ما کان اللئیمه یعیبهم ای لان یعیبهم سوم او معنی الی او الا لان چون لا آیتیک او تعطینی حتی ای لا ان تعطینی حتی چهارم و او صرف چون قول شاعر لایتره من خلق و تاتی مشد و عارعلیک اذا فعلت عظیم ای آن تاتی مشد بچشم لام کی چون اسلمت کی ادخل الجنۃ ای کن آن ادخل الجنۃ بر ششم بعد فاجول المم اخفزی فانوز و لا تو اخفزی فا ملک ای ان الفوزوا

نیز آید پس آن بجائے سه صیغه است و تَفْعَلُونَ صیغه جمع مذکر حاضر است و تَفْعَلِينَ واحد مؤنث حاضر و تَفْعَلَنْ جمع مؤنث حاضر و اَفْعَلُ واحد مذکر و مؤنث متکلم و نَفْعَلُ تثنیه و جمع مذکر و مؤنث متکلم مع النغیر اثبات مضارع مجهول یَفْعَلُ یَفْعَلَانِ یَفْعَلُونَ تَفْعَلُ تَفْعَلَانِ یَفْعَلْنَ تَفْعَلُونَ تَفْعَلِينَ تَفْعَلْنَ اَفْعَلُ اَفْعَلُونَ نَفِی مضارع معروف لا یَفْعَلُ اَنْ مَایَفْعَلُ اَنْ نَفِی مضارع مجهول لا یَفْعَلُ اَنْ مَایَفْعَلُ اَنْ ذکر کن چون کن بر مضارع داخل شود در یَفْعَلُ و تَفْعَلُ و اَفْعَلُ و نَفْعَلُ نصب کند و از یَفْعَلَانِ تَفْعَلَانِ یَفْعَلُونَ تَفْعَلُونَ تَفْعَلِينَ نون اعرابی را ساقط کند و در یَفْعَلْنَ و تَفْعَلْنَ بیج عمل نکند و مضارع مثبت را بمعنی نفی تأکید مستقبل گرداند نَفِی تأکید بلن در فعل مستقبل معروف کن یَفْعَلُ کن یَفْعَلَا کن یَفْعَلُوا کن تَفْعَلُ کن تَفْعَلَا کن تَفْعَلُوا کن تَفْعَلْنَ کن تَفْعَلَا کن تَفْعَلْنَ کن تَفْعَلَا کن تَفْعَلْنَ کن تَفْعَلُوا کن تَفْعَلَا کن تَفْعَلْنَ کن تَفْعَلُوا کن تَفْعَلَا کن تَفْعَلْنَ کن تَفْعَلُوا کن تَفْعَلَا کن تَفْعَلْنَ کن تَفْعَلُوا کن تَفْعَلَا کن تَفْعَلْنَ کن ذکر ان وکی و اذن ان وکی و اذن ان هم مثل لن عمل کند ان یَفْعَلُ و

مباحدا آن چون اسلمت کی داخل الجنة زیرا که اسلام سبب دخول جنت واقع است و گاه داخل شود بر آن لام گفته شود و گاهی متصل شود بلا نفی کقول تعالی لکیلا تا استوا اصل کن لا: له اذن بالکسر (تقیه ج ۹ ص ۷)

اگر در فعل واقع شود درین صورت واجب است که در میان آن و میان فعل فصل آورده شود بحرف سین یا سوف یا قد یا حرف نفی و اخوات آن که موسوم بحروف تعویض اند چون قول تعالی علم ان سیکون یعلم ان قد بلغوا و گاه کی مخففه معنی آن تا و آن موضوع برائے تعلیل است و ازین جهت آنرا سببیه گویند زیرا که ما قبل آن سبب میباشد برائے

ذقیہ از صغیر) معنی آن هرگاه و آن موضوع است برائے جواب مکافات چنانکه گفته شود آتیک الیوم پس گوئی اذن اگر کم و داخل نشود بر غیر مستقبل و اگر آتیا از فعل مؤخر گردانید عمل آن باطل شود چون اگر کم اذن همچنین اگر در وسط کلمه واقع شود و علاقه آن بما قبل خود باشد چون انا اذن اگر کم و هرگاه داخل شود بر آن حرف عطا پس عمل و الفاعل هر دو جائز است ۹

فعل است چنانکه کسرہ از محضات اسم سوال  
لم مستقبل را چه بمعنی ماضی میگردد آن جواب لم  
مشابهت وارد بر کلمه شرط زیرا که هر دو عامل جائز  
اند و حروف شرط ماضی را بمعنی مستقبل گردانند  
و مستقبل را بمعنی ماضی همچنین لم مستقبل را بمعنی  
ماضی میگردد و کذا فی شرح فصول اکبری کلمه  
لما ولم هر دو برائے نفی فعل مضارع است و آنرا  
بمعنی ماضی منفی گردانند لیکن فرق آنکه لما مختص  
ست باستفراق یعنی احاطی کند جمیع از منماضیه  
را چون ندیم زید و لما ینفخه التدم یعنی انتفاخے  
ندامت مستمر است تا زمان تکلم و فی الصراح لما  
یست ای هنوز نمرده است در جواب کسیکه گوید  
قد مات فلان و گاهی بمعنی آن مثل معنی لم باشد  
چون آتیک ولما اصل ایک ای لم اصل واصل  
لما لم یا بود بسبب اجتماع متجانسین هر دو میرا  
دیگر دیگر مضموم گردانیدند کلمه لفظاً و معنی  
ای آخر را جزم کند و معنی ای مضارع را بمعنی  
ماضی منفی گرداند شاعر گوید ان و لم لها  
ولام امر ولای نمی نیزه تخرج حرف جائز فعل  
اندا ای صاحب تیز مسکه بکسر اول و سکون ثانی  
حرف شرط است می آید بر دو جمله که جمله اول  
را شرط و ثانی ماجزا گویند چون ان تا حتی آنک  
پس اگر هر دو فعل مضارع باشد جزم علی سبیل  
الوجوب است چون لن تقرت اضررت و اگر یکی  
اذان مضارع باشد پس جزم علی سبیل الجواز  
است چون ان تقرت اضررت و گاهی مخفف  
از ان مشتق باشد درین صورت لابد است  
و دخول لام در غیر آن در عوض تشدید قول تعالی  
و انا نظلمک من الکاذبین و گاهی زائد باشد

کَيُفْعَلْ وَاذَنْ يَفْعَلْ رَا مَعْرُوفٌ وِجْهَوْلٌ بَايِدُ كِرْدَانِيْدُ ۝ ذِكْرُ لِمَ ۝ لَمْ دَرِ يَفْعَلْ  
وَتَفْعَلْ وَاَفْعَلْ وَنْفَعْلٌ جِزْمٌ كِنْدُ ۝ وَاَزِ يَفْعَلَانِ وَنْفَعْلَانِ وِيَفْعَلُوْنَ  
وَتَفْعَلُوْنَ وِتَفْعِلِيْنَ نُونِ اَعْرَابِي رَا سَا قَطُّ كِرْدَانِدُ ۝ وِيَفْعَلْنَ وِتَفْعَلْنَ  
جَمْعُ مَوْثِنَاتٍ وَاَحْضَرُ رَا بِحَالٍ خُوْدُو اَرِدُ ۝ وِمَضَارِعُ رَا بِمَعْنَى مَاضِي  
مَنْفِي كِرْدَانِدُ ۝ بَحْثُ نَفْيِ جَمْدِ لِمَ دَرِ فِعْلِ مَضَارِعِ مَعْرُوفِ  
لَمْ يَفْعَلْ لَمْ يَفْعَلَا لَمْ يَفْعَلُوا لَمْ يَفْعَلْ لَمْ تَفْعَلَا لَمْ يَفْعَلْنَ لَمْ تَفْعَلْنَا  
لَمْ تَفْعَلِي لَمْ تَفْعَلِيْنَ لَمْ اَفْعَلْ لَمْ تَفْعَلْ ۝ نَفْيِ جَمْدِ لِمَ دَرِ فِعْلِ  
مَضَارِعِ مَجْهَوْلِ لَمْ يَفْعَلْ لَمْ يَفْعَلَا تَا اَخْرُ ۝ لَمَّا هِم مِثْلُ لَمْ عَمَلِ  
كِنْدُ لَفْظًا وِ مَعْنَى چُونِ لَمَّا يَفْعَلْ لَمَّا يَفْعَلَا تَا اَخْرُ ۝ مَكْرُ مَعْنَى لَمْ يَفْعَلْ  
نَكْرُدُ مَعْنَى لَمَّا يَفْعَلْ هُنُوْرٌ نَكْرُدُ ۝ وَاِنْ وِلَامِ اَمْرٍ وِلَايِ نَهِي هِم مِثْلُ لَمْ عَمَلِ  
كِنْدُ ۝ اِنْ يَفْعَلْ اِنْ يَفْعَلَا تَا اَخْرُ مَعْرُوفٌ وِ مَجْهَوْلٌ بَايِدُ كِرْدَانِيْدُ ۝  
لَا مِ اَمْرٍ دَرِ جَمْعِ صَيَغِ مَجْهَوْلِ مِي اَيِدُ وِ دَرِ مَعْرُوفِ دَرِ غَيْرِ صَيَغِ حَاضِرِ وَاِلَا نَهِي وِ  
هَمْمِ صَيَغِ اَيِدُ ۝ حَسَبِ بَيَانِ مَحْقَقِيْنَ صَيَغِ مَ اَمْرِ مَجْهَوْلِ بِالَا مِ رَا  
وِ هِمِ صَيَغِ مَ نَهِي رَا مَتَفَرِّقُ كِرْدَانِ پَسِنْدِيْدِه مِثْلُ بَحْثِ لِمَ اِبْحَاثِ  
اِيْنِهَا رَا هِمِ بَايِدُ دَا شَتِ اَلْبَتَّة تَفَرِّقُ كِرْدَانِ اَمْرِ مَعْرُوفِ ضَرْوَرِ سِت چِه  
اَمْرَا حَاضِرَا اَز اِنْ بِي لَامِ اَيِدُ وِ قِسْمِ ثَالِثِ فِعْلِ اَسْتِ پَسِ صَيَغِ اَمْرٍ عَلِيْحِه نِه وَشْتِه

چون ما ان تقوم زید هر دو صورت عمل آن باطل شود ۹  
که در امر حاضر نیز لام داخل شود گویند که فعل در اصل تفاعل بود و جزم آخر آن بلام مقدر است پس در امر حاضر لام بسبب کثرت استعمال حذف کرده شده برائے  
تحقیق چنانچه حذف نون در لم یک بعد ازاں علامت استقبال را برائے فرق ما بین امر حاضر مستقبل حذف نمودند و حمزه وصل را بهیتر و تندرذ (بقیه بر صغیر)

(تفسیر از صفحہ ۹) ابتدا بسکون قائم مقام علامت استقبال گردانیدند و دلیل قول بصرین قول تعالی فلنفرخوا باظهار اللام والتاء بر حسب قرارت یعقوب و دیگر  
قرانہ فی غیر جواب یا خوانند شارح فصول اکبری و شیخ رضی قرارت فلنفرخوا را از قرارت شاذہ نوشتہ بہ مولوی محمد علی رحمہ اللہ یعنی فعل برسد قسم است یکے یا کسی  
دوم مضارع سوم امر و منی داخل امر است چراکہ ہر دو مشترک اند در معنی طلب و فرق مابین آنست ۱۰ کہ امر عبارتست از طلب و وجود فعل و منی عبارت  
است از طلب ترک فعل و همچنین منی و دعا غیرہ

خواہد شد امر بالام ہمون جا بمعرض نگارش خواہد آمد للمناسبتہ صیغ نہی  
اینجا نوشتہ میشود ○ بحث نہی معروف لَا یَفْعَلُ لَا یَفْعَلُ  
لَا یَفْعَلُوا لَا یَفْعَلُوا لَا یَفْعَلُونَ لَا یَفْعَلُونَ لَا یَفْعَلُونَ لَا یَفْعَلُونَ  
لَا یَفْعَلُونَ ○ بحث نہی مجهول لَا یَفْعَلُ لَا یَفْعَلُونَ الی آخرہ ○ در فعل  
مضارع مجزوم بلم و دیگر جوازم اگر لام کلمہ حرف علت باشد بیقتد چون  
لَو یَدْعُ وَ لَو یَدْعُ وَ لَو یَدْعُ وَ لَو یَدْعُ وَ لَو یَدْعُ وَ لَو یَدْعُ وَ  
ہکذا ○ برائے تاکید در فعل مضارع لام تاکید مفتوحہ و نون  
تاکید ثقیلہ و خفیفہ می آید لام در اول و نون در آخر داخل میشود و ثقیلہ  
مشدد باشد و در ہمہ صیغ می آید و خفیفہ ساکن و در تشنیہ و جمع مؤنث  
نمی آید و در باقی صیغ می آید ○ ماقبل نون ثقیلہ در یَفْعَلُ و تَفَعَّلُ و  
أَفْعَلُ و نَفَعَّلُ مفتوح میشود و نون اعرابی در صیغ تشنیہ و جمع مذکر و واحد  
حاضر می افتد پس الف تشنیہ باقی می ماند و نون ثقیلہ بعد آن مکسور میگردد  
چون لَیَفْعَلَنَّ و و او جمع مذکر و یائے مؤنث جاضر می افتد و ضمہ ماقبل و او  
و کسرہ ماقبل یا باقی می ماند چون لَیَفْعَلَنَّ لَتَفْعَلَنَّ و در جمع مؤنث غائب و  
حاضر میان نون جمع و نون ثقیلہ الف می آرند تا اجتماع سہ نون لازم نیاید  
چون لَیَفْعَلَنَّ و لَتَفْعَلَنَّ و درین ہر دو ہم نون ثقیلہ مکسور می باشد

ہم شامل امر و منی است چون اللام اغفر لی ولا  
تواخذنی و تفصیل این مقام در علم اصول مذکور  
لہ لم یدع در اصل لم یدعو بود و لم یرم در اصل  
لم یرمی بود و لم یخش در اصل لم یخشی با الف بودہ علامت  
جزئی داد و یا و الف را ساقط گردانید لم یدع و لم یرم  
و لم یخش ماند؛ مولوی محمد علی رحمہ اللہ بدانکہ  
فعل مضارع ہر گاہ متصل شود با نون تاکید  
مینی گردد لکن اختلاف است در علت بنائے آن  
مذہب جمہور آنکہ مینی است بسبب لوق نون  
تاکید و گردیدن آن بمنزلہ جزو کلمہ و اعراب وسط  
کلمہ ممنوع است چنانکہ در حاشیہ سابق گذشت  
و دخول اعراب بر نون غیر ممکن زیرا کہ حرف است  
و حرف قابلیت اعراب ندارد پس ہر دو جزو مینی  
مانند سوال ہر گاہ نون تاکید بر صیغہ مستقبل  
امتزاج یافت و حکم کلمہ واحد پیدا کرد پس وقوع  
اعراب بر نون مضایقہ ندارد و مانند الحاق تاء  
تانیث در اسم کہ مانع اعراب نباشد جواب  
زیرا کہ اسم در اصل قابل اعراب است و فعل در  
قبول اعراب فرغ آنست پس ہما ممکن در اسم  
جانب اعراب را امری دارند در فعل و نون تاکید  
از خاص فعل سنت پس جانب فعل ترجیح یافت  
و دوہ مشابہت اسم کہ در مضارع ہم رسیدہ بود  
زائل گردید و دوہ بنا بر مذہب بصرین آنکہ علت  
اعراب در فعل ظاہر نمی باشد بخلاف اسم و اکثر  
افعال مینی است پس بادنی سبب باصل خود  
کہ بناست رجوع مے سازد و نعم ماقال کل شی  
یرجع الی اصلہ یعنی کلمہ قولہ در تشنیہ و جمع  
نمی آید زیرا کہ نون خفیفہ ساکن بیانشد و الف در  
تشنیہ و نون جمع نیز ساکن پس اگر نون خفیفہ درین صیغ داخل شود اجتماع ساکنین علی غیر حدہ لازم آید و آن ممنوع است مگر نزد یونس کہ در بعض محل جائز  
میدارد و محققان بدانکہ اجتماع ساکنین بر دو قسم است یکے علی حدہ و آن عبارتست از اجتماع دو ساکن کہ اول آن مدہ باشد یا یائے تصغیر باشد و ثانی آن مدغم و این قسم  
اجتماع ساکنین جائز است بالاتفاق چون خاصہ و خوبصوتہ و مؤنثہ و ای اللہ کلمہ در قول تعالی لَمُنْتَنَّبِیْ اجتماع نونات موجود است جواب نون و قایمہ در کالات  
بر معنی ندارد از اعتبار لفظ ساقا است شرح فصول اکبری؛ مولوی محمد علی رحمہ اللہ

تشنیہ و نون جمع نیز ساکن پس اگر نون خفیفہ درین صیغ داخل شود اجتماع ساکنین علی غیر حدہ لازم آید و آن ممنوع است مگر نزد یونس کہ در بعض محل جائز  
میدارد و محققان بدانکہ اجتماع ساکنین بر دو قسم است یکے علی حدہ و آن عبارتست از اجتماع دو ساکن کہ اول آن مدہ باشد یا یائے تصغیر باشد و ثانی آن مدغم و این قسم  
اجتماع ساکنین جائز است بالاتفاق چون خاصہ و خوبصوتہ و مؤنثہ و ای اللہ کلمہ در قول تعالی لَمُنْتَنَّبِیْ اجتماع نونات موجود است جواب نون و قایمہ در کالات  
بر معنی ندارد از اعتبار لفظ ساقا است شرح فصول اکبری؛ مولوی محمد علی رحمہ اللہ

بأجله بعد الف نون ثقیله مکسومی باشد و در دیگر جاها مفتوح و نون خفیفه در غیر تشبیه و جمع مؤنث حال مثل نون ثقیله دارد و مضارع بدر آمدن نون ثقیله و خفیفه خاص بمستقبل میگردد لام تاکید بانون ثقیله در فعل مستقبل معروف **لَيَفْعَلَنَّ لَيَفْعَلَنَّ لَيَفْعَلَنَّ** مجهول **لَيَفْعَلَنَّ** تا آخر لام تاکید بانون خفیفه در فعل مستقبل معروف **لَيَفْعَلَنَّ لَيَفْعَلَنَّ لَيَفْعَلَنَّ لَيَفْعَلَنَّ** مجهول **لَيَفْعَلَنَّ** تا آخر در امر و نهی هم نون ثقیله و نون خفیفه می آید ذکر امر بعد ازین خواهد آمد **نهی معروف بانون ثقیله** **لَا يَفْعَلَنَّ لَا يَفْعَلَنَّ لَا يَفْعَلَنَّ لَا يَفْعَلَنَّ لَا يَفْعَلَنَّ لَا يَفْعَلَنَّ** مجهول **لَا يَفْعَلَنَّ** تا آخر نون ثقیله و خفیفه در فعل مضارع بعد انا شرطیه هم می آید بطریق خود چون **أَتَا يَفْعَلَنَّ** تا آخر و **أَمَّا يَفْعَلَنَّ** تا آخر و امر حاضر از فعل مضارع میگیرند باین وضع که علامت مضارع را حذف میکنند پس اگر مابعد علامت مضارع متحرک است در آخر وقف میکنند چون **عَدَا زَيْدًا** و اگر ساکن است همزه وصل در اول می آزند مضموم اگر عین مضموم باشد

له بر مذنب زجارج با وجود آمدن دخول نون تاکید لازم شود چنانکه در قول شاعر فاتا ترطیق اولی ربه فان الخولث اودى بهابه و نزد غیر زجارج ترک نون درین حالت اولی است اگر چه در اکثر محل با ثبات نون استعمال یافته؛ رضی  
 له وقف جبارت است از سکوت بر آخر کلمه برائے اتمام و استراحت نفس و آن در کلام بجز نوح است و از آنجمله ... اسکان و روم و اشقام و غیره اسکان عبارت است از ساکن گردانیدن حرف اخیر اگر حرف مذکور متحرک باشد و همین قسم وقف در کلام مطروود اکثر التوقع است و درین مقام نیز مراد از همین قسم وقف است نه غیر این و تفصیل آن در مطولات است بدانکه اغلب استعمال لفظ وقف در همین استعمال فتح و کسر اکثر درین باب متعین است و استعمال نصب و جر و رفع و جزم در معرب چون امر حاضر از مبنیات است لهذا لفظ وقف در آن استعمال می یابد و مبنی اصل سه است ماضی و امر حاضر و حرف مولوی محمد علی در غله  
 یعنی تا که علامت مضارع است از تعد حذف کردند و آخر آن وقف کردند عذر گردید سوال علامت مضارع را از امر حاضر چرا حذف نمودند جواب برائے فرق میان امر و میان مستقبل و بالخصوص در مخاطب بسبب کثرت استعمال و ازین جا است که در مجهول حذف نمایند و لتضرب خوانند

له در حال کس و فتح عین پر و دهمزه وصل  
 مکسور آوردند بنا بر آنکه اگر همزه را مفتوح  
 میگردد ایند در طبعش می شد همزه تکلم در حال  
 وقف یا ضرورت شعر قوله الیوم اشرب من غیر  
 مستحب و اثمان الله و لا اعلی : له  
 سقوط نون اعرابی در امر حاضر بنا بر وقف است  
 و از غیر آن بنا بر آنکه علامت جزم اسقاط  
 نون اعرابی ساخت : له سوال در  
 امر غائب لام چرا زاندرند جواب لام از  
 وسط مخارج است و از حرف نواته و امر  
 وسط است میان امر و امور و غائب نیز وسط  
 است میان تکلم و مخاطب و حروف زانده ایست که  
 قول شاعر بر آن مشتمل است هویت السمانا  
 فشیبتهی وقد کنت قدما هویت السمانا بحروف  
 هویت السمان زانده است و همچنین لفظ تسبیل  
 و امان ه سات عن حروف الزائدات و  
 اسمها : فقالت و لم تجلی امان و تسبیل و  
 گاهی از امر غائب هم لام ساقط میگردد چون  
 قوله تعالی قل یعباد الذین امنوا لقیمو الصلوة  
 و بر مذہب کوفین حذف لام مذکور در کلام عرب  
 مطرد و عند البصر بین بشرط قیام قرینه البتة  
 جائز چنانکه در قوله تعالی و الا شاذ و نادر : مولوی  
 محمد علی کانیوری له زیر که لام که در مضارع  
 است لام تاکید است و لام تاکید همیشه مفتوح  
 باشد و درین حال لام امر است و لام امر مکسور  
 پیدا شد چنانکه و چشم سابق گذشت : مولوی  
 محمد علی در اثنته

چون انصر از نصر و مکسور اگر عین مکسور باشد یا مفتوح چون اصرب از  
 تضرب و افتح از فتح و در آخر وقف میکنند و نون اعرابی ساقط شود و نون  
 جمع بحال خود ماند و حرف علت هم از آخر حذف شود چون اذ ان تدعوا و  
 اذم از ترمی و اخش از تخشی ○ امر حاضر معروف افعلا افعلا  
 افعلی افعلی ○ امر غائب متکلم معروف یفعل یفعل یفعل یفعل  
 یفعل یفعل یفعل یفعل یفعل یفعل ○ امر مجهول یفعل یفعل یفعل یفعل یفعل  
 یفعل یفعل یفعل یفعل یفعل یفعل ○ امر حاضر معروف بانون  
 بانون ثقیله افعلا افعلا افعلا افعلا ○ بانون  
 خفیفه افعلا افعلا افعلا افعلا ○ امر غائب و متکلم معروف بانون  
 ثقیله یفعل یفعل یفعل یفعل یفعل یفعل یفعل یفعل یفعل یفعل  
 بانون خفیفه یفعل یفعل یفعل یفعل یفعل یفعل یفعل یفعل یفعل یفعل  
 مجهول بانون ثقیله یفعل یفعل یفعل یفعل یفعل یفعل یفعل یفعل یفعل  
 جز اینکه لامش مکسور است ○ امر مجهول بانون خفیفه یفعل یفعل یفعل یفعل  
 مضارع :

**فصل دوم در بیان اسماء مشتقه**

شش اسم از فعل مشتق میشوند اسم فاعل اسم مفعول اسم تفضیل

سوال اسم فاعل را بلفظ فاعل چرا تمسیر کردند جواب تا لفظ تمسیر دلالت کند بر معنی مقصود زیرا که معنی فاعل کننده کارست چنانکه از نحو است رساله و خروج می یا بدو در دیگر الفاظ مثل مفعول مستعمل و منفعل و غیر ذلک این معنی مفقود است که قید مطلقاً احتراز است از مثل مقیم و مرین که بعضی اسم فاعل مستعمل اند چنانچه واضح مذکور حقیقتاً از صفت مشبیه است

کند بر تغییر مضارع در اسم فاعل سوال الف را برائے زیادت چار متمین کردند جواب اولی برائے زیادت حروف علت است و الف خفیف است سوال در آخر چرا زدند که در جواب تا التباس به تشبیه لازم نیاید سوال عین را چرا کشید و اندر جواب تا التباس نشود بر ماضی باب مضارع در حال وقفه است و آنکه رفع اعراب فاعل است و نصب اعراب مفعول و جرا اعراب ماضی الیه بتقدیر حروف جر که تصریح و تفصیل آن در خود مذکور است و مثال آی در حال رفع چون جاربان ضاربان قائمان ضاربان فاعل جاربان است در محل رفع و قائمان صفت تابع موصوف خود است و در حال نصب چون رایت ضاربین در این مثال مفعول در محل نصب واقع و در همین در حالت جر چون مررت بضاربین که ضاربین در این مثال تحت حرف جر واقع است که در این مقام قید مطلقاً ترک فرمود بنابر آنکه اسم مفعول گاه به روزن فعل و فاعل نیز می آید اگر چه بر سبیل قلت باشد قوله علیه السلام من قتل قتیلاً فله سلبه و قوله تعالی من ما یؤتی بمعنی مدفون سوال قیاس مقضی بود که چنانکه اسم فاعل بر وزن مضارع معروف بود در جرا و سکنات و تعداد حروف همچنان اسم مفعول نیز بوزن مضارع مجمل می آید جواب درین صورت بمفعول باب مضاعفه التباس راه می یافت پس بنا بر آن از تلافی بناست آن متغیر گردانیدند سوال و مفعول او چرا زدند که جواب در کلام عرب بجز کرم و معون کلام لغت بر وزن مفعول نیامده سوال عین کلمه

صفت مشبیه اسم آله اسم ظرف اسم فاعل که دلالت کند بر کننده کار از ثلاثی مجرد مطلقاً بر وزن فاعل آید بحث اسم فاعل فاعل فاعلان فاعلین فاعلون فاعلین فاعلة فاعلتان فاعلتین فاعلات تشبیه بحالت رفع بالف آید و بحالت نصب و جر بیا که ما قبلش مفتوح بود و نون تشبیه مکسور باشد و جمع بحالت رفع بواو آید و بحالت نصب و جر بیا که ما قبلش مکسور باشد و نون جمع مفتوح بود اسم مفعول که دلالت کند بر ذاتیکه فعل بر او واقع شده باشد از ثلاثی مجرد بر وزن مفعول آید بحث اسم مفعول مفعول مفعولان مفعولین مفعولون مفعولین مفعولة مفعولتان مفعولتین مفعولات اسم تفضیل که دلالت کند بر زیادت معنی فاعلیت نسبت بدیگر بر وزن فاعل آید مگر از لون و عیب نمی آید چه درین هر دو افعال برائے صفت مشبیه می آید

استعمال این قسم در معنی اسم تفضیل و غیر تفضیل هر دو مستعمل و مطرد است چنانکه گوی آحمق و جمع آن حقار و أعجم و جبار که اغلب معنی زیادت در آن مقصود نباشد مولوی محمد علی رحمانی که در ضمن این عبارت معلوم توان کرد که صفت مشبیه در وضع مقدم است بر اسم تفضیل زیرا که دلالت لفظ بر اصل صفت مقدم است بالشیع بر زیادت و موافقت وضع در بنا با اولی است فاقم از رضی

فاعلیت در آن موجود است که احتراز است از مثل آسود و اعجمی که بوزن افعال اند و افعال مشترک است در میان صفت مشبیه و اسم تفضیل پس فعلی که بعضی او ان و عیوب آید صفت مشبیه است نه اسم تفضیل زیرا که اسم تفضیل از او ان و عیوب بنا میگیرد اغلب در معنی التباس راه می یافت چنانچه در مثل آسود و ابیض معلوم نمیشد که معنی آن دو سواد و بیاض است یا زاندر سواد و بیاض لیکن اسم تفضیل از عیوب باطن می آید چون اجمل و ابله و مصنف مقید نگردانید زیرا که

را چرا هم دادند جواب تا التباس نشود بظرف تعیلیت مفتوح العین سوال مفعول را چرا فتح دادند جواب تا فرق باشد از مضمیم غیر ثلاثی مجرد و نیز برائے آنکه تا توانی ضمات لازم نیاید چه در اسم تفضیل شرط است که از افعال متصرف باشد معنی آن قابل کثرت باشد پس در مثل طلعت و غربت الشمس آخرت و اطلع نگویند و همچنین اگر عیوب قابل زیادت و نقصان نمی باشد چون احوال و اعجمی که ازین قید خارج شد مانند فاضل و غالب که معنی زیادت در

لے زیرا کہ بنائے اسم تفضیل از غیر ثلاثی مجرد متعدست چرا کہ موضوع برائے تفضیل ہمیں صیغہ افعال ست پس اگر میزنی بعضی صرف بروزن افعال گرانند  
مخاطفت صرف باقی می ماند و علاوه آن در مثنی هم التباس لازم می آید چنانچه گوئی در جمع ادھر درین صورت ندانسته خواهد شد کہ لفظ مذکور از ترکیب و خروج است  
یا از لغت و دیگر وجهین در دیگر امثال : لکھ جمع بود و نون در حالت رفع و بیائے و نون در حالت نصب ۱۳۴ و جرد لکھ افاعل جمع افعال اسم تفضیل چون

افاضل جمع افضل و چون اعالی جمع اعلی و غیر ذلک  
و همچنین لفظیکه در اول او همزه زائد و بروزن افضل  
باشد بشرطیکه اسم باشد جمع آن بروزن افاعل  
آید چون اجدال جمع اجدال و اصابع جمع اصبع  
اجدل جانوریست که چرخ نام دارد و اصبع بمعنی  
انگشت : لکھ فعل موضوع برائے جمع فعلی  
مؤنث اسم تفضیل چون صغیر جمع صغیر و جمع صغیر و  
غیر جمع کبری و اگر در غیر فعلی اسم تفضیل برین  
وزن آید شاذست چون روی جمع روی یا صفتیکه  
بروزن فاعل و فاعله باشد جمع آن هم بروزن فعل  
آید چون رکن جمع رکن و جبل جمع جاهل :  
لکھ بدانکه جمع سالم موضوع است برائے ذوی  
العقول و در جامد و مشتق هر دو می جمع بود و  
نون یا میا و نون برائے مذکر فاعل در مشتق چون  
ضایون و مضروبین و در اسم جامد چون زیدون  
و زیدین و جمع بالف و تا برائے مؤنث عاقل مثال  
آن در مشتق چون ضاربات و مضروبات و در جامد  
چون هندات و جمع سالم بر مذمب تحقیق برائے  
قیل و کثیر بر ذوی آید چون تولد تعالی ان المسلمین  
و المسلمات که مقصود درین مقام تعمیم است و تفضیل  
کذا ذکره الرضی علی خلاف ابن الحاجب : لکھ  
و اگر معنی حدوث مقصود باشد صفت مشبه را  
بوزن اسم فاعل تخیل گرداند چنانکه قول تعالی  
ضائق به صدرک و این صورت مطروقت : لکھ  
و بدین قید خارج شد ندانسا نیکه بوزن فاعل اند  
و دلالت بر حدوث ندارد چنانچه و الله عالم و قائم  
اللیل یا گفته شود که تصدرا ستر در دین کلمات  
عاریست و فی نفس الامر موضوع بوده اند بر  
حدوث : لکھ و همز و قوف اند بر سماع و مانند

چون احمرو اعشى و از غیر ثلاثی مجرد نمی آید ○ بحث اسم تفضیل افعال  
افعلان افعلین افعلون افعالین افاعل فعلین فعلیان فعلیکین فعلیات فعل  
افاعیل جمع تکسیر مذکر است و فعل جمع تکسیر مؤنث و افعلون و فعلیات جمع سالم  
○ و جمع سالم آنرا گویند که بنائے واحد دران سلامت مانند در مذکر بود و نون  
آید و در مؤنث بالف و تا آید و جمع تکسیر آنکه بنائے واحد دران سلامت نمائند اسم  
تفضیل گاهی برائے زیادت معنی مفعولیت هم می آید چون اشتهر بمعنی مشهور  
تر ○ صفت مشبه آنکه دلالت کند بر اتصاف ذاتی بمعنی مصدری بوضع ثبوت  
○ و اسم فاعل دلالت میکند بر اتصاف بطور حدوث و لهذا صفت مشبه  
همیشه لازم باشد اگر چه از فعل متعدی آید ○ پس فرق در سماع و سماع  
اینست که سماع دلالت میکند بر ذاتی که موصوف باشد بشنیدن چیزه بالفعل  
و لهذا بعد آن مفعول آمدن میتواند چون سماع کلامک و سماع دلالت میکند بر ذاتی  
که موصوف سماع باشد بطور ثبوت اعتبار تعلق بچیزه دران ملحوظ نیست بلکه عدم  
اعتبار تعلق بچیزه ملحوظ پس سماع کلامک نمیتوان گفت ○ اوزان صفت  
مشبه بسیارست چون صعب صغیر صلب حسن حشین ندس زدم بلز حطم  
اخر مرخ کار بروزن اسم فاعل بزرگ از کرم کبیر از کرم  
مغفور بفتح غین معجم آرزنده جمید بفتح جیم و تشدید یا  
نیکما از نصر جان بفتح جیم و بیائے موصوده بزول از کرم  
بجان بکسر و جیم شرفید بفتح جیم شین معجم و جیم و  
عین مملد و آخر دلیر از کرم عطشان بفتح عین مملد و سکون  
طای مملد و شین معجم تشدید و عطشان بفتح عین و سکون طای  
مملتین و شین معجم و الف مقصوده در آخر نون تشدید جنگی  
بضم جار مملد و بیای موصوده و لام (بقیة بر صغیر ۱۵)

اسم فاعل و مفعول اوزان بر حسب قیاس برائے آن موضوع نگردیده مگر در الوان و عیوب و حلی که بروزن افعال می آید و پس : لکھ صعب بالفتح و شوار از کرم  
صغیر بالکسر فال از سماع صلب بالف معنی سخت از کرم حسن بفتح حین نیکو از کرم حشین بفتح فا و کسر عین درشت از کرم ندس بفتح اول و هم ثانی بزرگ از سماع زدم بفتح و کسر  
زا معجم و فتح همزه برانگنده از ضرب بلز بکسر بیائے موصوده و لام فزای معجم و آخر فریه حطم بضم حائے مملد و فتح طای مملد برانگنده از ضرب جنب بضم متین ناپاک از کرم

(بقیه از صفحہ ۱۴) مقصوره زن باردار از جمع حمراء بفتح حاء و هم در سکون بیوم و در امر و الف مرفوعه زن سرخ و عشره بضم عین و حمل و فتح شین مجمر در آن عمل و الف مرفوعه ماده شکر که بر عمل او ده ماه گذشته باشد: مصنف له بدانکه اطلاق تذکره و تاثیرت بر اسم آل و ظرف نیاید زیرا که تذکره و تاثیرت موقوف بر فاعل است و ظرف و آل فاعل را نمی خوانند و آنکه شش صیغه برای

جَنبٌ أَحْمَرٌ كَأَبْرِ كَبِيرٍ غُفُورٌ جَيِّدٌ جَبَانٌ هِجَانٌ شَجَاعٌ عَطْشَانٌ عَطْشَى جَبَلِيٌّ  
 حَمْرَاءُ عَشْرَاءُ ○ بحث صفت مشبه حسن حسان حَسَنَيْنِ حَسُونِ  
 حَسِينَيْنِ حَسَنَةٌ حَسَنَاتٌ حَسَنَاتٌ حَسَنَاتٌ ○ اسم آل که دلالت کند بر آل  
 صدور فعل بر سه وزن آید مفعَلٌ مَفْعَلَةٌ مَفْعَالٌ ○ بحث اسم آل  
 مَنَصْرَانِ مَنَصْرَيْنِ مَنَاصِرٌ مَنَصُورَةٌ مَنَصُورَتَانِ مَنَصُورَتَيْنِ مَنَاصِرٌ مَنَاصِرٌ  
 مَنَصَارَانِ مَنَصَارَيْنِ مَنَاصِيرٌ ○ و گاهی بر وزن فاعل آید چون خاتم آل ختم  
 یعنی هر مردن و عالم آل و دانستن مگر درین قسم معنی اسمی غالب آمده علی الاطلاق  
 بمعنی اشتقاقی مستعمل نیست هر آنگه ختم را خاتم و هر آنگه علم را عالم نتوان گفت  
 ○ اسم ظرف دلالت میکند بر جائے صدور فعل یا وقت صدور فعل از مفتوح  
 العین و مضموم العین و ناقص مطلقاً بر وزن مفعَلٌ آید بفتح عین چون مَفْعَلٌ  
 وَمَنْصُورٌ وَمَنْصُورَةٌ ○ و از کسور العین و از مثال مطلقاً بر وزن مَفْعَلٌ آید بکسر  
 عین چون مَنْصُورٌ وَمَنْصُورَةٌ ○ و آنکه بعضی صرفیاء گفته اند که از مضاعف  
 هم مطلقاً بفتح عین آید صحیح نیست و استدلال کرده اند بلفظ مَفْعَلٌ که از یَفْعَلُ  
 بکسر عین است و در قرآن مجید واقع فَايِنِ الْمَفْعَرِ ○ و صحیح اینست که از مضاعف  
 کسور العین بکسر عین آید چنانچه مَجَلٌّ از حَلٍّ مَجَلٌّ و لَفْظٌ مَجَلٌّ هم در قرآن مجید  
 واقع حَتَّىٰ يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَجَلَّهُ و لَفْظٌ مَفْعَرٌ جواب داده اند که ظرف نیست

و احداست و تشبیه او مضربان و جمع آن مضارب و در مضرب تا آنجا که در دند و مضرب خوانند و تکلیف او مضربتان و جمع آن مضارب شرح فضول آگبری: که بکسر میم بنا بر فرق در میان آن و اسم ظرف و از اسپویه امتداد بضم بیوم نیز منقول است تکلمه و مسقط و متخلف و مدبرین و مدبرین بمعنی سر مردان و دارودان و آنکه بیختم و آنکه کوفتن و دروغی آن و علاوه این نظیر دیگر دارد و اسم آل بر وزن فعال نیز آمده بر سبیل قلت چون خیاط آرد ختم و نظام رشته جواهر: که سیوال ظرف از مضارع مفتوح العین و مضموم العین هر دو بفتح عین می آید بضم عین چنانچه آید جواب زیرا که در کلام عرب یعنی بوزن مَفْعَلٌ مضموم العین دارد و مگر دیده مگر بر سبیل ندرت چون کرم و مضمون لہذا بنا بر اسم ظرف بر وزن ناد جاننداشند سوال فتحه چرا اختیار نکردند جواب زیرا که فتحه اخف الحركات است کذلکی الرضی: که بدانکه در لفظ مجمل دو وجه منقول است مفتوح العین و کسور العین و هر دو وجه مذکور مطرو و صحیح چنانچه در آیه کبیر فَبِئْسَ مَا لَكُم مِّنْ عَاقِلِينَ در قرآن فتحه و کسره هر دو متواتر است و این لفظ هم از جمله لغات نیست که مضارع آن کسر و فتح هر دو وارد شده: کذلکی الرضی: که زیرا که اگر مضاعف مطلقاً بر وزن مفعَلٌ بفتح عین آمدی لفظ مَجَلٌّ از حَلٍّ که مضاعف کسور العین است صحیح نبوده و حال آنکه در قرآن شریف موجود:



لہ مصدر میمی عبارت ست از مصدر کہ بروزن مفعول آید و مطرد و کثیر الاستعمال ست و حکم آن بعینہ مثل حکم ظرف لیکن از مثال البتہ مطلقا مکسور  
العین می آید چون موعود و موقوع و موسم و مثل آن و از غیر آن مفتوح العین آید چون مَضْرَبٌ و مَضْرَبٌ و مَضْرَبٌ و مَضْرَبٌ و مَضْرَبٌ و مَضْرَبٌ و مَضْرَبٌ و مَضْرَبٌ  
و مَضْرَبٌ یعنی کم و عون و بعضے مصدریہ آنرا انکار نموده اند و جمع قرار داده و مذہب سببویہ با ۱۶ این واشر اعلم و از غیر ثلاثی مجرد مصدر می واسم

مکان و زمان واسم مفعول ہمہ بر یک وزن  
آید چون مَدْرُجٌ مَقَاتِلٌ و مَحْرُجٌ و غیرہ ++  
لہ درین لفظ اختلاف است بعضے آنرا اسم  
آہ گویند و بعضے اسم ظرف و جائز است کہ  
اسم جامد باشد برائے آل یا ظرف مخصوص  
لہ شیخ رضی از سببویہ نقل کرده کہ مثل مسجد  
و اخوات آن اسماست جامد اند نہ ماخوذ از مضارع  
برائے ظرف زیرا کہ در بنائے اسم ظرف ک از فعل  
مضارع باشد اختصا ص جائے و مقام ملحوظ  
نیباشد چنانکہ مقتول کہ عبارت است از اجائے  
قتل ہر جا کہ باشد نہ کلام جائے مخصوص بخلاف  
مسجد کہ اسم است برائے مکان مخصوص ہیست  
مقررہ مطلق مکان مسجدہ اذان مراد متوال  
گرفت و همچنین منگ مکان مخصوص اولے آنکا  
ج و قربانی و مطلق جائے طلوع آفتاب و مشرق  
و مغرب جائے طلوع و غروب شمس و مجز جائے  
کشتن شترتی حدیث عمر رضی اللہ عنہ ایام و ہذہ  
الماجر فان لها ضارۃ کفرادۃ الخ و اگر تخصیص  
مکان درین اسما ملحوظ نباشد بروزن مفعول ہونق  
قیاس آید چنانکہ مصنف بیان فرمودہ لہ  
بدانکہ این قسم ہم بمنزل اسم مکان است معنی  
کثرت دران زیادت گردیدہ و همچنین قسم آئندہ  
اقرب بظرف زمان لہذا مصنف این ہر دو قسم  
را در بحث اسم ظرف در ضمن فائدہ بیان فرمودہ  
بنائے آن اغلب از اسماست جامدی آید لیکن  
بر حسب اطراد مجزائے قیاس بلکہ استعمال آن  
موقوف بر سماع ست و از غیر اسماست ثلاثی نمی  
آید لہذا مصنف در معرب جائز ندارد و کجاک  
آن لفظ کثیر العقارب و کثیر الضفادع باسما

بلکہ مصدر میمی ست ○ صیغہ ظرف کہ بر معنی وقت دلالت کند آن را ظرف  
زمان گویند ○ و آنکہ بر معنی جائے دلالت کند آنرا ظرف مکان گویند  
○ بحث اسم ظرف مَضْرَبٌ مَضْرَبَانِ مَضْرَبَيْنِ مَضْرَابٌ ○  
گا ہے ظرف بروزن مَفْعَلَةٌ ہم آید چون مُكْحَلَةٌ و بعضے اوزان ظرف از غیر  
مکسور العین ہم مکسور آید چون مَسْجِدٌ مَسْجِدٌ مَطْلَعٌ مَطْلَعٌ مَغْرِبٌ مَجْرَدٌ  
مگر درین اوزان موافق قیاس بروزن مَفْعَلٌ ہم می آید ○ فائدہ برائے  
جائیکہ چیزے دران جا بکثرت باشد وزن مَفْعَلَةٌ آید چون مَقْبَرَةٌ و مَسَدَةٌ  
○ و وزن فَعَالَةٌ برائے چیزیکہ بوقت فعل بیفتد چون غَسَّالَةٌ ابیکہ وقت  
بیفتد و کُنَّاسَةٌ چیزیکہ وقت جاروب کشیدن از جاروب بیفتد ○ فائدہ  
نزد کو فیماں مصدر ہم از مشتقات فعل ست ایشان اسماست مشتقہ  
ہفت میگویند و تحقیق حق درین باب در فصل افادات خواهد آمد ○  
اوزان مصدر ثلاثی مجرد قاعدہ منضبطہ ندارد و از غیر آن وزنی مقرست  
چنانچہ خواهد آمد جناب استاذی مولوی سید محمد صاحب اعلیٰ الشیخ صاحب  
اکثر اوزان مصادر ثلاثی مجرد را بوضعی نظم فرمودہ اند کہ بر ضبط حرکات و امثالہ  
مشتمل ست افادۃ می نویسیم و آن اینست :-

آند چنانچہ قول مصنف نیز مشیر است بر این معنی کہ بنائے آن بروزن مفعول فرمودہ و در اسم رباعی و خماسی از ہما مذکور تھا و از بطورے آید و نقصان  
کدام حرف مستلزم التباس بزرگ انماست ؛ ہ شش قسم ہاں کہ مذکور شدند و ہفتم مصدر ؛ لہ یعنی ضوابط و قواعد کہ مصنف از جناب سید  
محمد صاحب استاذ خود افادہ فرمودہ و در آخر این رسالہ مندرج ساختہ است ؛

له قول چل و چارین حصین است بر اوزان غالب الاستعمال ... و مصادر ثلاثی برین اوزان نیز آمده ... و مساریه بر وزن فاعلونه و مملکه بر وزن فاعله

لهذا ناظم ازان قطع نظر فرموده ... له قول چارمین یعنی فعلان بکسر حرف دوم یعنی عین نیز آمده چون نزد آن جستن نیز بر ماده از نصر بنصر و همچنین وزن ثالث یعنی فعله کسره و مفتوح العین هر دو آید چون غلبه یعنی فتح یعنی غلبه کردن و مسره یعنی دردی کردن ... عین ستون از مدخل بحركات مذکور در آید از نصر بنصر طلب یعنی جستن از نصر بنصر فتاوته یعنی فار و سکون عین و ضم لام و سکون واد فتح لام ثانی در نیم دو زخم آید ان از ضرب یضرب و این وزن مطرد نیست چنانکه صاحب شافیه آنرا ذکر کرده پس از جمله شواذ محسوب باید ساخت ... آن نیز کسره بوده و او و یا هم آمدند و او را یا کرده او فاعل کردند بعده یکی را ازال حذف نمودند بر آن تخفیف کیونکه ماند شهادة بفتح فاعلین گواهی دادن از مسیح بفتح کمال بفتح فاعلین تمام شدن از کرم یکرم ... و فتح یا ناپسند داشتن از مسیح ... و فاعله هر سه مثال اولی مفتوح است لیکن عین در مثال رابع یعنی در فاعله بحلاف بر سه افتند ما قبل خود ساکن است چنانکه مثال آن گذشت ... لام ستون از مسیح مخرج بفتح میم و سکون فاعل و فتح عین باز داشتن از ضرب غنی بفتح فاعل و سکون عین خنجر کردن از نصر بنصر فاعله بفتح فاعلین و ضم لام و تشدید و او بکسر کردن از نصر ...

نظم

وزن مصدر آمده ای زی وقار  
فعل و فعلی فعله فعلان بفتح  
هم بخوان در چارمین فتح دوم  
فعل و فعلی فعله فعلان بکسر  
فعل فعلی فعله و فعلان بضم  
مفعلة مفعول فعل فاعلونه ست  
فیعلونه هم فعالة هم فعال  
هم فعالية ازين اوزان بدان  
عین اول در همه مفتوح خوان  
مفعلة مفعول فعل فاعلونه ست  
هم فعيلة هم فعيل و فاعله  
این همه با فتح اول کسر عین  
مفعلة مفعول هم مفعولة ست  
هم فعول هم فعولة هم فعول

از ثلاثی مجر و چل و چار  
فعل و فعلی فعله فعلان بفتح  
هم بخوان در چارمین فتح دوم  
فعل و فعلی فعله فعلان بکسر  
فعل فعلی فعله و فعلان بضم  
مفعلة مفعول فعل فاعلونه ست  
فیعلونه هم فعالة هم فعال  
هم فعالية ازين اوزان بدان  
عین اول در همه مفتوح خوان  
مفعلة مفعول فعل فاعلونه ست  
هم فعيلة هم فعيل و فاعله  
این همه با فتح اول کسر عین  
مفعلة مفعول هم مفعولة ست  
هم فعول هم فعولة هم فعول

درین صورت لغات مذکوره بوزن فاعل بضم فاعله بود و الله اعلم ... (بقیه بر صفحه ۱۸)

و قود و د و و قبول بکذا فی الرضی و علامه تقاضائی در توحی نوشته که بجز قبول مصدر دیگر بیساع نرسیده

قطیعه بفتح فاعل کسره عین و یا ساکن و فتح لام برین خویشی از فتح و میض بفتح فاعل کسره عین و سکون یا در خشیدن برق از ضرب یضرب کا ذبه بفتح فاعل کسره عین و فتح لام دروغ گفتن از ضرب و همچنین مگذوب و مگذوبه ... عین ساکن است و پس در باقی همه کسور ...



۱۹  
لیکن اگر عدد مذکور مضاف باشد سوئے عدد دیگر درین صورت فائده مرتبه دو ان مقصود نخواهد بود بلکه اطلاق آن بر هر فرد آن باشد بلحاظ ترتیب عدد چون قوله تعالی ثانی ثمنین اذ بهائی الغارہ لے جت مزید اعتقاد التفات سامع بجز اول که ابتدا بر کلام بآن موقوف است بخلاف جمود ثانی که چندان احتیاج و التفات بدان نمی باشد لے قیاس مقتضی بود که برائے عقود هم عاشرون و ثالثون می آید لیکن بسبب قلت استعمال و ضیح علی دره برائے عقود متعین نگردانیدند لے و بنائے آن اکثر از جوامدی آید و طریق معرفت آن از اسم فاعل و مبالغه بر دو وجه است یکے آنکه برائے آن فعل و مقدره ... و الاکن معنی محض باشد چون دافق بمعنی مدفوق و یا مؤنث آن مجرد از تاورد چون حائض و طاق زن صاحب حیض و صاحب طلاق در بنائے این شرط آنست که کسیکه شئی مذکور بآن منسوب است بوجهی من الوجوه علاقہ با داشته باشد چنانکه بقال ازجهت بیع و جمال ازجهت قیام خدمت شتر و شیاف بجهت استعمال و مزادلت سیف و گاہ صیغه فاعل و فعال بر دو در شئی واحد استعمال می آید چون شیاف و سیاف و وزن فعال به نسبت فاعل درین معنی زیادہ تر مستعمل است و استعمال هر دو موقوف است بر سماع بدین وجه گندم فروش را و میوه فروش را فکاه نخواهند گفت و علی هذا القیاس مولانا مولوی محمد علی عم فیضہ ۵۰ بدانکه این باب مع هر دو باب آینده کثیر الاستعمال است لیکن مثال واوی و اجوف و ناقص یابی از نصر نمی آید و بسبب خفت و کثرت استعمال معانی این ابواب مختص بر شده اند بلکه برائے معانی کثیری آیند لیکن اغلب نصر بنصر برائے معنی غلبه می آید و درین حال متعدی باشد و بعد فعلی واقع شود چنانکه گوئی خاصصنی فخصصه و غالبی فغلبته خصوصت کرد با من پس در خصوصت غالب آدم برود لے بدانکه در اصدا در این باب و علی هذا مصدا در دیگر ابواب بسیار است اذ ان جمله است فعل فغلبه

از هر شئی و معنی صواب زیادہ زنده است و پس نسبت یکے ملحوظ نیست  
○ ذکر فاعل عدد و فائده صیغه فاعل در اعداد برائے مرتبه می آید  
خاص معنی پنجم و عایشه بمعنی دهم یعنی آنچه در شمار باین مرتبه باشد گرد و در کما  
جز اول را بوزن فاعل سازند و ثانی را بحال خود گذارند چون حادی عشر  
ثانی عشر حادی و عشر و رابع و ثلثون و در عقود بعد عشره همون عدد  
اسم برائے مرتبه هم باشد مثلاً عشر و ن بست هم باشد و بست هم ذکر  
فاعل ذیکذا و صیغه فاعل برائے نسبت هم می آید و این را فاعل ذیکذا  
گویند چون تاسر و لایب بمعنی صاحب تمر و صاحب لبن و همچنین تمار و  
لبان

باب دوم

در بیان ابواب مشتمل بر چهار فصل ○ فصل اول در ابواب  
تلائی مجرد چون از بیان صیغ افعال و مشتقات فارغ شدیم حال بیان ابواب  
میکنیم از بیان سابق دانستی که تلائی مجرد در اشش باب است ○ باب  
اول فعل یفعل بفتح عین ماضی و ضم عین غابر یعنی مضارع غابر  
معنی باقی است بعد زمان ماضی حال استقبال که مضارع بران  
دلالت دارد باقی می ماند لهذا مضارع را غابر گویند التصو و التصیره

تقول و فعل بفتح فاعلین چون النصر و التصیره و الدخول و الطلب و مثل الطلب مخصوص باین باب است و از باب دیگر نمی آید

۵۰ نشانده یا اگر فعل و مصدر را شروع

لہ تصر یاری کرد آن یک مرد در زمان گذشته واحد مذکر فعل ماضی معروف **تَصَرَّ** یاری میکند یا خواهد کرد در زمان حال یا استقبال واحد مذکر غائب فعل مضارع معروف **تَصْرًا** و نصرة مصدر معروف و آنصر یاری کننده واحد مذکر اسم فاعل **تَصْرَ** یاری کرده شد آن یک مرد واحد مذکر فعل ماضی مجهول و **تَصَرَّ** یاری کرده میشود و یا کرده خواهد شد آن یک مرد واحد مذکر فعل مضارع مجهول **تَصْرًا** و نصرة مصدر و تکرار آن برای سهولت در ربط کلمات است متصور یاری کرده شد واحد

مذکر اسم مفعول **أَتَصَّرَ** یاری کن تو یک مرد واحد مذکر امر مخاطب لا **تَصَرَّ** یاری کن تو یک مرد واحد مذکر ضمی حاضر مشعر بفتح میم جائے یاری کردن و زمان یاری کردن واحد اسم ظرف و متصرف و متصرفه و متصرف بر سه اسم آله و متصرفان تنبیه اسم ظرف و متصرفان بکسر تنبیه اسم آله **مَنَاصِرٌ** جمع ظرف و **مَنَاصِيرٌ** جمع اسم آله **مَنَاصِرٌ** زیادہ تریاری کننده مفرد مذکر اسم تفضیل و **تَصَرَّ** مفرد مؤنث **التَصْرَانِ** تنبیه مذکر و **تَصْرَانِ** تنبیه مؤنث و **التَصْرُونَ** جمع مذکر سالم و **أَنَاصِرٌ** جمع کسریه مذکر و **تَصْرِيَاتٌ** جمع مؤنث سالم و **تَصَرَّ** جمع کسریه مؤنث لہ لفظ فوقیل اسم فاعل و مفعول زیادہ گردیدہ برای حصول ربط در میان مجموع کلمات و تنبیه بر آنکه ضمیر ہو اسم فاعل راجع است بسوئے کسریه ضمیر راجع بسوئے وے بوده است و همچنین در مجهول و مفعول لہ تصر اولفہ مصدر مجهول است و معنی آن زده شدن و این معنی اصلی نیست بلکه عارضی است و حاصل آنکه مصدر را با هر یک از فاعل و مفعول نسبتی است پس باعتبار نسبت آن بسوئے فاعل که بحجت قیام فعل است مصدر معروف و باعتبار نسبت آن بمفعول که بحجت وقوع فعل است مصدر مجهول خوانند لہ حکم این باب مثل باب

**یاری کردن** - **تَصَرَّ** یاری کرد آن یک مرد واحد مذکر غائب فعل مضارع معروف **تَصْرًا** و نصرة مصدر معروف و آنصر یاری کننده واحد مذکر اسم فاعل **تَصْرَ** یاری کرده شد آن یک مرد واحد مذکر فعل ماضی مجهول و **تَصَرَّ** یاری کرده میشود و یا کرده خواهد شد آن یک مرد واحد مذکر فعل مضارع مجهول **تَصْرًا** و نصرة مصدر و تکرار آن برای سهولت در ربط کلمات است متصور یاری کرده شد واحد مذکر اسم مفعول **أَتَصَّرَ** یاری کن تو یک مرد واحد مذکر امر مخاطب لا **تَصَرَّ** یاری کن تو یک مرد واحد مذکر ضمی حاضر مشعر بفتح میم جائے یاری کردن و زمان یاری کردن واحد اسم ظرف و متصرف و متصرفه و متصرف بر سه اسم آله و متصرفان تنبیه اسم ظرف و متصرفان بکسر تنبیه اسم آله **مَنَاصِرٌ** جمع ظرف و **مَنَاصِيرٌ** جمع اسم آله **مَنَاصِرٌ** زیادہ تریاری کننده مفرد مذکر اسم تفضیل و **تَصَرَّ** مفرد مؤنث **التَصْرَانِ** تنبیه مذکر و **تَصْرَانِ** تنبیه مؤنث و **التَصْرُونَ** جمع مذکر سالم و **أَنَاصِرٌ** جمع کسریه مذکر و **تَصْرِيَاتٌ** جمع مؤنث سالم و **تَصَرَّ** جمع کسریه مؤنث لہ لفظ فوقیل اسم فاعل و مفعول زیادہ گردیدہ برای حصول ربط در میان مجموع کلمات و تنبیه بر آنکه ضمیر ہو اسم فاعل راجع است بسوئے کسریه ضمیر راجع بسوئے وے بوده است و همچنین در مجهول و مفعول لہ تصر اولفہ مصدر مجهول است و معنی آن زده شدن و این معنی اصلی نیست بلکه عارضی است و حاصل آنکه مصدر را با هر یک از فاعل و مفعول نسبتی است پس باعتبار نسبت آن بسوئے فاعل که بحجت قیام فعل است مصدر معروف و باعتبار نسبت آن بمفعول که بحجت وقوع فعل است مصدر مجهول خوانند لہ حکم این باب مثل باب

سابق است و مصادر آن براوزان مختلفه می آید لیکن الفاظیکه درین باب مشتعل بر معانی الواوین عیوب و علی باشد مصدر آن بروزن **فَعَلَ** بضم فاو مسکون عین آید چون **أَدْمَرَهُ** و **سَمَّرَهُ** لہ حکم علی قیاس ماثر اکثر لغات این باب مشتعل بر معانی عطل مانند امراض و اوجاع می آید چون **سَقَمَ** و **فَرِحَ** و **حَزَنَ** و **فَرِحَ** برای الوان و عیوب نیز آید و از غیر این باب قلیل و این هر سه باب را اصول خوانند زیرا که حرکت عین ماضی مضارع درین ابواب مختلف است و در هر سه دیگر موافق لهذا آراء فروغ خوانند لہ بدانکه اهل تصریف این باب را فرغ باب نصر و ضرب گویند و فتح عین آن دو مضارع عارضی است که بر عایت فتح خلق بر آورده زیرا که حروف حلقیه ثقیل است و فتح اخف الحركات است و موجب علیه این احتمال آنکه فتح عین مضارع بر وجود حروف حلقی موقوف است و در غیر آن مطلقاً

باب برائے اوصاف خلقیه می آید یا صفاتی که لازم ذات شده باشد چون فقر یقیناً زیرا که انفعال علم از فقیه نمیرد و این باب از اجوف و ناقص یا بی نمی آید و از مضاعف بر سبیل قلت و در ناقص بجز لغت و احداثیات نگردیده مولانا مولوی محمد علی دام فیضه الجلی بی

همایافته شده بنا بر علیه حرف حلقی را علت فتح گمان نمودند و الله اعلم لہ احتراز از مثل ای یابی که دیگر مصنفین آراء از قبیل شواذ قرار داده اند و مصنف بدین قید نسبت شده و از آن مرتفع گردانیده لہ مصدر این باب اکثر بروزن فعل بکسر فاو عین و قاعه بفتح فای آید و این

و حزن و فرح برای الوان و عیوب نیز آید و از غیر این باب قلیل و این هر سه باب را اصول خوانند زیرا که حرکت عین ماضی مضارع درین ابواب مختلف است و در هر سه دیگر موافق لهذا آراء فروغ خوانند لہ بدانکه اهل تصریف این باب را فرغ باب نصر و ضرب گویند و فتح عین آن دو مضارع عارضی است که بر عایت فتح خلق بر آورده زیرا که حروف حلقیه ثقیل است و فتح اخف الحركات است و موجب علیه این احتمال آنکه فتح عین مضارع بر وجود حروف حلقی موقوف است و در غیر آن مطلقاً

له زیرا که افعال غلطی و طبایع دیگر سببیت نتواند کرد؛ که زیرا که درین حالت معنی لزوم از آن مسلوب میشود؛ که چنانچه قوله تعالی یَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُ أَخْلَدَهُ در قرآنه لغت معین مطرد است درین صورت لغت مذکور از سبع خواهد بود و طرف این باب بکسر عین آید به تبعیت مضارع مگر و تفکیک لغت معین مستعمل باشد درین صورت ضرورت است که حرف او مفتوح العین آید (۲۱) که و آن بر سبیل استقرار این است و آن هلاک شد و قیاس استوار داشت و قیاس سزاوار شد و قیاس میرا یافت و بیع بر بهر گارش و بریم آس کرد و قیاس آتش از جفاقی بیرون آورد و قیاس نزدیک شد و جزو غیر در اول کینه داشت و له جبران شد و قیاس ضعیف شد و قیاس رعیت کردن زن حامله بسوء طعام و قیاس کوفت پیشانی خشک شد و قیاس یافت بیست سخت حاجت مند شد و قیاس ضعیف شد و قیاس درد مند شد و قیاس بد خوشد و قیاس غمگین شد و قیاس غلط کرد و قیاس سست شد و قیاس کم عقل شد و قیاس دیده شد و قیاس فرمانبردار و قیاس آخورد سنگ از فضول آگری؛ که طبعی بیرون مکرر اسم فاعل از باب افعال و مصدر آن الحاق و معنی آن در لغت در رسیدن و در رسانیدن است و در اصطلاح عبارت از گردانیدن کلمه بر مثال کلمه دیگر که از آنرا است بطریق که تعدا در حرف و حرکات و سکات مثل طبعی به شود و ماضی و مضارع و امر و نهی و مصدر و اسم فاعل و اسم مفعول و فاعله الحاق آنکه اکثر در شعر و صحیح بدان ترکیب حاجت میشود و در طبعی بجز مناسبت لفظی امری دیگر مقصود می باشد و خلاف غیر طبعی که در آن لابد است که احداث معانی جدید از آن مقصود باشد زیرا که هر گاه عرض لفظی از آن مقصود است و عرض معنوی هم غیر مقصود در صورت زیادت جهت خواهد بود و این منع است و زیادت مذکور خواه برائے الحاق باشد یا غیر الحاق هر موقوف است بر سماع نه اینکه هر لغت که خواسته بر وفق قیاس حرفی در آن زیاده سازند و معنی مطلوب انا حاصل شود اغلب ابواب مزید از آن لغات آید که مجرد از آن آمده باشند و گاهی از غیر آن نیز آید چون الخم و اشم صاحب گوشت

كُرم يكرم كرمًا و كرامه فهو كرم الامر منه الكرم الى ايس باب لازم له  
است از آن مجبول و مفعول نمی آید ○ فعل بر دو قسم است لازم و متعدی  
○ لازم فعلی را گویند که بر فاعل تمام شود و اثر آن بر دیگری ظاهر نشود چون  
كُرم زيد و جلس زيد ○ و متعدی آنکه اثر آن از فاعل بدیگر رسد  
مثل ضرب زيد عمرو و اكرم بكر خالد ا بهمین جهت که اثر فعل لازم بر  
دیگر ظاهر نمی شود و مفعول همون میباشد که بر آن اثر ظاهر میشود از فعل لازم  
مفعول نمی آید ○ و فعل مجبول منسوب بمفعول میباشد لهذا هم از لازم  
نمی آید مگر هر گاه که فعل لازم را بحرف جر متعدی کنند مجبول و مفعول از آن می آید  
چون كرم به مكرم به ○ باب ششم فعل يفعل بكسر العين فیها  
الحسب و الحسبان پنداشتن حَسِبْتُ حَسْبًا و حَسِبَانًا فهو حاسِبٌ و  
حَسِبْتُ حَسْبًا حَسْبًا و حَسِبَانًا فهو محسوب الى ○ صحیح ازین باب جز حَسِبْتُ  
يَحْسِبُ نیامده و در آن هم در مضارع فتح عین نیز آمده است دیگر چند کلمه مثال و  
لفظی ازین باب آمده اند ○ فصل دوم در ابواب ثلاثی مزید فی مطلق  
ثلاثی مزید فی مطلق و غیر مطلق که مطلقش نامند ○ مطلق آنرا گویند  
که زیادت حرف بیرون رابعی گردد و جز معنی باب طبعی بمعنی دیگر در آن نباشد چون

مرضی در باب الحاق نوشته که کافی است که زیادت الحاق ام تفضیل هم مصدر ظرف و آنکه زیادت مکرر لایه انما مطلق در آن موضع برائے احداث معنی جدید مطرد نباشد چون بهره مطردانه عه قال الله تعالى و حَسِبُوا ان لا نكفون فغشوا

و پیر بسیار شد و این قلیل است و گاهی برائے اصل طبعی بمعنی نمی باشد چون كوكب و زئبق که مجرد آن یعنی كوكب و زئبق برائے معنی موضوع نگریده؛ که این قید بنا بر آنست که بعضی شرط کرده اند در الحاق که معنی مجرد در آن تغییر نیابد و این شرط مخدوش است زیرا که معنی حقیقی و شملی و کثیر و کم است و از تقریر مصنف این شبهه ارتفاع یافت زیرا که اگر چه معنی این کلمات مخالف معنی مجرد است لیکن بر مخالف معنی حقیقی بر خود پس تعریف مصنف جامع و مانع است و شیخ

له جواب سوال مقدر است مثل اجتنب و اگر م را چرا ملحق بر باعی گویند و تقریر جواب آنکه در ملحق و ملحق بر است و معنی شرط است اجتنب و اگر م بر آن معانی مختلف می آید به سبب زیرا که تا وقتیکه ملحق بر را معلوم نکنند ملحق را بر وزن آن گردانند و چون صورت بندد به سبب بد آنکه حق علامت آن است که اختصاص معانی آنرا پیدا شود چنانکه فون در افعال احداث معنی مطاوعت می سازد و معنی مطاوعت در لغت ۲۲ اطاعت و انقیاد است و در اصطلاح عبارات

است از آمدن فعلی بعد فعلی بر آن اظهار قبول اثر مفعول از فاعل و این معنی حقیقه حق افعال است و مجازاً در دیگر ابواب نیز مشترک اما باب افتعال بر آن معانی مختلف می آید لیکن اغلب ورود آن در معنی مطاوعت است در افعال جوارح چنانکه گوئی غَمَمْتُ فَاغَمَّ غَمَلِیْنَ گردانیدم او را پس غمگین گردید و در غیر افعال جوارح قلیل مانند جَمَعْتُ فَاَجْمَعُ وَالغَالِیْکَ بموضع فاعل آن یکے ازین شش حروف یعنی لام و یاء و واو و نون و میم باشد و ادائے معنی مطاوعت در آن مقصود بود حق باب افعال است و افعال گاهی معنی فعل مجوز آید چون جَدَّبَ وَاجْتَدَبَ یعنی واحد به سبب سوال مصنف در زیادت باب افعال همزه را با وجودیکه زائد است ذکر فرموده جواب مقصود مصنف درین مقام بیان علامات ابواب است که بواسطه آن تقریر باب از باب دیگر ممکن باشد و عرض از تعداد حروف اصول و زوائد و نیز از بیان سابق مصنف معلوم شد که این ابواب هفتگان از آن قسم است که همزه وصل در اول آن می آید پس تصریح مکر حاجت نمائید **سوال** نیم را در اسم فاعل چرا زاید کرده اند با وجودیکه زیادتی حرف علت در کلام عرب اکثر است جواب زیادتی حرف علت درین محل معتذر است چرا که اگر الف زیاد کرده شود لازم آید ابتدا بالف و این حال است و قاعده اول کلمه زائد نمی شود و اگر یا زیاد کرده شود لازم آید التباس بمضارع و اختیار میم ازین جهت است که میم قرین است

جَلِبَبٌ و مطلق آنکه چنین نباشد یعنی بروزن رباعی نگرود و اگر گردد باب آن معنی دیگر هم داشته باشد چون اجتنب و اگر م چونکه ذکر ملحق بعد ذکر رباعی می آید چه فهم آن بر فهم رباعی موقوف است لهذا اولاً ذکر مطلق کرده میشود و آن بر دو قسم است با همزه وصل و بی وصل اول راهفت باب است ○ باب اول اِفْتَعَالَ علامت این باب تا زائده است بعد فاکلمه چون اِجْتَنَابٌ پر همیز کردن ○ تصریفه اجتنب یجتنب اجتناباً فهو مجتنب و اجتنب مجتنب اجتناباً فهو مجتنب الامر منه اجتنب و انتهى عنه لا تجتنب الظرف منه مجتنب درین باب و جمله ابواب ثلاثی مزیدیه و رباعی مجرد و مزیدیه در فعل ماضی مجزول سوائے ما قبل آخر که مسور می باشد هر حرف متحرک مضموم میشود و ساکن بحال خود می ماند پس در اجتنب همزه و تا هر دو مضموم است و همچنین در استنصر و در فی ماضی این باب و جمله ابواب همزه وصل چون همزه وصل بسبب در آمدن ما و لا بیفتد الف ما و لا هم ساقط شود پس ما اجتنب لا اجتنب ما الف فطر لا الفطر ما استنصر لا استنصر گویند ○ اسم فاعل درین باب جمله ابواب ثلاثی مزید و رباعی بروزن مضارع معروف آید جز آنیکه میم مضموم بجائے علامت مضارع می آید و ما قبل آخر اگر سه می دهند اگر مسور نباشد و اسم مفعول مثل اسم فاعل می باشد مگر ما قبل آخر در آن مفتوح می باشد و اسم

بواورد و مخرج زیر که هر دو ششویند **سوال** میم را چرا ضمه دادند جواب تا التباس لازم نیاید باظرف از تعصیل بکسر عین به سبب بنا بر فرق در میان اسم فاعل و اسم مفعول

دردالجات کثیر و مختصا

لے ہر سہ حروف از قسم مجبورہ ست و مجبورہ عبارت ست از حروف فیکہ در ادائے آن مجرد و منظور آید و آن فزودہ حروف بلند ہر تہ الف عین سین قاف جیم یا واو لام یا نا ظا ذال نون ذال یا تیمم صاد و مجموعہ دے ظَلَّ قُورِ بَصَّ اذْ غَزَا جُنْدُ طَطِيعٌ است و مہموسہ ضد مجبورہ و آن دہ اندستین تاشین حاتا کا قاف خاصا د قافا کہ مجموعہ دے سَشَّوْکَ نَصَفَّ و چونکہ

مکروہ لہذا ابدال آن بدل کہ قریب المخرج تا است واجب بندارند: سوال تا را بدل چرا بدل میکند و بالعکس جائز ندارند جواب زیرا کہ دال ہم قریب المخرج است از تا و ہم موافق است از ذال و ذال در صفت جہر پس دال بمنزلہ متوسط قرار یافت در میان تا و حروف مذکور و این صفت در تا مفقودست: لے زیرا کہ دال و تا قریب المخرج است و ادغام متقاربین واجب است چنانچہ در مقام خود ذکر خواهد یافت: لے بنا بر آنکہ ابدال ذال بدل دال درین صورت جائز است نہ واجب بنظر اینکه در میان دال و ذال اتحاد ذات نیست محض اتحاد در قسم البتہ موجودست و این قدر مناسبت مفید جزا ابدال ست زکاتی برائے وجوب: لے سوال درین صورت تا را بدل بدل کردہ در دال چرا ادغام نکنند مثل دیگر اخوات آن با وجودیکہ قلت افعال نیز درین صورت حاصل ست جواب زیرا کہ تا از دال اعظم است در مد صوت و این صورت ادغام تا بدل بمنزلہ ایست کہ ظرف کبیر از طرف صغیر بعینہ دارند: لے این ہر سہ حروف مستعلیہ اند یعنی در استخراج آن زبان مائل بعلو می شود و این ہر سہ حروف را خاصہ مطبقہ نیز خوانند و تا از حروف منخفضہ است زیرا کہ انخفضا لازم مہموسہ است و تجویز ابدال در این حروف نیز بود کہ در مجبورہ و مہموسہ گذشت: لے و در تجویز ابدال تا بہ طبعینہ چنانکہ در حروف سابق ذکر یافت و پیچیدہ دیگر احکام آن: لے و بالعکس جائز نیست یعنی اطرب اطبر بخوانند زیرا کہ صاد و ضاد در صورت اعظم اند:

ظرف بردوزن اسم مفعول آن باب آید و آکہ واسم تفضیل ازین ابواب نیاید اگر ادائے معنی آکہ منظور باشد لفظ مابہ بر لفظ مصدر بیفزاید مثلاً مَا يَهِي الْجَنَابُ گویند و اگر ادائے معنی تفضیل منظور باشد لفظ اَشَدُّ بر مصدر منصوب بیفزایند مثلاً اَشَدُّ اجْتِنَابًا گویند و در لون و عیب کہ در ثنائی مجرد ہم اسم تفضیل از آن نیاید ہم ادائے معنی تفضیل بهمین وضع کنند مثلاً اَشَدُّ حَمْرَةً و اَشَدُّ صَمَمًا گویند ○ قاعدہ اگر فائے افعال دال یا ذال یا زا باشد تائے افعال بدل بدل شود و در آن دال فاکلمہ وجوباً مدغم شود چون اَدْعَى ○ و ذال سہ حالت دارد گاہے بدل بدل شدہ در دال مدغم شود چون اَذْكَرَ ○ و گاہے دال را ذال کردہ فاکلمہ را در آن ادغام کنند چون اَذْكَرَ ○ و گاہے بے ادغام دارند چون اَذْذَكَرَ ○ و زا دو حالت دارد گاہے بے ادغام دارند چون اَزْجَرَ ○ و گاہے دال را زار کردہ زائے فاکلمہ را در آن ادغام کنند چون اَزْجَرَ ○ قاعدہ اگر فائے افعال صاد و ضا و طا و ظا باشد تائے افعال بطا بدل شود پس طا مدغم شود و جوباً چون اَطْلَبَ و ظا گاہے طا شدہ مدغم شود چون اَطْلَمَ و گاہے بے ادغام ماند چون اَطْطَلَمَ و گاہے طا را ظا کردہ ادغام کنند چون اَطْلَمَ و صاد و ضاد بے ادغام مے ماند چون اصْطَبَرَ و اصْطَرَبَ و گاہے طا را صاد یا ضاد کردہ ادغام میکنند چون اصْصَبَرَ و اصْصَرَبَ ○ قاعدہ اگر فائے افعال تا باشد ر و است کہ تا تا شود پس ادغام یابد



له دراصل آثار بود تا با بتابدل کرده ادغام کردند آثار شد و بالعکس نیز جائز است یعنی تارا بتابدل کرده درتا ادغام سازند و گویند آثار فصول اکبری  
و وجه ثانی افصح نبوده لهذا مصنف از آن قطع نظر فرموده و سیبویه گفته که ترک ادغام نیز درین صورت جائز است لیکن ادغام حسن است زیرا که تا و تا هر دو از حسن  
واحد اند یعنی هر دو همواره اند بلکه مثال صاد و وال در متن مذکور است و مثال تا و اقتل و مثال ۲۴ تا مثل و مثال جیم و مثال زاعترن و مثال

چون اثار له قاعده عین افتعال اگر تا و تا و جیم و زا و وال و ذال و سین  
و شین و صاد و ضاد و طآ و ظا باشد چنانچه در اخصاص و اهدای تار افتعال را  
بجس عین کرده حرکتش بما قبل داده ادغام کنند و بهره وصل بیفتد پس خصم  
و هدی شود و مضارع یخصو و یهدی و کسره فاهم جائز است چون خصم  
یخصم و هدی یهدی یخصمون و یهدی که در قرآن مجید آمده از همین باب  
است و در اسم فاعل ضم فاهم آمده **مُخَصِّمٌ مُخَصِّمٌ مُخَصِّمٌ** هر سه جائز است  
باب دوم استفعال علامت آن زیادت سین و تا است قبل فا چون  
**الْاِسْتِنصَارُ** طلب مدد کردن **تَصْرِيفُهُ اسْتَنْصَرِ اسْتَنْصَرِ اسْتَنْصَارًا**  
**فَهُوَ مُسْتَنْصَرٌ وَاسْتَنْصَرِ اسْتَنْصَرِ اسْتِنْصَارًا فَهُوَ مُسْتَنْصَرُ الْأَمْرِ** مننه  
**اسْتَنْصَرُ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تَسْتَنْصِرُ الظَّنُّ مِنْهُ مُسْتَنْصَرٌ قَائِدُهُ** در  
**اسْتِطَاعَ** یستطیع جائز است که تار استفعال حذف کند فمأسطاعوا و ما تم  
تسطیع در قرآن مجید از همین باب است **باب سوم انفعال** علامت آن  
زیادت نون است قبل فا و این باب همیشه لازم آید چون **الْاِنْفِطَارُ** شکافته شدن  
**تَصْرِيفُهُ اِنْفَطَرَ يَنْفِطِرُ اِنْفِطَارًا فَهُوَ مُنْفِطِرٌ** الامر منه **اِنْفِطَرُ** و  
**النَّهْيُ عَنْهُ لَا تَنْفِطِرُ الظَّنُّ مِنْهُ مُنْفِطِرٌ** قاعده هر لفظیکه فار او  
نون باشد از باب انفعال نیاید بلکه اگر اوائی معنی انفعال منظور باشد از آن باب

طال اختطب و مثال ظا احتظر و مثال ذال ابتذل  
و مثال سین ایتسم و مثال شین انشتر و مثال ضا  
احتضر و همه بوضع جمله حالات جاری باید کرد  
مصنف ۲۴ و بالعکس جائز نیست زیرا که  
عین از حروف اصلی است و تا از کمالات و تغییر  
حروف و تا و والی است و نزد بعضی این ادغام  
در ماضی نمی آید تا متلبس نگردد در ماضی یا تفعیل  
بکسره زیرا که گفته اند التاکن اذا حرك حرك یا کثر  
سه جواز فتح و کسره از جهت موافقت ماضی و مضارع  
و ضم از جهت موافقت بیم ۲۴ این باب موضوع  
است برای معنی طلب و استدعای فعل است  
بر دو گونه است یک صریح چون استغفر طلب  
آموزش نمود یا مقدر چون استخرجه بیرون کرد  
لذا و زیرا که مقصود استدعای اخراج اوست و  
برای تصریح نیز آید چون استخرج انا و انا اید  
را چون گفت که بکسره در ماضی اصل  
آن استطاعوا و ما لم تستطع بعد تائه افتعال با  
حذف نمودند فاستطاعوا و ما لم تستطع شد زیرا که  
طار و تا و قریب المخرج اند و ادغام متعذر است  
بجهت آنکه هر دو متحرک اند پس اگر حرکت تار اقل کرد  
بما قبل بر زمین باب استفعال متحرک شود با وجود  
سکون سین درین باب اصل است تغییر و اصل  
لازم آید و اگر بدون نقل تار ساکن گردد انداختن  
ساکتین لازم آید پس بنا بر کثرت استعمال و قصد  
تضعیف تار حذف نمودند چرا که زائد است و الزام  
اولی با الحذف و بعضی طار حذف کرده است  
یستیع نیز خوانند: مولنا محمد علی رحلت الله  
است براییکه بعضی استطاع یستطیع را از باب  
انفعال تصور کرده استطاع بجزه قطعی مفتوح  
و یستطیع بضم علامت مضارع خوانند و گویند که اصل آن اطوع بوده و او را الف نمودند و عوض حرکت عین سین قبل فا آوردند استطاع شد و همین است  
مذهب سیبویه و درین صورت تعویض برخلاف قیاس لازم می آید و بر حسب اشارت مصنف این مذهب مرجوح است موافق مذهب فرار کلا فی الرضی ۹  
و این باب موضوع است برای معنی مطاوعت اگر از انفعال جوارح باشد یعنی انفعال ظاهره بمطاوعت فعل مفتوح العین آید و کلمه مطاوع فعل نیز آید چون از جهت  
فانرج یعنی کندهیم او را پس کنده شده و این قلیل است

فانرج یعنی کندهیم او را پس کنده شده و این قلیل است

له بیا که الفاظیک برائے الوان و عیوب شکی که لازم ذات باشد حق این باب است و گاهی برائے الوان و عیوب عارضی نیز می آید و مبالغه نیز از لوازم این باب است؛ گاهی احتراز از افتخار که تکرار لام دران از علامات باب است و فرق مابین در تعداد حروف است و پس گاهی زیر که فتح اخف الحركات است؛ گاهی بنا بر آنکه اصل در تحریک حرف ساکن کسره است (۲۵) زیرا که سکون در افعال مجزوم بمنزله کسره است و در اسامی پس هرگاه سکون در کلمه منتشر شده کسره عوض آن اولی است از دیگر حرکات و عدول ازان بزرگ مانعی غیر مستحسن؛ گاهی زیرا که لام دوم ساکن است بسکون غیر لازم و در مثل این صورت ادغام جائز است نه واجب اهل جرمن شریفین بر اصل خود دارند؛ گاهی یعنی مثل نَحْمَرُ امر غائب و لا نَحْمَرُ نهی حاضر و این نَحْمَرُ و لا نَحْمَرُ در هر جا سه صورت جائز است؛ گاهی سوال در ناقص باب افعال لام مشدود چنان می آید

افعال برند چون اِنْتَسَسَ مَرْنُونٌ شَدَّ ○ باب چهارم افعال علامت آن تکرار لام است و بودن چهار حرف بعد همزه وصل در ماضی چون اَلْاِحْمَرَادُ مَرَّخَ شَدَّ ○ تصریف اِحْمَرًا اِحْمَرًا اِحْمَرًا اِفْهَو مَحْمَرًا الامومه اِحْمَرًا اِحْمَرًا اِحْمَرًا و النهی عنه لا تَحْمَرُ لا تَحْمَرُ لا تَحْمَرُ الظرف منه مَحْمَرًا ○ اِحْمَرًا در اصل اِحْمَرًا بود و دو حرف یک جنس جمع آمدند اول را ساکن کرده در دوم ادغام کردند اِحْمَرًا شد و بر همین قیاس است تعلیل یَحْمَرُ و یَحْمَرُ و اَشْبَاهُ آن در واحد مذکر امر بسبب وقف اجتماع ساکنین شد که هر دو را ساکن شدند گاهی برائے دوم را فتح دادند اِحْمَرًا شد و گاهی کسره پس اِحْمَرًا شد و گاهی فک ادغام کردند اِحْمَرًا شد که یَحْمَرًا و دیگر صیغ مضارع مجزوم را هم برین منط باید فهمید ○ فائده لام این باب همیشه مشدود باشد مگر در ناقص چون اِذْعَوَى که دران با حکام لفیف کار بند شوند که او اول را سلامت دارند و در او دوم تعلیلات حسب قواعد ناقص کنند ○ باب پنجم افعال علامت آن تکرار لام است با زیادت الف قبل لام اول که آن آلف در مصدر بیابدل شده چون اَلْاِذْهِمَامُ سخت سیاه شدن ○ تصریف اِذْهَامًا يَذْهَامًا اِذْهِمَامًا فَهَو مَذْهَامًا الامر منه اِذْهَامًا اِذْهَامًا و النهی عنه لا تَذْهَامُ لا تَذْهَامُ لا تَذْهَامُ الظرف منه مَذْهَامًا ○ ادغام در صیغ این باب مثل صیغ باب افعال گردیده

ها و وجودیکه ادغام درین باب اصل است جواب اصل درین باب تکرار لام است نه ادغام آن و ادغام عارضت بسبب اجتماع دو حرف مکرر و در صورت ادغام در ناقص ادغام دو واو و دو یا در آخر کلمه لازم می آید و آن منجز با استشفال است و بدانکه اختلاف است در باب افعال که لام اول زائد است یا ثانی اما قول مصنف دال است بر اینکه لام اول زائد است چرا که مثل اِذْعَوَى را در ناقص داخل فرموده و اگر لام ثانی زائد باشد درین صورت ناقص نخواهد بود؛ گاهی اِذْعَوَى اصل آن اِذْعَوُ و بود چون اِخْرَجُوا و مصدر آن اِخْرَجُوا و او را بنا بر قاعده اعلان بیابدل کردند بعد از یا را الف نمودند اِذْعَوَى شد سوال در اِذْعَوَى ها و وجود موجود بودن علت ادغام اعلان چرا که جواب زیرا که اعلان مقدم است بر ادغام زیرا که مقصود از آن تخفیف است و حصول این امر در اعلان بیشتر است از ادغام؛ گاهی او اول را چرا سلامت دارند با وجودیکه بر مذهب مصنف؛ او اول زائد است و زائد بر این تغییر اولی است جواب برائے محافظت اصل باب

زیرا که اگر تعلیل در عین کرده شود به حسب قواعد حروف بر وزن اِذْعَوَى بر عاری شود و التباس لازم آید بیاب افعال چون اِذْهَامًا يَذْهَامًا و اَلْاِذْهِمَامُ ○ گاهی اصل آن اِذْهَامًا و یذْهَامًا بوده و تعلیلات و احکام این باب بعین مثل باب سابق و فرق مابین هر دو باب آنست که افعال اغلب برائے الوان و عیوب لازم آید و افعال برائے عارض گاهی بر عکس نیز آید؛ رضی عنه صحیح جواب اینست که شرط درین قاعده اینست که عین ناقص باشد و نه در حکم آن جواب هم مگر بسبب اشتقاق تعلیل از دیگر بیشتر از

له این هر سه باب و باب افعال همیشه لازم آید و باقی ابواب لازم و متعدی هر دو آید و مبالغه درین باب لازم است و در قرآن شریف نیامده ؛ گله  
جو بری در صحاح گفته که سوائے اِخْلَوْنِیْ وَاَعْرَبْنِیْ لغت دیگر درین باب متعدی نیامده ؛ و این چنین باب را مقتضی در تکمیل خوانند و  
مبالغه از خاص این باب است و لازم و متعدی هر دو آید و بعضی لغت از افعال و افعیال نیز مقتضی ۳۶ آید چون اِظْفَرُوا اِظْفَارًا و در حرف خود گرفت ؛ فصول

هر صیغه را بقیاس مشاکل خود اصل بر آورده تعلیل می باید کرد و در درین  
هر دو باب معنی لون و عیب بیشتر آید و این هر دو باب همیشه لازم باشند  
باب ششم افعیال علامت آن تکرار عین است بتوسط او و میان دو  
عین و آن واو در مصدر بسبب کسره ماقبل بیابدل شده چون اَلْاِخْشِیْثَانُ  
سخت در شت شدن ○ تصریفه اِخْشَوْشِنْ یَخْشَوْنِ اِخْشِیْثَانًا فَهُوَ  
مُخْشَوْنِ الامر منه اِخْشَوْشِنْ والنهی عنه لَا تَخْشَوْشِنْ الظرف منه  
مُخْشَوْنِ ○ این باب بیشتر لازم می آید و گاهی متعدی آمده چون اِخْلَوْنِیْ  
شیرین پنداشتم آن را ○ باب معقّم اِفْعَوَالٌ علامت آن واو مشدداً است  
بعد عین چون اَلْاِجْلَوَادُ شَافِقٌ ○ تصریفه اِجْلَوَدٌ یَجْلَوُدُ اِجْلَوَادًا  
فَهُوَ مُجْلَوِدٌ الامر منه اِجْلَوَدٌ والنهی عنه لَا تَجْلَوُدُ الظرف منه مُجْلَوِدٌ ○  
باب ابواب ثلاثی مزید بے همزه وصل ثلاثی مزید مطلق بے همزه وصل  
را پنج باب است ○ باب اول افعال علامت آن همزه قطعی است  
در ماضی و امر و علامت مضارع آن در معروف هم مضموم می باشد ○  
تصریفه اَکْرَمَ یَکْرِمُ اِکْرَامًا فَهُوَ مُکْرِمٌ وَاکْرَمَ یَکْرِمُ اِکْرَامًا فَهُوَ مُکْرِمٌ الامر  
منه اَکْرَمٌ والنهی عنه لَا تَکْرِمُ الظرف منه مُکْرِمٌ ○ همزه قطعی که در ماضی بود  
در مضارع بیفتاد و در مضارع یَاکْرِمُ یَاکْرِمَانِ اِیْ اَمْدِیْسِ دَرُ اَکْرَمٌ و همزه

اکبری گله اغلب این باب برائے تعدی می آید چنانچه  
فعل ثلاثی مجرد متعدی بے همزه باب افعال متعدی  
شود و مفعول واحد چنانکه گوئی اذْهَبْهُ بَرُومًا و او را که  
مجرد او ذهب است و اگر مجرد آن متعدی باشد متعدی  
شود بدو مفعول چنانکه گوئی اَحْضَرْتُ رِیْضًا اَنْبَرًا کَثِیْرًا  
نهر را برائے زید اول مفعول را است و دوم مفعول بر  
و اگر در ثلاثی متعدی بدو مفعول باشد درین باب  
متعدی بسبب فعل شود چون اَعْتَمَدْتُ زَیْدًا فَاَضَلُّهُ  
و او را گردانیدم او را که زید فاضل است و این صورت  
قلیل است و گاهی متعدی درین باب لازم شود  
چنانکه محذرت زید است اسخ کردن زید او اَحْضَرْتُ  
ستوده شد ؛ ه ه همزه قطعی است که در وسط  
کلام بر قرار مانده بخلاف همزه وصل که در مشاکل  
ساقط شود زیرا که همزه وصل ناند محض است  
که برائے تعدی ابتدا بسکون می آید و هیچگونه عرض  
معنوی ازان مقصود نبود و همزه باب افعال  
برائے افادت معانی است پس اسقاط آن غلط  
مطلوب ؛ گله سوال همزه وصل در امر  
حاضر مضموم یا کسور می باشد در اکرم چه افتخ  
دادند جواب در اکرم همزه وصلی نیست بلکه  
قطعی است که از یکم حذف شده زیرا که اصل آن  
یا کَرِمٌ بود و ماضی آن اکرم چنانکه معلوم گشت ؛  
گله بدانکه حذف همزه در اکرم برخلاف قیاس  
است زیرا که قیاس مقتضی ابدال بود و بوده بنا  
بر آنکه قاعده آنست که هر جا که در همزه متحرک  
هم آید و یک کسور نباشد همزه ثانی را باوا بدل  
کنند لیکن چونکه تخفیف از ابدال در حذف بیشتر  
است لهذا برخلاف قیاس بنا بر کثرت استعمال  
حذف را اختیار کردند و در دیگر اخوات آن مثل  
یکرم و شکرم و نکرَم با وجود عدم اجتماع همزین حذف نمودند محض برائے موافقت باب زیرا که موافقت باب نزد اهل تصریف اہم است ؛

یکرم و شکرم و نکرَم با وجود عدم اجتماع همزین حذف نمودند محض برائے موافقت باب زیرا که موافقت باب نزد اهل تصریف اہم است ؛

له سیبویه گفته که اصل تفعیل فعال بکسر فاء تشدید عین بوده تا عوض حرف زائد در اول در آورند و یا را قائم مقام الف گردانند تفعیل شد و ناصی این باب که بدون تاست مؤید این مقال است و انشاء علم و اختلاف در عین این باب که زائد اول است یا ثانیا نزد بعضی زائد اول است زیرا که ساکن است و عین ثانی متحرک است حرف ساکن برآید

و این مذهب سیبویه است و این باب اغلب برائے معنی کثرت و تعدیه می آید قول ثعلبی و غلقت الابواب سخت بست در بار و گفته اند که تسمیه قرآن به تنزیل بهمین وجه است که نزول آن در زمان کثیر واقع شده جمله واحده بلکه سوره و آیه نزول یافته کقول ثعلبی زَلْنَا نَزْلًا فَتَلَّكَ الْقُرْآنُ تَنْزِيلًا و برائے تعدیه نیز آید چون قرآن خورشید گردانیدم و او برائے تصریح نیز آید چون تَلَّ و كَبَّرَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ گفت: مولانا علی صاحب مدظله کلمه بتشدید عین و در بعضی قرأت کذابا بتخفیف نیز وارد شده در صورت کذاب مصدر کاذب از مفاعل خواهد بود و قوماً آن بمقابل فعل کذاب از ان قبیل است چنانکه در آیه وَتَسْكُنُ إِلَيْهِ تُبْتَلَى تَفْعِيلُ بِمَقَابِلِ أَفْعَالٍ وارد گردیده و البته اعمه در ضمنی کلمه اصل این باب مشارکت است در میان دو سبب یا دو چیز در معنی فاعلیت و مفعولیت لیکن در لفظ یکم فاعل صریح باشد و دوم مفعول صریح و در معنی هر یک فاعل باشد و هر یک مفعول چون ضاربت زینا که در لفظ ضمیر متکلم فاعل است و زینا مفعول و فی الحقیقه وقوع ضرب از طرفین متحقق است از جانب واحد و این باب اکثر متعدی آید و گاهی بمعنی مجرد نیز آید چنانکه سَأَفْرُتُ بمعنی سفرت و در بعضی مقام معنی مشارکت نیز مسلوب میشود چون عاقبت البص و عاقال البصر کلمه اجترار از باب تفاعل که تا بر فاعل مقدم است و هم قتل بر وزن فعال مقصود از تفعیل و یا در تفعیل برائے الف فاعل واقع است و وزن فعال در ناقص نمی آید بسبب استفعال و اوزان مذکور مسبوخ است و قیاس را بران جاری نتوان کرد بلکه زیرا که قاعده تصریف آنست که هرگاه ما قبل الف مضموم یا کسور بود و زنی حرکت ما قبل بدل شود چنانکه بجای خود ذکر خواهد یافت که مصدر این باب بر وزن تفاعل نیز آید بر حسب سماع و از خواص این باب مطاوعه فعلی است در عین است چنانکه کوئی قطعش قطع بریدم او را پس بریده شد و معنی تکلف آید چون تجوز بکلف جرح را پیدا کرد که این باب نیز مثل مفاعله مفید مشارکت است لیکن فرق ما بین آنکه در باب سابق مشارکت در اشئین بود و در این باب عام است خواه میان اشئین باشد یا متعدد و هر واحد در لفظ صریح فاعل باشد و در ضمنی هر واحد فاعل و مفعول است

جمع می آمدند بسبب که است آل از ان حذف یک همزه مناسب بود پس برآ  
موافقت از جمله صیغ مضارع حذف کردند ○ باب دوم تفعیل علامت  
آل تشدید عین است بے تقدم تا بر فاء و علامت مضارع درین باب هم در  
معروف مضموم می باشد چون التَّصْرِيفُ گردانیدن ○ تصریفه صَرْفٌ  
يَصْرِفُ تَصْرِيفًا فَهُوَ مَصْرُوفٌ وَصَرْفٌ يَصْرِفُ تَصْرِيفًا فَهُوَ مَصْرُوفٌ الْأَمْرُ  
منه صَرْفٌ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تَصْرِفُ الظَّرْفُ مِنْهُ مَصْرُوفٌ ○ مصدر این باب  
بر وزن فَعَالٌ هم می آید چون كَذَّبَ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كِذَابًا  
و بر وزن فَعَالٌ هم می آید چون سَلَامٌ وَكَلَامٌ ○ باب سوم مفاعله مفاعلت  
آل زیادت الف است بعد فای تقدم تا بر فاء علامت مضارع درین باب  
هم در معروف مضموم می باشد چون الْمُقَاتَلَةُ وَالْقِتَالُ با هم کارزار کردن ○  
تَصْرِيفُهُ قَاتِلٌ يُقَاتِلُ مُقَاتَلَةً وَقِتَالًا فَهُوَ مُقَاتِلٌ وَقِتَالٌ يُقَاتِلُ مُقَاتَلَةً  
وَقِتَالٌ فَهُوَ مُقَاتِلٌ الْأَمْرُ مِنْهُ قَاتِلٌ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا يُقَاتِلُ الظَّرْفُ مِنْهُ مُقَاتِلٌ  
○ در فعل ماضی مجهول الف بسبب ضممه ما قبل و او شده ○ باب چهارم  
تفعل علامتش تشدید عین است با تقدم تا بر فاء چون التَّقَبُّلُ پذیرفتن ○  
تَصْرِيفُهُ تَقَبَّلَ يُتَقَبَّلُ تَقَبُّلاً فَهُوَ مُتَقَبَّلٌ  
وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا يُتَقَبَّلُ الظَّرْفُ مِنْهُ مُتَقَبَّلٌ ○ باب پنجم تفاعل

له مضرب سیمویه آنست که تا ثانی حذف شود زیرا که تا اول علامت مضارع آید و بعد یکدیگر برائے علامت بود سابق تا حذف سازد هرگاه اجتماع آن کرده شود  
و کوفین گویند که تا اول محذوف شود زیرا که دوم علامت بایست بدانکه اگر بعد حذف تا مذکور دو تا دیگر با حرف متقارب المخرج در ما بعد باقی ماند در هر دو صورت  
ادغام متع است زیرا که اجتماع حذف و ادغام در اول کلمه ممنوع است چون تشارک سوال در ۲۸ مضارع مجول تا را چه حذف نکردند جواب زیرا که

در صورت هر دو حرکت مختلف است پس نقل لازم نیاید و نیز اگر تله ثانی را حذف کنند القیاس واقع شود در میان تفحیل و تقفل و اگر تا اول حذف کنند القیاس بفتعل معروف لازم آید  
له قال الله تعالى تَنَزَّلُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ فِيهِ  
له قال الله تعالى تَطَاهَرُونَ عَلَيْهِمُ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ  
به زیرا که حروف دو داده گانه و تا با هم قریب المخرج اند و قتیکه دو حروف متقارب المخرج بهم آید ادغام آنها جائز باشد بخلاف حروف متعده المخرج که ادغام در آن واجب است  
دفع دخل است که مصنف در سابق مزید فیه ثلاثی غیر ملحق را در دو داده باب حصر فرموده با وجودیکه اظهر و انا قل نیز از ابواب غیر ملحق اند پس از تقریر مصنف محقق شد که هر دو باب مذکور را باب جدا گانه قرار دادن خطاست و ما قال المصنف فموا ملحق شرح فصول اکبری  
له اظهر و انا قل در اصل تَطَهَّرَ وَتَنَاقَلَ بود و تا بجائے فاعل تاتے تفعل و تفاعل واقع شدند تا رابطا و تا بدل کرده ادغام نمودند و همز وصل کسور در اول در آوردند تا ابتدا بحرف ساکن لازم نیاید اظهر و انا قل شد قوله تعالى فَاظْهَرُوا و در آیه دیگر فاذا اظهروا فيها ازین باب است که سیمویه گفته که تا در بعضی و در خروجی عوض الف است که قبل آخر در اکثر مضارع غیر ثلاثی مجردی آید وزن فعلان مطروست نسبت فتعلا و فعلان مسموع است در ملحق بدو حرف چون جیقال باز ما ندر اجتماع بسبب سستی و در مضارع فتح در فعلان جائز است چون نزل و تخال بقصد تخفیف و نقل تضعیف و مهمل

علامت زیادت الف بست بعد فاء و زیادت تا قبل فاء چون التَّعَابُلُ بِالْمَكِيدِ  
مقابل شدن ۰ تصریفه تَقَابُلٌ تَقَابُلٌ تَقَابُلٌ تَقَابُلٌ تَقَابُلٌ تَقَابُلٌ وَتَقْوِيلٌ  
تَقَابُلٌ تَقَابُلٌ تَقَابُلٌ تَقَابُلٌ تَقَابُلٌ تَقَابُلٌ وَتَقْوِيلٌ  
منه متقابل ۰ در ماضی مجول الف بسبب ضمه ما قبل و او شده و تا در باب و در فتعل بقاعده که نوشته ایم یعنی اینکه غیر ما قبل آخر در ماضی مجول هر حرکت مضموم میشود مضموم گشته ۰ قاعده درین هر دو باب در مضارع هرگاه دو تاتے مفتوح جمع شوند جائز است که یک را حذف کنند چون تَقَبَّلُ وَتَقَبَّلُ  
و تَطَاهَرُونَ وَتَنَاقَلَ بِنِزَالِهَا  
ازین حروف باشد تا نا جمیم وال ذال زاسمین شین صاد ضا دطا نا جائز است که تاتے تفعل و تفاعل را با کلمه بدل کرده در آن ادغام کنند و درین صورت در ماضی و امر همزه وصل خواهد آمد باب اَفْعَلٌ و اِفْعَالٌ که صاحب منسحب آنرا در ابواب همزه وصلی شمرده بهمین قاعده پیدا شده اند چون اَظْهَرَ يَظْهَرُ  
اَظْهَرًا فَهُوَ مَظْهَرٌ و اِنَّا قُلْنَا قَلْبًا فَهُوَ مَشَاقِلٌ ۰ فصل سوم  
در رباعی مجرد و مزید فیه چون از بیان ابواب ثلاثی مزید غیر ملحق فارغ شدیم قبل بیان ابواب ملحق ابواب رباعی مجرد و مزید فیه بیان میکنیم پس بدانکه رباعی مجرد را یک باب است فعلة چون اَلْبَعَثَةُ بِرَأْسِهَا  
این باب بر وزن فعلان و افعال نیز آید فتعنی بفتح فاد سکون عین و فتح لام اول و ثانی و الف مقصوره چون قهری بازگشتن و فعللار بضم فا و لام اول و سکون عین و فتح لام ثانی و الف مقصوره چون قرضار و تصر نیز آمده چون قرضی قدم بقدم آمدن و زانو برانو شدن این باب برائے معانی کثیر آید که احاطه آن مشکل است از آن جمله ابتدا ما ندر خروج آنرا در خروس و قهر چون نَسَلُ بسم الله گفت و بجز صحیح درین باب منقول نشده و مضاعف و هموز نیز می آید بر سبب قلت صحیح چون (بقیه در صحت)

این باب بر وزن فعلان و افعال نیز آید فتعنی بفتح فاد سکون عین و فتح لام اول و ثانی و الف مقصوره چون قهری بازگشتن و فعللار بضم فا و لام اول و سکون عین و فتح لام ثانی و الف مقصوره چون قرضار و تصر نیز آمده چون قرضی قدم بقدم آمدن و زانو برانو شدن این باب برائے معانی کثیر آید که احاطه آن مشکل است از آن جمله ابتدا ما ندر خروج آنرا در خروس و قهر چون نَسَلُ بسم الله گفت و بجز صحیح درین باب منقول نشده و مضاعف و هموز نیز می آید بر سبب قلت صحیح چون (بقیه در صحت)

در بقیه از صفحہ ۲۸) بَعَثَ و مضاعف چون زَحَّجَ و سموز چون اَوْثَقَ **سؤال** حَوْقَلَ بر شد و اَبَوْرُ غلطاً نید بروزن قَعَلَلُ ست حالا کما صحیح نیست **جواب** این کلمات طبعی بر ما می اندازد زیادت حروف علت و او درین کلمات برای الحاق است در مقابل حروف اصوات این باب لازمی و متعدی هر دو آید، **له** **سؤال** علامت مضارع را درین ابواب چرا مضموم کرده اند بندگان جواب این ابواب قلیل الاستعمال اند و ثلثاتی کثیر الاستعمال و فتمه خفیف است و ضممه تعقیب و کثرت استعمال خفت می خواست لهذا فتمه برائے کثیر الاستعمال و ضممه برائے قلیل الاستعمال مقرر کردند برائے اعتدال بدانکه اکثر اهل عرب غیر

بَعَثَ يَبْعَثُ بَعَثَةٌ فَهُوَ مَبْعُوثٌ وَبَعِثَ يَبْعِثُ بَعِثَةٌ فَهُوَ مَبْعِثٌ  
 الامر منه بَعِثْ والنهي عنه لا تَبْعِثْ الظرف منه مَبْعُوثٌ ○ **علا**  
 این باب بودن چار حرف اصلی در ماضی است و پس علامت مضارع درین باب هم در معروف مضموم میباشد ○ **قاعده** کلیه در حرکت علامت مضارع اینست که اگر در ماضی چهار حرف باشد همه اصلی یا بعضی اصلی و بعضی زائد علامت مضارع آن در معروف هم مضموم باشد چون  
 يَكْرُمُ يَصْرِفُ يَقَاتِلُ يَبْعِثُ وَالْاَفْتُوحُ جَوْنٌ يَنْصُرُ يَجْتَنِبُ يَتَّقِي  
 ○ رباعی مزید فیه یا بے همزه وصل باشد و آن را یک باب ست **تفعّل**  
 علامت آن زیادت تا ست قبل چار حرف اصلی چون التَّسْرِبُ پیراهن پوشیدن ○ **تصرفه** تَسْرِبُلُ يَتَسْرِبُلُ تَسْرِبُلًا فَهُوَ مُتَسْرِبِلٌ الامر منه تَسْرِبِلٌ والنهي عنه لا تَتَسْرِبِلْ الظرف منه مُتَسْرِبِلٌ و یا با همزه وصل آن را دو باب ست ○ **اول** اِفْعَلَالٌ علامتش تشدید لام دوم است و زیادت آن یک لام ست بر چار حرف اصلی و همزه وصل در ماضی و امر چون اِلْقِشْعَرَادُ موبرتن خواستن ○ **تصرفه** اِقْشَعَرٌ اِقْشَعَرٌ اِقْشَعَرًا فَهُوَ مَقْشَعَرٌ الامر منه اِقْشَعِرْ اِقْشَعِرْ اِقْشَعِرْ والنهي عنه لا لَقْشَعِرْ لا لَقْشَعِرْ لا لَقْشَعِرْ الظرف منه مَقْشَعِرٌ ○ اِقْشَعِرْ در اصل

جهان زمین در مضارع که ماضی آن کسور العین یا با همزه وصل باشد حروف اتین غیر یا را کسور حروف تامل باشد بر کسر عین و کسر اول ماضی چون اَنَا اَعْلَمُ وَاَنْتَ تَعْلَمُ وَاَشْفَقْتُ وَتَشْفَقُ وَاَسْتَعْمَلْتُ وَتَسْتَعْمَلُ و... در ابواب یک اول آن تا روزا نکر است کسره مذکره جاز میزدند بنا بر مشابست آن بافعال در صفت مطاوعت زیرا که اغلب این ابواب برائے مطاوعت می آید **سؤال** حروف مضارع را در ابواب یک ماضی آن مضموم العین ست چرا مضموم نگردانند بندگان **جواب** ضممه اشک حرکات است و اجتماع و ضممه موجب مزید استعمال است **سؤال** فاعول عین را چرا کسره تجویز کردند **جواب** سکون فاعول در مضارع اصل ست و عدم تجویز کسر عین بحمت آنکه تا در مضارع مفتوح و کسور العین التماس واقع نشود **له** یعنی اگر در ماضی آن اقل از چار حرف یا اکثر از آن باشد **له** این باب اکثر برائے مطاوعت قَعَلَلُ آید چون دَخَرْتَهُ فَعَدَّ حَرْجَهُ اَنْدَا خَتَمَ اَوْ رَاسِ اَنْدَا خَتَمْتَهُ **له** قید اصلی احتراز است از تَعَقَّلَ که عین در آن مکرر ست **له** حکم این باب در باب لزوم و دیگر خواص بعینه مثل اِحْتَرَفَ است و مصدر این باب بروزن فَعِيلًا بضم فاء عین و سکون لام اول و کسر لام ثانی نیز آمده و بر سبیل قلت چون قَشَعِرَةٌ و طَبَا يَشْتَعِرُ عيني اطینان **له** قال الله تعالى تَقْشَعِرُونَ مَجْدُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ خَيْرٌ مِمَّا يَشْتَوُونَ

شنیدن آن پوست آنا که می ترسند از پروردگار خود: فتح الرحمن اِقْشَعِرْ در اصل اِقْشَعِرْ بود حرکت لام اول نقل کرده بر عین داده لام را در لام ادغام کردند اِقْشَعِرْ عَلَيَّ بِهَذَا الْقِيَامِ دَر دَر صَبِيحَ **له**

له و این باب اکثر لازم می آید و متعدی نیز آید بر سبیل ندرت چون قول شاعرانی **أَرَأَيْتَ لَوْ أَنَّ الْفَأْسَ لَمْ يَفْرُدْنِي بِأَطْرَدِهِ عَجِيٍّ وَ لَمْ يَفْرُدْنِي تَرْجَمَهُ بَدْرَسْتِكِي مَيْمِ**  
خواب را که علیه میکند بر من : دفع میکنم او را از خود و علیه میکند بر من و این هر دو باب لازم است بدانند که گاهی الحاق کرده میشود کلمه دیگر بعد هر حقیقکه بر اصل  
ملحق به زیاد کرده می شود بر ملحق نیز اضافی نموده می شود چنانچه شیطان و سلفی که ملحق بدخروج است بعد **۳۰** آن تا و نون و همزه که در خروج زیاد کرده اند

در بیان باب است و در کتاب لغت

بر ملحق به آن نیز زیاد کرده اند چون شیطان اسلنتی  
ملحق بدخروج و آخرتیم و این قسم را ملحق بر با می مزید  
خوانند : له مجرد آن جلبب بای موصوفه برائے  
الحاق مکرر گردانیدند و در زیادت این اختلاف  
است نزد بعضی ..... و لاکن هر یک بجز خود  
در مسائل مذکور و این باب در قرآن مجید نیامده  
: له سوال مصنف سابق در ابواب  
ثلاثی مزید فیه لفظ علامت استعمال فرموده  
و در این ابواب لفظ زیادت چرا ایراد نموده  
جواب تا تنبیه باشد بر اینکه اطلاق علامت  
بر حرفی می آید که زیادت آن برائے حصول

**اِقْتَشَرَدَ** بود و **يَقْتَشَعِرُ** و **يَقْتَشَعِرُ** و همچنین دیگر صیغها بنحی که در صیغ **اِحْتَمَرَتْ**  
**يَحْتَمِرُ** ادغام کردند همچنین در صیغ این باب هم کردند مگر در این باب ما قبل  
اول متجانسین ساکن بود لهذا حرکتش بر ما قبل داده ادغام کردند - بنا  
**دوم اِفْعَلَالٌ** علامتش زیادت نون است بعد عین و همزه وصل در ماضی  
و امر چون **اَلْاِبْرُنْشَاقُ** سخت شاد شدن - **تَصْرِيفُ اِبْرُنْشَاقٍ يَبْرُنْشَقُ**  
**اِبْرُنْشَاقًا فَهَوُ مُبْرُنْشَقُ** الامر منه **اِبْرُنْشَقُ** والنهي عنه **لَا تَبْرُنْشَقُ الظَّنَّ**

منه **مُبْرُنْشَقُ** بیان ابواب ثلاثی مزید ملحق بر با می

**فصل چهارم در ثلاثی مزید فیه ملحق بر با می ثلاثی مزید ملحق یا ملحق بر با می**

مجرد باشد یا ملحق بر با می مزید اول را هفت باب است - **① فَعَلَّةٌ** زیادت

آن تکرار لام است چون **الجَلْبَبَةُ** چادر پوشانیدن - **تَصْرِيفُهُ جَلْبَبٌ**

**يَجْلِبُّ اَلْمَ ② فَعَوْلَةٌ** زیادت آل و اوست بعد عین چون **السَّرْوَلَةُ**

شلوار پوشانیدن - **تَصْرِيفُهُ سَرْوَلٌ اَلْمَ ③ فِعْعَلَةٌ** زیادت

یا بعد فا چون **الصَّيْطَرَةُ** برگماشته شدن - **صَيْطَرٌ يَصَيْطِرُ اَلْمَ**

**④ فَعِئَلَةٌ** زیادت یا بعد عین چون **السَّرْيَقَةُ** افزونی برگمائے کشت بریدن

- **تَصْرِيفُهُ سَرِيفٌ اَلْمَ ⑤ فَوَعَلَةٌ** زیادت واو بعد فا

چون **الجَوْدَبَةُ** یا شاخه پوشانیدن - **تَصْرِيفُهُ جَوْدَبٌ يَجْوَدِبُ اَلْمَ**

معانی مقصود باشد  
و در الحاق این معنی  
مفقود است زیرا که در  
ملحق صرف ترکیب وزن  
مطلوب است و بس :  
له از جمله محقات  
غیر این باب در قرآن  
مجید نیامده قال الله  
تعالی **كُنْتُ عَلَيْهِمْ مُصَيِّطِرٌ**  
نیستی بر ایشان گماشته  
شده **صَوِّطِرٌ** ماضی جمول  
این باب در اصل **صَيْطِرٌ**  
بوده یا از جهت ضممه  
ما قبل خود واو کشت  
**صَوِّطِرٌ** شده

۶) فَعَلَّةٌ بِزِيَادَتِ نُونٍ بَعْدَ عَيْنٍ چُونِ الْقَلْنَسَةِ كَلَاهُ پُوشَانِيدَن ○  
 تَصْرِيفُهُ قَلْنَسٌ يُقَلْنَسُ الْه ○ ۷) فَعَلَّالَةٌ بِزِيَادَتِ يَاءٍ بَعْدَ لَامٍ چُونِ الْقَلْسَاءَةِ  
 كَلَاهُ پُوشَانِيدَن ○ تَصْرِيفُهُ قَلْسَى يُقَلْسَى قَلْسَاءَةٌ فَهُوَ مَقْلَسٌ وَقَلْسَى  
 يُقَلْسَى قَلْسَاءَةٌ فَهُوَ مَقْلَسَى الْأَمْرُ مِنْهُ قَلْسٍ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تَقْلَسُ الظَّن  
 مِنْهُ مَقْلَسَى ○ اَصْلُ قَلْسَى قَلْسَى بُودِيَا مَحْرُوكٌ مَا قَبْلَ مَفْتُوحٍ يَارِ الْف  
 كِرْدَنُ وَبِحِجْنِ قَلْسَاءَةٍ مُصَدَّرُ قَلْسِيَّةٌ بُودِيَا بِحِجْنِ يُقَلْسَى مُضَارِعٌ جَمُوعٌ  
 كَمَا اَصْلُ آءٍ يُقَلْسَى بُودِيَا مَقْلَسَى مَفْعُولٌ كَمَا اَصْلُ آءٍ مُقَلْسَى بُودِيَا  
 دَرِ الْفِ بِسَبَبِ اجْتِمَاعِ سَاكِنِيْنِ بَاتِنُوْنِ بِيَقْتَادِ يُقَلْسَى مُضَارِعٌ مَعْرُوفٌ  
 كَمَا اَصْلُ آءٍ يُقَلْسَى بُودِيَا سَاكِنٌ كِرْدَنُ وَبِحِجْنِ مَقْلَسِ اسْمِ فَاعِلٍ كَمَا اَصْلُ آءٍ  
 مُقَلْسَى بُودِيَا كِنِ يَاءٌ اَنْ بَعْدَ سَكُونٍ بِسَبَبِ اجْتِمَاعِ سَاكِنِيْنِ بَاتِنُوْنِ بِيَقْتَادِ  
 ○ وَاَلْحَقُ بِرِبَاعِيٍّ مَزِيْدًا يَالْحَقُ بِتَفَعُّلٍ سِتِّ يَالْحَقُ بِاَفْعَلَالٍ يَالْحَقُ بِاَفْعَلَالٍ  
 اَوَّلُ رَا هِشْتِ بَابِ سِتِّ ① تَفَعَّلْتُ بِزِيَادَتِ تَا قَبْلَ فَاوِ تَكَرَّرَ لَامٍ چُونِ تَجَلَّبَبْتُ  
 چَا دِرِ پُوشِيدَن ② تَفَعَّلْتُ بِزِيَادَتِ تَا قَبْلَ فَاوِ اَوْ اَمِيَانِ عَيْنِ وَوَلَامٍ چُونِ تَسْرَوُلْتُ  
 شَلُوَارِ پُوشِيدَن ③ تَفَعَّلْتُ بِزِيَادَتِ تَا قَبْلَ فَاوِ اَوْ اَبَعْدَ فَاوِ چُونِ تَشَيْطَنُ شَيْطَانِ  
 شَدَن ④ تَفَعَّلْتُ بِزِيَادَتِ تَا قَبْلَ فَاوِ اَوْ اَبَعْدَ فَاوِ چُونِ تَجَوَّرَبْتُ پَا تَابِ پُوشِيدَن  
 ⑤ تَفَعَّلْتُ بِزِيَادَتِ تَا قَبْلَ فَاوِ نُونٍ بَعْدَ عَيْنٍ چُونِ تَقْلَسْتُ كَلَاهُ پُوشِيدَن ⑥

له یعنی اولاً بالف گشت بعده اجتماع  
 ساکنین شد در میان یا و نون تنوین یا بیفتاد  
 مقلس شد به له یعنی ملحق بر باعی مزید قسم  
 سست اول ملحق بر تفعّل یعنی تشریک در ملحق  
 یا فاعلال یعنی اثر نشان سوم ملحق یا فاعلال  
 یعنی اثر تشریح سوال سابق اثر تشریح از  
 اثر نشان مقدم ذکر فرموده درین جا ملحق اثر تشریح  
 را چو امر و گر دانید جواب بنا بر تنبیه برین معنی  
 که مثل اقبیناس و ایشقار مطرد است مثل  
 اکتوب ملحق اثر تشریح از شاذ و غریب به مولانا  
 محمد علی عم فیضه له یعنی ملحق بر تفعّل یعنی  
 تشریک هشت باب است و ازین باب هشتگانه  
 کدام در قرآن مجید نیامده به له بدانکه زیاد  
 تا درین ابواب نیز اکثر برای الیاق نیست بلکه  
 برای معنی مطاوعت است چنانکه در مذکور  
 و مطاوعت در اصطلاح اهل تصریف عبارات  
 است از آنکه فعلی را بعد فعلی ذکر نمایند برای  
 اظهار آنکه مفعول اثر فاعل قبول کرده است  
 چون ذخر جسته فخر خرج گردانیم او را پس  
 بگردید به مصنف تصاریف این ابواب را  
 ذکر فرموده بنا بر آنکه تصریف این ابواب بعینه  
 مثل ملحقات رباعی مجرد است بادی تفاوت  
 زیرا که تجلبب مثل تجلبب و تسرول مثل تسرول  
 و تشیطن مثل تشیطن و تجورب مثل تجورب  
 و تقلس مثل تقلس و تقلسی مثل تقلسی است  
 بزاید تا در اول و باب تمکن و تفرقت  
 هر دو از قبیل شاذ و غریب اند پس تصریف این ابواب  
 را بر تصریف سابق ملحوظ باید داشت +



له در باب تشکین و تعفرت اختلاف است بعضی گویند که طحق ست زیرا که در دو حرف آمد ست در تشکین تا و میم زائد و در تعفرت تا و اول و تا و آخر و بعضی گویند که طحق نیست بلکه میم در تشکین و تا و آخر در تعفرت اصلی ست زیرا که الحاق در اول کلمه نمی شود و این دعوی نزد مصنف ضعیف ست چنانکه ذکر خواهد یافت و صاحب فصول اکبری نگاشته که این باب نادر ست و نادر مثل معدوم و نادر آزا گویند که فصیح نباشد اگر چه خلاف قیاس نبود و استعمال آن کمتر آید و شاذ آزا گویند که مخالف قیاس باشد اگر چه موافق استعمال فصحا باشد و غریب آزا گویند که فصیح نباشد و در استعمال کم آید و هر دو قسم اول مقبول است و ثالث مردود است که تقلس در اصل تقلسی به تنویس بود و ضمه لام را بکسره نقل کرده بنا بر موافقت با بعده ضمه بر یادشوار داشته ساکن کردن تقلس شده است که بدانکه بعضی در باب افعنسا و اسلنقا گفته اند که همزه و نون برائے الحاق نیست بلکه احدین در افعنسا و الف در اسلنقا برائے الحاق است زیرا که الف و همزه و نون زائد در طحق بر آن یعنی با حرام نیز موجود است و شرط در زیادات الحاق آنست که زیادات در مقابله فاو عین و لام باشد و شیخ رضی گفته که جمله زوائد افعنسا و اسلنقا برائے الحاق است و ضروریست که همزه زیادات الحاق بمقابله فاو عین و لام آید زیرا که در طحق به همزه فی بعضی آوردن حروف زائد طحق بر در طحق لازم ست و همزه و نون در افعنسا و اسلنقا از آن قبیل ست

تفعلت زیادت تا و میم قبل فا چون تشکین مسکین شدن ⑤ تفعلت زیادت تا قبل فا و تا و دیگر بعد لام چون تعفرت خبیث شدن ⑧ تفعلی زیادت تا قبل فا و یا بعد لام چون تقلسی کلاه پوشیدن ⑩ صرف صغیر این ابواب را بر وزن صرف صغیر تسربل باید گردانید و در باب آخر یعنی تقلسی تعلیل بقیاس قلسی یقلسی باید کرد و در مصدرش ضمه لام اول را بکسره بدل کرده اعلال مقلس کرده اند ⑪ طحق با فاعنلال را دو باب است ⑫ افعنلال زیادت لام دوم و نون بعد عین و همزه وصل چون افعنسا سینه و گردن بر آورده خرامیدن ⑬ افعنلال زیادت یا بعد لام و نون بعد عین و همزه وصل چون اسلنقا بر قفا خفتن ⑭ اسلنقی یسلنقی اسلنقاء فهو مسلنقی الامر منه اسلنقی والنهی عنه لا تسلنقی الظرف منه مسلنقی ⑮ در مصدر این باب که اصلش اسلنقا می بود یا بسبب وقوع آن در طرف بعد الف همزه شد و در دیگر صغیر تعلیل بقیاس باب قلسی باید کرد ⑯ طحق با فاعنلال را یک باب است ⑰ افعنلال زیادت واو بعد فا و تکرار لام چون اکوهدا اکوهدا اکوهدا اکوهدا اکوهدا اکوهدا اکوهدا الامر منه اکوهدا اکوهدا اکوهدا اکوهدا اکوهدا اکوهدا اکوهدا اکوهدا والنهی عنه لا تکوهدا لا تکوهدا لا تکوهدا در جمیع صغیر این باب اوقام ست تعلیل بوضع صغیر اقشعر بر زبان باید آورد ⑱

و مصنف نیز مذمب ثانی را اختیار فرموده: مولانا محمد علی عم فیضه که صاحب فصول اکبری نوشته که این باب هم از قبیل نوادر است و نظیر آن کمتر وارد گردیده

له ازاں جمله آنکه در ضمن مذکورست فَعَالٌ بزیادت همزه در میان عین و لام چون بَرَأَنَ الذَّيْكَ باز که در خوس پرمانه خود را و فَعَّلٌ بزیادت نون در میان  
فَاوَعَيْنَ و فَعَّلَ الرَّجُلُ چسبیده مرز بزمین و فَعَّلَنُ بزیادت نون در آخر و فَعَّلَ بزیادت میم در میان فَاوَعَيْنَ و فَعَّلَنُ بزیادت میم در آخر و فَعَّلَ بزیادت میم در میان فَاوَعَيْنَ و فَعَّلَنُ  
و اَفَعَّلَ بهم احوال مذکور از قبیل غریب و نادانند ۳۳ له یعنی بعضی گمان کرده اند که میم در تَمَشَّكُنْ و تَمَشَّكُرُجْ و متش آن فاکه برست مانند قاف تَمَشَّكُنْ

و دال و زیم بنا بر این نظریه تا با بران زیاده کرده  
در باب تَفَعَّلُ مضمون شود مذکورست میم  
همین است و ظن او آنست که وزن تَفَعَّلُ در  
کلام نیامده پس بر حسب ظن میم و تَمَشَّكُنْ  
بروزن تَفَعَّلُ در مسکن و مندرج بر وزن تَفَعَّلُ  
است و میم درین امثله اصلی است زیرا که الفان  
و استلال آورده بقوله علیه السلام اَشْتَوْ شَفَا  
و استعده و یعنی مشابهت پیدا کنید بعد از  
عَدَنان که از اجزای آن حضرت است صلی الله علیه  
و سلم و بقیاس میم و بعد بروزن فعل تشدید  
لام است و نزد جمهور بروزن مفعول و اکثر تحقیقین  
درین باب از میم پیروی خلاف کرده گفتند که ظن  
میم و در عدم میم مَفَعَّلُ غلط است زیرا که  
تَمَشَّكُنْ و تَمَشَّكُرُجْ و تَمَشَّكُنْ و تَمَشَّكُرُجْ خلاف کلام  
عرب دارد است و در ضمن کلام در دو واکن  
تَمَشَّكُنْ انداخت و سوائے آن بزیادت قبل قادر  
اصول اکبری مذکورست تَمَشَّكُنْ بنا بر وزن تَفَعَّلُ  
بناز خامید و تَمَشَّكُنْ بروزن مَفَعَّلُ لغز کلاں خود و  
مَرَّحِبْ بروزن مَفَعَّلُ مَرَّحِبْ گفت از مصنف بد آنکه  
از علامات زیاده حرفی که عدم نظیر است و عدم  
نظیر عبارت است از خروج کلمه از جمیع اوزان عرب  
یعنی بر تقدیر باصالت آن حرف لازم آید که آن کلمه  
را و زده که آن وزن در لغت عرب نباشد از آن قبیل  
است تَمَشَّكُنْ که معرب تَمَشَّكُنْ است زیرا که بر تقدیر  
اصالت نون و زیاده در هر دو صورت خروج آن  
از اوزان عرب لازم می آید زیرا که وزن تَفَعَّلُ بکلام  
اول و تَفَعَّلُ مَشَّكُنْ هر دو در کلام عرب نیامده است  
لیکن چون که کثرت مزیدیه و ملحقات در کلام عرب  
بیشترست بنا بر آن درین امثال نیز حکم زیاده

در بیان حقیقت الحاق و تحقیق ملحقیت تمسکن و اخواتش  
فائده در کتب مطولہ صرف ملحقات دیگر بسیاریم بر باعی مجرد میم بر باعی مزیدیه  
شمرده اند درین رساله بر مشهورات اکتفا کردیم و در باب تَمَفَعَّلُ مخلیان کرده  
اند که زیادت الحاق قبل فاعلی آید جز تا که بضرورت ادائے معنی مطاوعت قبل فا  
عی آید پس میم برائے الحاق نمی تواند شد همین جهت صاحب منشعب گفته که این  
باب شاذ از قبیل غلط است میم را اصلی گمان کرده تا بران آوردند و مولانا عبد العلی  
صاحب در رساله هدایه الصوفی تَمَفَعَّلُ را از ملحقات بر آورده داخل رباعی مزیدیه  
کرده اند و تحقیق اینست که ملحق است و این تقید که زیادت الحاق قبل فانیاید  
بیجا است صاحب فصول اکبری اکثر صیغ را که در آن زیادت قبل فاست مثل  
تَمَشَّكُنْ و غیره از ملحقات شمرده مناط الحاق برین است که مزیدیه بسبب زیادت  
بروزن رباعی گردد و معنی جدید از قبیل خواص علاوه معانی ملحق به پیدا نکند  
هر گاه این مناط یافته شد در ملحق بودن تَمَشَّكُنْ شبه نیست و چون تَمَشَّكُنْ بروزن  
مَفَعَّلُ است نه فَعَّلُ و قاعده معینة محققان صرف که برائے زیادت حرف  
مناسبت مزیدیه با ماده بدالاتی از دلالات ثلثه یعنی مطابقی و تفضنی و التزامی  
کافی است مقتضی زیادت میم است در تَمَشَّكُنْ و تَمَشَّكُنْ پس علم مولانا عبد العلی  
رحمة الله علیه آنرا از باب تَمَشَّكُنْ باصالت میم صحیح نیست فائده صاحب

نون داده بروزن تَفَعَّلُ گردانید شرح فصول اکبری که دلالت لفظ بر تمام معنی مطابق باشد چون دلالت انسان بر حیوان ناطق و بر جزیره معنی تفضنی چون دلالت  
بر صرف حیوان یا ناطق و بر لازم معنی التزامی چون دلالت بر کتابت میسکین یعنی فقرو بی مایه است و بر معنی مسکن که ماده آنست بدلات التزامی دلالت دارد و بر میسکین  
مثل معنی طاق حرکت و جنبش ندارد که هر جا خواهد در هر وقت برود پس مناسب در میسکین در سکون باعتبار دلالت التزامی موجود است بلکه در قاموس (تجدید بر صحت میم)

(بقیة از صفحہ ۳۳) نوشته است کہ سکن و تسکین و تشکین صادر میکنند پس در تشکین و ماده آن مناسبت باعتبار دلالت مطابقی یافته می شود.

مصنف  
له و دیگر آن کہ مثلاً اگر الف تفاعل برائے الحاق بود درین صورت الف مذکور در مصدر و اسم فاعل و مفعول خواهد آمد درین صورت قول او کہ الف در وسط اسم برائے الحاق نمی آید صحیح نخواهد بود : **له** چون **جَلَبَتِ وَ سَرَوَتْ وَ ضَبَطَتْ وَ شَرِيفَةٌ وَ جَوْرِيَةٌ وَ قَلْبَتْ وَ قَلْبَتْ وَ قَلْبَتْ** سوال **تَعْفُرَةٌ** کہ در آخرش تاسست بنا بر ضابط مذکور می باید کہ ما بعد ساکن اولش مفتوح بود حال آنکہ مفتوح نیست جواب ضابط مذکور برائے مصادر نیست کہ تا زائد در آخر آن باشد تا کہ در آخر تعفرة ست در آن اختلاف است نزد بعضی اصلی ست و نزد بعضی زائده و تاء اول برائے الحاق ست بنا بر این اختلاف مصنف آنرا در قسم ثانی داخل فرموده : **له** چون **شَيْطَانٌ وَ جَوْرَبٌ وَ تَشْكِينٌ وَ تَعْفُرَةٌ وَ تَعْلِيٌّ** اصل آن **تَعْلِيٌّ** بضم لام بود ضم را بکسر بدل کردند چنانکہ سابق گذشت : **له** جواب سوال مقدر کہ در **تَعْلِيٌّ** و **تَعْلِيٌّ** همزه در ابتدا موجود با آنکہ ما بعد ساکن اولش مکسور نیست : **هه** دفع مظنه است کہ بالخصوص وجه ضبط حرکت ما بعد ساکن اول چیست با وجود عدم تعرض حرکات دیگر حروف مثل فا و عین و لام : مولانا محمد علی کانیوری عم فیضه

شایبه **تَفَعَّلُ** و **تَفَاعُلٌ** را از ملحقات شمرده جمیع محققین تخطیة او نموده اند همین جهت کہ هر چند **تَفَعَّلُ** و **تَفَاعُلٌ** بروزن رباعی گردیده لیکن درین هر دو باب خواص و معانی زائد مت نسبت به ملحق به پس مناط الحاق یافته نمی شود ○ **قائده** حضرت استاذی مولوی سید محمد صاحب بریلوی عفره برائے ضبط حرکات مصادر غیر ثلاثی مجرد **قاعده** تقریر فرموده اند افادة نوشته می شود ○ **قاعده** هر مصدر غیر ثلاثی مجرد کہ در آخرش تا باشد و ف مفتوح بود ما بعد ساکن اولش مفتوح باشد چون **مُفَاعَلَةٌ** و **مُفَعَّلَةٌ** و ملحقات آن ○ و هر مصدر مذکور کہ تا قبل فائے آن باشد و ف مفتوح بود ما بعد ساکن اولش مضموم باشد چون **تَقَابُلٌ** و **تَقَبُّلٌ** و **تَسْرِيْلٌ** و ملحقات آن ○ و اگر ف ساکن بود ما بعد آن مکسور باشد چون **تَصْرِيْفٌ** ○ و هر مصدر کہ همزه وصل در ابتدا داشته باشد ما بعد ساکن اولش مکسور باشد چون **اجْتِنَابٌ** و **اِسْتِنْصَارٌ** و غیر آن جز **اِقْعَلٌ** و **اِقَاعُلٌ** کہ از فروغ **تَفَعَّلُ** و **تَفَاعُلٌ** اند اصلی ازا ابواب همزه وصل نیستند ○ هر مصدر کہ همزه قطعی اولش باشد ما بعد ساکن اولش مفتوح بود چون افعال درین **قاعده** وجه ضبط حرکت ما بعد ساکن اول بالخصوص اینست کہ خطا در تلفظ بهمین حرف بیشتر از مردم واقع می شود اکثر مناسبت و دیگر مصادر **مُفَاعَلَتْ** را بکسر عین و اجتناب رالفتح تا بر زبان می آرند ○ **قاعده** برائے ضبط حرکت عین مضارع معلوم در ابواب غیر ثلاثی مجرد ○ اگر در ماضی تا قبل ف باشد عین مضارع مفتوح خواهد بود و الا

جواب دخل مقدره در تفعل و ملحقاتش با وجودیکه تا قبل فاموجودست عین در آن مفتوح نیست بلکه ساکن است : **سوال** ماقبل آخر دارد غیر ذی التاجیر کسور گردانیدند جواب زیرا که تغییر مضارع از ماضی اصل است و تغییر مذکور بجز وجهی می شود به سقوط همزه وصل چنانکه در **کَتَبْتُ** و **کَتَبْتُمْ** و بعضی حرف اول چنانکه در **بَحَثْتُ** برای موافقت **۳۵** حرف اول حرف آخر نیز متغیر گردانیدند بخلاف ذواتا که در مستقبل آن علاوه زیادت علامت

مضارع صحیح تغییر در اول راه نیافته نظر بر آن تغییر حرف نیز در آن تجویز نمودند : **رضی الله عنه** بدانکه همزه از اقصای حلق است و در استخراج آن صورت کسبه پیدا می شود لهذا ادائه آن بر متلفظ تفصیل است لهذا اکثر اهل مجاز خصوص اهل قریش به تخفیف آن صحیح اند چنانکه از امیرالمؤمنین علی رضی الله عنه منقول است نزول القرآن لیسانی قریش و لیسوا بالصحاب همز و لولا ان همزین علی التلام نزل بالهمز علی النبی صلی الله علیه و سلم ما همزنا ترجمه اش آنکه نازل شد قرآن بر زبان قریش و ایشان اصحاب همز نیستند و اگر نه آن بود که جبرین نازل شد با همز بر نبی صلی الله علیه و سلم استعمال همزه نمی کردیم و نیز غیر اهل مجاز همزه مثل سائر حرف صحیح است و تخفیف آن بنظر استحسان است زیرا که احتیاج و تخفیف همزه منحصرست در ابدال تسهیل و حذف و قواعد آن در رساله ذکر خواهد یافت و شرط در تخفیف همزه آنست که در ابدال کلام مانع نشود زیرا که ابدال همزه موقوفست بر ماقبل خود و این معنی در وسط موجود است : **رضی الله عنه** اعلان نیز سه صورت دارد ابدال و اسکان و حذف و اطلاق اعلان بر تغییر همزه نمی آید چنانکه تغییر حرف علت را تخفیف خوانند و لفظ قلب مخصوصست در ابدال حرف علت و همزه و لفظ ابدال عام است و غیر حرف علت و همزه : **۳۶** در اوستی که در اصل از **وَسَمِعْتُ** بود تا نون مذکور موجود است چرا همزه بدل نگردد جواب در اوستی اطلاق و ابدال معارض شدنند و هر جا که اطلاق و ابدال معارض شوند اعلان را ترجیح دهند زیرا که تخفیف اعلان بیشتر است از ابدال

کسور و در رباعی و ملحقات کل آن لام اول و بر حرفیکه بجائے آن باشد حکم عین دار است پس **تَفَاعُلٌ وَ تَفَعَّلٌ وَ تَفَعَّلٌ** و در ملحقاتش ماقبل آخر در مضارع معلوم مفتوح باشد و در جمله ابواب دیگر کسور **باب سوم در صرف هموز و معتل و مضاعف** **مشتمل بر سه فصل** چون از سر ابواب فارغ شدیم حالا بقواعد تخفیف و اعلان و ادغام می پردازیم تغییر همزه را تخفیف گویند **و تغییر حرف علت را اعلان** و در آوردن یک حرف را در دیگرے و مشدند نمودن را ادغام **فصل اول در هموز مشتمل بر دو قسم** **قسم اول در قواعد تخفیف همزه** **قاعده همزه منفرده** ساکنه و فقی حرکت ماقبل خود شود جزا یعنی بعد فتح الف و بعد ضم و او و بعد کسره یا چون **رَأْسٌ وَ ذَيْبٌ وَ بُوْسٌ** **قاعده همزه ساکنه بعد همزه متحرکه** و با فقی حرکت ماقبل خود چون **أَمِنٌ وَ أَوْمِنٌ وَ إِيمَانًا** **قاعده همزه منفرده مضومه** بعد ضم و او شود بعد کسره یا جزا چون **جَوْنٌ وَ مَيْدٌ** **قاعده در دو همزه متحرکه** اگر یکی هم کسور باشد ثانی یا شود و جزا چون **جَاءٌ وَ آيَةٌ** و در دو و او چون **أَوْدَهُ وَ أَوْقَلَ** صرفی این قاعده را در صورت کسره هم و جزا لفظه اند که این جمع آدم ابو البشر علیه السلام قاضی و صراح

مشتمل قاضی و امام زین العابدین و سایر اصحاب اصل آن جای بود و اول لام را قلب مکانی کرده بوضع عین و عین را بوضع لام آورده اند هانی شده بعد ضم بر یا و شوار داشته ساکن گردانیدند و با جمیع ساکنین افتاد چاره شد پس نزول علیل اجراء این مستند در این مثال نشد : **۳۷** جمع امام در اصل از همزه بود حرکت میم

اول نقل کرده ماقبل دادند میم را در میم ادغام کردند زیرا که شده بعد همزه دوم را بیابد که در مذکور که همزه خود کسورست **سوال** در ائمه ادغام را با اطلاق چرا مقدم کردند جزا آخر کلمه به نسبت اول نقل می باشد پس اول تخفیف نقل مناسب است : **۳۸** دفع دخل آنکه (تغییر همزه)

**سوال** مصنف حکم همزه مفتوحه که بعد فتح واقع شود درین مقام ذکر فرمود برای آنکه درین مثال اختلاف است نزد بعضی درین صورت و راست ابدال همزه بالف و اولی انبات همزه است و نیز اکثر قاعده تسهیل در آن جاری است چنانکه در آخر این قسم ذکر خواهد یافت : **۳۹** چاره در اصل جای بوده یا بعد الف از آن فاء همزه شده دو همزه هم آمدند و هر دو متحرک و ماقبل دوم کسور دوم را بیابد که در مذکور بعد ضم بر یا و شوار داشته ساکن گردانیدند چنانکه ساکنین شد میان یا و تونین یا افتاد چاره شد

جوابالضعيف کرده و جواب ابواب

بقیة از صفحه ۳۵ گفته شود که در قرآن شریف هر جا که لفظ آمده واقع است بیانیست و بموجب قاعده ابدال همزه دوم بنا بر سبیل و موجب می باید که له و بعضی آن قرارت را خلاف قیاس گفته اند و این پسندیده نیست و سکاکی در مثل آنکه بجواز همزه را بیاختص بش جا که همزه ثانیه در طرف باشد نموده از مصنف کلمه بدانکه همزه متحرک که ما قبل آن ساکن باشد بر دو قسم است یکی آنکه ساکن مذکور قابل حرکت باشد چنانکه حرف **ص** دوم آنکه قابل حرکت نباشد و آن چهار است

۳۶

مده زانده و یائے تصغیر و فون الفعال و الف که جمیع اینها ساکن الاصل اند و قید زانده در مده بر آنست که اگر مده مذکور اصل باشد و سکون آن لازم باشد چون **شور** و **سوی** پس این چنین مدت قابل حرکت اند و حرکت بر فاعلین و لام آن غیر متعین است و همچنین اگر اجتماع در دو کلمه باشد چون **ایچو** **انزیم** **انزیمی** **انزیم** چرا که واو و یاء درین کلمات کسرت مستقل اند و عمل حرکت تواند ساخت **نله** در اصل **مقروءه** بود همزه بعد واو زانده افتاد همزه را واو کرده و او را در واو ادغام نمودند مقروءه شد و همچنین خطیه در اصل خطیه بود همزه را بیا بدل کرده در یا ادغام کردند خطیه شد **کله** یعنی هر همزه که بعد الف جمع و قبل یا واقع شود بیائے مفتوحه بدل گردد و موجب ابدال بنظر آنکه دو تعلق بهم آمده یک همزه دوم بیائے کسور متصل طرف که موضع تخفیف است و قلب همزه بیابجه آنکه یا اخف است از ذوا و قریب الخرج است از همزه و شیخ رضی نوشته که این قاعده در دو موضع مختلف میشود یکی هر گاه در مفرد آن الف و بعد آن همزه باشد چون مشابه از شارت درین صورت همزه بحال خود ماند و جمع آن شأری آید دوم آنکه هر گاه در مفرد آن الف در مرتبه ثالث باشد و بعد آن واو چون **قادی** درین صورت همزه مذکور بواو بدل شود نه بیابجانه مرعات در میان مفرد جمع و مصنف بنظر قلت احتمال این با خراج آن اعتنا فرموده **هه** بدانکه هر یک که در وزن فعیله افتد در جمع اقصی همزه بدل شود چنانکه در باب اعلان خواهد آمد چون کبیره و کبیره و خطیه و خطاری نیز سببیه اصل آن خطای بود و تعلق آن چنانکه در متن مذکور است و ما نیز ذلیل اصل آن خطاری

صحیح نیست زیرا که در بعضی قرارت متواتره لفظا آنهم همزه دوم آمده پس معلوم شد چنانچه عام و این عامل همزه و کسائی و بعضی و بعضی و این است روح همزه ثانیه

که قاعده مذکور جوازی است **○ قاعده** همزه بعد واو و یائے مده زانده و یائے تصغیر جنس ما قبل گشته در آن ادغام یابد جواز اچون **مقروءه و خطیه و اقیس** **○ قاعده** چون بعد الف مفاعل همزه قبل یا واقع شود بیائے مفتوحه بدل

شود و یا بالف چون خطای جمع خطیه خطایی بود بسبب وقوع آن قبل طرف بعد الف جمع همزه شد پس خطای بر گردید بعد از آن همزه ثانیه بقاعده جا بر باشد پس حسب این قاعده همزه بیائے مفتوحه و یا را الف کردند خطایا شد **○ قاعده**

همزه متحرک که پس حرف ساکن غیر مده زانده و یاء تصغیر بعد نقل حرکتش بما قبل محذوف شود جواز اچون **یسئل و قد فح و یزینحاه** **○ قاعده** دریری ویری تیری انما زور بر خود رواه

و جمله افعال رویت این قاعده بطور وجوب مستعمل است نه در ایسائے مشتقه از رویت پس در مژمای طرف و مصدری و در مژمأة اله و در مژمائی ام مفعول حر

همزه بما قبل داده همزه را حذف کردن جائز است نه واجب **○ قاعده** همزه متحرک اگر بعد متحرک باشد در آن بین بین قریب و بین بین بعید هر دو جائز است خواندن همزه میان مخرج خود و مخرج حرف علی که وفق حرکتش باشد بین بین قریب

همزه وصل که ما قبل آن متحرک شود بیفتد بسبب احمیاج که یعنی هر فعلیکه از ترکیب این ماده حاصل شود مثل **ویرت** یا ارای یا زو یا هر گاه وارد شود در آن حرف دیگر و رای آن ساکن گردد و حذف همزه بعد نقل حرکت واجب است و در وجوب این قاعده بیانی است بر کثرت استعمال و گاهی همزه مذکور در حال متحرک ما قبل خود حذف شود بدون نقل حرکت چون **انیت** مع همزه استفهام

بر بعد همزه پس همزه را بوض یا یا یا موضع همزه نقل کردند چنانکه در جا که گذشت خطای شد بده قاعده مذکور یا الف گشت خطایا شد **له** اصل یسأل بود همزه متحرک بعد حرف ساکن حرکت همزه را بما قبل دادند همزه را حذف کردند انیدند یسئل شد و همچنین در **قد فح و یزینی** خواه که در اصل **قد فح و یزینی** خواه بود اختیار مثال **قد فح و یزینی** خواه است است بدو معنی یکی آنکه این قاعده عام است که در یک کلمه باشد یا در دو کلمه و آنکه همزه مذکور اصل کلمه باشد چنانکه در **یسئل و یری** خواه زانده باشد چنانکه در **قد فح و یزینی**

له حاصل آنکه اگر همزه بعد الف واقع شود بین قرین است پس اگر همزه مفتوح است میان الف و همزه خوانند

چون قرین و اگر مضموم باشد میان همزه و واو چون قابل و اگر کسور باشد میان همزه و یا چون سائل سوال بین بین را چرا متعین کردند در حذف را جواب حذف همزه بتقل حرکت ممکن نیست زیرا که الف قبول حرکت نمی کند سوال ادغام خوانند جواب ادغام نیز ممکن است چرا که الف در غم می شود مدغم فیها مولانا مولوی محمد رحمان علی آورده این الف وقتی است که در اول کلمه باشد چنانکه در مثال مشهور است و اگر در وسط کلمه باشد فلا آوردن الف مذکور در خط را نیست زیرا که اجتماع سه الف مکروه است شرح فصول اکبری علی محمد اصل از حذف بود همزه ثانی را حذف کردند بخلاف قیاس بنا بر سرت استعمال زیرا که حذف همزه اقرب به تخفیف است از قلب آن واو بعده همزه وصل را بیگانه ندیدیم احتیاج اما حذف همزه در حذف واجب است و همچنین در قول الله تعالی **عَدُوًّا مُّحَدِّثًا** و **كَلِمًا فَا شَرُّ نَوَافِلًا**

و میان مخرج او و مخرج حرف علت و فوق حرکت ما قبل بین بین بعید و بین بین را تسهیل هم گویند مثال **سَلَّ سَيْمٌ لَوْحٌ** در سال هر دو بین بین همزه در مخرج خود الف خوانده خواهد شد چه خود همزه هم مفتوح است و ما قبلش هم مفتوح و در سیم در بین بین قرین میان مخرج یا و همزه و در بعید میان مخرج الف و همزه و در لوم میان مخرج واو و همزه به بین بین قرین است و میان مخرج الف و همزه بعید و بعد الف در همزه بین بین قرین است **قَاعُهُ** همزه استفهام چون همزه در آید چون **أَنْتُمْ** در آن جا است که ثانیه را بحر فیکه قاعده تخفیف مقتضی آن باشد بدل کنند پس در **أَنْتُمْ** و **أَنْتُمْ** سازند و جا است که همزه را تسهیل کنند قرین یا بعید و جا است که میان همزین الف متوسط بیارند **أَنْتُمْ** گویند **قسم دوم در گردانهای هموز** هموز فا از باب نصر **أَخَذَ كَرَفْتَنَ أَخَذَ** **يَأْخُذُ أَخَذَ فَهُوَ أَخَذٌ وَأَخَذٌ يُؤْخَذُ أَخَذًا فَهُوَ مَا حُوذُ الْأَمْرُ مِنْهُ خُذٌ** و النهی عنه **لَا تَأْخُذُ الظرف منه مَا خَذٌ وَاللَّهْ مِنْهُ مِيخَذٌ مِيخَذٌ مِيخَذٌ** و تثنيتهما **مَا خَذَانِ وَمِيخَذَانِ** و الجمع **منهما مَا خَذٌ وَمَا خِيذٌ** الفعل التفضيل منه **أَخَذٌ وَالْمَوْثُ مِنْهُ أَخَذِي** و تثنيتهما **أَخَذَانِ وَأَخَذِيَانِ** و الجمع **منهما أَخَذُونَ وَأَوَّخِدُ وَأَخَذِيَاتٌ** امر این باب که **خَذَامَةٌ** بخلاف قیاس است قیاس مقتضی آن بود که **أَوْخَذِي** آمد بابدل همزه دوم بواو بقاعده

له لیکن حذف هجره فاصح است از اثبات آن اگر در اول کلمه واقع شود چون قوله علیه السلام مرُوا صِبْغًا كَلِمًا بِالصَّلَاةِ إِذَا بَلَّغُوا صِبْغًا وَأَخْرَجُوا مِنْهُمْ عَلَيْنَا إِذَا بَلَّغُوا صِبْغًا  
توجه حکم کنیداطفال خود را بر نماز وقتیکه برسد بهفت سالگی را و بزینداوشان را وقتیکه برسد ده سال را و اگر در درج کلام واقع شود درین صورت ابقا هجره اکثر  
است از حذف زیرا که علت حذف اجتماع همزین بوده و در درج کلام هجره وصل ساقط میشود قول **۳۸** تعالی **وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ بِالصَّلَاةِ حُكْمَ كَلِمٍ** اهل خود را نماز

که یعنی یاخذ در اصل یاخذ با هجره بود هجره منفرد ساکن و ما قبل آن مفتوح بقاعده رأس الف گشت یاخذ شد و همچنین در جمیع صیغ آن سوا و احد متکلم زیرا که در آن دو هجره جمع شده است پس این قاعده در آن جاری نشود مولا تا مولی هر عملی در حالت که در ما خود ... بقاعده مذکور الف گشت که یعنی در اصل میخورد بود هجره منفرد ساکن ما قبل آن مکسور هجره قافه نیز یا گشت میخورد شد که یعنی در اصل میخورد بود هجره منفرد ساکن ما قبل آن مضموم بقاعده بوس دا گشت و همچنین در جمیع صیغ آن بجز واحد متکلم که در آن دو هجره جمع شدند و ذکر آن پیشتر خواهد آمد که اخذ واحد متکلم معروض معروف و همچنین اخذ الفعل التفضیل در اصل از خذ بود هجره ساکن ما قبل آن دیگر هجره مفتوح هجره الف گشت اخذ شد سوال در اخذ و اخذ بر دو صیغه هجره بسبب تحرک ما قبل خود الف گردیده پس در میان آنها بفرق سنت که بر این آن هر دو را علمه ذکر نمودند جواب در ماخذ و دیگر امثال آن ابدال هر بالف بر سبیل جواز است و در مثل از خذ بر سبیل وجوب چنانکه در قاعده رأی و امن ذکر یافت که یعنی او اخذ کرد در اصل از خذ بود و هجره متحرک هم آمدند و هر دو مفتوح ثانی را بر او بدل کردند چنانکه در او آدم گزشت سوال در حال فتح همزین ثانی را بالف چرا بدل نه کنند جواب زیرا که درین صورت اجتماع دو ساکنین لازم می آید که یعنی در اصل یا نیز بود هجره ساکن و ما قبل آن هجره مکسور ثانی را بیابدل کردند یعنی شد بدانکه هموز قادر

أُوْمِنَ وَبِحَبْنِ امْرَأَكَلِّي يَا كَلِّي هَمْ كَلَّ آمَدَه و در امر امر یا مؤخر حذف همزین و ابقای هر دو هم جائز است هَمْ و اُوْمِرُ بَرُو آمَدَه در صیغ مضارع معلوم این باب غیر واحد متکلم قاعده رأس جاری است و در مفعول و ظرف هم و در آله قاعده بیور و در مضارع مجهول غیر واحد متکلم قاعده بوس و در واحد متکلم مضارع معروف و افعال التفضیل قاعده امن و در جمیع آن قاعده او آدم و در واحد متکلم مضارع مجهول قاعده او مین تعلیلات همه فهمید بر زبان باید آورد ○ هموز فا از باب ضرب الاستر بند کردن **أَسْرًا يَا سِرًّا أَسْرًا** اله تعلیلات صیغ بقیاس باب اخذ باید فهمید جز اینکه در امر آن که اینسر است قاعده ایمان جاری شده دیگر ابواب ثلاثی مجرد را همین وضع باید گردانید **مهموز فا از باب افتعال الايتمار** فرمانبرداری کردن ○ **اَيْتَمَرًا يَا تَمَرًا** ایتمار افهو هو تمر و اذ تمر ایتمار افهو هو تمر الامر منه ایتمر و الهی عنه لا تا تمر الظرف منه هو تمر ○ در ماضی معلوم و امر حاضر معروف و مصدر قاعده ایمان جاری شده و در ماضی مجهول قاعده او مین و در مضارع معلوم قاعده رأس و در مجهول و فاعل و مفعول و ظرف قاعده بوس ○ **هموز فا از باب استفعال الاستيذان** اذن خواستن ○ **استاذنك يستاذنك استيذاننا** اله ○ **صیغ این باب و دیگر ابواب ثلاثی مزید بقیاس** صیغ سابقه باید فهمید بر آوردن تعلیلات آن دشوار نیست ○ **فائده** در هموز عین از ثلاثی مجرد بصیغ ماضی قاعده بین

ثلاثی مجرد از پنج باب می آید از نصر چون اخذ یاخذ و از ضرب چون استر یا سر و از صیغ چون ارج یا رج و از فتح چون ایه یا یه و از گرم اوب یا وب و از باب حسب نیامده که سوال بخصوص باب افتعال و استفعال را درین مقام چرا ذکر فرموده جواب زیرا که هموز از افتعال و استفعال اکثری می آید بخلاف دیگر ابواب که از آنها کمتر آید که هموز از ضرب چون اذ یا زجر و از فتح چون سال یا سال و از صیغ چون یسأم و از گرم چون تؤم یا تؤم لیکن از ضرب بعرض تعلیل می آید: فصول اکبری

له زرد در اصل از کز بود حرکت همزه را نقل کرده با قبل داده همزه را بسبب التماس ساکنین حذف نمودند و همزه وصل را نیز حذف کردند بسبب عدم احتیاج زرد و همچنین  
سَل در اصل اِسْأَلٌ و لم در اصل اَلَمْ بود بر قیاس زرد همزه بر افتاد و سَل و لم گشت : **کله** هموز لازم از طرائق مجاز از فتح باب آید از ضرب چهارمینا و از سَمیع چون  
مصدر یَقْرَعُ و از رَج چون قَرَّ یَقْرَعُ و از کَرَم چون حَزَم یَحْرَمُ و از نَهْر چون عَجَّ یَجْعَلُ و لیکن از باب ضرب و نحر کم می آید **کله** احتراز است از مثل یُحْرِقُ

که مضارع نیست بلکه اسم است بنا بر آنکه فعل  
بنسبت اسم ثقیل است زیرا که فعل در اشتقاق  
خود جانب مصدر محتاج است و این بمنزله ثقیل  
معنویت نظر بر آن در لفظ آنم تخفیف متنا  
شمرند تا بر ثقیل معنوی آن اشعاره بظهور آید  
**سوال** در ماضی مثال چرا اعلال نکنند  
**جواب** زیرا که گفته اند که اعلال مضر است  
به سکون یا ابدال یا حذف و در اول کلمه هر صورت  
غیر ممکن اما سکون بسبب آنکه ابتدا بحرف ساکن  
متعذر است و همچنین ابدال زیرا که مقلوب اغلب  
حرف ساکن می باشد و اما حذف پس بسبب تعین  
از قدر صالح در طرائق مجزود غیر آن برائے اتباع  
وجود **سوال** واو را در ماضی حذف کرده بده  
تا در آخر عوض آن چنانیاد در نماند نقصان  
لازم نیاید **جواب** در بی صورت التماس  
بمصدور یا بمستقبل لازم می آید حاصل آنکه هر  
جا که در مضارع ضرب و سَمیع و فتح و حسب  
واقع شود بیفتد و حذف حرف حلق احتراز است از  
مثل یُحْرِقُ که در آن چهار لغت منقول است  
یکه آنکه واو بحال خود ماند چون یُحْرِقُ دوم واو  
الف شود چون یأجل زیرا که الف اخف است  
از واو سوم واو یا شود و ما قبل آن مفتوح ماند  
زیرا که یا به نسبت واو ضعیف است چون یُحْرِقُ چهارم  
واو یا شود و ما قبل آن سکون زیرا که کسره موافق یا  
چون یُحْرِقُ به فصول اکبری **سوال** در حال ضمیر  
چرا واو را حذف نمودند **جواب** زیرا که فعل یفعل  
مضموم العین برائے صفات لازم می آید لهذا در  
لفظ نیز مناسب معنی مناسب متصور گشت +  
**سوال** مضموم العین با وجود عدم شرط

بین جاری است و در مضارع و امر قاعده یَسْتَلُ زَاوِ یَزُورُ از ضرب است و  
سَالِ یَسَالُ از فتح و سَمِعَ یَسْمَعُ از سَمِعَ و لَوْ یَلُومُ از کَرَم در امر بوقت اجرائے  
قاعده یَسَالُ همزه وصل ساقط خواهد شد در اَزْعُرُ زَرُّ و در اَسْتَلُ سَلٌ خواهند گفت  
و در اِسَامَ سَمٌ و در اَلْوَمُ لَمٌ و در اِنهائے اینها را باین وضع ضبط باید کرد مثلا زَرُّ زَاوِ  
زَمٌ و اِزیرجی زَمَانٌ سَلٌ سَلَا سَلَا سَلَى سَلْنٌ لَمٌ لَمَا لَمَا لَمَى لَمْنٌ در هموز عین از  
ابواب ثلاثی مزیدیم برین قیاس قواعد جاری باید کرد ○ **فائده** در هموز لام با کثر  
صیغ چون قَرَّ یَقْرَعُ قاعده بین بین است و در واحد ماضی مجهول چون قَرَّ یَقْرَعُ  
قاعده هِیْز و در امر و جمع صیغ مضارع مجزوم قاعده همزه منفرده ساکنه پس در  
اِقْرَعُ و لَوْ یَقْرَعُ همزه الف شود و در اَزْدَعُ و لَوْ یَزْدَعُ واو در کسور العین یا و در  
ابواب ثلاثی مزید فیه از هموز عین و هموز لام بقواعد مذکوره بالا تعلیلات صیغ پیدا یابد  
اشکالی ندارد ○ **فصل دوم در معتل مشتعل بر پنج قسم** ○ **قسم اول**  
**در قواعد معتل** ○ **قاعده** هر واو که میان علامت مضارع مفتوحه و کسره  
یا فتح کلمه که عین یا لامش حرف حلق باشد واقع شود بیفتد چون یَعْبُدُ و یَهَبُ و یَسْبَعُ  
اینکه اصل قاعده در یا تقریر میکنند و دیگر صیغ مضارع را تابع میگردانند تطویل طائل  
ست و همچنین در یَبُّ و غیره قائل باین معنی شدن که اینها در اصل مکسور العین بودند  
بر عایت حرف حلق عین را فتح دادند تکلف بار دست تقریر درست برائے قاعده

چرا حذف نمودند **جواب** ضمیرین در یکجمله یعنی عامه است و گفته اند که این مذهب ضعیف است و اصل آن کسور العین است زیرا که مثال واوی از نظر و کم  
وارد گردیده **کله** **سوال** حذف مذکور را در واو چرا مضر گردانیدند **جواب** زیرا که واو ثقیل است از یا و ثقل که پیدا گردیده بسبب مجازی و او است از یا زیرا که یا  
در علامت مضارع نیز موجود معنی نماند که اعلال و تغییر حرف علت بسبب ثقل آنست بلکه بسبب هایت خفت آنهاست که تحمل ادنی ثقل نتوانند ساخت و چونکه ورود  
آنها در کلام اکثر و بیشتر است لهذا زیاده تر محتاج به تخفیف گشته رضی





لے زیرا کہ در آخر کلمہ محل اعلال است اگر در عین کلمہ نیز اعلال کرده شود تو ای اعلالین لازم آید و این مکررہ است : لے زیرا کہ اگر درین صورت اعلال کرده شود  
الف ثانی را متحرک سازند التباس لازم آید باسم فاعل و اگر الف را با اجتماع ساکنین حذف کنند بر فعل مفتوح العین متمسک شود : لے خواهه یائے نسبت باشد  
یا مصدریہ زیرا کہ اگر دران تعلیل کرده شود زائل شود مکررہ مطلوب در ما قبل : لے زیرا کہ اگر تعلیل کرده شود فتحه ما قبل زائل شود با وجود وصل

ست : لے زیرا کہ در معانی مثل این کلمات  
معنی اضطراب و حرکت مشهور است لهذا  
درین کلمات اعلال رواندارند تا حرکت لفظی بر  
حرکت واضطراب معنوی دلالت کنند و در دم آنکه  
این تعلیل در اسم بمشابهت وزن صوری فعل  
بوده است و این هر دو وزن فعل ندارند :  
نوادریه با تخریک نام آبی ست کذا فی شرح  
الاصول الاکبریہ و در قاموس بروزن سکری

نام آبی ببلاد خزینہ و از شرح مذکور ہم بروزن  
سکری بودی وے معلوم می شود : عزیز لے  
زیرا کہ مشارکت از خواص تفاعل ست زانجا  
لذا مخالفت قاعده لفظی را برائے دلالت  
قائم مقام تخالف معنوی گردانیدند : لے  
در اصل قول و بیع و دعو و رقی و یب و  
بر فتح عین بوده و او و یا بسبب فتح ما قبل الف  
گشت قال و باع و ایشد : لے یعنی بعلم  
الف مبدل از فو و یا اگر حرف ساکن با تانیت  
واقع شود جهت اجتماع ساکنین ساقط گردد :  
لے در اصل دعوت دعوت بود و او الف گشت بعد  
اجتماع ساکنین شد در میان الف و تانیت  
الف افتاد دعت شد و در دعا اگر اجتماع ساکنین  
در لفظ نبوده لیکن چونکه اصل تانیت سکون  
ست لهذا حرکت عارضی اعتبار را نشاید دعوا  
و ترضین .... در اصل دعوا و ترضین بود و او  
یا الف شده بعد با اجتماع ساکنین بیفتاد دعوا  
و ترضین ماند : لے در اصل قول و قول بود  
و او بسبب فتح ما قبل الف شد بعد با اجتماع  
ساکنین ساقط گشت قلن و طلن ماند بعد  
فتح فاکمدر ایضه بدل کردن ما دلالت کند بر

و تیش و او و یا الف نشود ۲۵ عین لفیف نباشد چون طوی و حی ۳۵  
قبل الف تنبیه نباشد چون دعوا و رمیا ۳۵ قبل مده زانده نباشد چون  
طویل و غیور و غیابه و او فعلوا و لو فعلوا و یفعلون و تفعلون و یائے  
تفعلین که کلمه جدا گانه و فاعل فعل اندمده زانده نیستند لهذا قبل اینها و او  
و یا الف شود و با اجتماع ساکنین بیفتد چون دعوا و یخشون و یخشون و  
تخشین ۴۵ قبل یائے مشدد و نون تاکید نباشد چون علوی و اخشیق ۴۵  
بمعنی لون و عیب نباشد چون عود و صید ۴۵ بروزن فعلان نباشد چون  
دوران و سیلان و نه بروزن فعلی چون صوری و جیدی و نه بروزن  
فعله چون حوکه ۵۵ و هم افعال بمعنی تفاعل نباشد چون اجنود و  
اعتود که بمعنی تجاود و تعاوست مثال قال و باع و دعوا و رقی و باب  
و ذاب و قوع ساکن و وقوع نائے تانیت فعل ماضی اگرچه متحرک باشد بعد  
این چنین الف موجب سقوط آنست مثل دعت دعوا و ترضین مکرر  
صیغ ماضی معروف از جمع مؤنث غائب تا آخر بعد حذف الف فاراد و او وے  
مفتوح العین و مضموم العین ضمده دهن چون قلن و طلن و دریائی و واوی کسوا العین که چون  
یعنی و خفن ۶۵ قاعده حرکت و او و یا بما قبل آن که ساکن باشد نقل کنند و  
اگر آن حرکت فتح باشد و او و یا را الف کنند بشرط مذکوره بالا چون یقول و یبیع

و او مخدوف و یقین که در اصل یقین بود بعد حذف الف فاذا کسره دادند تا دلالت کند بر حذفت یا و یقین در اصل جرفن بود و او الف بدل کرده بسبب التقار  
ساکنین حذف نمودند بعد فاذا کسره دادند تا دلالت کند بر باب : لے در یقول و یبیع معروف صرف نقل حرکت کردند و در یقول و یبیع مجهول و او متحرک و  
ما قبل آن حرف صیغ ساکن حرکت و او را یا قبل دادند و او و یا را الف کردند : لے زیرا که بعد اعلال چون الف با اجتماع ساکنین بیفتد التباس مفرد لازم آید : عمه  
زیرا که اغلب الواو و ییوب باب افعال و افعال است لهذا الفایکله یعنی مذکور از غیر این الواو نیز باشد برین الواو مجمل گردانند سوال در عین (رقی بصح ۴۲)

(بقیه از صفحہ ۴۱) افعال و افعال چرا تعلیل نشود جواب برائے محافظت صحیح کہ اصل ست مثلاً اگر در رِعْوَر و اِسْوَا اَدَّ تَعْلِيلُ کرده شود وزن عار و ساد گردد پس التباس لازم آید بخاصی مفاعل: مولنا مولی محمدی مدظله له یعنی بعد این چنین و او و یا اگر حرف ساکن واقع شود بسبب اجتماع ساکنین ساقط گردد اگر و او و یا ر مذکور قبل از نقل مضموم یا مکسور بوده باشد و اگر مفتوح بود درین صورت واد (۴۲) و یا ر مذکور الف شده با اجتماع ساکنین ساقط شود

یعنی و من و قد بسبب بودن او بجائے فاکر  
 نقل حرکت واقع نشد: کسره و نیز اگر در مشل  
 و مقوال و تحوال اعلان شود التباس بوزن فعال  
 لازم آید: رضی کسره دفع دخل مقدر یعنی در  
 مفعول اگر چه زاده موجود لیکن خوف  
 التباس ندارد: شه زبیر که در معنی الوان و میو  
 اند: شه زبیر که اعلان حتی فعل ست و فعل  
 تعجب اگر چه فعل ست لیکن بسبب عدم تصرف  
 مشابہت با سمانا بهر سانیدند لهذا اعلان در آن  
 ممنوع گشت و چونکه افعال التفصیل نیز فعل تعجب  
 در معانی و اکثر احکام مطابق ست لهذا آنرا هم در  
 حکم فعل تعجب گردانیدند: کسره زبیر که درین صورت  
 غرض الحاق با اعلی می شود لیکن اگر اعلان مذکور در  
 آخر کلمه باشد اعلان ممنوع نیست زیرا که آخر کلمه محل  
 تغییر و اعلان ست: شه حاصل این قاعده آنکه  
 در مثل قیل و بیع سه صورت دارد یک آنکه بعد نقل  
 حرکت و او را یا گردانند بنا بر تخفیف دوم آنکه یا  
 و او شود چون قول و یومع سوم اشام معنی آن در  
 متن مرقوم ست: شه قیل در اصل قول بود  
 کسره بر او بعد ضمہ تفسیل داشته به قاف دادند  
 بعد حذف حرکت قاف بعده قاعده یافتند و او  
 ساکن ما قبل آن مکسور آن و او را با بدل کردند  
 قیل شد و بیع در اصل بیع بود کسره بر یا بعد ضمہ  
 و شوارد داشته بهما قبل دادند بعد از آنکه حرکت ما قبل  
 بیع شد و همچنین در اخیریم... نقل حرکت بهما قبل  
 اخیر گشت: شه و گفته اند که این مذہب غیر  
 افصح ست زیرا کہ برین مذہب لازم می آید تفسیل  
 گردانیدن خفیف و مذہب اول افصح ست زیرا کہ  
 در مذہب اول از دو وجه تخفیف حاصل ست  
 یک آنکه اسکان دوم ضمہ را کسره گردانیدن: شرح فصول اکبری شه زیرا کہ در معروف آن تعلیل نشده است چنانکہ سابق گذشت: شه قیل در اصل قول  
 بود از نظر او بسبب فتح ما قبل الف گشت پس الف از اجتماع ساکنین بیفتاد بعده فتح قاف را بضم بدل کردند تا دلالت کند بر حذف او بعضی اول و او را ضمہ دهند  
 و آنرا بجا نقل کنند بعده و او حذف سازند و این یکی است و این تعلیل معروف بوده اما در مجهول پس اصل آن قولت بود و او را بقاعده قیل یا گردن پس یا از اجتماع

و یقال و یباع و در صورت وقوع ساکن بعد این چنین و او و یا آنها ساقط شوند  
 بر تقدیر ضمہ و کسره و بر تقدیر فتح الف بدل آنها در من و قد بسبب شرط اول و در  
 یطوئی و یجی بسبب شرط ۲ و در مقوال و تحوال و تیمان و تمیز بسبب شرط  
 ۳ نقل حرکت نکردند لیکن و او مفعول از شرط رابع مستثنی ست لهذا در مقول و  
 مبیع نقل حرکت کردند و در یغور و یصید و اسود و ابیض و مسوده بسبب  
 شرط ۶ نقل حرکت نشد بودن ○ کلمه افعال التفضیل یا فعل تعجب یا از ملقات  
 مانع نقل حرکت ست لهذا ر اقول و ما ا قوله و اقول به و شریف و جهود نقل  
 حرکت نکردند ○ قاعده حرکت و او و یائے عین ماضی مجهول بعد اسکان ما قبل  
 بما قبل دهند پس و او یا شود چون قیل و بیع و اخیر و ائقید و جائز ست کہ حرکت  
 ما قبل باقی دارند و او و یا را ساکن کنند پس یا و او شود چون قول و یوع و احوار و ائقود  
 و در صورت ابدال اشام ضمہ بکسره فاهم جائز ست قیل و بیع نیز اذ کنند کہ بوی ضمہ  
 در کسره قاف و با یافته شود درین قاعده شرط ست کہ در معروف تعلیل شده باشد لهذا  
 در اِعْوَر تعلیل نکنند و هر گاه این یا بالتقائے ساکنین در صیغ جمع مؤنث غائب تا آخر بیفتد  
 در وائے مفتوح العین فاما ضمہ دهند و در یائے و مکسور العین کسره صیغ معروف و مجهول بیک  
 صورت شود چون قلت و بیعت و خفت ○ قائده در مجهول استفعال نقل حرکت

اجتماع ساکنین میان الف و عین الف را حذف نمودند  
 بعده فتح یا را بکسره بدل کردند الف (بقیه بر صفحہ ۴۳)  
 م ساکنین بیفتاد قلت شد و همچنین بعث از ضرب اصل آن  
 بیعت بود یا متحرک یا قبلش مفتوح یا را بالف بدل کردند

در بقیه از صفحہ ۴۲ دلالت کند بر حذف یا بعت شد و در محمول تعلیل مثل بیع باید کرد و اصل خفت خوف بود از بیع و او متحرک و ماقبلش مفتوح آن و او را با ف بدل کردند  
اجتماع ساکنین شد افعال فاعل و مفعول جمع را کسره دادند تا دلالت کند بر اینکه همین کسره کسورست خفت شد و تعلیل محمول چنانکه در بعت گذشت : کسره زیرا که ماقبل عین  
در باب استفعال ساکن است پس حاجت با ساکن

متصورست بکسره و او ماقبل مضموم چون یدعوون  
و او ماقبل کسورست بکسره ماقبل مضموم و این هر دو  
صورتها در اذی و اذی است چنانکه ماقبل کسور  
چون یزیدی در اول و چهارم توالی ضمات و کسره  
لازم آید و در دوم و سوم خروج کسره بسوسه  
ضم و بالعکس و هر چهار صورت تعلیل است و خارج  
تختیف : کسره همان آن سابق گذشت و تکرار آن  
در این جا بعضی برائے مناسبت منقصداً کسره  
یعنی هر دو که در میان ضم و ماقبل و او در دیگر و  
هر یک که ماقبل آن کسور و ما بعد آن بکسره و دیگر باشد  
و او بکسره مگر در ساکن گردیده با اجتماع ساکنین  
ساقط شود : کسره اصل آن یدعوون بود و او  
متحرک و ماقبل آن مضموم و بعد آن و او اول  
و ساکن که در اجتماع ساکنین شد میان هر دو و او  
و او اول و مضموم شد و همچنین ترمین در  
اصل ترمین بود یا متحرک و ماقبل آن کسور و  
بعد آن یا اول ساکن گردید با اجتماع ساکنین شد  
میان هر دو و او اول افاد ترمین گشت : کسره  
یعنی یا اینکه بکسره لام فعل و ماقبل آن مضموم باشد  
آن یا او شود : کسره احتراز از مثل قول مضموم  
که ماقبل او در آن مفتوح است : کسره بعضی  
شرط کرده اند که در مثل آن اعلال از همان جنس  
شده باشد و این شرط باطل است بلکه شرط صحیح  
همین است که در فعل آن تعلیل شده باشد : کسره  
اصل آن قواماً و صوماً بوده و در فعل آنها یعنی  
قوام و صام تعلیل شده لهذا و از در مصدر بیا  
بدل نموند قواماً و صوماً باشد قولی جعل الله  
الکعبة القبلت الحرام قواماً للناس از همین قبیل  
است : کسره زیرا که وجه اعلال در قوام موجود

باین قاعده نیست بلکه بقاعده ۸ پس در این جمیع احوال قیل مثل قول و اشام جار  
نخواهد شد ○ قاعده او و یائے لام فعل بعد کسره و ضم در یفعل و تفعل و افعل  
و نفعل ساکن شود چون یدعو و یزیدی و بعد فتمه بقاعده قال الف شود چون یخشی  
و یزیدی ○ و اگر او بعد ضم بود و بعد آن و او و یا بعد کسره بود و بعد آن یا آن هم  
ساکن شود و با اجتماع ساکنین بیفتد چون یدعوون و ترمین ○ و اگر او متحرک بعد ضم  
بود و بعد آن یا چون تدعین که در اصل تدعون بود ..... یا بعد کسره  
بود و بعد آن و او چون یزیدون با ساکن ماقبل حرکت و او و یا با آن نقل کنند پس و او  
یا و یا او شده با اجتماع ساکنین بیفتد چون تدعین و یزیدون که این هر دو مثال  
گذشته و تقوا و رؤوا ○ قاعده او طرف بعد کسره یا شود چون دعی دعیا  
و اعیان دایعیه ○ قاعده یائے طرف بعد ضم و او شود چون نهو که در اصل  
نهی بود صیغه واحد مذکر غائب از کرم ○ قاعده او عین مصدر بعد کسره یا شود  
بشرط آنکه در فعل آن تعلیل شده باشد چون قیاماً مصدر قام و صیاماً مصدر صام  
نه قواماً مصدر قوام و همچنین او عین جمع که در واحد ساکن بود یا معلل چون حیاض  
جمع حوض و حیاد جمع حید ○ قاعده چون او و یا غیر مبدل جمع شوند در  
غیر لمعی و اول اینها ساکن باشد و او یا شده در یا ادغام یا بدو ضم ماقبل کسره گردد

نیست : کسره مثال جمعی که او در مفرد آن ساکن است و مثال جمعی که در مفرد آن تعلیل شده مفرد آن حید که اصلش حیو بوده و او و یا در یک کلمه هم آمدند و او را  
یا کرده در یا ادغام کردند حید شد : سوال او و یا با وجودیکه با هم مقابرت خرج ندارند پس ادغام در آن چرا تجزیه کردند جواب زیرا که اجتماع او و یا ماقبل است لهذا بنظر  
تختیف ادنی مناسبت که هر دو از حرف مدولین اندادغام را اختیار نمودند لهذا که این قاعده عام است خواه یا اول باشد خواه او و یا بنظر آنکه یا تختیف

از او : کسره و در این قاعده شرط است که اجتماع  
مذکور در کلمه واحد باشد و اگر در کلمه باشد پس ادغام نشود

له اصل آن سین بود و او ویا در یک کلمه بهم آمدند و اول ایشان ساکن و او یا شده در یادغام یافت و ما قبل را کسره دادند بر آن موافقت یا سینه شد و بد آنکه در سینه اختلاف است بعضی گویند که بر وزن فِعْل است بکسر عین و فتح نون یا دات یا ت ساکن و بعضی گویند که بر وزن فِعْل بفتح عین و نزد بعضی بر وزن فِعْل است یعنی اصل سینه سین بود و او کسور را بوضع یا و یا را بوضع او آوردند بعد و او را یا کرده (۳۳) در یادغام کردند سینه شد به یعنی جبهه بود

چون سین و مَرْمِج و مِضِی مصدر مِضِی مِضِی که در اصل مِضِی بود و در مِضِی کسره فای تباع عین هم جائز است و در این امر حاضر آدمی یا آدمی بسبب سینه یا از همزه و در ضیون بسبب الحاق این قاعده جاری نشد ○ قاعده دو واو که در آخر فعول باشد هر دو یا شده ادغام یا بند و ضم ما قبل کسره شود و رو است که فاعل کسره یا بد چون دَلُو دَلُو جمع دَلُو ○ قاعده او لام کلمه اسم که بعد ضم بود بعد کسره شده یا شود و ساکن شده با جماع ساکنین با تنوین حذف شود چون اَدَلِی در اَدَلُو جمع دَلُو و نَعَلِی و نَعَالِ مصدر تَفَعَّلِ و تَفَاعَلَ و یا هم بعد کسره شود و بعد اسکان بسبب اجتماع ساکنین بیفتد چون اَطْبِی جمع اَطْبِی ○ قاعده او و یا که عین فاعل باشد در فعل تَعْلِیل شده همزه شود چون قَائِل و بَائِع ○ قاعده او و یا و الف زائد بعد الف مفاعل همزه شود چون عَجَائِز و عَجَاوِز جمع عَجَوُز و شَرَائِف در شَرَائِف جمع شَرِيفَه و رَسَائِل جمع رَسَالَه و اِبْدَال یا همزه در مَصَائِب جمع مِصِيبَه با آنکه اصلی است شاذ است ○ قاعده او و یا که طرف باشد و بعد الف زائد افتد همزه شود چون دُعَاءُ در دُعَاوُ و دُعَاوُ در دُعَاوُ و این هر دو مصدر اند و دُعَاءُ در دُعَاوُ جمع دَاعٍ و اَسْمَاءُ در اَسْمَاوُ جمع اِسْمِ که

فَعُول بفتح فاء عین باشد و بجای لام آن واو بود هر دو واو یا شده مدغم شود و ما قبل بر آن ففت یا کسور گردد ○ له اصل آن دَلُو بود و او در آخر هم آمدند هر دو را یا کرده در یادغام نمودند و ضم ما قبل را کسره بدل کردند در سینه کسره یعنی هر دو واو که در طرف افتد و ما قبل آن مضموم و اسم متمکن ابدال و او بیا و نقل ضم بکسره واجب است زیرا که در کلام عرب هیچ اسم متمکن نیامده که در آخر حرف علت باشد و ما قبل آن مضموم زیرا که درین صورت دو نوع نقل لازم می آید یکی جود و او دوم ضم ما قبل و آن نقل بر نقل است با خصوص در طرف اسم متمکن که محل اختلاف اعراب است سوال ضم ما قبل را کسره چرا گردانیدند جواب زیرا که آخر تغییر اولی است ○ له در اصل اَدَلُو بود جمع دَلُو ضم لام را کسره نقل کرده و او را یا نمودند بعد ضم بر یا دشوار داشته ساکن گردانیدند اجتماع ساکنین شد درین یا تنوین یا افتاد دل شد و نَعَلِی و نَعَالِ در اصل تَعَلُو و تَفَاعَلُو بود و تَعْلِیل آن چنانکه در اول گفته شد یعنی در اسم مذکور یا یا شده و ما قبل آن مضموم ضم ما قبل را کسره گردانند چون اَطْبِی که در اصل اَطْبِی بضم عین بود ضم را کسره گردانیدند بعد ضم را بر یا دشوار داشته ساکن نمودند و با اجتماع ساکنین افتاد اَطْبِی ماند ○ که یا مراد از فعل نباشد چون سائق که بمعنی دو سیف است و فعل نادر و گاهی در اسم فاعل حرف علت حذف شود چون باز که اصل آن با نر بوده چنانکه در قول ثعلبی علی شفا جُزْئِی بَار و تخیل می گویند که در هموز لام آن واو و یا از همزه نکلند بلکه قلب کنند یعنی لام کلمه را

ضمه و کسره بر او و یا و تفعیل نیست که ساکن ما قبل او و یا الف زانده نباشد و این جا ساکن ما قبل آنها الف زانده است از آنکه الف زانده در کلام

سبب پس درین صورت گویا که او و یا بعد حرف متحرک واقع شده ○

مقدم سازند و آن واو و یا را بجای لام کلمه کنند بعد از آن اعلان ذایع کنند چون جار چنانکه بالا گذشت از هذیه انصرف ○ له اصل آن عجاو و شرایف و سایل بود و او و یا افتاد بعد الف مفاعل همزه گشت عجاو و شرایف و رسائل شده ○ له جواب سوال مقدر که در مصائب با وجودیکه یا اصلی است نه زانده چرا یا از همزه کردند ○ له سوال ضم و کسره بر او و یا بعد سکون تخیل نمی باشد پس بیاید که او در دُعَاوُ و یا در دُعَاوُ سلامت ماند و اعلان در آن نشود و همچنین در قائل و باج جواب

له تنبیه بر ضعف مذہب کوفین زیرا که کوفین قائل اند که اصل آن و شمس بکسر اول معقل الفا بوده است و او را همزه گردانیدند و مذہب بصرین آنکه اصل آن بضم بود بر وزن فعل بکسر فاعقل اللام بوده پس داورا از آن حذف نموده عوض آن همزه در اول در آوردند اسم بر وزن افغ گشت چنانکه مصنف ذکر نموده و هو الصیغ عند التحقيق؛ لکه بیشتر صرفیاں درین قاعده ۳۵ این قید افزانید که او ثالث باشد بعد از ان رابع یا زیاده شود و نزد محققین این قید بیفایده است بلکه

مضر زیرا که از نحو در اصل از نحو و لام دوم و او است پیشک و گلبه ثالث نبود و همچنین در قوی پس ابدال آن بیایا آنکه ثالث نبود صاف دلیل است بر اینکه بودن او ثالث شرط نیست من المصنف؛ لکه یعنی هر وا که اکثر از ثالث باشد و ما قبل او مضموم و او ساکن نماند آن و او را یا گردانند زیرا که لام محل تفسیر و تخفیف است و یا از او تخفیف دوم آنکه در بعضی تصاریف بعد کسره واقع است و درین صورت قلب آن بیایا لازم چون دومی و اعلی و سبتعلی و باقی را بران عمل نموند؛ لکه در اصل بیدخوان بود و او واقع شد در چهارم ما قبل آن ضمه و او ساکن بود و او را یا گردانند و همچنین اعلیث و استعلیث که در اصل اعلوث و استعلوث بودند و او بقاعده مذکور یا گشت؛ لکه زیرا که در قاعده سید شرسطت که او و یا غیر مبدل از حرف باشد چنانکه گذشت؛ لکه مجول از ضارب و ضورب و ضمیر ضارب الف بسبب ضمه ما قبل او شد ضورب و ضورب گشت؛ لکه یعنی اگر الف بعد کسره افتد یا شود چون محارِب جمع محراب الف مذکور در جمع بعد کسره افتاد بسبب کسره ما قبل یا گردید؛ لکه مفرد آن جلی چون آنرا تنبیه و جمع کردند الف یا گشت زیرا که الف قابل حرکت نیست و او اقل است لهذا بیاید بدل شود؛ لکه یعنی جمیع که بر وزن فعل بضم فاعول عین و صفت که بر وزن فعلی باشد عیش اگر یا بود آنرا یوا و بدل نکنند بلکه یا را سلامت داشته ضمه ما قبل را کسره گردانند چون بیض در اصل بیض بود جمع بیض و مثل محراب جمع احر جلی در اصل

در اصل بیض بود و اَحْیَاء جمع حی و کساء و رِداء اسم جامد ○ قاعده ۳۶ و او یک رابع باشد یا زائد و بعد ضمه و او ساکن نباشد یا شود چون یَدْعِبَان و اَعْلِیْتُ و اسْتَعْلِیْتُ در مد اعمی جمع مدعاء لکه اگر اصل مدعاء عیون نزدیک محققان فن صرف و او بهمین قاعده یا شده در یا مدغم گردیده و رنه قاعده سید در ان جار نمی تواند شد زیرا که یا در مدعاء عیون بدل است از الف ○ قاعده ۳۷ الف بعد ضمه و او شود چون ضورب و ضورب و بعد کسره یا چون محارِب ○ قاعده ۳۸ الف زائده قبل الف تنبیه و جمع مؤنث سالم یا شود چون حَبْلِیَان و حَبْلِیَات ○ قاعده ۳۹ یا که عین وزن فعل جمع و فعلی مؤنث باشد در صفت بعد کسره گرد چون بیض جمع بیضاء و حیثی در اسم و او شود بقاعده ۳- اسم تفضیل ○ قاعده ۴۰ را حکم اسم داده اند چون طوبی و کوسلی مؤنث اَطِیْب و اَلِیْس ○ قاعده ۴۱ و او عین فَعْلُولَةٌ مصدر یا شود چون کَبُوتَةٌ ○ فائده صرفیاں در تقریر این قاعده بسیار تطویل کرده اند و اصل کَبُوتَةٌ کَبُوتَةٌ بر آورده بقاعده

که کوسلی شد سوال در اسم یا را یوا و بدل کردند و در صفت چرا نگردد جواب برائے فرق میان اسم و سوال عکس چرا نگردد جواب صفت ثقیل است و یا خفیف و همچنین اسم خفیف است و او ثقیل پس از او در اسم سلامت مانند در صفت ابدال یافت برائے حصول اعتدال؛ لکه اصل آن حسب مذہب مصنف کَبُوتَةٌ بود بر وزن فَعْلُولَةٌ بضم فاعس ضم را بقو نقل کرده بعد و او را بیاید بدل نمودند کَبُوتَةٌ و مذہب ثانی اصل آن کَبُوتَةٌ و او و یا هم آمدند و اول ایشان ساکن داورا یا کرده در یا ادغام کردند کَبُوتَةٌ شد بعد یا ثانی را حذف کردند برائے تخفیف در سید نیز و همچنین اختلاف است چنانکه ذکر یافت؛

جمعی بضم فاعول عین را کسره گردانیدند یعنی و حیثی شد؛ لکه اسم لفظی را گویند که دلالت کند بر ذات غیر مهم بدون لحاظ صفت انصاف و صفت لفظی را گویند که دلالت کند بر ذات مهم که بصفت موصوف باشد؛ لکه نزد سبویه برائے اسم تفضیل حکم اسامت زیرا که اسم تفضیل بدون اضافت و من الف و لام نمی آید و این بر سر از خواص اسم است لهذا درین مقام اسم گردانیدند؛ لکه طوبی و کوسلی در اصل طَبِی و کَبِی و کَبِی بود یا ساکن ما قبل آن مضموم یا را و گوگرد طوبی و

له یعنی بر مذہب تحقیق کیونکہ بروزن فعل اول است زیرا کہ وزن فعل اول است و باعث اختیار وزن فعل اول بر مذہب ثانی آنست مثل کیونکہ و کیونکہ از اجوف و اولست و در مصدر آسانیا یافتند بنا برین حکم کردند کہ اصل آن کیونکہ و کیونکہ بوده و برین مذہب اختیار وزن نادر در کلام عرب لازم می آید **سوال** بر مذہب اول ضم فارا فتح چرا گرداندند؟ **جواب** زیرا کہ اکثر مصادر درین باب ذوات یائی آید چون ضروره و غیر ذلک

بنابر آن فارا فتح دادند تا یا سلامت ماند و چونکہ ذوات و او درین باب قلیلست لهذا ذوات و او را بر ذوات یاصل نمودند و فتح می آید این توجیه را انکار کرده نوشته کہ مصادر ذوات و او هم در عدد قریب ذوات یاست و الله اعلم و منی کله یعنی جمعک برین وزن باشد چون آوازی جمع آذنی و مدای جمع مذنی و جوار می جمع جاری و کله زیرا کہ ضم و کسره هر دو بر یا ثقیلست و قید الف و لام یا اضافه بر آنست کہ درین احوال در آخر آن تنوین نخواهد بود زیرا کہ در حالت تنوین یا بعد سکن باجتماع ساکنین ساقط شود بکله بدانکہ در مثل جوار اختلافست نزد بعضی منصرفست و نزد بعضی غیر منصرف و حکم غیر منصرف آنست کہ کسره و تنوین در آن نمی آید پس بر مذہب اول تنوین آن نامست زیرا کہ اعلان متعلق بجوهر کلمه است و مقدمست بر منع صرف کہ منع صرف از احوال کلمه است و بعد اتمام کلمه لاحق شود برین مذہب اصل جوار در حال رفع بهم با تنوین بوده ضمیر بر یاد شوار داشته ساکن گردانیدند التفاضل ساکنین شد میان یا و تنوین یا آنفاد جوار ماند و در مذہب ثانی منع صرف بر اعلان مقدمست و برین تقدیر اصل جوار در حال رفع جوار می بالضم بود ضمیر بر یا ثقیل داشته ساکن بود و عوض آن تنوین بر عین افزودند بعد اجتماع ساکنین شد در میان یا و تنوین یا آنفاد جوار شد و برین مذہب در حال ضم و نصب هر دو یا با صلوات دارند چنانکہ کوی مررت جوار می و کرایت جوار می و درین لغت در صورت واحد اعلان واقع میشود و بر مذہب اول در دو حال به شرح طلبان آن

**سید** و او را یا کرده حذف کرده اند و تحقیق همونست کہ گفتیم **قاعده ۲۵** یا وزن افاعل و مفاعل و اشباه آن اگر معرف باللام یا مضاف باشد در حالت رفع و جر ساکن شود چون هذه الجوار می و جوار می و مررت بالجوار می و جوار می و در بے لام و اضافت محذوف شود و تنوین بعین ملحق شود چون هذه جوار و مررت جوار و در حالت نصب مطلقا مفتوح می آید چون رأیت الجوار می و رأیت جوار می **قاعده ۲۶** و اولام فعلی بالضم در اسم جامد یا شود و در کمال خود ماند و اسم تفضیل حکم اسم جامد دارد چون دنیا و علیا و یا لام فعلی بالرفع و او شود چون تقوی **قسم دوم در صرف مثال** **مثال او** از باب ضرب یضرب الوجد و العدة و عده کردن و عدا و عدا و عدا فهو و اعد و وعد یوعد و وعدا و وعدة فهو موعود الامر منه عدا والنهی عنه لا تعد الضرف موعدا و الالة منه ميعد و ميعدة و ميعاد و تثنيتهما موعدا و ميعدان و الجمع منهما موعيد و موعيد افعال التفضيل منه اعد و الموعن منه و عدا و تثنيتهما اعدان و وعدان و الجمع منهما اعدون و ااعد و وعد

از فتح چون و هبت یهبت و از حیب چون و منی یمنی و از کرم و کرم و کرم و کرم چنانچه مصنف مثال هر چهار اول بیاید فرموده است و مثال واوی از نصر نیندره است: هایت **الصرف**

تثنی مفتوحست و آخر آن و او مفتوح چندان ثقل ندارد و نیز اگر یوا بدل شود درین صورت آخر کلمه نهایت خفیف گردد و جدا اعتدال بر آید کله مثال واوی از فتح باب می آید از ضربت چون و عدا یعد و از فتح چون و جمل یجمل و

**سوال** الدار الدنيا و المنزلة العلیا می گویند پس دنیا و علیا صفة خواهد بود نام **جواب** زیرا کہ اسم مذکور بدون الف و لام صفت واقع نمی شود پس اگر صفت می بود در دو حال صفت واقع می شد: کله چون تقوی که در اصل تقیا بود یا با و او بدل کردند تقوی شد بمعنی پر هیز و درین هم بخلاف فعلی بالضم شرطست کہ اسم باشد و اگر صفت باشد یا با و بدل نشود چون صدقیا و یحیی فعلی و او می بحال خود اندیم در اسم و هم در صفت چون دعوی دشمنی بسبب حصول اعتدال زیرا کہ اول







۴۹  
 لے یعنی از قُلْنَ جمع مؤنث غائب تا قُلْنَا جمع متکلم الف محذوف گردیدہ قُلْنَ در اصل قَوْلُنْ بود و او را بالف بدل کردند بعدہ الف را بحجۃ اجتماع ساکنین سابقہ اگر دلیلی  
 قُلْنَ شد بعد از ان قاف را ضمہ دادند تا دلالت کند بر واحد محذوف و همچنین تا آخر ۷ کسرہ و او را بجائے ضمہ قاف نقل نمودند بعدہ بموجب قاعدہ ہم کہ او ساکن و ما قبل  
 آن کسورہ و او یا گشت قیل شد ۶ کُلْنَ در اصل قَوْلُنْ یعنی قاف و کسرہ و او بودہ کسرہ و او را بجائے ضمہ قاف بردند بعد از ان و او بسبب التقائے ساکنین

حذف کردند بعد قاف را ضمہ دادند تا دلالت کند  
 بر واحد محذوف ۵ کُلْ محققان صرف نوشتہ اند کہ  
 در ماضی جمول اجوف بعد سقط عین علی المطلق  
 کسرہ و ضمہ فا جاگزست و فصیح پس قُلْنَ را  
 بَقُلْنَ میتوان گفت و ضَمْنٌ و بِضَمْنٍ رَاضِعٌ و بِضَمْنٍ  
 مِنَ الْمَصْنُوعِ ۵ یعنی در اصل يَقُولُونَ بضم  
 عین بود حرکت و او نقل کردہ بقاف دادند بقول  
 شد و همچنین در جمع صیغ سوائے جمع مؤنث غائب  
 و حاضر ۷ کُلْ يَقْلُنْ و قُلْنَ در اصل يَقُولُونَ و  
 قَوْلُنْ بود ضمہ و او را نقل کردہ ب قاف دادند  
 اجتماع ساکنین شد میان و او و لام و او را حذف  
 نمودند يَقْلُنْ و يَقْلُنْ شدہ کُلْ یَقَالُ در اصل  
 يَقُولُونَ بود حرکت و او را نقل کردہ ب قاف دادند  
 بعدہ حسب قاعدہ ہشتم و او الف گشت یَقَالُ  
 شد و همچنین در دیگر صیغ ۶ کُلْ يَقْلُنْ و قُلْنَ  
 در اصل يَقُولُونَ و قَوْلُنْ بود و او بقاعدہ یقال  
 الف شد بعد از ان اجتماع ساکنین شد میان و او  
 و لام و او محذوف گشت يَقْلُنْ و قُلْنَ گردیدہ

و بعد حذف الف تا در آخر افزودند مقولہ شد و در مقول بسبب مانع کہ وقوع  
 الف بعد و اوست نقل حرکت نکردند پس درین بہر دو کہ فرع آن هستند ہم نقل حرکت  
 نمودند ○ اثبات فعل ماضی معروف قَالَ قَالَا قَالُوا قَالَتْ قَالَتَا قُلْنَ  
 قُلْتِ قُلْتُمَا قُلْتُمْ قُلْتِ قُلْتِ قُلْتِ قُلْنَا بقاعدہ ۷ و او در قَالَ تا قَالَتَا بالف بدل شدہ  
 و در ما بعد قَالَتَا باجتماع ساکنین حذف گردیدہ قاف مضموم گشتہ ○ اثبات  
 فعل ماضی جمول قِيلَ قِيلَا قِيلُوا قِيلَتْ قِيلَتَا قِيلَتْ قُلْتِ قُلْتِ قُلْتِ قُلْنَا  
 قُلْتِ قُلْتِ قُلْنَا قیل در اصل قَوْلُ بود بقاعدہ ۹ قیل شد و همچنین تا قیلتَا در قُلْنَا تا آخر  
 چون یائے بالتقائے ساکنین بیفتاد بسبب وادی بودنش قاف را ضمہ دادند ○  
 اثبات فعل مضارع معروف يَقُولُ يَقُولَانِ يَقُولُونَ يَقُولُ يَقُولَانِ يَقُولُونَ  
 يَقُولُونَ يَقُولِينَ يَقُولِينَ يَقُولُ يَقُولُ يَقُولُ يَقُولُونَ يَقُولُونَ يَقُولُونَ يَقُولُونَ  
 عین بودند بقاعدہ ۸ ضمہ و او بقاف دادند و در يَقْلُنْ و يَقْلُنْ آن و او بالتقائے ساکنین  
 بیفتاد ○ اثبات فعل مضارع مجهول يُقَالُ يُقَالَانِ يُقَالُونَ يُقَالُ  
 يُقَالَانِ يُقَالُونَ يُقَالِينَ يُقَالِينَ يُقَالُ يُقَالُ يُقَالُ يُقَالُونَ يُقَالُونَ يُقَالُونَ يُقَالُونَ  
 فتح و او بودند بقاعدہ ۸ فتح و او بقاف دادہ و او را الف کردند و آل الف در يَقْلُنْ و  
 يَقْلُنْ بالتقائے ساکنین بیفتاد ○ نفی تاکید بلن در فعل مستقبل معروف  
 لَنْ يَقُولَ لَنْ يَقُولَا لَنْ يَقُولَا لَنْ يَقُولُوا لَنْ يَقُولُوا لَنْ يَقُولُوا لَنْ يَقُولُوا

لم یَقُلْ در اصل لم یَقُول بود لام بسبب علامت جزمی ساکن گشت اجتماع ساکنین گشت در میان واو و لام و او افتاد لم یَقُل شد **له** سوال در مثل قُل الْحَقَّ با وجود عدم اجتماع ساکنین و او را چرا حذف کردند جواب زیرا که حرکت لام عارضی ست پس در حکم سکون خواهد بود بخلاف قولاً زیرا که حرکت در دال الف فاعل حاصل ست و آن بمنزله جزو کلمه است **له** در اصل یَقُولُ وَلَا تَقُولُ بود ضمیر و او را نقل کرده بقاء دادند و او را با اجتماع ساکنین مخدوم گردانیدند یَقُلْ وَلَا تَقُلْ شد و یَقُولُ وَلَا تَقُولُ مجهول فتم و او را بقاء داده و او را الف گردانیدند بعده الف با اجتماع ساکنین مخدوم گشت یَقُلْ وَلَا تَقُلْ ماند **له** چون یَقُلْ و لَمْ یَقُلْ و اِنْ یَقُلْ و غیر ذلک **له** زیرا که هر گاه نون تاکید به کلمه متصل شود ما قبل آن متحرک گرداند درین صورت اجتماع ساکنین باقی نمی ماند **له** قَوْلٌ نَبَوْنُ تَقِیْلٌ و قَوْلٌ نَبَوْنُ خفیفه در اصل اقُولُ بود ضمیر و او را نقل کرده به قاف دادند اجتماع ساکنین شد میان واو و لام و او افتاد و همزه وصلی نیز بسبب عدم اجتماع مخروف گشت و چون ساکن دوم یعنی لام بسبب اتصال نون خفیفه و ثقیله متحرک شد پس ساکن اول یعنی واو باز آمد قَوْلٌ و قَوْلٌ شد

تغیره دیگر واقع نشده **له** نفی جزمی در مضارع معروف ام یَقُلْ لَمْ یَقُولَا **له** مجهول لَمْ یَقُلْ لَمْ یَقُولَا **له** درین بحث جزائیکه واو در لم یَقُلْ و اخوات او و الف در لم یَقُلْ و اخوات او بالتقائے ساکنین بیفاده تغیره دیگر غیر واقع فی المضارع واقع نشده **له** لام تاکید بانون ثقیله در فعل مستقبل معروف یَقُولَنَّ یَقُولَانَّ **له** مجهول یَقِیْلَنَّ و **له** بکذا نون خفیفه درین هر چهار گردان هم تغیره غیر واقع فی المضارع نشده **له** امر حاضر معروف قُلْ قَوْلًا قَوْلًا قَوْلًا قَوْلًا قُلْ در اصل تَقُولُ بود بعد حذف علامت مضارع متحرک ماند در آخر وقف کردند و بالتقائے ساکنین افتاد قُلْ شد و بعضی امر را از اصل بنا میکنند پس اقُولُ میشود باز حرکت و او بما قبل داده و او را بالتقائے ساکنین حذف کرده همزه وصل را با ستغنا حذف میکنند بهمین وضع دیگر صیغ امر را قیاس باید کرد صیغ امر باللام و صیغ نمی مثل صیغ نفی جزمی است که در انهاد محل جزم و او و الف افتاده است و بس چون یَقُلْ وَلَا تَقُلْ و قُلْ علی هذا **له** در نون ثقیله و خفیفه امر و نفی و او و الف که در مواقع جزم سابقه شده بود بسبب تحرک ما قبل نون باز آمده **له** امر حاضر معروف بانون ثقیله قَوْلَنَّ قَوْلَانَّ قَوْلَنَّ قَوْلَانَّ قَوْلَنَّ قَوْلَانَّ **له** امر غائب و متکلم معروف بانون ثقیله یَقُولَنَّ یَقُولَانَّ یَقُولَنَّ یَقُولَانَّ یَقُولَنَّ یَقُولَانَّ

له شیخ رضی نوشته که قلب و او همزه درین مقام محمول بحقیقه نیست بلکه ابتدای او بالف بدل شود بعد از آن الف را همزه گردانند بنا بر این قول نقلی قائل  
درین گونه که اصل آن قائل بود پس واو بسبب فتحه ما قبل و تحریک خود الف گشت زیرا که الف فاعل مانع قوی نیست چرا که حرف نامذممه از معدوم است پس واو بالف  
جمع شدند و سقوط اول ممکن نیست از آنکه التباس **۵۱** بماضی آید و همچنین در دوم را متحرک نموده همزه گردانیدند قائل شده که و قائلین بعضی ثانی

مذهب ثانی را جواب میدهند که علامت و قسقه  
مخروف نمی شود که علامت دیگر موجود نباشد و  
درین جا علامت دیگر یعنی میهم مفعول موجود است  
و نیز غیر مسلم که ادعای علامت مفعول است بلکه بر  
فرق در میان مفعول و ظرف و او را زیاد نموده  
اند پس بر مذهب اول مقول بر وزن مفعول خواهد  
بود و بر مذهب ثانی بر وزن مفعول است و مدار  
اعتقاد این ترنج آنکه چون دیدند که یا در اجوف ثانی  
بعد اطلاق ثابت می ماند پس گمان کردند که همین  
واو مفعول از بیج ساقط گردیده و بر همین قیاس  
در واوی نیز همین حکم جاری نمودند و بنا بر این  
مذهب هر گاه واو از منبسط حذف شود ضم  
ما قبل را بر آن مناسبت یا کسره گردانند تا یا  
سلامت ماند که قاعده مقرر است که هر گاه  
دو ساکن هم آیند و اول آن عده باشد اول را  
مخروف گردانند زیرا که امتناع و تشکیک همین از  
سکون اول پیدا گردیده و هر گاه این مانع زائل  
شود با عطاء حرکت یا مخرف اول پس نقل نیز  
مرتفع می شود پس بر مذهب اول خلاف قاعده  
مطروح لازم می آید و قائلین مذهب اول بنا بر همین  
قاعده حذف اول را ترجیح می دهند و مذهب اخفش  
نیز همین است چنانکه مقول است که از او پرسیدند  
که بنا بر مذهب تو لازم می آید که در منبع میبوس  
خوانند پس این پاک یافته می شود از کما است اخفش  
در جوابش گفت که چون ضم یا بها قبل برود نقل  
از آنکه یا بالتقاء ساکنین حذف شود ضم مذکور  
را بکسره منتقل گردانیدند بعد از آن یا اجتماع  
ساکنین افتاد و او بسبب کسره ما قبل یا گشت  
میج شد و شیخ رضی گفته که اولی آنست که چنین

لِنَقُولَنَّ ۰ بانون خفیفه ليقولن ليقولن لا نقولن لنقولن  
۰ بحث امر مجهول بانون ثقیله ليقالَنَّ ليقالَنَّ ليقالَنَّ ليقالَنَّ  
لِيقالَنَّ ليقالَنَّ ليقالَنَّ ليقالَنَّ ليقالَنَّ ۰ نون  
خفیفه هم برین قیاس ۰ نهی معروف بانون ثقیله لا یقولن  
۰ مجهول لا یقالَنَّ ۰ نون خفیفه هم برین قیاس ۰ بحث اسم فاعل  
قائل قائلان قائلون قائله قائلان قائلات ۰ قائل در اصل قائل  
بود بقاعده ۱۷ او همزه شد و همچنین در دیگر صیغ ۰ بحث اسم مفعول مقول  
مقولان مقولون مقوله مقولان مقولات ۰ مقول در اصل مقوول  
بود بقاعده ۸ حرکت و او بما قبل داده و او را بالتقاء ساکنین حذف کردند  
فائده اختلاف است درین که واو اول در همچو موقع حذف میشود یا واو دوم بعضی  
میگویند که دوم باین جهت که زائد است و زائد اولی بخذف است و بعضی میگویند که اول  
چه دوم علامت است و علامت مخروف نمی شود ۰ هر چند که بیشتر صریحان حذف  
دوم را ترجیح داده اند مگر نزد راقم راجح حذف اول است چه علی العموم دستور همین  
است که در همچو ساکنین اول مخروف میشود زائد باشد یا اصلی پس این را از سنن  
نظراً خود نباید بر آورد ۰ ثمره اختلاف در تعیین حذف او مفعول  
نکته ثمره اختلاف در همچو مواقع بحسب ظاهر هیچ معلوم نمی شود چه بر کیف

گفته شود که اول بعد نقل حرکت یا بسبب اجتماع ساکنین افتاد بعد ضم ما قبل را بکسره و او را یا گردانیدند تا در میان واوی و یائی فرق حاصل آید  
مولانا مولوی محمد علی مدظلّه

له و از همین قبیل است که شاعری التزام کرد  
 که در اطراف یا وسط کلام خود حرف زائد نیارد  
 پس ایضا مثل مقول در اشارت این چنین کلام بر  
 حسب مذهب تانی صحیح خواهد بود نه بر مذهب  
 اول: **له** قوله تعالى اذا توردى للقلوب من  
 انهم الجحيم فاستحوذوا الى ذكر الله و ذروا التبغ اى  
 هرگاه که اذان داده شود روز جمعه پس بشتابید  
 بسوسه ذکر خدا و بگذارید خرید و فروخت: **له** یعنی  
 مبیع مفعول و ظرف هر دو بر یک صورت واقع اند  
 و فرق در اصل است اما مبیع اسم مفعول اصل  
 آن میبوع بود صم بر یاد شوار داشته بماقبل اند  
 یا او شد پس اجتماع ساکنین شد میان دو واو  
 اول را حذف کردند میبوع شد بعده فارا کسره  
 دادند تا دلالت کند بر حذف یا دو او مفعول را  
 بنا بر موافقت کسره ماقبل یا گردانیدند مبیع گشت  
 و مبیع اسم ظرف در اصل مبیع بود کسره یا و الف  
 کرده بماقبل بر دند مبیع شد و این تعلیل بموجب  
 مذهب سیمیه بود و اما تعلیل بر مذهب تانی آنکه  
 بعد نقل حرکت او بسبب اجتماع ساکنین فتاد  
 بعده ضمیر یا را کسره گردانیدند تا در میان واوی  
 و یائی فرق حاصل شود:

مقول می شود و او اول را حذف کنند یا دوم را مولوی عصمت الله صاحب سهارنوبوری  
 در شرح خلاصه الحساب در بیان صرف و منع صرف لفظ رحمن درین باب سخنی  
 خوش نوشته و آن اینکه در مسائل فقیهیه ثمره خلاف، همچو اختلافات بر می آید مثلاً  
 شخصی حلف کرد که امروز با او زائد تکلم نخواهم کرد و لفظ مقول بر زبان آورد پس  
 بر مذهب شخصی که بحذف اول قائل است حانث خواهد شد و بر مذهب قائل بخذف  
 دوم حانث نخواهد شد ○ یا زن را گفت که اگر تو امروز با او زائد تکلم کنی ترا طلاق  
 است و آن زن لفظ مقول بر زبان آورد پس مذهب حذف اول طلاق خواهد فتاد  
 و بر حذف دوم نه ○ اجوف یائی از ضرب یضرب البیع فروختن باع  
 یبیع بیعاً فهو بائع و بیع مباع بیعاً فهو مبیع الامر منه بیع والنهی عنه  
 لا تبع الظرف منه مبیع و الاله منه مبیع مبیعاً مبیعاً و تشنیتها مبیعاً  
 و مبیعان و الجمع منهما مبیع و مبیعین و فعل التفضیل منه ابيع و الموضع  
 منه بوعی و تشنیتها مبیعان و بوعیان و الجمع منهما ابيعون و اباع  
 و بیع و بوعیات ○ ظرف درین باب هم شکل مفعول گردیده چون بقاعده  
 حرکت عین بفا دادند و در مفعول بعد نقل حرکت و حذف عین فارا کسره دادند بسبب  
 آن و او را یا گردند ظرف هم مبیع است که در اصل مبیع بوده و مفعول هم مبیع که  
 در اصل مبیوع بود ○ اثبات فعل ماضی معروف باع باعاً باعوا

له از یضین جمع مؤنث غائب تا آخر تعلیل  
 بر یک نوح است چنانچه سابق معلوم گشت یضین  
 مجهول در اصل یضین بود کسره یاراً بجائے ضممه  
 ما قبل برودند بعد از حرکت ما قبل بعده یاراً  
 بسبب اجتماع ساکنین حذف نمودند یضین شد  
 و همچنین تا آخر چنانکه سابق گذشت : **له**  
 یضین در اصل یضین بود حرکت یا نقل کرده  
 بما قبل دادند دو ساکن بهم آمدند یاراً حذف نمودند  
 یضین شد : اجوف یا فی نیز از سه باب آید از نظر  
 چون باء یضین و از جمع چون نال ینال و از  
 نصر و ازین باب بر سبیل شاذ آید لهذا از ایراد  
 امثال آن اعراض فرموده : **له** تم یضین اصل  
 آن تم یضین بود چون لم بران آمد آخر ساکن گشت  
 دو ساکن بهم آمدند یا افتاد تم یضین شد و همچنین  
 در اخوات آن : **له** یض در اصل یضین بود کسره  
 یاراً بما قبل داده همزه وصل را بسبب عدم  
 احتیاج حذف نمودند و یا بسبب التقائے ساکنین  
 ساقط گشت یض شد و یاراً در یضاً باز آمد زیرا که  
 بسبب اتصال الف ضمیر اجتماع ساکنین بر رفع  
 گشت چنانکه در قولاً تحریر یافت و بر همین قیاس  
 تعلیلات دیگر بر زبان باید گزرائند :

بَاعَتْ بِاعْتَابِئْنَ بِعَتْ بِعْتًا بِعْتِئْنَ بِعَتْ بِعْنَا ۰ بقاعده ۷ یا  
 در باء تا آخر الف شده ما بعد باعْتًا الف بالتقائے ساکنین افتاده بسبب یائے  
 بودن فاکلمه کسره یافته ۰ اثبات فعل ماضی مجهول یَبِيعُ بِبِعَا ۰  
 یبیع در اصل یبیع بود بقاعده ۹ کسره یا ببا دادند و یاراً در یبین تا آخر بالتقائے ساکنین  
 بیفتاد ۰ اثبات فعل مضارع معروف یَبِيعُ بِبِيعَانٍ تا آخر  
 حرکت یا بقاعده ۸ بما قبل رفته و یاراً یبوعن و یبوعن بالتقائے ساکنین ساقط شده  
 مضارع مجهول یُبَاعُ بِبِيعَانٍ تا آخر بر قیاس یُقَالُ یُقَالَانِ تا آخر  
 نفی تاکید بلن لَنْ یَبِيعَ تا آخر لَنْ یُبَاعَ تا آخر تغیرے جدید ندارد ۰ نفی  
 جحد بلم در فعل مضارع لَوْ یَبِيعُ لَوْ یُبَاعُ تا آخر لَوْ یَبِيعُ لَوْ یُبَاعُ در  
 لم یَبِيعُ ولم یُبَاعُ ولم یَبِيعْ ولم یُبَاعْ یا در معروف والف در مجهول با اجتماع ساکنین افتاده در  
 دیگر صیغ غیر واقع فی المضارع تغیرے نشده ۰ لام تاکید بانون ثقیله  
 در فعل مستقبل معروف لَیَبِيعَنَّ تا آخر ۰ مجهول لَیُبَاعَنَّ تا آخر  
 و همچنین نون خفیفه ۰ امر حاضر معروف یَعْ یَبِيعَا یَبِيعُوا یَبِيعِ یَبِيعِی بَعْ بَعْ بَعْ بَعْ بَعْ بَعْ بَعْ بَعْ  
 قَلْ قَوْلًا اعلال باید کرد ۰ امر حاضر معروف بانون ثقیله یَبِيعَنَّ تا آخر  
 در بیعتن یا که در یبغ بالتقائے ساکنین افتاده بود بسبب مفتوح شدن عین باز آمد  
 ۰ امر بالام و نهی مثل لَوْ یَبِيعُ تا آخر و در نون ثقیله و خفیفه اینها یائے

له ویراد مثال از ابواب ثلاثه یعنی از نصر و  
 ضرب و سبب اشکات با آنست که اجوف غیر از این  
 ابواب نمی آید : **کله سوال** در خشن فارا چرا  
 ضربه ندادند تا دلالت کند بر او و محذوف جواب  
 تا التباس در باب لازم نیاید و اصل دلالت باب  
 است بنابراین آنکه رعایت باب تعلق بمعنی وارد و  
 رعایت واوی و یائی تعلق بلفظ ولود و رعایت  
 معنی بر لفظ مقدم است **سوال** در قلنت سبب  
 ضمه دادن التباس بر باب کم لازم می آید پس  
 درین جا چرا رعایت باب ننمودند **جواب** زیرا که  
 اگر در قلنت فتحه را بضم نکر دانند درین صورت هم  
 اوراد دلالت بر باب نمی بود زیرا که احتمال داشت  
 که این فتحه اصلی باشد یا فتحه عین کلمه است که نقل  
 کرده بمقابل آورده اند پس قطعاً معلوم نمی شد که  
 این فتحه عین کلمه است لهذا بنظر ضرورت رعایت  
 واوی و یائی کردند تا اهم و مهم هر دو قوت نشود  
 بخلاف خشن جهت آنکه کسره آن دلالت می کند  
 بر باب زیرا که هیچ ماضی کسر فایانیده است :  
**کله خف** در اصل بخوف بود حرکت و او نقل کرده  
 بماقبل دادند و او را بسبب استعاده فتحه ماقبل الف  
 گردانیدند **خف** شد و همچنین در جمول : **کله خف**  
 در اصل **اخوف** بود فتحه و او را نقل کرده بماقبل دادند  
 و او را الف گردانیدند بعد الف بسبب اجتماع ساکنین  
 محذوف گشت **اخف** شد بعد هزه وصل بسبب استعاده  
 حذف نمودند **خف** گردید **خافا** در اصل **اخفوا** بود فتحه  
 و او را بماقبل دادند و او را الف گردانیدند و هزه وصل  
 را جهت عدم احتیاج حذف نمودند **خافا** شد : **کله**  
 یعنی **خافا** و **خافوا** که شنیدیم جمع مذکر حاضر واقع است  
 و صیغه تشبیه جمع مذکر غائب ماضی نیز همین و همچنین

محذوف باز آید ○ بحث اسم فاعل **بائع** **بائعان** **بایعون** تا آخر بقاعده  
 ۱- یا هززه شد ○ بحث اسم مفعول **مبیع** **مبیعان** **مبیعون** **مبیعه**  
**مبیعتان** **مبیعات** اعلال **مبیع** مذکور شده و بهمین منط اعلال همه صیغ مفعول است  
 ○ **اجوف** واوی از **سمیع** **المخوف** ترسیدن **خاف** **يخاف** **خوفاً** فهو  
**خائفٌ** و **خيفٌ** **يخاف** **خوفاً** فهو **مخوفٌ** الامر منه **خف** والنهی عنه لا **خفف**  
 تا آخر ○ ماضی معروف **خاف** **خافا** **خافوا** **خافت** **خافتا** **خفن** تا آخر  
 در **خشن** تا آخر بسبب کسره عین فاکلمه را بعد حذف عین کسره دادند باقی صیغ را  
 اعلال بقواعدیکه نوشته ایم و در صرف **قال** اعمال آن شده می باید بر آورد و مضارع  
 آن که **يخاف** **يخافان** تا آخر است اعلال مثل **يقال** **يقالان** تا آخر شده ○ امر  
**حاضر معروف** **خف** **خافا** **خافوا** **خافي** **خفن** ○ **خف** را از **شخاف** ساختند  
 بعد حذف **تاجون** متحرک مانده آخر را وقف کردند الف بالتقاء ساکنین بیضاد  
 و **خافا** را از **شخافان** ساختند بعد حذف علامت مضارع نون اعرابی را بیفکنند  
 ○ صیغه تشبیه امر حاضر و جمع مذکر آن با صیغه تشبیه مذکر غائب ماضی و جمع آن  
 متحد شده ○ امر حاضر معروف با نون ثقیله **خاف** تا آخر الف که در **خف**  
 افتاده بود بسبب نماندن اجتماع ساکنین باز آمده **صیغ** تخی و لم و کن و لام امر  
 بر زبان باید آورد و اعلال آن باصول محرره تقریر باید کرد ○ **فائدة**

التباس مضارع نکره زیرا که فرق این صیغ از تمام عبادت معلوم میشود : **کله** زیرا که لام در **خف** ساکن بود بسبب انفصال نون تاکید متحرک گشت اجتماع ساکنین که بسبب سکون لام  
 عارض شده بود زائل گردید لهذا الف که در **خف** ساقط شده بود باز آید : **کله** و در ایراد این فائده آنست که در امر ممزوع العین واجوف هر دو جا همین محذوف گردیده و در این  
 صورت التباس محتمل و ممنوع لازم می آید نظر بر این وجه افتاد آن بیان فرموده :

صیغ امر اجوف را از صیغ مہموز عین کہ در آل بقاعده سَلْ ہمزہ حذف شدہ بہمین  
 وضع امتیاز باید کرد کہ در اجوف غیر واحد مذکر جمع مؤنث ہمہ صیغہا عین باقی  
 می ماند چون قُولَا قَوْلُوا قَوْلِي وَيُعَايِعُوا بِعِيِّي وَخَاخَا قَوْلَا خَانِي وَدَر  
 نون ثقیلہ و خفیفہ ہم عین باز آید چون قُولَنْ بِعِيَّ خَافِقْ وَدَر مہموز عین در جمع  
 صیغ عین مخدوف ماند چون زِرَا زِرُوا زِرِي وَزِرَنْ وَسَلَا سَلُوا سَلِي وَسَلَنْ  
 ○ اجوف یائی از سَمِ الدَّيْلُ یافتن نَالِ يِنَالُ نَيْلًا اِلْمَاعِلَاتِ جملہ صیغش  
 بقیاس آنچه بیان کردہ ایم میتوان کرد و ہمچنین از دیگر ابواب ثلاثی مجرد تصاریف  
 و صیغ می باید بر آورد ○ اجوف واوی از باب اِنْتَعَالِ الْاِقْتِيَادِ کشیدن  
 اِقْتَادَ يَقْتَادُ اِقْتِيَادًا اَفْهُو مَقْتَادٌ و اُقْتِيدُ يَقْتِيدُ اِقْتِيَادًا اَفْهُو مَقْتَادُ الامر منہ  
 اِقْتَدَّ و النھی عنہ لَا تَقْتَدُ الظرف منہ مَقْتَادٌ ○ اسم فاعل و مفعول بیک صورت  
 شدہ لیکن اسم فاعل در اصل مَقْتُوْدٌ بود بکسر واو و اسم مفعول مَقْتُوْدٌ بفتح واو و  
 ظرف ہم کہ مہموزن مفعول میباشد ہمہ بریں صورت ست صیغہ تشبیه و جمع مذکر امر حاضر  
 اِقْتَادَا اِقْتَادُوا با تشبیه و جمع مذکر غائب ماضی متحد ست مگر اصل ماضی بفتح واو ست  
 و اصل امر کہ از مضارع ساخته شدہ بکسر واو ست بر آوردن اعلال دیگر صیغ دشوار  
 نیست ○ اجوف یائی از باب اِنْتَعَالِ الْاِقْتِيَادِ برگزیدن اِخْتَارَ يَخْتَارُ  
 اِخْتِيَارًا اِلْمِثْلِ اِقْتَادَ يَقْتَادُ ○ اجوف واوی از باب استفعال الاستِقَاءِ

سَلْ در اصل اِسْتَلَّ بود حرکت ہمزہ  
 نقل کردہ بما قبل داده ہمزہ را حذف نمودند سَلَّ  
 شد و سَلَّ تشبیه برز کہ در اصل اَزْوَرُ بود ہمزہ  
 را بعد نقل حرکت مخدوف گردانیدند چون خات  
 ہمزہ اول نما نماند و از نیز حذف نمودند برز شد  
 سَلَّ نَالُ در اصل نَيْلُ بود بر وزن شیخ یا بحر و  
 ما قبل او مفتوح یا را بافت بدل نمودند نَالُ  
 شد و ہمچنین یِنَالُ در اصل یَغِيْلُ بر وزن یسبع  
 بود یا بقاعده مذکور الف گشت یِنَالُ گردید  
 سَلَّ در اصل مَقْتُوْدٌ و او متحرک بود بسبب فتح  
 ما قبل خود الف گردید مَقْتَادٌ شد و ہمچنین در اسم  
 مفعول سَلَّ و تعلیل ہر دو بیک نوح است  
 یعنی اِقْتَادَا و اِقْتَادُوا ماضی در اصل اِقْتَادَا و  
 اِقْتَادُوا بودند و متحرک ما قبل آن مفتوح و او  
 را الف گردانیدند اِقْتَادَا و اِقْتَادُوا گردید و  
 اصل امر حاضر اِقْتَادَا و اِقْتَادُوا بکسر عین اِقْت  
 است و او درین صیغہ نیز بقاعده مذکور الف  
 گردیدہ و در در امر آن واو مذکور بسبب  
 اجتماع ساکنین بیفتاد و در جمع بسبب زوال  
 سکون لام کہ موجب اجتماع ساکنین بودہ الف  
 باز آمد



لے حرکت و او نقل کرده بما قبل دادند بعدہ  
 و او ساکن و ما قبل آن کسور و او را یا گردانیدند  
 یستقیم شد ؛ لے قول علی ما هو المشهور اشارت  
 است بدینکہ نزد بعضی اصل آن استقوم و همچنین  
 اصل اقامه اقومه بوده است و تحقیق آن در  
 ذکر افادات خواهد آمد ؛ لے فتح و او نقل کرده  
 یقاف دادند لهذا و او را الف گردانیدند اجتماع  
 ساکنین شد میان هر دو الف بر مذہب اخفش  
 و عباس الف اول محذوف گشت و مذہب  
 نیز همین است چنانکہ سابق با آن اشعار رفت و بعد  
 تا در آخر عوض آن در آوردند کہ از نقل متاثر شود  
 و نزدیک سیبویہ و غلیل الف ثانی محذوف گردیدہ  
 زیرا کہ نام مست چنانکہ تصریح آن در بحث مقول  
 گذشت ؛ لے و صرف باقی ابواب از ثانی محذوف  
 و رباعی مثل صحیح است لهذا مصنف بذرک آن  
 تصریح فرمودہ ؛ لے اصل آن اقوام بود  
 و او متحرک ما قبلش حرف صحیح ساکن حرکت و او نقل  
 کردہ بما قبل دادند و او را بسبب تحرک وے در اصل  
 و فتح ما قبلش بالف بدل کردند اجتماع ساکنین شد  
 میان هر دو الف اولی را حذف نمودند و عوض آن  
 تا در آخر در آوردند اقامه شد سؤال در قول  
 تعالی و اقام الصلوة تا را چرا حذف نمودند -  
 جواب حذف تاے مذکور در حال اضافه جائز  
 است بالاتفاق زیرا کہ اضافه قائم مقام تاے محذوف  
 است و حذف تاے مذکور در غیر اضافه الیه جائز  
 نیست زیرا کہ عوض مست از حرف اصلی پس اگر حذف  
 کردہ شود حذف عوض و معوض حذف ہر دو لازم آید  
 لیکن نزد سیبویہ تعویض از امور جائزہ است پس  
 بر مذہب او حذف تا در غیر اضافه نیز جائز و این  
 مذہب عند المحققین مرجوح است و انظر العلم ؛ لے  
 فرمودہ و از فتح چون لغی یعنی و از کرم چون صفوہ برگزیدہ شدی صفو یصفو و از ضرب بر سبیل شاد می آید ؛ فصول الگری اجوف یانی  
 و نیز ناقص و او ی از فتح نیامدہ ؛ ہدایہ الصرف

استوار شدن استقام یستقیم استقامۃ فهو مستقیم الامر منه استقیم والنہی  
 عنہ لا تستقیم الظرف منه مستقام ○ استقام در اصل استقوم بود بقاعدہ  
 حرکت و او بما قبل دادہ و او را الف کردند یستقیم در اصل یستقوم بود بعد نقل  
 حرکت و او بما قبل و او بقاعدہ ۳ یا شد استقامۃ در اصل علی ما هو المشهور استقوماً  
 بود بعد اعمال قاعدہ یقال الف بالتقائے ساکنین افتاد و تا در آخر بر اے عوض افزودند  
 استقامۃ شد مستقیم در اصل مستقوم بود مثل یستقیم در آن تعلیل کردند در امر و نومی  
 و دیگر صیغ مضارع مجزوم عین بالتقائے ساکنین افتادہ و ہذا در یستقیم و تستقیم  
 و آن محذوف بوقت لحوق نون ثقیلہ و خفیفہ در امر و نومی باز آید استقیم و لا  
 تستقیم گویند ○ اجوف یانی از باب استفعال الاستخارة طلب خیر کردن  
 استخار یستخیر و ناخرچون استقام یستقیم ○ اجوف و او ی از باب ناقص  
 اقام یقیم اقامۃ فهو مقیم و اقیم یقام اقامۃ فهو مقام الامر منه اقرو  
 النہی عنہ لا تقو الظرف منه مقام ○ اعلالات صیغ این باب بعینہ اعلالات  
 استقام یستقیم ہست ○ قسم چہارم در صرف ناقص و لیفیف  
 ناقص و او ی از باب نصر نصر الدعاء والدعویۃ خواستن دعایید دعوی  
 دعاء و دعویۃ فهو داع و دعوی یدعی و دعویۃ و دعویۃ فهو مدعی الامر منه  
 ادع و النہی عنہ لا تدع الظرف منه مدعی و الالۃ منہ مدعی و مدعی مدعایۃ مدعایۃ

لے ناقص و او ی از فتح باب ی آید از نصر چون دعایید دعوی و از صح چون رضی رضی چنانکہ مصنف در مثال آن بیج  
 فرمودہ و از فتح چون لغی یعنی و از کرم چون صفوہ برگزیدہ شدی صفو یصفو و از ضرب بر سبیل شاد می آید ؛ فصول الگری اجوف یانی  
 و نیز ناقص و او ی از فتح نیامدہ ؛ ہدایہ الصرف

لمدعی در اصل مدعو یعنی میم و مدعی بگسیتم بود و او متحرک و ما قبل او مفتوح و او را الف گردانیدند اجتماع ساکنین شد میان الف و تنوین الف افتاد مدعی و مدعی شد بلکه زیرا که درین صورت اجتماع ساکنین نمی ماند بلکه او افتاد در طرف بعد الف زائد همزه گشت : که در اصل مدعو بر وزن مفاعل و آذاعی بر وزن افاعل بود و او واقع شد زائد از راجع و او یا گشت بعد

گشت : ه در اصل مدعو آن یعنی مدعو آن بگسیتم و اذعوان و ما عو بودند و افتاد در راجع لهذا و او را یا گردانیدند مدعیان و مدعیان و اذعیان و ملاعی گشت : و مدعی در اصل دعوی بود و او واقع شد لام فعلی اسم تفضیل و او یا شد مدعی گشت : ه و مدعیان تشبیه مدعی مؤنث اسم تفضیل و مدعیات جمع آن الف زائد واقع شد قبل الف تشبیه و جمع مؤنث سالم باشد مدعیان و مدعیات گشت : که و او متحرک ما قبل آن مفتوح و او الف گردید عا شد : ه در شرط درین باب آنست که ابتدا از الف بدل شده باشد تا مثل مدعی ازین قید خارج شود زیرا که در مدعی و امثال آن الف مجرد بصورت یا نوشته میشود نه بصورت الف سوال در صورت نوشتن الف بصورت یا معلوم نمی شود که الف بدل از یا است یا از او و چنانکه در مدعی جواب این امر از تشبیه و جمع آن معلوم میشود پس التیاز لازم نمی آید و بدانکه هر گاه الف مجرد از او و یا بسبب اجتماع ساکنین یا تنوین ساقط شود وقت دخول الف و لام و اضافه آن الف را در احوال تکرار یعنی رفع و نصب و جر بصورت یا نویسد بخوار فی مدعکم و مررت بمدعکم و رأیت مدعکم و نزد مسیور در حال نصب بصورت الف باید نوشت چون رأیت مدعاکم : ه زیرا که الف تشبیه مانع تعیل است چنانکه در قاعده سابقین حریر یافت دعوا در اصل دعوا بود و او متحرک ما قبلش مفتوح و او الف شده از جهت اجتماع ساکنین میان الف و او جمع الف خود گشت دعوا بر وزن فعا شده همچنین دعوت در

و تشبیهتھا مدعیان و مدعیان و الجمع منهما مداع و مداعی افعال التفضیل منه ادعی و المؤنث منه دعوی و تشبیهتھا ادعیان و مدعیان و الجمع منهما اداع و ادعون و دعوی و مدعیات ه در مدعی طرف و مدعی آله و او که بقاعده الف شده بود بسبب اجتماع ساکنین یا تنوین بیفتاد و اگر درین هر دو صیغه بسبب الف و لام یا اضافه تنوین نباشد الف حذف نشود چون المدعی والمدعی و مدعاکم و مدعاکو و در مدعاکم بقاعده ۱۹ و او همزه شده مثل دعاه مصدر در مداع جمع ظرف و اداع جمع مذکر اسم تفضیل تعیل قاعده ۲۵ شد و در مدعیان و مدعیان تشبیه ظرف و ادعیان تشبیه اسم تفضیل و مداعی جمع آله و او بقاعده ۲۰ و در مدعی بقاعده ۲۶ یا شده و در مدعیان و مدعیات الف بقاعده ۲۲ یا شده و همچنین هر جا درین هر دو صیغه اثبات فعل ماضی معروف دعاء دعوا دعوت دعوات و او در دعوت دعوت دعوت دعوت دعوت دعوت دعوت دعوت و او در دعاکه در اصل دعوا بود بقاعده ۷ الف شد ه فائده هر الف که بدل از او باشد بصورت الف نوشته شود لهذا در دعا الف می نویسد و بدل از یا بصورت یا چون رمی ه در دعوا تشبیه و او بسبب اتصال آن بالف تشبیه سلامت مانده و در دعوا جمع الف بالتقائه ساکنین افتاد و در دعوت دعوات بسبب اتصال تائه تائیت و از دعوت تا آخر جمله صیغ بر اصل اند ه اثبات فعل ماضی مجهول مدعی

اصل دعوت بود و او بقاعده مذکور الف گشت اجتماع ساکنین شد میان الف و تائه تائیت الف افتاد دعوت شد و دعوا در اصل دعوت بود و او الف شد بعد الف و بحجه اجتماع ساکنین تقدیری حذف گردانیدند دعوات گشت زیرا که تائه تائیت در اصل وضع ساکن است بواسطه الف تشبیه متحرک گردیده پس این چنین متحرک از اعتبار ساقط است مدعی در اصل دعوا بود و او در طرف بعد کسره افتاد یا گردید مدعی گشت و همچنین در دیگر صیغ :

له اگرچه در دعوتین و ما بعد آن قاعده میزان هم یافته میشود لیکن چون قاعده دُعِی هم در آن موجود لهذا برای آن گردانیدن جمله صیغ یک بحث  
بیک قاعده دُعِی جاری کردند و اعلل آن بقاعده ۱۱ تحریر شده: من المصنف له دُعُو ادر اصل دُعُو ا بود اولاً و ا بقاعده مفرد باشد  
بعده ضم بر یا ثقیل داشته بما قبل دادند بعد از سلب حرکت ما قبل اجتماع ساکنین شد (۵۸) میان یا و او جمع یا افتاد دعوا گشت:

له دُعُو در اصل یَدُعُو بود ضم بر او ثقیل بود بیفتاد و همچنین حال تدعو و ادعو و تدعو: کله ی دعون و تدعون جمع مذکر در اصل یَدُعُو و تدعون بود ضم بر او ثقیل بود ساکن گردانیدند دو ساکن بهم آمدند و او یک لام فعل بود بیفتاد ی دعون و تدعون شد بر وزن یفعلون و تفعلون و تدعین در اصل تدعون بود کسره بر او ثقیل بوده بما قبل دادند بعد از سلب حرکت ما قبل او بالتقائے ساکنین بیفتاد تدعین شد بر وزن تدعین: هه یرضی در اصل یَدُعُو بود و او افتاد در موضع رابع و ما قبل او غیر مضموم و او را بیا بدل کردند یعنی شد بعده یا متحرک و ما قبل او مفتوح یا را بالف بدل نمودند یعنی گشت در همین درد دیگر صیغ آن نیز او یا گردیده سوال در یرضی الف را بصورت یا اجرا نویسد با وجودیکه در اصل بدل از او است جواب تا دلالت کند بر جواز اماله در آن و بر انقلاب الف مذکور بیا در بعض مقام چون ی دعیمان و یرضیان و اغزیت و اعلیت: رضی له ی دعون در اصل ی دعون بود و او افتاد در موضع رابع و ما قبل او ضم نبود آن و او را بیا بدل کردند ی دعون شد بعده یا متحرک ما قبل آن مفتوح یا را بالف بدل نمودند التقائے ساکنین شد میان الف و او الف را حذف نمودند ی دعون شد و همچنین در تدعون: کله یعنی واحد و جمع مؤنث حاضر بعد تعلیل هر دو بر یک صورت گردیدند و فرق در اصل تعلیل یعنی تدعین و احد مؤنث در اصل تدعون بود بر وزن

دُعِیَادُعُو دُعِیَاتُ دُعِیْنَ دُعِیْتُ دُعِیْمَا دُعِیْتُو دُعِیْتُ دُعِیْتُ  
دُعِیْتُ دُعِیْنَا ○ در جمع صیغ این بحث و ا بقاعده ۱۱ یا شده و در دُعُو جمع  
مذکر غائب یا بقاعده ۱۰ بعد نقل حرکتش بما قبل حذف شده ○ اثبات فعل  
مضارع معروف یَدُعُو یَدُعُو ا یَدُعُو ا یَدُعُو ا یَدُعُو ا یَدُعُو ا  
تَدُعُو ا تَدُعُو ا تَدُعُو ا تَدُعُو ا تَدُعُو ا تَدُعُو ا  
جمع مؤنث بر اصل اند و در یَدُعُو و ا خواش و ا بقاعده ۱۰ ساکن شده و در هر دو جمع  
مذکر و تدعین بقاعده مذکور حذف شده و صورت جمع مذکر مؤنث در این بحث یک  
ست ○ اثبات فعل مضارع مجهول یَدُعُو یَدُعُو ا یَدُعُو ا یَدُعُو ا  
تَدُعُو ا تَدُعُو ا تَدُعُو ا تَدُعُو ا تَدُعُو ا تَدُعُو ا  
جمع این صیغها و ا بقاعده ۲۰ یا شده بعد از آن بقاعده ۷ الف شده در غیر تشبیه  
و غیر جمع مؤنث و آن الف در یَدُعُو ا و تدعین و احد مؤنث حاضر بالتقائے  
ساکنین حذف شده ○ و صورت واحد مؤنث حاضر و جمع مؤنث حاضر متحد شده  
تدعین لیکن واحد در اصل تدعون بود و ا بقاعده ۲۰ یا شده بعد از آن یا بقاعده  
الف شده بالتقائے ساکنین افتاده و جمع مؤنث حاضر در اصل تدعون بود و او یا  
شد و بس ○ نفی تاکید بدلن در فعل مستقبل معروف لَنْ یَدُعُو لَنْ یَدُعُو  
لَنْ یَدُعُو لَنْ یَدُعُو لَنْ یَدُعُو لَنْ یَدُعُو لَنْ یَدُعُو لَنْ یَدُعُو

تفعلین و او در رابع کلمه افتاد یا شده بعد از آن یا متحرک و ما قبل آن مفتوح یا را الف گردانیدند اجتماع ساکنین شد میان الف و یائے ضمیر الف  
مخروف گشت تدعین گردید و تدعین جمع مؤنث در اصل تدعون بود بر وزن تفعلن و ا بقاعده مذکور یا گردانیدند تدعین شد:

لہ زیراک لام درین حال مفتوح میشود  
 و ثقل نمیدارد ؛ لہ یعنی بجز صیغہ جمع مذکر  
 و واحد مؤنث حاضر در بیج صیغہ تعلیل واقع  
 نشود تعلیل صیغہ مذکور ہر دو در مضارع  
 گذشت ؛ لہ زیراک حرف علت است  
 و چون حرف جازم در مستقبل در آید حرف  
 علت از آخر ساقط شود چنانکہ سابق معلوم  
 گردید ؛ لہ الفیکہ در مدعی مستقبل  
 مجهول بودہ ؛ لہ زیراک نون تاکید مانع  
 تعلیل است چنانکہ سابق در قاعدہ ہفتم  
 ذکر یافت ؛

لَنْ أَدْعُوَ لَنْ تَدْعُو ۝ درین صیغہ عمل لن نہیکہ در صحیح جاری میشود جاری شدہ  
 تغیرے جز آنکہ در مضارع شدہ بود بظہور نیامدہ ۝ نفی تاکید بلن در فعل  
 مستقبل مجهول لَنْ يَدْعُو لَنْ يَدْعُو لَنْ يَدْعُو لَنْ يَدْعُو لَنْ يَدْعُو  
 لَنْ تَدْعُو لَنْ تَدْعُو لَنْ تَدْعُو لَنْ تَدْعُو لَنْ تَدْعُو ۝ در مدعی واخوات  
 او بسبب بودن الف نصب لن ظاہر نشدہ و در باقی صیغہ صحیح عمل لن جاری  
 شدہ تغیرے جدید رونمودہ ۝ نفی جہد لم در فعل مستقبل معروف  
 لَمْ يَدْعُو لَمْ يَدْعُو لَمْ يَدْعُو لَمْ يَدْعُو لَمْ يَدْعُو لَمْ يَدْعُو  
 لَمْ يَدْعُو لَمْ يَدْعُو لَمْ يَدْعُو لَمْ يَدْعُو لَمْ يَدْعُو ۝ در مواقع جزم وادسا قاطب شدہ  
 و در دیگر صیغہ مثل صحیح عمل لم ظاہر شدہ تغیرے نیفرزودہ ۝ مجهول لَمْ يَدْعُو  
 لَمْ يَدْعُو لَمْ يَدْعُو لَمْ يَدْعُو لَمْ يَدْعُو لَمْ يَدْعُو لَمْ يَدْعُو لَمْ يَدْعُو  
 لَمْ يَدْعُو لَمْ يَدْعُو لَمْ يَدْعُو لَمْ يَدْعُو ۝ در مواقع جزم الف حذف شدہ و بس  
 بحث لام تاکید بانون ثقیلہ و فعل مستقبل معروف لَمْ يَدْعُو  
 لَمْ يَدْعُو لَمْ يَدْعُو لَمْ يَدْعُو لَمْ يَدْعُو لَمْ يَدْعُو لَمْ يَدْعُو لَمْ يَدْعُو  
 لَمْ يَدْعُو لَمْ يَدْعُو ۝ در صیغہ مضارع نہیکہ در صحیح از لون ثقیلہ تغیرات میشود  
 ہمون طور اینجا شدہ و بس ۝ مجهول لَمْ يَدْعُو لَمْ يَدْعُو لَمْ يَدْعُو  
 لَمْ يَدْعُو لَمْ يَدْعُو لَمْ يَدْعُو لَمْ يَدْعُو لَمْ يَدْعُو ۝

له زیرا که ما قبل نون ثقیله همیشه مفتوح  
 می باشد و وجه آن سابق در بیان صیغ گذشت  
 له مراد مصنف درین مقام در اجتماع ساکنین  
 علی غیر حده است زیرا که اجتماع ساکنین علی حده  
 در کلام عرب مطرد و شایع است چنانچه در آن  
 در رساله خواهد آمد و همچنین ساکن دوم که بران قف  
 باشد این چنین اجتماع نیز جائز زیرا که ساکن مکتور  
 فی الحقیقه متحرک است سکون بران برائے  
 استراحت نفس و قطع کلام متعین گردیده سوال  
 در صورت مده حذف را چرا متعین کردند چرا  
 حذف می کنند برائے تخفیف سوال ساکن دوم  
 را چرا حذف نمودند جواب در مده تصرف  
 بسیارست و در غیر مده قلیل است له  
 سوال در غیر مده و او و یا را چرا حذف نکنند  
 جواب زیرا که اگر او و یا درین جا حذف کرده  
 شود هیچ دلیل نمی ماند بر او و یاے محذوف  
 بخلاف مده که در صورت حذف او دران جا  
 از ضمّه ما قبل معلوم می شود که او ازین جا محذوف  
 است و در حذف یا از کسره ما قبل معلوم میشود  
 که یا محذوف است له قوله تعالی اذرع  
 الی سبیل ربک بِالْحِکْمَةِ وَالْمَوْجُزَةِ ترجمه  
 بخوان بسوسے راه پروردگار خود بر دانش و  
 نصیحت له اذرع ساخته شد از تدریج  
 علامت مضارع را حذف کردند بعد فاکمه  
 آن ساکن ماند و عین آن مضموم بهره وصل مضمر  
 در اول در آوردند و او لام کلمه بسبب وقف  
 از آخر اسقاط یافت اذرع شد

لید عین در اصل یدعی بود چون لام تاکید در اول و نون ثقیله در آخر آوردند نون  
 ثقیله فتحه ما قبل خود خواست الف قابل حرکت نبود لهذا یا را که اصل الف بود  
 واپس آوردند و فتحه دادند لید عین شد و قس علیه لند عین لاد عین لند عین  
 سوال در لئ یدعی چرا بسبب نصب یا را واپس نیاوردند که بران فتحه  
 ظاهری شد جواب اگر یا را بازمی آوردند باز الف میشد چه علت اعلال که  
 تحرک یا و انفتاح ما قبل است موجود است و در لید عین و در اخواتش علت  
 اعلال موجود نیست زیرا که اتصال نون ثقیله از موانع اجرائے قاعده است  
 لید عون در اصل یدعون بود بعد آوردن لام تاکید در اول و نون ثقیله در آخر و  
 حذف نون اعرابی اجتماع ساکنین شد میان او و نون ثقیله و او غیره بود آن راضمه  
 دادند و همچنین در لند عون و در لند عین یا را کسره دادند فائده بین اجتماع  
 ساکنین اگر اول مده باشد آنرا حذف می کنند و اگر غیر مده باشد او را راضمه می دهند و  
 یا را کسره مده حرف علت ساکن را گویند که حرکت ما قبل آن موافق باشد و غیر  
 مده آنکه چنین نباشد لام تاکید با نون خفیفه در فعل مستقبل معروف  
 لید عون لید عن لند عون لند عن لند عین لند عین لاد عون لند عون مجهول  
 لید عین لید عون لند عین لند عون لند عین لاد عین لند عین  
 امر حاضر معروف اذع اذعوا اذعوا اذعی اذعون و او در اذع بسبب



سے داغ دراصل دائرہ بود و او افتاد در رابع کلمہ و ما قبل آن غیر مضمر و او را بیا بدل کردند دائری شد بعدہ ضمہ بر یا ثقیل بود حذف نمودند التثاق  
ساکنین شد میان یا و تنوین یا اسقاط یافت داغ ماند : کلمہ زیرا کہ دخول تنوین درین حالت ممتنع است پس بعد سکون یا اجتماع ساکنین لازم نمی آید  
لہذا یا حذف نمی شود : کلمہ از جهت تخفیف و بچین در فعل نیز حذف یا در لام کلمہ جائز است ۶۲ امام طرد نیست کافی قوله تعالی واللیل اذا کسر

کہ در اصل یسری بود یا یا بنا بر تخفیف حذف  
نمودند نظر بر کثرت استعمال : کلمہ و بچین  
در یوم التثاق و اللیل المتعال دای روز قیامت  
بزرگ و بلند) کہ در اصل تنادعی و متکالی بود  
یا از حذف نمودند با وجود کہ معروف بلام واقع  
است : **هـ** زیرا کہ رفع و جر بر یا ثقیل است  
بجملات نصب بیچگونگی نقل ازان واقع نمیشود بنا بر  
آن یا در این حالت ثابت و سلامت میدارند  
**سے مدعو** در اصل مدعو بود و او زائد را  
در او اصلی ادغام نمودند مدعو شد و بچین  
قاعده در دیگر صیغ سوال شرط ادغام آنست  
کہ قاعده اعلال یافته نشود و در مدعو قاعده  
اعلال موجود است زیرا کہ او مضموم است  
و ضمہ بر او و ثقیل میدارند درین صورت ادغام  
چرا نمودند جواب قاعده اعلال در مدعو یافته  
نمی شود زیرا کہ هر گاه ما قبل او و یا ساکن مد  
باشد درین صورت ثقل باقی نمی ماند : کلمہ  
ناقص یا بی از پنج باب می آید از ضرب چون رمی  
یرمی و از سبع چون خشمی خشمی و از فتح چون رمی  
یرمی و از کرم چون ہدی ہدی و از نصر چون  
ہدی ہدی لیکن از نصر و کرم کمتر می آید لہذا  
مصنف بر ایراد مثال آن نہ پرداخت :

تا آخر **نہی مجہول** بقیاس **لَوِیدَع** مجہول تا آخر **نہی معروف**  
**با نون ثقیلہ** **لَا یَدْعُونَ** **لَا یَدْعُونَ** تا آخر **مجہول لَا یَدْعُونَ**  
**لَا یَدْعُونَ** تا آخر **بقیاس امر بانون ثقیلہ نون خفیضہ را ہمبرین قیاس**  
**می باید بر آورد** بحث اسم فاعل **دَاعٍ دَاعِیَانِ دَاعُونَ دَاعِیَہُ**  
**دَاعِیَتَانِ دَاعِیَاتٍ** درین ہمہ صیغ و او بقاعده **ا** یا شد و در داغ بقاعده **ا**  
ساکن شدہ بسبب اجتماع ساکنین حذف گردیدہ اگر برین صیغہ الف و لام آید  
یا بسبب اضافت بران تنوین نیاید صرف بر اسکان یا اکتفا کنند و حذف نشود  
چون **الدَّاعِیُّ** و **دَاعِیْکُمْ** و در **الدَّاعِی** گسے حذف یا ہم آمدہ چنانچہ در قول **تَعَالَى**  
**یَوْمَ یَدْعُ الدَّاعِی** و این ہمہ در حالت رفع و جر است و در حالت نصب **دَاعِیَا**  
و **الدَّاعِی** و **دَاعِیْکُمْ** گویند **بحث اسم مفعول** **مَدْعُوٌّ مَدْعُوَانِ**  
**مَدْعُوْنٌ مَدْعُوْنَ مَدْعُوَّةٌ مَدْعُوَاتٌ** درین صیغ و او مفعول در  
و او لام فعل ادغام یافته و بس **ناقص یا بی** از باب **ضَرْبُ الضَّرْبِ التَّوْحِي**  
تیر انداختن **رَمَى رَمِيًّا فَهُوَ رَامٌ** و **رَمَى رَمِيًّا فَهُوَ مَرْمِيٌّ** الامر  
**رَامٌ** و **النَّهْيُ عَنْهُ لَا تَرْمِ الظَّرْفُ مِنْهُ مَرْمِيٌّ** و **الْأَلَّةُ مِنْهُ مَرْمِيٌّ مَرْمَاةٌ وَمَرْمَاءٌ**  
و **تَثْنِيَّتُهُمَا مَرْمِيَّانِ وَمَرْمِيَّانِ** و **الْجَمْعُ مِنْهُمَا مَرَامٍ وَمَرَامِيٌّ** افعال التفضیل  
منہ **أَرْمِيٌّ** و **المَوْثُ مِنْهُ رُمِيٌّ** و **تَثْنِيَّتُهُمَا أَرْمِيَّانِ وَمَرْمِيَّانِ** و **الْجَمْعُ مِنْهُمَا**





له یرومون در اصل یرومون بود یا متحرک  
 ما قبلش مفتوح یا با الف بدل کردند القار  
 ساکنین شد میان الف و واو الف ماحذوف  
 کردند یرومون شد و یرومون قیاس بر یرومون  
 هست یرومون که صیغه واحده مؤنثه می باشد  
 هست در اصل یرومین بود یا متحرک ما قبلش  
 مفتوح آن یا با الف بدل کردند القار ساکنین  
 شد میان الف و یا الف ماحذوف کردند و ان  
 علم بالصواب له اشعار است بر اینکه دخول  
 لن ولم و دیگر عوامل بعد اعلان مضارع  
 واقع می شود. بلکه زیرا که در حال جزم و  
 وقف حرف علت ساقطی شود چنانکه مکرر  
 معلوم گردید. که یعنی صیغ آن بتمامش  
 صحیح واقع است :

بعد حذف یا مثل جمع مؤنث حاضر یعنی ترمین ○ مجهول یرومی یرومیان  
 یرومون ترمی ترمیان یرومین ترمون ترمین ترمین ارمی ارمی  
 تشبیه با و هر دو جمع مؤنث بر اصل ست و در باقی صیغ یا بقاعده الف شده در  
 مواقع اجتماع ساکنین یعنی یرومون و ترمون و ترمین واحده مؤنث حاضر حذف شده  
 نفی تاکید بلن در فعل مستقبل معروف لن یرومی لن یرومیان یرومون  
 تا آخر ○ جز عمیکه لن میکند تغییر در صیغ حادث نشده ○ مجهول لن یرومی  
 لن یرومیان تا آخر ○ جز اینکه در یرومی و ارمی و ارمی و ارمی عمل لن بسبب الف  
 ظاهر نشده در این صیغه تغییر جدید بظهور نرسیده ○ نفی جزم لم در فعل  
 مستقبل معروف لویروم لویرومیا لویروموا لویروم لویرومیا لویرومیا  
 لویروموا لویرومی لویرومین لویروم لویروم ○ در مواقع جزم یا ساقط شده و  
 در دیگر صیغ عمل لم بطور صحیح ظهور پذیرفته ○ مجهول لویروم لویرومیا  
 تا آخر ○ حال آن مثل معروف ست ○ لام تاکید بانون تقیله در  
 فعل مستقبل معروف لیرومین لیرومیان لیرومین لیرومیان لویرومیان  
 لیرومیان لویرومین لویرومین لویرومین لویرومین لویرومین لویرومین  
 لویرومین لویرومین لویرومین لویرومین لویرومین لویرومین لویرومین لویرومین  
 مجهول بعد اعلان نهجیکه مضارع مانده بود مثل صحیح تغییرات شده ○  
 مجهول لیرومین لیرومیان لیرومون لیرومین لیرومیان لیرومیان لیرومون



له رام در اصل را می بود ضمّه بر یا ثقیل  
 داشته ساکن گردانیدند اجتماع ساکنین شد  
 میان یا و تنوین یا افتاد رام گشت و و را مومون  
 در اصل را مومون بود ضمّه بر یا ثقیل بود نقل کرد  
 بما قبل دادند بعد یا ساکن و ما قبل آن مضموم  
 یا را واژگرددانیدند اجتماع ساکنین شد میان  
 هر دو واو و او اول افتاد را مومون گردید و  
 که مومی در اصل مومومی بود پر وزن مفعول  
 واو و یا در یک کلمه بهم آمدند اول ایشان ساکن  
 بدل از چیزی نبود و او را یا کردند و یا را در یا  
 ادغام نمودند و میم را از بر لایه مناسبت یا  
 مکسور گردانیدند مومی شد و که بعضی در  
 اصل روضه بود و او بود در طرف و ما قبل آن  
 مکسور و او یا گردید بعضی شد و دیگر تعلیلات  
 را نیز برین قیاس باید کرد

**امراض معروف بانون خفیفه ارمین ارمین ارمین** ○ امرغاب  
**ومتکلم معروف بانون خفیفه لیرمین لیرمین لیرمین**  
**لیرمین** ○ امر مجهول بانون خفیفه لیرمین لیرمین لیرمین  
**لیرمون لیرمین لیرمین لیرمین** ○ نھی معروف بانون خفیفه  
**لیرمین لیرمین لیرمین لیرمین** ○ نھی مجهول بانون خفیفه مثل امر مجهول ○ اسم فاعل رام  
**رامین رامون رامیه رامیتان رامیات** ○ در رام که یا ساکن شده با جمع  
 ساکنین افتاده و را مومون که حرکت یا بما قبل رفته یا واو شده حذف گشته هیچ یک  
 صیغه اعلال نیست ○ اسم مفعول مومی مومیتان تا آخر ○ در جمع  
 این صیغ و او بقاعده ۱۳ یا شده در یا ادغام یافته و ضم ما قبل بکسر بدل شده ○  
**ناقص و اوی از باب سمع یسمع الرضی والرَضَوَانُ خوشنود شدن و پسند**  
**کردن** ○ رضی یرضی و رضواناً فهو راضٍ و رضی یرضی و رضواناً  
قرآن تعالی رضی الله عنهم و رضوانه  
 فهو مرضی الامر منه ارض و النهی عنه لا ترض الظرف منه مرضی و الا لانه  
 مرضی مرضاه مرضاء و تشنیهتها مرضیان و مرضیان و الجمع منهما مرض  
 و مرضی فعل التفضیل منه ارضی و المؤمن منه رضی و تشنیهتها ارضیان  
 و رضیانیان و الجمع منهما ارضون و اراضٍ و رضی و رضیاتی ○ در جمع صیغ

معروف این باب هم اعلال مثل اعلال دومی و دیگری شده و همه اعلالات صیغ این باب مثل صیغ باب دعاید نحوست جز مرضی مفعول که در اصل مرفوض بوده برخلاف قیاس قاعده دومی دران جاری شده میباشد فهمیدونی باید گردانید - ناقص یابی از سمع الخشیه رسیدن خشی یخششی خشیه فهو خاشش تا آخر - بوضع مجهول رمی رمی اعلال بافعال این باب شده در دیگر صیغ صرف صغیر رمی رمی - لفیف مفروق انضرب يضرب الوقایة نگاه داشتن دومی یعنی وقایة فهو واق و دومی یوقی وقایة فهو موقی الامر منه فی والنهی عنه لا تقی الطرف منه موقی والألة منه مینقی مینقاة و تشنیهما موقیان و مینقیان والجمع منهما مواق و مواقی افعال التفضیل منه او قی و المونث منه و قی و تشنیهما او قیان و وقیان والجمع منهما او قون و او قی و وقی و وقیان

در فاکلمه این باب قواعد مثال و در لام کلمه قواعد ناقص جاریست - ماضی معروف دومی و قیا و قوا تا آخر چون رمی رمیا تا آخر - مجهول دومی تا آخر چون رمی تا آخر - اثبات مضارع معروف یعنی یقیان یقون یعنی یقیان یقین یقون یقین یقین آتی یعنی - داوی یعنی جمله صیغ بقاعده یعد حذف شده و در یا قواعد صرف رمی رمی جاری گشته - مضارع مجهول یوقی یوقیان یوقون تا آخر چون ییرمی - نفی تاکید بلن در فعل مستقبل معروف

له زیرا که در قاعده دومی شرط بود که بر وزن فعل باشد بخلاف مرفوض که بر وزن مفعول واقع است و واو در آخر کلمه هم آمده هر دو رایا که دند و یا او در با اذغام نموده ضمیر ما قبل را برائے موافقیت یا کسره گردانیدند مرفوضی شده - که کقولہ تعالیٰ انزلنا نزل القرآن علی جبل لراحمه فاشیا متصدرا ما من خشیه الله ترجمه اگر نازل کردیم این قرآن را بر کوه البتہ میدیدی آزاد در حالیکه خستوع کنند و هشت گیرنده است از ترس خدا تعالی - که یعنی تعلیلا تیکه در رمی ماضی مجهول و رمی مضارع مجهول وقوع یافته بعیندها تعلیل در خشی و در خشی و در دیگر افعال بعمل آمده است در خشی یا سلامت ماند زیرا که حرکت ما قبل یا موافقت و در خشی یا با سبب فخر ما قبل الف گردانیدند - که یعنی در ظرف و آله و اسم فاعل و اسم مفعول و اسم تفضیل این باب تعلیل مثل باب رمی رمی و انچه گردیده است یعنی خاش را بر وام و خشی مثل رمی و خشی اسم ظرف مثل رمی و خشی اسم تفضیل مثل ازمی قیاس باید ساخت - که بدانکه لفیف مفروق از سد باب می آید از ضرب چون دومی یعنی و از حسب چون دومی یعنی و از سمیع چون دومی یعنی و از سمیع کمتر آید - که کقولہ تعالیٰ و قنا عذاب النار - که یعنی در اصل یوقی بود و او یک میان یائے مفتوح و کسره لازمی بود حذف کردند - یعنی شد بعد ضمیر را بر یا تعلیل داشته ساکن گردانیدند یعنی شد و همچنین در دیگر صیغ عمل باید ساخت -



لَيَقِينَنَّ تَأَخَّرَ ○ امر مجهول لَيُؤَقِّنَنَّ تَأَخَّرَ ○ امر حاضر معروف بانون  
 خفيفه قَيْنَ فَنُؤَقِّنَنَّ ○ امر مجهول بانون خفيفه لَيُؤَقِّنَنَّ تَأَخَّرَ ○  
 نهي معروف لَآيَقِينَنَّ لَآيَقِينَنَّ تَأَخَّرَ ○ مجهول لَآيُؤَقِّنَنَّ تَأَخَّرَ ○ نهي مجهول  
 بانون ثقيله لَآيَقِينَنَّ لَآيَقِينَنَّ لَآيَقِينَنَّ تَأَخَّرَ ○ مجهول لَآيُؤَقِّنَنَّ لَآيُؤَقِّنَنَّ  
 لَآيُؤَقِّنَنَّ تَأَخَّرَ ○ نهي معروف بانون خفيفه لَآيَقِينَنَّ لَآيَقِينَنَّ تَأَخَّرَ ○  
 مجهول لَآيُؤَقِّنَنَّ لَآيُؤَقِّنَنَّ لَآيُؤَقِّنَنَّ لَآيُؤَقِّنَنَّ لَآيُؤَقِّنَنَّ لَآيُؤَقِّنَنَّ  
 ○ اسم فاعل وَاقِي وَاقِيَانِ وَاقُونِ تَأَخَّرَ ○ اسم مفعول  
 مَوْقِيٌّ بِحَرْفِ تَأَخَّرَ ○ لفيف مفروق اِنْحَسَبَ يَحْسِبُ الْوَلَايَةَ مَالِكٌ  
 شَدَنٌ وَوَلِيٌّ يَلِيُّ الْوَلَايَةَ فَهُوَ وَالِ وِدْوِيٌّ يُوَدِّي الْوَلَايَةَ فَهُوَ مَوْقِيٌّ الْأَمْرُ مِنْهُ لِيْلَهُ  
 عَنْهُ لِأَنَّ الظَّرْفَ مِنْهُ مَوْقِيٌّ وَالْأَلَةَ مِنْهُ مِيْلِيٌّ مِيْلَاةٌ وَمِيْلَاءٌ وَتَشْنِيْتَهُمَا مَوْقِيَانِ  
 وَمِيْلِيَانِ وَالْجَمْعَ مِنْهُمَا مَوَالٍ وَمَوَالِيٌّ أَفْعَلَ التَّفْضِيلَ مِنْهُ أَوْلَى وَالْمَوْنَتَ مِنْهُ  
 وُؤِيٌّ وَتَشْنِيْتَهُمَا أَوْلِيَانِ وَوُؤِيِيَانِ وَالْجَمْعَ مِنْهُمَا أَوَالٍ وَأَوْتُونُ وَوُؤِيِيَاتٌ  
 ○ حسب قواعد مشرحة بالابقياس وَاقِيٌّ صِيغَ اِيْنِ بَابِ رَاعِلَالٍ بَايْدُ كَرْدِ  
 وَجَمَلُهُ صِيغَ حَرْفِ كَبِيْرٍ بَايْدُ خَوَانِدِ ○ لفيف مقرون اِنْضَرَبَ اَلطَّيْبُ بِحَرْفِ  
 طَوِيٍّ يَطْوِي طَيًّا فَهُوَ طَاوٍ وَتَأَخَّرَ بِحَرْفِ يَزِيٍّ تَأَخَّرَ ○ ناقص واوي  
 اِنْزَابَ اِفْتِعَالِ اَلْحُبَّاءِ زَانُو اِيْسْتَادَهُ كَرْدَنُ جَبُوهُ بَسْتَهُ نَشْتَنُ اِحْتَبِيَّ يَحْتَبِيَّ

له واق در اصل واقی بود ضمیر بر یا بعد  
 کسره و سوار داشته ساکن کردند اجتماع ساکنین  
 شد میان یا و تونین یا افتاد واق شد قوله  
 تعالی و ما لهم من البر من واق نیست  
 برائت کافران از جانب خدا کدام کس نگاه دارند  
 که ایراد لیف مفروق درین مقام از باب  
 ضرب یضرب و حسب یحسب اشارت است  
 بدانکه مفروق ازین دو باب بیشتر آید که  
 لیف مقرون از دو باب آید از ضرب یضرب  
 چون طوی یطوی و دوم از سمع یسمع چون  
 قوی یقوی از قوت بمعنی استوار شدن و  
 مصنف ظاهر نظر قلت مثال دیگر بیان  
 نکرده که قوله تعالی یوم یطوی الشان  
 کطیج السحلی و کلتب



○ لَفِيفٌ مَقْرُونٌ التَّقْوِيَةُ قُوَّةٌ وَادَانٌ قُوَّةٌ يُقْوِي وَيُقْوَى فَهُوَ مَقْرُونٌ تَأَخَّرَ  
 ○ مَقْرُونٌ وَكَيْفَ التَّحِيَّةُ سَلَامٌ كَرُونَ حَيْثِي مَجِيئِي حَيْثِيَّةٌ فَهُوَ مَوْجِي تَأَخَّرَ سَوَاءٌ  
 در عین لفیف تعلیل نمی شود پس حرکت عین تحیه چنان نقل کرده بما قبل دادند جواب  
 تحیه لفیف هم هست و مضاعف هم نقل حرکت درین بحیثیت مضاعف بودنش  
 کرده اند و لهذا در تقویة نقل نکردند ○ ناقص واوی از معاولة معالاة  
 گران کون هر عالی یغالی معالاة الهم ○ یائی مرأماة باهم تیر اندازی کردن  
 زامی یزاجی مرأماة الهم ○ لفیف مفروق مؤاذاة پوشیدن و آهاری یواری الهم  
 مَقْرُونٌ مَدَاوَاةٌ دَوَاوَةٌ دَوَاوِيٌّ دَوَاوِيٌّ الهم ○ ناقص واوی  
 از تَقْلُّ التَّعَلُّیُّ برتری نمودن تَعَلُّیُّ یَتَعَلُّیُّ تَعَلُّیًّا فَهُوَ مُتَعَلِّیٌّ الهم ○ در مصدر  
 و او بقاعده ۱۶ بعد کسره یا شده ساکن گشته با جماع ساکنین در حالت رفع و جر حذف  
 گردیده ○ ناقص یائی التَّمَرِيُّ آرزو کردن تَمَّیُّ یَتَمَّمُّ تَمَّتِيًّا تَأَخَّرَ ○  
 لفیف مفروق التَّقْوِيَةُ دوستی نمودن ○ مَقْرُونٌ التَّقْوِيَةُ قُوَّةٌ شَدَنٌ  
 ○ ناقص واوی از تَفَاعُلٌ التَّمَالِيُّ برتر شدن تَعَالَى یَتَعَالَى تَعَالِيًّا فَهُوَ  
 مُتَعَالٍ الهم ○ یائی التَّمَارِيُّ شُكٌّ نَمُونٌ ○ لفیف مفروق التَّوَالِيُّ  
 در پاره کار کردن تَوَالَى یَتَوَالَى تَوَالِيًّا الهم <sup>در قرآن مجید آمده است تَمَارِيٌّ</sup> مَقْرُونٌ التَّنَادِيُّ برابری شدن  
 قسم پنجم در مرکبات مهموز و مقفل ○ مهموز فا و جوف واوی از نَصْرٌ

له قوله تعالى حَيِّثُمُ فِيهَا سَلَامٌ : له  
 و صحیح و مثال اجوف درین باب بریک قیاس  
 می آید چون هَارِبٌ وَوَاعِدٌ وَقَاوَلٌ : له  
 قوله تعالى فِي قَصَبٍ بِأَبْلٍ وَقَابِلٍ ابْنَارِ آدَمَ عَلَيْهِ  
 السَّلَامُ قَالَ يَا وَيْلَتَى أَعْمَرْتُ أَنْ أَكُونَ مِثْلَ مَا  
 الْقَرَابِ قَاوِرِي سَوَاءٌ أَرْنِي تَرْجُمَهُ قَابِلٌ كُنْتُ  
 ای حیف که عاجز شدم از اینکه من بودم مثل  
 این زارع که می پوشیدم عیب برادر خود را : له  
 تَعَلُّیُّ در اصل تَعَلُّوٌ بود و افتاد در لام  
 کلمه اسم متمکن و ما قبل آن ضمیمه ضمه را بر یا  
 بعد کسره تقبیل داشته ساکن نمودند اجتماع ساکنین  
 شد میان یا و تَوِیْنٌ یا افتاد تَعَلُّیُّ مانند چنانکه ساکن  
 در میان قاعده گذشت و وقتیکه الف و لام در آن  
 در آمد یا ساکن شد بحال خودی مانند زیر که درین  
 صورت اجتماع ساکنین واقع نمی شود : له  
 قوله تعالى التَّمَرِيُّ تَمَّتِيًّا تَمَّتِيًّا تَمَّتِيًّا تَمَّتِيًّا تَمَّتِيًّا  
 بر تراست خدا تعالی از چیزیکه شریک می گرداند  
 باد : له تَمَارِيٌّ تَمَارِيٌّ تَمَارِيٌّ تَمَارِيٌّ تَمَارِيٌّ  
 و هموزی تَمَارِيٌّ تَمَارِيٌّ تَمَارِيٌّ تَمَارِيٌّ تَمَارِيٌّ  
 و انهی عن التَمَارِيٍّ التَمَارِيٌّ تَمَارِيٌّ تَمَارِيٌّ تَمَارِيٌّ  
 هموز فا و جوف واوی از نَصْرٌ اکثر آید چون  
 اَلْبُيُوتُ و از سبع کثیر آید چون اَبٌ يَابٌ اِذْ  
 اَوَّبٌ بمعنی بازگشتن :

علم الصیغه



له ال دراصل اول بود و او متحرک ما قبل آن مفتوح و او را الف که دانیدندال شد و قاعده اعلان هموز درین مقصود است زیرا که همزه از اول کلمه افتاده است و اعلان در آن منتفع به **له** یقول دراصل یا اول بود چون یقول او مضموم و ما قبل او حرف صحیح ساکن حرکت و او نقل کرده بما قبل دادند یقول شد درین اعلان و تخفیف معارض شدند اعلان را ترجیح دادند چنانکه در متن مذکور است: **له** هموز فا و جوف یائی از ضرب اکثر آید چون اذ یبید و از سبب قلیل چون اس یأس **له** یعنی جایگز تخفیف همزه و اعلان معارض شود اعلان را ترجیح دهند مثل سابق: **هه** هموز فا و ناقص وادی از ضرب اکثر آید چون اذ یأو و از کم کمتر آید چون ائمو یا مؤ: **له** هموز فا و ناقص یائی از ضرب و فتح اکثری آید چون ائی یائی و از سبب کمتر آید چون ائسی یائی گفته میشود ائسیت فلانا بمعنی بخانیم او را از دیگر ابواب نیامده: فصول اکبری: **که** هموز فا و لقیف مقرون غیر ازین باب نمی آید: **هه** هموز عین و مثال وادی از ضرب اکثر آید و از سبب نیزی آید بر سبیل قلت چون و اب یبیک و مثال یائی و هموز از سبب و حسب می آید چون یأس یبیس بفتح و کسر عین و هر دو شاذ اند: **هه** هموز عین و ناقص یائی از فتح اکثر آید و از ضرب شاذی آید چون جار یبیک درین لغت اختلاف است نزد بعضی هموز لام است و نزد بعضی هموز عین: **هه** در قرآن مجید آمده و اذ المؤمنون سئلوا

الاول رجوع کردن ال یقول اولاً چون قال یقول قولاً الخ در همزه قواعد هموز جاری باید کرد و در او قواعد معتل مگر جائید قاعده هموز و معتل با هم متعارض شود ترجیح قاعده معتل را باشد چنانچه یأول که در اصل یا اول بود قاعده رأس مقتضی ابدال همزه بالف است و قاعده معتل مقتضی نقل حرکت و او بما قبل همین را ترجیح دادند و بکنند درء اول که در اصل اول بود بقاعده آمن مقتضی ابدال همزه بالف بود بران قاعده معتل را که مقتضی نقل حرکت بود ترجیح دادند اول شد بعد از ان همزه دوم را بقاعده او ادم و او کردند اول شد **هموز فا و جوف یائی** از ضرب الاید قوی شدن اذ یبید ایداً فهو اید تا آخر چون باع یبیع تا آخر درین باب هم ضابطه مرقومه مرعی باید کرد پس در یبید بر قاعده رأس قاعده یبیع ترجیح یافته و همچنین در آید صیغه واحد منکلم لیکن بالاخر همزه دوم بقاعده ائمه باشد **هموز فا و ناقص و اوئی** از نصر الالو کتاهمی کردن الایالو در همزه قاعده هموز در او قاعده ناقص جاری باید کرد **هموز فا و ناقص یائی** از ضرب الایمان آمدن ائی یائی چون دهی یومی از فتح یفتح الایمان انکار کردن ائی یائی **هموز فا و لقیف مقرون** از ضرب الای جائی پناه گرفتن اوئی یا وئی چون طوی یطوی **هموز عین و مثال** از ضرب الوداد زنده در گو کردن و اذ یبید چون و عد یعد **هموز عین و ناقص یائی**

انزع الرَّوِّيَّةُ ديدن و دانستن رَأَى يَرَى رَوِيَّةٌ فَهَوْرَاءٌ وَرَوِيٌّ يَرَى رَوِيَّةٌ  
 فَهَوْرَاءٌ الْأَمْرُ مِنْهُ سَمٌّ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تَرَى الظَّنَّ مِنْهُ مَرَأَى وَالْأَلَّةُ مِنْهُ مَرَأَى  
 مَرَأَةٌ مَرَأَةٌ وَتَنْتِنِيَّتُهُمَا مَرَعِيَانٌ وَهَرَعِيَانٌ وَالْجَمْعُ مِنْهُمَا مَرَاءٌ وَهَرَاءٌ أَفْعَلُ  
قوله عليه السلام السلوارة المسلمة  
 التَّقْضِيلُ مِنْهُ أَرَأَى وَالْمَوْثُ مِنْهُ رَوِيٌّ وَتَنْتِنِيَّتُهُمَا أَرَأِيَانٌ وَرَوِيِّيَانٌ وَالْجَمْعُ  
 مِنْهُمَا أَرَاءٌ وَأَرَاوُنٌ وَرَأَى وَرَوِيِّيَاتٌ ○ زین پیش نوشته ایم که قاعده یسل  
 درین باب در افعال لازم شده نه در اسما را این امر را ملحوظ کرده جمله صیغ را بر اعراض  
 قواعد ناقص در لام می باید خواند تعلیما صرف کبیر هم مینویسیم که این باب صیغ مشککه دارد  
 ○ اثبات فعل ماضی معروف رَأَى دَأَى أَرَأَى دَأَتْ دَأَتَا دَأَيْنَ تَأَخَّرَ جَوْنٌ  
 رَمِي تَأَخَّرَ ○ جزانیکه در همزه بین می تواند شد ○ مجهول رَمِي رَمِيًّا دَأُوا  
 رَمِيَّتْ تَأَخَّرَ جَوْنٌ رَمِي تَأَخَّرَ ○ اثبات فعل مضارع معروف يَرَى  
 يَرِيَانٌ يَرُونَ قَرَى قَرِيَانٌ يَرِيْنَ تَرُونَ تَرِيْنَ تَرِيْنَ أَرَى تَرَى ○ يَرَى  
 در اصل يَرَى بود حرکت همزه بقاعده یسل بما قبل رفته و همزه حذف شده يَرِي  
 شد یا بقاعده الـ الف گشت و همچنین در جمله صیغ جز ثنیه که در ان صرف بر تعمیل  
 قاعده یسل اکتفا رفته یا بسبب مانع الف نشده و در يَرُونَ وَتَرُونَ صیغهای  
 جمع مذكر الف بسبب التقاء ساکنین با او و در تَرِيْنَ وَتَرِيْنَ واحد مؤنث حاضر بسبب  
 التقاء ساکنین با یا حذف شد ○ مجهول يَرَى يَرِيَانٌ يَرُونَ تَأَخَّرَ مَثَل

له زیرا که قواعد مختلف درین باب جاری  
 شده است؛ لکه زیرا که همزه خود مفتوح  
 است و ما قبل نیز مفتوح و بین بین قریب و  
 بعید هر دو جایز چنانکه در سؤال گذشت؛ لکه  
 همزه متحرک و ما قبل آن حرف صحیح ساکن حرکت  
 همزه نقل کرده بما قبل دادند و همزه را حذف  
 نمودند یَرِي شد بعده یا متحرک و ما قبل آن  
 مفتوح یا الف گشت یَرِي شد؛ لکه يَرِيَانٌ  
 که در اصل يَرِيَانٌ بود حرکت همزه نقل کرده  
 بما قبل دادند و همزه را حذف نمودند يَرِيَانٌ شد  
 و در يَرِيَانٌ یا را بالف بدل نمودند زیرا که در تنزیه  
 احوال ممنوع است چنانکه در شرط قاعده همزه  
 ذکر یافت؛ لکه در اصل يَرِيَانٌ وَتَرِيَانٌ  
 بود حرکت همزه بما قبل دادند و همزه را حذف  
 نمودند بعده او متحرک و ما قبل آن مفتوح  
 او و الف گردانیدند اجتماع ساکنین شد میا  
 الف و او الف محذوف گشت يَرُونَ وَتَرُونَ  
 ماند؛ لکه تَرِيْنَ واحد مؤنث در اصل تَرِيْنٌ  
 بوده بعد حذف همزه یا بسبب فتح ما قبل الف  
 گردید و ساکن بهم آمدند الف و یا الف محذوف  
 گشت تَرِيْنٌ ماند و مساوات است میان او  
 و میان جمع و بر فرق تقدیری اکتفا کردند چنانچه  
 در اکثر صیغ در ماضی گذشت؛

له زیرا که حرکت بر الف متبوع است به سلم  
در اصل تَرْتِین بود چون نون تاکید در آخر آن در  
آوردن نون اعرابی را ماسقط گردانیدند یا را که  
ساکن بوده کسره دادند تا اجتماع ساکنین میان  
یا و نون ثقیله لازم نیاید

معروف در اعلال ○ نفي تاکید بلین معروف و مجهول لَنْ یُرَى لَنْ یُرَیَا  
لَنْ یُرُوا تا آخر ○ در الف یُرَى و اخوات اولن عمل نکرده چنانکه در لَنْ یَمُتْشِی  
ولَنْ یَرْضَی و در دیگر صیغ نهجیکه در صحیح عمل می کند عمل کرده اعلالاتیکه در مضارع  
بود همچون باقی مانده ○ نفي تحذیر بلم در مستقبل معروف و مجهول لَنْ یُرَیَ  
لَنْ یُرَیَا لَنْ یُرُوا لَنْ یُرَیَا لَنْ یُرُوا لَنْ یُرَیَا لَنْ یُرُوا لَنْ یُرَیَا لَنْ یُرُوا  
○ لَنْ یُرَیَ در اصل یُرَی بود بسبب لم الف از آخر افتاد لَنْ یُرَی شد و بهذا لَنْ یُرَی  
لَنْ یُرَی و در باقی صیغ عملی که در مضارع صحیح میکند نموده بر اعلالاتی که در مضارع  
بود اعلال نیفزوده ○ لام تاکید بانون ثقیله در فعل مستقبل معروف و  
مجهول لَیُرَیَنَّ لَیُرَیَاَنَّ لَیُرُواَنَّ لَیُرَیَاَنَّ لَیُرُواَنَّ لَیُرَیَاَنَّ لَیُرُواَنَّ  
لَیُرَیَاَنَّ لَیُرُواَنَّ ○ لَیُرَیَنَّ در اصل یُرَی بود لام تاکید در اول و نون  
ثقیله در آخر آوردن نون ثقیله فتحه ما قبل خواست الف قابل حرکت نبود لهذا  
یا را که اصل الف بود باز آورده فتحه دادند لَیُرَیَنَّ شد و همچنین لَیُرَیَاَنَّ لَیُرُواَنَّ  
لَیُرَیَاَنَّ لَیُرُواَنَّ در اصل یُرُوا بود بعد آوردن لام تاکید و نون ثقیله و حذف  
نون اعرابی اجتماع ساکنین شد میان واو و نون و او غیره بود لهذا آنرا ضمه دادند  
لَیُرُواَنَّ شد و بهذا لَیُرُواَنَّ و در لَیُرُواَنَّ واحد مونث حاضر بعد حذف نون اعرابی یا را  
کسره دادند ○ بانون خفیفه لَیُرَیَنَّ لَیُرَیَاَنَّ لَیُرُواَنَّ لَیُرَیَاَنَّ لَیُرُواَنَّ

له و اگر او را از اصل مضارع بنا سازند پس تعلیل آن بدین گونه باید که در اصل از آن بود هر چه را حذف کردند چنانکه در تری بده یا را حذف کردند سبب وقفه از ماند بعد از آن هر چه وصل را حذف نمودند بنا بر عدم اعتبار شد به گله زیرا که نون جمع مثنی است چنانکه سابق گذشت به گله اشارت بدینکه حرکت برده همان نیست به گله یعنی او را در رَوْن حرکت ضممه و یا در رَوْن حرکت کسره دادند تا دلالت کند بر حذف او و یا که در مضارع یعنی در تَرَوْن و تَرَوْن و تَرَوْن بوده به گله یعنی امر حاضر مجهول و امر غائب با نون تأکید ثقیله و خفیفه:

لَتَرَوْنَ ○ امر حاضر معروف ○ رَا دَارَتْ رَيْنَ ○ در اصل تری بود بعد حذف علامت مضارع متحرک ماند لهذا حاجت بهمزه وصل نشد در آخر وقف نمودند بسبب وقف الف آخر بیفتاد شد در دیگر صیغها بعد حذف علامت مضارع نون اعرابی حذف شده در غیر تَرَوْنَ جمع مؤنث که بسبب بودن نون جمع تغییر در آخر آن نشده ○ امر غائب و متکلم معروف لَيَرَوْنَ يَا لَيَرَوْنَ وَاللَّيْلُ لَيَرَوْنَ لَا دَرَوْنَ ○ مثل لم يرا اعلال باید کردند و بگذارد مجهول ○ امر حاضر معروف با نون ثقیله رَيْنَ رَيْنَ رَوْنَ رَيْنَ رَيْنَ رَيْنَ ○ رَيْنَ در اصل ر بود بعد آوردن نون ثقیله علت حذف حرف علت که وقف بود زائل شد لهذا حرف علت قابل باز آمدن شد مگر الف که حذف شده قابل حرکت نبود و نون ثقیله فتحه ما قبل میخوابد لهذا یارا که اصل بوده باز آورده فتحه دادند رَيْنَ شد و در رَوْنَ و رَيْنَ واو و یارا که غیره بودند بسبب اجتماع ساکنین حرکت ضممه و کسره دادند نون ثقیله امر بالام مثل نون ثقیله فعل مضارع است جز اینکه لام امر مکسور است و لام مضارع مفتوح ○ امر حاضر معروف با نون خفیفه رَيْنَ رَوْنَ رَيْنَ ○ و امر بالام هم برین قیاس ○ نمی معروف و مجهول لَا يَرَوْنَ تَاْخِرَ ○ نمی با نون ثقیله لَا يَرَوْنَ لَا يَرَوْنَ تَاْخِرَ ○ بقیاس صیغمانه نون ثقیله امر اعلال باید کرد ○ نمی با نون خفیفه لَا يَرَوْنَ لَا يَرَوْنَ لَا تَرَوْنَ لَا تَرَوْنَ لَا تَرَوْنَ لَا تَرَوْنَ

له را در اصل را بر می بود ضمیر بر یا ثقیل بود ساکن نمودند اجتماع ساکنین شد در میان با و تنوین یا را حذف گردانیدند که از شد سوال همزه را در را بر اجزای  
نگردند جواب زیر که ماقبل همزه الف است و الف قبول حرکت نتواند کرد: **له** مرئی در اصل مرئوی بود و او و یادریک کلمه بهم آمد و اول آنها ساکن  
بدل از همزه نبود و او را یا کرده در یاد اذغام نمودند و ماقبل یا را کمسور گردانیدند چنانکه در مرئی گذشته **له** سوال در مرئی همزه را بر اجزای نگردند جواب

○ اسم فاعل **لَاءِ رَائِيَانٍ لَأَوْنٌ لَأَثْمَانٍ لَأَيْمَاتٍ** چون **لَامٍ** تا آخر

○ اسم مفعول **مَرَّيٌّ مَرَّيَّتَانِ** تا آخر چون **مَرَّيٌّ** تا آخر ○ **مَمُوزِلَامٍ**

**و اجوف یائی از ضرب المجرئی آمدن جَاءَ يَجِيئُ يَجِيئَانِ فُهَوِجَاءُ وَجِيَّ يَجَاءُ يَجِيئَانِ**  
فهو **جِيَّ** الامر منه **جِيَّ** والنهي عنه **لَا يَجِيئُ** الظر منه **جِيَّ** **لَا يَجِيئُ** تا آخر ○ **بِرُوضِ بَاعٍ**  
**يَبِيغُ** تا آخر جز آنکه **جَاءَ** اسم فاعل که در اصل **جَائِيٌّ** بود چون بطور **بَاعٍ** اعلال  
گردند **جَاءَ** شد پس بقاعده دو همزه متحرکه نانیه رایا گردند **جَائِيٌّ** شد آن زمان  
در یا کار **لَامٍ** گردند **جَاءَ** شد جمله صیغ کبیر هم مثل صیغ صرف **بَاعٍ** است  
جز آنیکه هر جا همزه ساکن شده در ان بقاعده همزه ساکنه ابدال شده چنانچه در **جِيئَانِ**  
**جِيئَتَانِ** تا آخر همزه بسبب کسره ماقبل یا شده **جَوَازًا** ○ و هم بین بین قریب  
و بعید در همزه حسب اقتضای قاعده جائز است ○ **فَانْدَهَ شَاءَ يَشَاءُ مَشِيئَةً**  
که هم اجوف یائی و مموز لام ست هم از **سَمِعَ** میتواند شد و هم از **فَتَحَ** چه حرف حلق **بِجَاءِ**  
**لَامٍ** در و موجود است و کسره عین ماضی ظاهر نشده در صیغ ماقبل **شِئَانِ** یا الف شده  
است و اصل الف یا کمسور و مفتوح هر دو میتوان شد و در **شِئَانِ** و ما بعد آن **كسره**  
فا چنانکه بسبب کسره عین ممکن است همچنین بسبب یائی بودن با و وصف فتح چنانکه در **عِيْنٍ**  
ولهذا صاحب صراح آنرا از **فَتَحَ** شمرده و بعضی لغویان از **سَمِعَ** ○ **فَانْدَهَ** در **جِيَّ**  
امر حاضر و **لَوَجِيئُ** و غیره صیغ منجزه مضارع همزه یائی تواند شد و در **شَاءَ** و **لَوَيْشَاءُ**

زیرا که حذف همزه در اسما مشتقه از رویت و آ  
نیست چنانکه در قواعد ذکر یافت: **له** هموز لام  
واجوف یائی از ضرب اکثر آید چون **جَائِيٌّ** و **جَائِيَّ**  
یعنی از **قَ** انداختن از **گ** و از **سَمِعَ** و **ك** و **م** نیز آید  
بر سبیل قلت بدانکه مصنف رحمه الله نظیر هموز  
عین و ناقص وادی و هموز لام و مثال وادی  
واجوف وادی و هموز لام و هموز عین و لغیف  
مفروق ذکر فرموده زیرا که مثل این مرکبات کتر  
می آید اما هموز عین و ناقص وادی از فتح می آید  
چون **نَاوٌ** و از نصر و از ضرب بطریق شاد و نادر  
و مثال وادی و هموز لام از فتح و **ك** و **م** و **سَمِعَ** اکثر آید  
از **ك** و **م** و **سَمِعَ** و **يُؤْتُونَ** و از فتح چون **وَجَاءَ يُوْجَأُ** و از  
سَمِعَ چون **وَرِيَّ يُوْرِيَّ** و از حسب کتر چون **وَلَجِيَّ**  
**يُوْرِيَّ** و اجوف وادی و هموز لام از نصر اکثر آید  
چون **ضَاوٌ يَضُووُ** از نصر بمعنی روشنی و از **سَمِعَ**  
کتری آید چون **ضَاوٌ يَضُووُ** و هموز عین و لغیف  
مفروق از ضرب می آید چون **وَأَمِيَّ يَمِيَّ**: فصول اکثر  
**له** یعنی اگر آنرا از **سَمِعَ** قرار دهند الف آن بدل  
از یا کمسور خواهد بود و اگر از **فَتَحَ** خوانند از مفتوح: **له**  
**له** جواب سوال مقدر که اگر این لغت را از فتح  
قرار دهند پس فارا کسره خواهد دادند و تقریر جواب آنکه  
کسره در هر دو صورت بر جاعه خودی نشینند زیرا که  
اگر لغت مذکور از **سَمِعَ** قرار داده شود درین صورت  
کسره فادالت بر کسره عین خواهد کرد و اگر از **فَتَحَ**  
خوانند کسره مذکور مشعر خواهد بود بر یائیه مخذوف  
چنانکه در لغت که اصل آن **يَتَعَمَّنُ** بر وزن **ضَرَبَانِ**  
بوده بعد حذف یا فاکلمه را کسره دادند تا دلالت  
کنند بر یائیه مخذوف: **له** زیرا که همزه ساکن  
است و ماقبل آن کمسور و در **شَاءَ** و **لَوَيْشَاءُ**  
ما قبل آن مفتوح است و در اول بیا و در ثانی بالف بدل شود لیکن این ابدال جائز است نه عجب چنانکه در قاعده ذکر یافت:

ما قبل آن مفتوح است و در اول بیا و در ثانی بالف بدل شود لیکن این ابدال جائز است نه عجب چنانکه در قاعده ذکر یافت:



۱۔ مضاعف از چهار باب می آید از تصریح چون  
 مد یتمد و از ضرب چون قرء یقرء و از سبغ چون  
 عطف یعطف و از کرم چون حب یحب و از سبب  
 کتر آید از سبب و هم مصنف نیز بایراد مثال آن  
 تعرض نفرموده : که دو حرف متجانس در یک  
 کلمه بهم آمدند ما قبل اول متحرک بود اول را ساکن  
 کرده در ثانی ادغام نمودند : که در اصل یتمد  
 بر وزن یضمر بود و دو حرف متجانس بهم آمدند  
 و ما قبل اول ساکن غیر مدیه حرکت اول نقل کرده  
 بما قبل و ادند و اول را در ثانی ادغام نمودند  
 شد : که ناد در اصل ما و بر وزن فاعل  
 و ماد در اصل ما و بر وزن مفاعل و اما در  
 در اصل ما و بر وزن افاعل بوده و دو حرف  
 متجانس در یک کلمه بهم آمدند و هر دو متحرک و  
 ما قبل اول ساکن مدیه نقل حرکت اول را ساکن  
 کرده در دوم ادغام نمودند سوال نقل حرکت  
 درین جا چرا نکردند جواب زیرا که مدیه قبول  
 حرکت نمی کند : که مد و لا تمد در اصل اند  
 و لا تمد بود از تمد ساخته شدند علامت مضارع  
 را اول دور نمودند و آخر بسبب وقف ساکن گشت  
 چونکه ادغام بدون حرکت ثانی متنع است بنا بر  
 آن آخر را متحرک گردانیدند و فتح و کسره و کلاً غام  
 هر سه صورت درین جائز است و ضم نیز زیرا که ما قبل  
 اول مضموم است : که جواب شبهه که در مدیه  
 چرا ادغام نمودند : که دفع دخل که در مددت  
 نیز دال دوم ساکن است ادغام چرا نمودند و تصریح  
 جواب آنکه این ادغام در اول ساکن واقع نشده  
 بلکه دال دوم را در تاسع تانیث که متحرک است بواسطه  
 قرب مخرب در یک دیگر ادغام نموده اند : که

هم جائز است چون کومد مضاعف از نصر المد کشیدن مد یتمد  
 مدّا فهو ماد و مد یتمد مدّا فهو ممد و الامر منه ممد ممدّا امد و والنهی  
 عنه لا تمدّ لا تمدّ لا تمدّ لا تمدّ الظن منه ممدّ والالة منه ممدّ وممدّ  
 ممدّا و تثنیتهما ممدان وممدان والجمع منهما ممدّا وممداید افعال  
 التفضیل منه امدّ والمونث منه ممدی و تثنیتهما امدان وممدیان والجمع منهما  
 امدون و امدّا وممدّ وممدیات و در مد که اصلش ممد بود بقاعده ب  
 ادغام کردند و همچنین در ممد و یتمد بقاعده ج ادغام کردند و هكذا یتمد و ماد  
 اسم فاعل و ممدّا جمع ظرف و آله و امدّا جمع اسم تفضیل بقاعده د عمل کردند  
 و در امر و نهی بقاعده ه عمل شد اثبات فعل ماضی معروف ممدّا  
 ممدّا و امدّت ممدّا ممدّون ممدّت ممدّتا ممددّوا ممددّت ممددّتن ممددّت  
 ممددّنا و در ممدّون و ما بعد آن بسبب سکون دال دوم دال اول را ادغام  
 نکردند مگر از ممددّت تا ممددّت دال دوم در تا بقاعده ا ادغام یافته بسبب قرب  
 مخرب دال با تا مجهول ممدّا ممدّا ممدّا و امدّت ممدّت ممدّت ممدّدتن  
 ممددّتا ممددّوا ممددّت ممددّتن ممددّتن ممددّتن ممددّتن ممددّتن ممددّتن  
 یتمد یمدان یمدون تا آخر و هكذا مجهول نفی یلمن کن یتمد کن یمدّا  
 کن یمدّا و ما آخر نهی کن در صحیح عمل میکند کرده ادغام مضارع بحال خود

تنبیه بر اینکه از فقرة سابق گمان شود که تصریح آن نیز بعینه مثل صحیح است :

و همچنین مجهول ○ نفی جحد بل معروف لَوَيْمَدُ لَوَيْمَدُ لَوَيْمَدُ لَوَيْمَدُ  
لَوَيْمَدُ لَوَيْمَدُ وَالْوَيْمَدُ وَالْوَيْمَدُ لَوَيْمَدُ لَوَيْمَدُ لَوَيْمَدُ لَوَيْمَدُ  
لَوَيْمَدُ وَالْوَيْمَدُ لَوَيْمَدُ لَوَيْمَدُ لَوَيْمَدُ لَوَيْمَدُ لَوَيْمَدُ  
لَوَيْمَدُ لَوَيْمَدُ لَوَيْمَدُ لَوَيْمَدُ لَوَيْمَدُ لَوَيْمَدُ  
قِس عَلِيَّ الْمَجْهُول ○ لام تاکید بانون ثقیله در فعل مستقبل معروف  
لَيَمُدُّنَ لَيَمُدُّنَ لَيَمُدُّنَ تا آخر ○ طوریکه در صحیح می باشد بوده است ادغام  
مضارع بحال خود ماند و همچنین مجهول ○ نون خفیفه معروف لَيَمُدُّنَ لَيَمُدُّنَ  
تا آخر و بگذرا مجهول ○ امر حاضر معروف مَدِّمُ مَدِّمُ مَدِّمُ مَدِّمُ  
مَدِّمُ ○ در تشبیه و جمع مذکر و واحد مؤنث حاضر فک ادغام جائز نیست زیرا که  
موقع جزم و وقف دال دوم نیست و لهذا اَلْكَفُّ بِالْوَاوِ شِعْرٌ قَصِيدَةٌ مُرْتَدَةٌ عَ قَمَا  
لِعَيْنَيْكَ اِنْ قُلْتَ اَلْكَفُّ هَمَّتَا غَلَطٌ قَرَارٌ دَاوِدَ اَمْرًا بِالْاِمَامِ مَعْرُوفٌ وَ مَجْهُولٌ بَقِيَّاسِ  
لم ست ○ امر حاضر معروف بانون ثقیله مَدِّمُ مَدِّمُ مَدِّمُ مَدِّمُ  
مَدِّمُ نَا ○ در مَدِّمُ هم که وقف باقی نمانده جز حالت واحده یعنی فتحه دال  
فک ادغام و ضممه و کسره جائز نیست ○ امر حاضر معروف بانون خفیفه  
مَدِّمُ مَدِّمُ مَدِّمُ ○ امر بالام بهم برین قیاس ○ نهی معروف لَا يَمُدُّ  
لَا يَمُدُّ لَا يَمُدُّ لَا يَمُدُّ لَا يَمُدُّ وَلَا يَمُدُّ وَلَا يَمُدُّ وَلَا يَمُدُّ وَلَا يَمُدُّ

له یعنی در مجهول آن نیز مثل معروف از دخول  
لن تغییره هر چه از جهت اعلان بنظور نیامده  
له ما خود از جمله مجهولم جازم بر آن در آمد و  
آخر اسانگی گردانید لهذا حرف دوم را حرکت فتح  
یا کسره دادند و فک ادغام یعنی اگر هم بگذرد خوانند  
نیز جائز است زیرا که حرف دوم ساکن است ادغام  
درین حال جائز است نه واجب چنانکه در ماسبق  
مکرر تحریر یافت به له ای اندازه کن بران  
مجهول را قس ما خود است از تقییس که مصدر آن  
قیاس است یا بسبب اجتماع ساکنین افتاده  
له معرفه ثانی این شعر این است وَ مَا تَقْبَلُكَ  
اِنْ قُلْتَ اِسْتَفْتَى بِمَنْ وَ وَجِيسْتِ دَلْ تَرَ اَكْر  
می گوئی باز آئی بهوش میخیزی شود بدانکه نام  
مصنف این قصیده شیخ محمد بوسیری از اکابر دین  
و صاحب مقامات عالیه بوده است گویند که  
در سابق حال آزار برص داشت بر نیت حصول  
صحت این قصیده را با خلاص تمام نظم فرموده  
چنانچه بعد انجام قصیده در عالم رویا زیارت  
آنحضرت صلی الله علیه وسلم مشرف گشت و  
قصیده در حضور پر نور بعضی رسانید و آنحضرت  
صلی الله علیه وسلم بدرجه غایت محظوظ شده  
دست مبارک را بر بدن و سه شش فرموده بُرَدُ  
خاص خود با و عنایت کرد... چون بیدار شد  
آزار مذکور زایل شده بود حتی که اثره ازان بدین  
محسوس گشت و بُرَدُ خاص که در عالم رویا افتاد  
فرمودند در دست خود داشت وجه تشبیه این قصیده  
بر برده همین است والله اعلم به زیرا که بسبب  
اتصال نون ثقیله دال دوم درین صحیح مفتوح آید  
و بس به یعنی درین هم بجز فتحه وجه دیگر  
رواست به

علم الصیغه



له بسبب فاصل شدن واو مفعول در میان  
 هر دو وال ادغام دران راه نیافت بلکه قول  
 تعالی لَا يَمَسُّهُ إِلَّا الْمُطَهَّرُونَ دست نرساند قرآن  
 را مگر آنکه پاک باشد از حدت و نجاسات بلکه  
 أَهْلًا بِحَيْثُ الْمَطْطَرَاءِ دَعَاهُ وَيَلْبَسُ السَّوَدَ  
 آیا کدام است که بقبول رساند مضطر را هرگاه  
 دعا کند و دور کند بدی را از او سه بلکه وثبوت  
 اصل آنها از اوزان باب آن می شود تقریر ادغام  
 هر دو از ان بر یک منوال است که دو حرف تنه  
 در یک کلمه بهم آمدند و هر دو متحرک اول با ساکن  
 کرده در دوام ادغام نمودند :

در امر دانستی در نمی هم بیار ○ اسم فاعل مَادَّ مَادَّانِ مَادُّونَ مَادَّةٌ مَادَّتَانِ  
 مَادَّاتٌ ○ طریق ادغامش گفته شده ○ اسم مفعول مَمْدُودٌ مَادَّوْرُوعٌ  
 صحیح ○ مضاعف از ضَرْبِ الْفِرَارِ كَرِجْتَنَ فَرَّ يَفِرُّ فِرَارًا فَهوَ فَارٌّ الْأَمْرُ مِنْهُ  
 فَرَّ فَرًّا فِرْدٌ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا يَفِرُّ لَا يَفِرُّ لَا تَفِرُّ الظَّنُّ مِنْهُ مَفْرُوءٌ تَأَخَّرَ ○ مضاعف  
 از مَسَّحِ الْمَسِّ دَسْتُ رَسَانِيكَ مَسَّ يَمْسُ مَسًّا فَهوَ مَسٌّ وَمَسٌّ يَمْسُ مَسًّا فَهوَ  
 مَمْسُوكٌ الْأَمْرُ مِنْهُ مَسَّ مَسِّنٌ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تَمْسُ لَا تَمْسُ لَا تَمْسُ الظَّنُّ  
 مِنْهُ مَمْسٌ تَأَخَّرَ ○ بقواعدیکه دانسته بقیاس مَدَّ وَفَرَّ که گردانیده صحیح این  
 باب هم باید خواند ○ مضاعف از اِفْتَعَالَ الْأَضْطِرِّ اِدْبَجْرَجَانِي كَشَيْدَانِ  
 اِضْطَرَّ يَضْطَرُّ اِضْطِرَارًا فَهوَ مُضْطَرٌّ وَأَضْطَرَّ يَضْطَرُّ اِضْطِرَارًا فَهوَ مُضْطَرٌّ  
 الْأَمْرُ مِنْهُ اِضْطَرَّ اِضْطَرِّ اِضْطِرُّ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تَضْطَرُّ لَا تَضْطَرُّ لَا تَضْطَرُّ  
 الظَّنُّ مِنْهُ مُضْطَرٌّ ○ درین باب فاعل و مفعول و ظرف بیک صورت شده لیکن  
 اصل فاعل بکسر عین است و مفعول و ظرف بفتح عین ○ از اَنْفَعَالَ الْأَيْدَادِ  
 بِنْدِ شَدَنِ اِسْتَدَّ يَسْتَدُّ تَأَخَّرَ ○ از اِسْتَفْعَالَ اِسْتَقَرَّ اِرْقَارُ كَرْتَنِ اِسْتَقَرَّ  
 يَسْتَقِرُّ اِسْتَقَرَّرًا فَهوَ مُسْتَقَرٌّ وَاسْتَقَرَّ يَسْتَقِرُّ اِسْتَقَرَّرًا فَهوَ مُسْتَقَرٌّ الْأَمْرُ مِنْهُ  
 اِسْتَقَرَّ اِسْتَقِرَّ اِسْتَقِرُّ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تَسْتَقِرُّ لَا تَسْتَقِرُّ لَا تَسْتَقِرُّ الظَّنُّ مِنْهُ  
 مُسْتَقَرٌّ ○ از اِفْعَالَ الْأَمْدَادِ مَدَّ كَرْدَنِ اَمَدَّ يَمِدُّ اِمْدَادًا فَهوَ مُمِدٌّ وَ اَمَدَّ

له صغ این بر دو باب بر پنج ابواب ماسبق است : له در عدم ادغام زیر که عین تفعیل و تفعیل مدغم است اگر در لام آن نیز ادغام واقع شود در لفظ نقل عظیم لازم آید : له تفعیل یعنی نکرده و پستان شتر بریدن و بجزد نوشتن و رفتن و خشک شدن شیر در پستان : از منتخب : له قوله تعالى اَمْ تَرَ اِيَّ الَّذِي جَاءَ اِيْتَا يَتِيمًا فِي تَرْبَةٍ تَرْجُمُهُ اَيَانِي يَتِيمًا جَانِبِ اَنْ كَسَى ك

لهذا اول را بدون نقل حرکت ساکن کرده در دوم ادغام نموده : له هموزفا و مضاعف ثلاثی از نصر اکثر آید اَمْ يَوْمًا و از ضرب و سمع کمتر آید چون اَنْجَ و اَنْبَ و اَنْبَ : له در ماضی معروف و مجهول و امر و نهي و ظرف صرف بقاعده مضاعف عمل دادند زیرا که در بی صبیح بیخ قاعده از قواعد تخفیف محقق نشده و در مضارع تعارض واقع است و طریق عمل در آن در متن مذکور و در اسم فاعل بقاعده آسن و در اسم مفعول بقاعده راس و اَوْ تَوْمًا بقاعده او من و لا تَوْمًا بقاعده اَوْس اعمال نموده اند و در اسم فاعل و مفعول و مضارع تخفیف و ادغام هر دو جمع گردیده : له تفریق است بر ضابطه مذکور زیرا که در یَوْمًا همزه متحرک و ما قبل آن در اصل ساکن درین صورت قاعده راس ایصال همزه بالف میخوابد و قاعده یَوْمًا مقتضی است که حرکت بییم اول را با قبل داده بیم را ادغام سازند و در تعارض بقاعده ثانی عمل نموده : له مثال وادی و مضاعف ثلاثی از سمع ی آید و بس و مثال یانی نیز از همین باب ی آید چون یَوْمًا و مثال تَعْرِفُ مضاعف رباعی بسبب قلت ورود مصنف در رساله ایراد نساخت اما مثال هموز عین و مضاعف رباعی مجرد چون طَاءَ سر نیست کرد و هموز فا و مضاعف رباعی مزید چون تَكَافَا و مثال وادی و مضاعف رباعی مجرد چون اَوْ حَوْه و مثال وادی و مضاعف رباعی مزید چون تَوْ حَوْه : له زیرا که در این هر دو باب الف مده قبل حرف اول تضعیف واقع است :

يُمَدُّ اِمْدَادًا فَهُوَ مُمَدَّدٌ اَلْمُرْمَنَةُ اِمْدًا اِمْدًا اِمْدًا وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تُمَدُّ اَلْاِئِمَّةُ لَا تُمَدُّ اَلظَّنُّ مِنْهُ مُنَمَّدٌ ○ مضاعف تَفْعِيلٌ و تَفَعُّلٌ بِهِمْ وَجُوهٌ مَثَلٌ صَحِيحٌ سَتٌ چُونِ جَدِّ دَجْدٌ دَجْدٌ يَدٌ اَوْ جَدِّ دَجْدٌ دَجْدٌ دَجْدٌ دَجْدٌ دَجْدٌ ○ مفاعلة الْمُحَاجَّةُ بِاِهْمِ حِجْتٍ بِشِ كَرْدُونِ يَكْمُرُو كِرْمَ رَاحِجٍ يَحَاجُّ حَاجَّةً فَهُوَ حَاجٌّ وَ حَوْجٌ يَحَاجُّ حُجَّاجَةً فَهُوَ حَاجٌّ اَلْمُرْمَنَةُ حَاجٌ حَاجٌ حَاجٌّ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تُحَاجُّ لَا تُحَاجُّ لَا تُحَاجُّ اَلظَّنُّ مِنْهُ حَاجٌّ ○ در جمع این باب بقاعده ه ادغام شده ○ تَفَاعُلٌ النَّضَادُ بِاِهْمِ ضِدِّ شِدْنٍ تَضَادٌ يَتَضَادُّ مَا اَخْرَجْتُمْ مِفَاعِلَةً سَتٌ قِسْمٌ دَوْمٌ دَرِ مَرَكِبَاتٍ مَضَاعِفٌ بِاِمْمُوزٍ وَمَعْتَلٌ ○ مَمُوزٌ فَاوُ مَضَاعِفُ اَلْاِمَامَةِ اِمَامٌ شَدْنٌ اَمْ يَوْمًا اِمَامَةٌ فَهَوَاً وَاَمْرِيَاً اِمَامَةٌ فَهُوَ مَا مَوْمَرٌ اَلْمُرْمَنَةُ اَمْ اَمْ اَمْ اَوْ مَوْمَرٌ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تَوْمًا لَا تَوْمًا لَا تَوْمًا لَا تَامُو اَلظَّنُّ مِنْهُ مَا اَخْرَجْتُمْ ○ در همزه بقواعد هموز و در متجانسین بقواعد مضاعف عمل خواهند کرد مگر بوقت تعارض قاعده مضاعف را ترجیح خواهند داد پس در یَوْمًا بقاعده راس عمل نکنند بلکه بقاعده یُمَدُّ و در اَوْ مَرُّ بقاعده اَمْنٌ قاعده یَوْمًا را ترجیح دادند لیکن بعد ادغام بقاعده همزتین متحرکتین همزه دوم را او کردند ○ مَثَلٌ وَمَضَاعِفٌ اَزْ سَمْعٍ اَلْوَدُّ دَوَسْتُ دَاشْتَنْ دَدَّ يُوَدُّ وَاَفْهُوَ وَاَدَّ وَاَدَّ يُوَدُّ وَاَدَّ اَلْمُرْمَنَةُ وَاَدَّ وَاَدَّ اِيْدٌ وَالنَّهْيُ عَنْهُ لَا تُوَدُّ لَا تُوَدُّ

یعنی اگر قاعدہ ادغام و اعلال متعارض شوند ادغام را ترجیح داده شود زیرا کہ مقصود از تخفیف است و این امر در ادغام بیشتر اصل است انا اعلال بکے زیرا کہ اصل آن **مُؤَدَّ** است بروزن **مُفَعِّلٌ** و اساکن است و ما قبل آن **مَسُور** قاعدہ میزان ابدال و او بیامیغواہ و اجتماع دو حرف متجانس مقتضی است کہ حرکت اول را بہ اہل نقل کردہ در دیگر ادغام سازند: **کے** بدانکہ خروج نون از فیثوم است و اخراج آن عودی برغ صوت **۸۲** میشود لہذا اظہار آنرا مکررہ داشته در یکے از حروف

یوملئون ادغام سازند: **کے** زیرا کہ او لام بانو متقارب الخارج اند و در صفت مجسوریت نیز مشترک اند درین صورت دو سبب داعی برائے غایت اختہام رسیدند یکے قصد اخفاہ دوم مقاربت خروج کہ داعی ادغام است لہذا غنہ را کہ از امارت اظہار بود ترک نمودند و بعضی عرب در او لام نیز ادغام مع غنہ جائز میدانند و برین تقدیر ادغام تام حاصل نمی شود و این مذہب غیر نافع است و مذہب سیمویہ و اکثر سخات آنست کہ ادغام مع غنہ نیز ادغام تام است زیرا کہ غنہ مذکور بسبب نون نیست چرا کہ نون مذکور از حرف ما بعد مقلوب گردیدہ بگلغہ مذکور بعد ادغام صورت رانی غنہ گردانیدہ تا دلالتی بر وجود نون در اصل پیدا آید: **ہے** نون تنوین کہ در آخر **مُؤَدَّ** بودہ را شدہ در را کہ ما بعد آنست ادغام یافت و همچنین در مثال پنج نون تنوین بہ میم بدل شدہ در میم کلمہ ثانی مدغم گشت بمحوال مصنف: بترجیح مثال چرا کہ اقتصار فرمودہ با وجودیکہ در **مُؤَدَّ** شش حرف است پس شش مثال ہی باید جواب ادغام نون در نون مستغنی از بیان است زیرا کہ ہر دو حروف متجانس و متمثال اند و ادغام در آن از بیشتر معلوم است: **کے** تا رہنشاہ آتائے مثلثہ نیز درین حکم شامل است چون قولہ تعالی **هِيَ التَّوَابُ الرَّحِيمُ** فاجز خروج پہن التَّوَابُ و جب ادغام این حرف در لام تعریف بدو وجہ است یکے آنکہ لام تعریف در کلام عرب بکثرت ہی آید و دوم حروف مذکور بالا ام در خروج موافق زیرا کہ جمع آن از طرف لسان بر ہی آید و لام نیز از ہمیں مخارج بر ہی آید و ضاد و شین اگر چہ بہ نسبت دیگر حروف بعید واقع است تا ہم اورا در احوال خود از حروف مذکور مقاربت حاصل ست زیرا کہ ضاد بسبب رفاوت

لَا تُؤَدُّ الظَّفَّ مِنْهُ مَوْدٌ وَالْأَلَةُ مِنْهُ مَوْدٌ مَوْدَةٌ مِيدَادٌ وَتَنْثِيهِمَا مَوْدَانِ وَ مَوْدَانِ وَالْجَمْعُ مِنْهُمَا مَوَادٌّ وَ مَوَادِيْدٌ أَفْعَلُ التَّفْضِيلُ مِنْهُ أَوْدٌ وَالْمَوْنُثُ مِنْهُ وَدِيٌّ وَتَنْثِيَتُهُمَا أَوْدَانِ وَوَدِيَّانِ وَالْجَمْعُ مِنْهُمَا أَوْدُونَ وَأَوَادٌ وَوَدَدٌ وَوَدِيًّا

○ در متجانسین بقواعد مضاعف عمل ست و در او بقواعد معقل **کے** مگر همین متعارض چنانکہ در **مُؤَدَّ** آ کہ قاعدہ معقل مقتضی ابدال و او بیامیغواہ مضاعف مقتضی نقل حرکت دال اول بود و قاعدہ مضاعف را ترجیح داده اند ○ **مهموز و مضاعف از افتعال الإيتام اقتدا نمودن ایتیم یا تَعَوَّأْتُمْ مَا فَهُوَ مَوْتَعَرٌ وَأَوْتَعَرْتُمْ يَوْمًا إِيْتَامًا فَهُوَ مَوْتَعَرٌ** الامر منه **اَيْتَعَرُ اَيْتَعَرُوا اَيْتَعَمُوا** والنهي عنه **لَا تَاتَمُّ لَاتَاتِمُّ لَاتَاتِمُّ** **الظَّفَّ مِنْهُ مَوْتَعَرٌ** فائده نون ساکن چون قبل یکے از حروف **مُؤَدَّ** واقع شود در دو کلمہ در آن حرف ادغام یابد در **م** و **ل** بی غنہ و در باقی با غنہ چون **مِنْ رَبِّكَ مِنْ لَدُنَّا مَنْ يَرْغَبُ رَوْحًا رَحِيمًا** مَن ذَكَرَهُ فِي ذِكْرِ رَدِّهِ فِي كَلِمَةٍ حِينَ دُنْيَا وَصَوَانٍ

○ فائده لام تعریف در **ذ** **ر** **س** **ش** **ص** **ض** **ط** **ظ** **ل** **ن** ادغام یابد چون **وَالشَّمْسِ** و این حروف را حروف شمسیمه گویند و در دیگر حروف مدغم نشود چون **وَالْقَهْرِ** این حروف را حروف قمریه گویند و ہر تسمیہ ہمیں ست کہ این ہر دو لفظ در قرآن

م سخات را در آن مدخل نہ: **کے** احتراز است از نون متحرک کہ ادغام آن در حروف **مُؤَدَّ** بعد اساکن جائز است نہ واجب زیرا کہ مجاورت حرف ساکن ما بعد خود اقوی است از مجاورت متحرک چرا کہ حرکت جزو حروف لین ست

درین صورت از بعد منزلہ فاصل واقع است: **کے**

بجز لام و همچنین سین بجز ط اتصال بہم میرساند **سؤال** مصنف ادغام این حروف را بلا م تعریف چہ مقید گردانیدند با وجودیکہ ادغام مذکور در غیر لام تعریف در مثل **رَأَى** بر مذہب اکثر قراء واجب ست **جواب** زیرا کہ ادغام غیر لام تعریف در حروف مذکورہ قاعدہ ندارد در مثل **رَأَى** ادغام واجب ست و در بعضی آن حسن و در بعضی قبیح چنانچہ در رضی و دیگر رسائل مذکور است و ادغام در مثل **رَأَى** نیز مشروط است بدین کہ برادر سکتہ نباشد والا ادغام متنع است: **کے** و این اصطلاح قراء ست اہل تعریف و

واقع اند اول بادغام و ثانی بی ادغام پس حروفی که در آنها ادغام میشود با لفظ شمس مناسبت دارند و دیگر با لفظ قمر

**باب چهارم در افادات نافعہ** ○ جناب استاذی مولوی سید محمد صاحب بریلوی اعلیٰ اللہ در جاتہ فی الجتہ ذہنیہ ثاقب داشتند و ہیئتے بعلم صرف ہم می گماشتند شذوذ اکثر شواذ صرفیہ را بتقریر قاعدہ بوجہ انبیاق دفع میفرمودند و مطالب دیگر ہم بہ بیان بدیع ارشاد می نمودند بعضی ازان تقاریر افادہ حوالہ قلم می کنم ○ **افادہ در معتل افعال و استفعال** اعلال آمدہ چون اقامہ و استقامہ و استقامتہ و تصحیح ہم آمدہ چون ادفع و ادواحا و استصوب استصوابا و تصحیح بکثرت آمدہ ○ صرفیان بسبب تصور باع در تقریر قاعدہ ہمہ الفاظ کثیرہ را شاذ قرار دادہ اند جناب استاذی المرحوم المغفور رفع اللہ در جاتہ تقریر قاعدہ بنہج فرمودند کہ شذوذ بالکل دفع شدہ و ہمہ کلمات صحیحہ بر قاعدہ نشستہ ○ و آن اینست کہ ہر واو و یای متحرک کہ ما قبلش حرف صحیح ساکن باشد و در مصدر ملاتی الف ساکن نباشد حین تحقق شروط دیگر حرکت آن واو و یایما قبل دہند و اگر آن حرکت فتحہ باشد واو و یای الف شود و از افعال و استفعال چنانکہ مصدر برین دو وزن آید بر وزن افعلة و استفعالہ ہم می آید اقامتہ و استقامتہ و ہمہ مصادر افعال معللہ این ہر دو باب بر ہمین وزن بودہ اند و این وزن خاص در اجوف آمدہ چنانکہ وزن فعل مصدر ثلاثی مجرد مختص بناقص ست و در غیر ناقص نیامدہ و نہیکہ ناقص را اختصا

لہ حتی کہ بعضی قائل شدہ اند کہ تصحیح از خواص باب افعال و استفعال است ○ لہ از قید الف ساکن شذوذ کہ بسبب عدم اعلال در مثل اذوح و اشتروخ عارض بودہ زائل گشت زیرا کہ در مصادر آن کہ از و اوج و اشتروخ است و او ملاتی الف ساکن واقع اند و این مانع اعلال است ○ لہ بحکم آنکہ قاعدہ مقضی اعلال است و کلام مانع موجود نیست ○ لہ دفع دخل مقدر کہ در وزن افعلة و استفعالہ در اجوف چرا مختص گردانیدند اگر این وزن صحیح است می باید کہ از ہر قسم بیاید ○ لہ در میان وزن فعل و ناقص نسبت عموم و خصوص است میانش آنکہ ناقص عام است و فعل خاص زیرا کہ ہر جا کہ ناقص یافتہ شود بودن مصدر آن بر وزن فعل ضرور نیست بخلاف فعلی کہ ہر جا کہ این وزن یافتہ شود ناقص بودن آن ضرور است و ہمچنین ست حال وزن افعلة و استفعالہ نسبت بہ اجوف باب افعال و استفعال چنانکہ مصنف با آن اشارت فرمودہ

بوزن فَعَلَ نیست مصدر ناقص بر دیگر اوزان هم می آید فَعَلَ را البته اختصاص بنا  
 ست که در غیر ناقص نمی آید؛ همچنین اجوف اَفْعَالٌ و اِسْتَفْعَالٌ را اختصاص باین دو وزن  
 نیست مصدر اجوف این هر دو باب بوزن اَفْعَالٌ و اِسْتَفْعَالٌ هم می آید چنانچه در جمیع  
 صیغ مصحح این هر دو باب البته اَفْعَلَةٌ و اِسْتَفْعَلَةٌ در غیر اجوف نمی آید ○ پس در  
 مصدر اَزْوَجَ و اِسْتَضَوَّبَ و امثالش که بوزن اَفْعَالٌ و اِسْتَفْعَالٌ آمده و او و یا ملاتی  
 الف ساکن است لهذا در جمیع باب اعلال نمودند و در مصدر اَقَامَ و اِسْتَقَامَ و امثالش که  
 بوزن اَفْعَلَةٍ و اِسْتَفْعَلَةٍ است و او و یا ملاتی ساکن نیست لهذا در جمیع باب اعلال  
 نمودند پس هیچ کلمه برخلاف قاعده نیست ○ سوال فعل را در اعلال اصل قرار  
 داده اند و مصدر را فرع چنانکه در قَامَ قِيَامًا و قَامَ قَوَامًا نوشته اند و اینجا عکس آن لازم  
 می آید که فعل در اعلال تابع مصدر شده ○ جواب این اصالت و فرعیت سخنی است  
 سرسری اصل در اعلال و همچو احکام اینست که وحدت حکم باب منظور می باشد تا صیغ  
 غیر متناسب نشود پس اگر در یک صیغه وجهی مقتضی قوی اعلال شود در همه صیغ اعلال  
 می کند و اگر در یک صیغه مقتضی قوی تصحیح یافته شود همه صیغ را صحیح میدارند مراعات این  
 معنی که مقتضی در اصل یافته شد یا در فرع هرگز ملحوظ نیست مثلاً بودن او و میان یائے  
 مشدود و کسره ثقیل است و مقتضی حذف او و لهذا در یَعْبُدُ و او را حذف کردند و در دیگر صیغ  
 برعایت تناسب یا مثلاً اجتماع دو همزه زانده در اول مضارع ثقیل است و مقتضی حذف

له سوال اگریم که در اصل اء کریم بود همزه  
 دوم را حذف کردند و با او چرا بدل کردند تا وجود ک  
 قاعده ابدال موجود است جواب ابدال بود  
 در جائے واجب است که همزه دوم اصلی باشد  
 و این هر دو همزه زائده است لهذا برای کثرت  
 استعمال و تخفیف همزه دوم را محذوف گردانیدند  
 له اشارت است بآنکه بعضی این لغات را  
 از باب سماع سماع نیز خوانند درین صورت تردد  
 باقی نماند و صاحب صراح نیز عرض بعضی را از  
 باب سماع آورده و در قاموس گفته که از فتح  
 بهم آمده سوال در قوله تعالی وَیَسْمَعُ الْوَسْوَءَ  
 یفصح لام از باب فتح وارد است با وجودیکه صحیح است  
 و بهوضوح عین یا لام کدام حرف از حروف حلقی  
 موجود نیست جواب بر تقدیر این قرائت  
 این لغت از باب تداخل خواهد بود و بی تداخل  
 آنست که ماضی از باب دیگر و مضارع از باب  
 دیگر باشد و هر دو از یک باب استعمال کرده شود  
 و از همین قبیل است که کنیز کنی که نزدیک بعضی از  
 باب نصر و نزد بعضی از سماع آمده است پس ماضی  
 آنرا از نصر و مضارع را از سماع گرفته از باب فتح  
 گردانیدند

همزه دوم لهذا در اگریم که در اصل اء کریم بود همزه  
 و اگریم این علت موجود نیست صرف بر رعایت تناسب حذف کردند بے لحاظ این معنی  
 که بعد اصل است و بعد و غیره فرع آن یا اگریم اصل است و اگریم و غیره فرع آن والا  
 اگر قائب را اصل قرار دهند تابع کردن میگویم هر اگریم را بے جای شود و اگر متکلم اصل باشد  
 اتباع اعد بعد مر بعد رانا زیبائی گردد سوال ازین تقریر واضح شد که اصل قاعده  
 در بعد یافته می شود و بعد و اعد و بعد تابع آن هستند پس آنچه که درین رساله نوشته  
 که تقریر قاعده در مطلق علامات مضارع می باید صرف دریا تقریر قاعده نمودن و  
 دیگران را تابع قرار دادن تطویل لا طائل است غلطی شود جواب در تحریر  
 قواعد دو مقام است یک تقریر قاعده دیگر بیان نکته و سبب حکم قاعده در تقریر قاعده  
 بیان کلی باید که شامل جمیع جزئیات باشد و در بیان نکته و سبب شرح نموده شود که  
 علت حکم چنین یافته شد در فلال صیغه و دیگران را تابع کرده اند در اصل تقریر تفریق  
 نمودند موجب انتشار ذهن می شود و لهذا عادت محققین همچنین است که تا تری فی  
 الفصول الاکبریة و الاصول الاکبریة و سایر کتب اولی التحقیق و تحقیق اصالت  
 و فرعیات فعل و مصدر بعد ازین در همین باب حسب افادات جناب استاذی خواهد آمد  
 افاده ابی یابی را که از فتح یفتح بے آنکه عین یا لامش حرف حلق باشد آمده شای  
 گفته اند و کلمات دیگر مثل قلی یقلی و عَضَّ یعضُّ و یقی یبقی علی بعض اللغات هم از فتح



له این تقریض است بر مذہب کسانی کہ قائل  
 است کہ در اشیا قلب واقع نشدہ بلکہ بر اصل خود  
 بروزن افعال بودہ است و منع صرف آن محض  
 بنا بر توہم آن بروزن فعل است واقع گردیدہ است  
 لہ غیر منصرف اسمیت کہ دو سبب از اشیا  
 منع صرف درو باشد و اسباب منع صرف لا است  
 عدل ووصف و تانیث و معرفہ و عجز و جمع و ترکیب  
 و وزن فعل و الف و نون زائدتان و تقریب ہر یک  
 کو نزدیک است و مثال آن چون عمر و امر و طلحہ  
 و زینب و ابراہیم و مساجد و معدی کرب و احمد  
 و عمران و از جملہ اسباب تانیث را کہ بالف مقصور  
 و ممدودہ باشد و همچنین جمع اقصی را کہ قائم مقام  
 دو سبب گردانیدہ اند و حکم غیر منصرف آنست  
 کہ جزو تنوین بران نمی آید ؛ لہ نزدیک و وسیع  
 اصل اشیا شیار بروزن فعل بودہ است لام با بر  
 قائم مقام گردانیدند برائے کہ است اجناس ہمزتین  
 لہ و این قاعدہ در معرفت قلب بتحقیق و  
 تصحیح شیخ رضی موافق و مطابق است کہ معرفت  
 جمیع مقولات را از اصل آن باید فہیدہ شد  
 تا منع صرف خلاف قیاس لازم نیاید و داعی دیگر  
 نیز موافق مذہب خلیل درین جا موجود است  
 زیرا کہ یکے از طرق معرفت قلب نزد خلیل آنست  
 کہ اگر قلب را دران لفظ اعتبار نکند مودی با جمیع  
 ہمزتین شود و در آن حد نیز ہمچنین است ؛

بود و او بقاعدہ وجوہ ہمزہ شد و بقلب مکانی بجائے فارفتہ بقاعدہ آمین الف شد  
 پس اور بروزن اعقل شد و گاہے بہرون عین بجائے لام چون قسی و قوس  
 جمع قوس سین را بجائے او بردند و اورا بجائے سین قسو و شد پس بقاعدہ ۱۵ مثل دلی  
 گشت و گاہے بہرون لام بجائے فا و با بجائے عین و عین بجائے لام چون اشیا  
 کہ در اصل شینا بود اسم جمع شئی مثل نعماء اسم جمع نعمت و اشیا بروزن افعال  
 نمی تواند شد زیرا کہ اشیا غیر منصرف است و بر تقدیر بودنش بروزن افعال سببے برائے منع  
 صرف آن یافتہ نمی شود لہذا اصلش بروزن فعل قرار دادند کہ ہمزہ ممدودہ سبب منع  
 صرف است قائم مقام دو سبب و بعد قلب اشیا بروزن لفظ شدہ نوشتہ اند کہ  
 قلب بدیگر احوان اشتقاقی آن کلمہ شناختہ میشود مثل ادر کہ بلفظ دار واحد و در جمع  
 دویرہ تصغیر معلوم میگردد کہ در اور عین بجائے فارفتہ و همچنین در قسی از لفظ قوس و  
 نقوس مدرک میگردد کہ اصل قسی قوس بودہ و همچنین قلب شناختہ میشود باین کہ اگر قائل  
 بقلب نشوند منع صرف بے سبب لازم آید چنانکہ در اشیا و جناب استاذی می فرمودند کہ  
 ہمچنین قلب شناختہ میشود باینکہ اگر قلب را اعتبار نکنند شد و لازم آید چنانکہ در کل حد مدر  
 چنانکہ منع صرف بے سبب خلاف قیاس است و داعی اعتبار قلب گردیدہ ہمچنین تخفیف  
 ہمزہ یا اعلال بے تحقق علت خلاف قیاس است و داعی برائے اعتبار قلب میتواند شد  
 بیان افادات افادہ درم یکن و ان یکن گاہے نون را حذف کردہ



بعض مبتدیان را در آید و آن تکمیل متعلق خبر شدہ وارد میشود کہ حذف فون اصلی ازل یک خلاف قاعدہ عرب است زیرا کہ بحر حروف علت و ہمزه کہ در حرف اصلی در کلام اسقاط نمی یابد این شبر بعض سبب قلت تنوع لغت عرب وارد میشود والا از معانی کتب عربیہ تحقیق میرسد کہ در اکثر اسما و افعال و حروف حذف غیر حروف علت و ہمزه در بعض ازان بروفق قیاس و در بعض بروفق سماع واقع است چون حذف اَحَسْتُ و قَرُنْتُ کہ در اصل ظَلَلْتُ و لَبَسْتُ و اَوْتَرْتُ

لم یکم و ان تکمیل میگویند و این حذف را خلاف قیاس گفته اند جناب استاذی غفر الله له تقریر قاعدہ برائے آن فرمودند و آن این کہ ہر فون کہ در آخر فعل ناقص واقع شود صین دخول جواز می جائز است کہ حذف گردد ہر چند کہ این قاعدہ مختصر در ہمیں یک فرد است لیکن کلیت را انحصار در فرد واحد مضر نیست تخلف بعض جزئیات در حکم مضرست و بس نظیر این تقریر بعض محققین است قاعدہ را در لفظ یا اللہ کہ با ثبات ہمزه با حرف ندائی آید یعنی این کہ ہر الف و لام کہ در رسمی از اسمائے الہی بعد حذف ہمزه بجایش قائم شدہ باشد بوقت دخول حرف ندا ہمزه آن قطعی شدہ باقی ماند این کلیہ ہم مختصر در لفظ اللہ است و بس

**دفع شد و ذاتخذ** - افادہ یا ئے مبدل از ہمزه چون فلان افعال باشد تا نمی شود چون ایتکل و ایتمدر لہذا ایتخذ کہ در ان یا تا شدہ شاذ گفته اند جناب استاذنا المرحوم برائے دفع شد و ذات می فرمودند کہ تا در ایتخذ اصلی است مجرد آن ایتخذ ایتخذ بودہ است نہ ایتخذ یا ایتخذ و بودن تنجز بمعنی اخذ از بیضاوی واضح می شود پس ایتخذ مثل ایتبع است کہ ماخوذ از ایتبع و تا را آن اصلی است تحقیق اصالت و فرعیست مصدر - افادہ فیما بین بصریین و کوفیین اختلاف است در این کہ فعل اصل است یا مصدر کوفیان با اول قائل اند و بصریان بثنائی و اصل اختلاف در همین است کہ آیا فعل ماضی را مادہ و اصل قرار دادہ مشتق منہ باید گفت و مصدر را فرغ و مشتق ازان یا بالعکس پس بصریان با مر معنوی استدلال می کنند کہ معنی مصدری مادہ و اصل برائے معانی جمیع

بودہ در مثال اول لام اصلی و در دوم و سوم سین و در چهارم را حذف گردیدہ و پنجمین در اسما چون ناس و سنہ و ذوق کہ در اصل اناس و سنہ و ذوق بودہ است و در حروف چنانچہ در من اسما علمار و علی المار علمار میخوانند و در من مذمذ و من مذ ہر دو مستعمل است و پنجمین در دیگر کلمات حذف حرف اصلی در غیر حروف علت و ہمزه واقع شدہ و علمار صرف آنرا در مقام خود بر ضبط آورده اند و ازین قبیل و زلم یک فون را بروفق قاعدہ مذکورہ در متن حذف گردانیدہ اند و سیویہ درین باب شرط کردہ کہ حرف ساکن بعد فون نباشد و الا فون مذکورہ البتہ اسقاط نخواہد یافت چون قولہ تعالی لم یکن الازمین لقرآن من اهل الکتاب و فصحا عرب قدیمما و جدیدا استعمال لم یک در کلام خود نموده اند چنانچہ امر العقیس بن حجر کندری کہ چهل سال قبل از زمان سعادت توانان آنحضرت افصح شعرای عرب بودہ است در قصیدہ معلقہ خود گفته و آن قد سما تکب منی خلیقہ فی فلسی ثنایی من ثیا تکب بک لہ بدانکہ در اصل لفظ اللہ سر مذہب است اول آنکہ در اصل الاله بود بمعنی مہبود ہمزه را حذف کردند لہ شد بعدہ الف و لام تعریف را قائم مقام ہمزه محذوف گردانیدند و لام را در لام ادغام نمودند اللہ گشت دوم آنکہ اصل آن الاله بود و حرکت ہمزه نقل کردہ بمقابل دادند و ہمزه را حذف نموده و لام اول را ساکن گردانیدہ در دوم ادغام نمودند اللہ شد و سوم آنکہ اصلش لاا بوده و این لفظ سریانی است بعد ازان چون معرب کردند الف آخر را حذف نمودند بعدہ در اول آن الف لام دادند

لام را در لام ادغام نمودند اللہ شد و مذہب اول اصح است چنانکہ از بیان مصنف ثابت میشود سلہ یعنی مصدر مشتق منہ قرار دہند و فعل ماضی را مشتق زیرا کہ معنی مصدر در جمیع افعال و اسمائے مشقیہ یافتہ میشود پس مصدر را اصل آنما خواهند گفت و فعل را فرغ و دیگر وجه استدلال شان آنکہ مفهوم مصدر واحد است و مفهوم فعل متعدد از جهت دلالت آن بر حدوث زمان و اول قبل متعدد است دیگر آنکہ مصدر اسم است و اسم مستغنی از فعل است و افعال برائے استاد بجان او محتاج اند جواب این استدلال نیز جناب کوفیان در مطولات بمقام خود مذکورہ

اَعْمَالِ وَاَسْمَاءِ مُشْتَقَّةٌ اسْتِوَاءً بِسِوَاءِ لَفْظِ مَصْدَرٍ مَادَةٍ وَاصْلٌ بَرَأً جَمِيعِ مُشْتَقَّاتٍ  
 بِأَشْدِّ وَكُوفِيَّانِ بِأَمُورٍ لَفْظِيَّةٍ اسْتِدْلَالِ حِي كُنْتُ مَثَلًا أَكْثَرَ مَصْدَرًا تَابِعِ فِعْلٍ دَرِ اَعْلَالِ مِثْلًا  
 وَاعْلَالِ اِزَامُورٍ لَفْظِيَّةٍ اسْتِوَاءً بِسِوَاءِ لَفْظِ مَصْدَرٍ رَافِعِ فِعْلٍ دَرِ لَفْظِ مُشْتَقِّ اِزَالِ مِي بَايَدِ كُفْتِ  
 ○ جناب استادنا المرحوم مذهب کوفین را ترجیح میدادند و فی الواقع دلائل قویه بر  
 رجحان مذهب کوفین قائمست اول اینکه گفتگو در اشتقاق است و اشتقاق از امور  
 لفظیه است اگر چه علاقه بمعنی هم دارد پس در لفظ فعل ماضی و مصدر تامل باید کرد که آیا  
 لفظ فعل ماضی لیاقت ماده بودن میدارد یا لفظ مصدر و عند التامل مدرک میگرد که لفظ  
 فعل لیاقت مادیت دارد نه لفظ مصدر زیرا که جمله حروفی که در فعل ماضی یافته می شود  
 بالضرورت در مصدر یافته می شود و بالعکس ○ و هم جز بهفت وزن مصادر ثلاثی یعنی  
 قَتَلَ فِئْسَ شَكَرَ طَلَبَ خَرِقَ صَغَرَ بَدَى وَتَفَاعَلَ وَتَفَعَّلَ وَتَفَعَّلَ در همه اوزان حروف  
 مصدر را از حروف فعل ماضی زائد است ○ و ظاهرست که لیاقت مادیت همون میدارد  
 که در جمله فروع یافته شود نه آنکه یافته نشود و هم مزید علیہ اَحَقُّ وَالتَّيَقُّ سِتْ بِاَصَالَتِ  
 مادیت نه مزید ○ و بودن هم حروف فعل ماضی در جمله مصادر عریانست در اَحْتِشَانِ  
 وَاِدْبِهِيَامُ که او موجود در اَحْتِشَانِ وَاَلْفِ مَوْجُودِ اِدْبِهِيَامُ یافته نمی شود و جهش اینکه او  
 وَاَلْفِ دَرِ مَصْدَرٍ بِسَبَبِ كَسْرِهِ مَاقِبِلِ حَسَبِ اِقْتِنَائِهِ قَاعِدَهُ يَا كَرْدِيْدَهُ بِسِوَاءِ اِلِصْلِ وَاُو  
 اَلْفِ دَرِ مَصْدَرٍ مَوْجُودِ سِتْ ○ و اگر مصدر ماده بود ماضی اَحْتِشَانِ وَاِدْبِهِيَامُ آءِ مَدَّةً

علمه معنی اشتقاق در لغت بر آوردن چیزیست  
 و در اصطلاح اهل تصریف عبارت از وجدان  
 تناسب است میان دو لفظ و آن بر قسم است  
 یک صغیر و آن تناسب دو لفظ در حروف و ترتیب  
 است چون ضرب از ضرب دوم کبر و آن تناسب  
 لفظ است بدون لحاظ ترتیب چون جَبَدُ اَزْجَبُ  
 سوم کبر و آن تناسب و اتحاد خروج است بدون  
 لحاظ ترتیب و حروف چون بَسٌّ اَزْ بَعْقُ زیرا که  
 با و عین هر دو از حروف حلق اند لهذا نسبتی را مشتق  
 و بَعْقُ را مشتق منه خوانند و مراد اهل تصریف از  
 اشتقاق اشتقاق صغیرست و او از قسمین اخیرین  
 مقصودست : علمه این حصر بر سبب استقرار  
 الالواوزان مصادر ثلاثی قاعده مقرر ندارد :  
 علمه جواب سوال مقدر که یا که در اَحْتِشَانِ و  
 اِدْبِهِيَامُ است در اَحْتِشَانِ وَاِدْبِهِيَامُ یافته میشود  
 و او را بجز اَحْتِشَانِ وَاِدْبِهِيَامُ است و در  
 مصدر غیر موجود است و تقریر جواب در متن مذکور  
 اَحْتِشَانِ در اصل اَحْتِشَانِ بود و او ساکن  
 و ماقبل آن کسور و او باشد و همچنین اِدْبِهِيَامُ  
 بکسر با و اثبات الف بوده الف ساکن و ماقبل  
 آن کسور الف یا که در اَحْتِشَانِ و اِدْبِهِيَامُ گشت  
 : علمه زیرا که در مصادر آن یا موجود است و  
 همچنین در دیگر افعال و اسماء مشتقات وجود  
 ..... یا مذکور می باید :  
 علمه و از همین قبیل است شَرَفَانِ اِنْ حَرَشَ  
 اَلرَّجْمِ  
 وَ مَنْ يَكُ اَمْسَى بِالْمَدِينَةِ رَجُلَةٌ  
 فَانِي دَقِيَارَهَا تَقْرِيْبًا

لے دفع دخل کہ گفتمے شود جائز است کہ یاد  
 اخیشان و ادہیام است در اخشوش و ادہام  
 بواد و الف ابدال یافتہ باشد بر این تقدیر تخلف  
 فعل از مصدر لازم نمی آید ؛ لکن جواب سوال مقدر  
 از طرف بصریای بر کوفیان وارد میشود کہ بر منہب آنا  
 جمیع حروف کہ در فعل ماضی مست و جود آن در مصدر کہ  
 فرخ آنست می یزد و حال کلمین مکرر کہ در فعل ماضی  
 باب تفعیل است در مصدر آن یافتہ نمی شود پس ہرچ  
 توجیہ متناہر نسبت این باب خواہ بود ہمون توجیہ در  
 اخیشان و ادہیام نیز معتبر باید ساخت ؛ لکن  
 و توجیہ دیگر نیز در این باب می تواند شد کہ نزد سیویہ اس  
 تفعیل فقال بودہ است حرف مکرر را حذف نمودہ تاے  
 عوض در آورد و الف بعدین نمی گردانیدہ چنانکہ قبل  
 ازین ترقیم یافت ؛ لکن و ازین قبیل است لفظ قراط  
 کہ در اصل قراط بکسر قاف و تشدید را بودہ زیرا کہ جمع  
 آن قراط آمدہ است حرف تفعیل آنرا باید بدل نمود  
 قراط گشت ؛ بکنانی الصراح ہے سوال یا دارد  
 تسمیہ و غیر آن چرا حذف نمودند جواب زیرا کہ اگر یا  
 را حذف نمی کردند و ابو نعناعہ تراعی یا شدہ در یاد افاع  
 می یافت و درین صورت نسبت تشدید یا ثقل عظیم می آید  
 و اما تنصیص بر حذف یاے تفعیل از ان جهت نمودہ اند  
 کہ مدہ است و قابلیت حرکت نمیدارد پس اگر یاے ثانی  
 را حذف کنند بر این تقدیر بسبب الحاق تاے تانیث  
 مدہ را متحرک باید گردانید و این امر منوع است ؛ لکن  
 تعقیر در لغت زنی را گویند کہ بچہ نواید و در اصطلاح  
 عبارت است از مصدر کہ فعل از ان ماخوذ نشود ؛  
 کہ مشتق یعنی نکاح و حلف و ضرب و رفتن بر روی  
 زمین و کشیدن و ہر چیز کہ از زمین سخت شود و فعل  
 آن چون کرم و گفتمے میشود مشتق البتہ ہر گاہ صفت او را  
 نشانگاہ خصیہ یا از ان بیرون آند ؛ ہے دفع شبکہ از فقرہ سابق پیدا گردیدہ ؛  
 ۹ در قاموس ست قسم بقسمہ و قسمہ جزاہ ای پارہ گردانیدہ و او قسم چون کرم و قسم چون  
 مکرم و مصدر آن قسمت است ؛

و همچنین ہمہ افعال و اسمائے مشتقہ زیر کہ قاعدہ و وجہ برائے ابدال یا بواد و در اخشوش  
 و بالف در ادہام یافتہ نمی شود و در مصدر تفعیل کہ حرف مکرر ماضی یافتہ نمیشود  
 محققان گفتمے اند کہ اصل یاے تفعیل آن حرف مکرر بودہ مثلاً تجمیدہ در اصل تجمید بود  
 میم دوم را بیا بدل کردند کہ در مضاعف حرف دوم را برائے دفع ثقل بحرف علت بدل میکنند  
 چنانچہ در دشہما کہ اصلش دشہما بود سین آخر را بالف بدل کردند سوال اینکہ  
 گفتی بہ بصرہ و تسمیہ و سلام و کلام مصادر تفعیل و قال و قیتال مصدر مضاعف  
 منتقص می شود یہ درین مصادر جملہ حروف ماضی موجود نیست جواب گفتگو  
 در اصل مصدر است کہ کلمتہ در باب باشد مصادر قلیلہ الوجود اعتبار را نشاید و سلام و کلام  
 را اسم مصدر گفتمے اند و اصل وزن تفعیل بر آورده اند و گفتمے کہ تسمیہ مثلاً در اصل  
 تسمیہ بود یا را حذف کردہ تا در آخر عوض دادند و او بسبب رابعیت یا شدہ و در قیتال  
 الف کہ در ماضی بود بسبب کسرہ ما قبل یا شدہ و قیتال مخفف آنست پس در جملہ مصادر  
 ہمہ حروف فعل ماضی ولو تقدیراً موجود است دوم آنکہ فعل بے مصدر یافتہ نمیشود  
 مثلاً کینس و عسی پس اگر مصدر اصل باشد وجود فرع بے وجود اصل لازم آید مصدر بے فعل  
 نیامدہ و بعضی مصادر را کہ عقیمہ گفتمے اند مثل متن و تقسیم کہ ازین ہر دو جز فاعل نیامدہ پس  
 بودن اینہا این چنین مسلم نیست چنانچہ از قاموس واضح میشود سوم این کہ بصریای  
 بودن معنی مصدری را مادہ برائے معانی افعال و مشتقات دلیل بر اشتقاق لفظ فعل از لفظ

کرم و مصدر آن قسمت است ؛

مصدر قرار داده اند ○ این معنی بعد تا مل در حقیقت اشتقاق لفظی محض باطل می گردد  
 و حقیقت اشتقاق لفظی این است که در دو لفظ تناسب باشد لفظاً و معنی و هر جا از لفظ  
 اعتبار بنا بر لفظ دیگر سهل باشد لفظ دوم را معنی و مشتق از لفظ اول قرار دهند صورت صوغ  
 آوایی و محلی از ذهب و فضه که ماده ذهب و فضه علیحدّه اولاً موجود است و در آن تصرف کرده  
 آوایی و محلی می سازند این جا نیست که مشتق منزه علیحدّه اولاً موجود بود و در آن تصرف کرده مشتق  
 را ساخته اند تحقق مشتق منزه مشتق باعتبار وضع و استعمال در زمان واحد است ○ پس در  
 دلیل اشتقاق فعل از مصدر کصوغ الاوآنی و الحلی من الذّهب و الفضة ذکر نمودن قیاس مع  
 الفارق است ○ فائده غیر محققین در بیان این اختلاف و تحریر دلائل طرفین عجیب  
 خبط می کنند تقریر اختلاف در مطلق اصالت و فرعیّت می کنند و در بیان استدلال می گویند  
 که بصریای باین جهت مصدر را اصل می گویند که فعل از مصدر مشتق است و کوفیای باین  
 جهت فعل را اصل می گویند که مصدر تابع فعل است در اعلال بازمی گویند که مصدر  
 من حیث الاشتقاق اصل است و فعل من حیث الاعلال اصل است و اصل حقیقت  
 آنست که تحریر نمودیم ○ بالجمله نزد بصریای شش اسم مشتق اند اسم فاعل اسم مفعول  
 و اسم ظرف و اسم که وصف مشبّه و اسم تفضیل و نزد کوفیای هفت شش مذکور و یک مصدر  
 و اصل اختلاف در اشتقاق است که فعل از مصدر مشتق است یا مصدر از فعل و دلائل  
 قویّه مقتضی ترجیح ثانی است که مذهب کوفیای است ○ افاده و او در جمع مذکر غائب و

له این کلام معنی است بر رد تقریر بصریایان که  
 اشتقاق فعل از مصدر بر طریق صوغ آوایی و  
 محلی از ذهب و فضه قرار داده اند یعنی چنانکه  
 ظروف و زیور که از ذهب و فضه سازند در آن  
 اصل فضه و قیمتش باقی ماند و بهائی و قیمتی  
 دیگر بر آن زیاده می شود همچین لفظیکه از مصدر  
 ساخته شود ماده و معنی مصدر در آن باقی ماند و  
 صورت و معنی دیگر در آن بوجه اشتقاق حادث  
 گردد چنانچه در ضرب که مشتق از ضرب است  
 حروف ضرب و معنی آن باقی است معنی و بهیئت  
 دیگر در آن حادث گردید و حاصل این تقریر آنست  
 که اگر فعل را اصل و مصدر را از فرغ قرار دهند  
 معنی فعل بعینه در مصدر باقی نمی ماند بلکه نقصان  
 وارد می شود زیرا که فعل دلالت بر دو معنی دارد  
 یعنی حدث و زمان و مصدر صرف دلالت بر حدث  
 می دارد و معنی دیگر در آن مفقود است درین صورت  
 تخلف فرغ از اصل در معنی لازم می آید و آن  
 متعجب است که قیاس کردن چیزی را بر  
 چیزی بلامناسبت و اشتراک میان هر دو چون  
 خواص انسان را بر فرس قیاس نمودن؛ که  
 و بر این تقریر اصل و فرغ بودن کلمه و اصل لازم  
 می آید؛ که ای مانند ساختن ظروف و زیور را  
 از زر و نقره؛

له زیرا که اگر حذف او و یا در صیغ مذکور بسبب  
اجتماع ساکنین بود در اضرابان نیز الف را حذف  
می نمودند : **کله** و توجیه دیگر نیز درین باب از  
بصریای منقول است و آن اینکه در الف نسبت  
بواو و یا مد بیشتر یافته میشود و مد در حروف قائم  
مقام حرکت است لهذا در تشبیه اجتماع ساکنین  
جائز داشتند بخلاف واحد و جمع که در آن این توجیه  
مفقود است : **کله** و برین تقدیر کلمه از لزوم  
اجتماع ساکنین و هم از التباس محفوظ می ماند :  
**کله** تمهید است بر آن مقدم آورده : **هه**  
سوال درین صورت اجتماع ساکنین چرا جائز است  
جواب مدغم و مدغم فیه هر دو در حکم حرف و اهداند  
و مدغم فیه متحرک است پس مدغم نیز بمنزله متحرک  
گشت برین تقدیر اجتماع ساکنین لازم می آید و  
منشار اتحاد مدغم و مدغم فیه آنست که تحرک بیان  
در لفظ حرف مدغم و مدغم فیه هر دو بدفعه واحد واقع  
میشود : **کله** بنا بر آنکه یعنی این قسم اجتماع  
ساکنین بر حد خود است و از حد خود تجاوز ننموده :  
سوال اجتماع ساکنین علی حده را در دو کلمه  
چرا جائز نمی دارند جواب زیرا که اجتماع ساکنین  
علی حده اگرچه در دو کلمه نیز حاصل است لیکن تا هم  
خالی از کلفت نیست هر چند شرط اجتماع ساکنین  
علی حده در دو کلمه نیز است لیکن تا هم نفس اجتماع  
ساکنین خالی از کلفت نیست لهذا چون احد السبب  
در آخر کلمه که موضع تغیر و تخفیف است واقع شود  
حذف آن اولی است : **کله** زیرا که او و یا را کلمه  
علیه را اعتبار کردن و الف را جزو کلمه قرار دادن  
ترجیح لا مخرج :

حاضر و یا در مؤنث حاضر که بانون ثقیله حذف می شود بصریای می گویند که بسبب اجتماع  
ساکنین و کوفیای می گویند که بسبب اجتماع ثقیلین و لهذا الف ساقط نمی شود که ثقیل نیست  
و بصریای در بیان وجه عدم حذف الف در تشبیه گویند که اگر حذف می کردند واحد و تشبیه  
با هم ملتبس می شدند جناب استاذنا المرحوم درین امر هم ترجیح مذهب کوفیای میفرمودند  
و بر بصریای از جانب کوفیه اعتراض وارد می نمودند که اگر این اجتماع ساکنین مقتضی حذف  
است بایست نهجیکه نون خفیفه در مواقع الف نمی آید نون ثقیله هم نمی آید تحریر کلام درین  
مقام آنست که اجتماع ساکنین که در آن ساکن اول مده باشد و ساکن دوم حرف مشد  
و اگر در یک کلمه باشد جائز است و مده را حذف نکنند چون ضَالِّیْنَ و اَمْحَا جُوْنِی و اِیْنَ  
را اجتماع ساکنین علی حده می گویند و اگر در دو کلمه باشد اول را که مده است حذف کنند  
چون یَحْشَى اللهُ و اُدْعُوا اللهُ و اُدْعِی اللهُ و نون ثقیله با فعل مضارع در حقیقت  
کلمه علییه است مگر بسبب شدت امتزاج هر دو بمنزله کلمه واحد شدند پس  
می گوئیم که اگر وحدت کلمه را اعتبار کنند باید که او و یا را هم حذف نمایند لَیْقَعُوْنَ و لَیْقَعُوْنَ  
گویند و اگر اثنینیت را اعتبار کنند الف را هم حذف کنند و حدیث التباس سخنی است  
و شدت اتصال را از نظر اغراض  
که طفلان را بآن فریب توان داد و در نزد التباس تا کجا خواهند گریخت هزار جا التباس  
بسبب اعلال گردیده است مثلاً تَدْعِیْنَ واحد مؤنث حاضر بسبب اعلال جامع مؤنث  
حاضر ملتبس شده و در جمع ابواب ناقص کسور العین و مفتوح العین چه مجرد و چه مزید این

التبّاس موجود است پس این التبّاس چرا مانع اعلان نشد و نه چیکه تشبیه با واحد مفاعلت  
 وارد و ال بر تقدیر، همچنین جمع هم جواز التبّاس در یکے و عدم جواز در دیگرے حکم محض است  
 و بعد التّزل میگوئیم که برائے تماشای از التبّاس اجتماع ساکنین جائز می گردد یا نه بر شقی  
 اول بایستے کہ نون خفیفہ ہم بالف بیاید و بر شقی ثانی بایستے کہ نجی کہ نون خفیفہ بالف  
 نمی آید نون ثقیلہ ہم نمی آید و آیں کہ اگر نون ثقیلہ ہم نمی آمد سبیل تاکید برائے تشبیه باقی  
 نمی ماند کلامے است نہایت سخیف سبیل تاکید منحصر در نون نیست بطریق دیگر تاکید می توان کرد  
 ز بینی کہ افعال التفضیل از نون و عیب و مزید و با عی نمی آید در ان جا او اے معنی تفضیل  
 بطریق دیگر میکنند با جمله مذہب کوفیاں کہ حذف و او و یا با نون ثقیلہ سبب اجتماع ثقیلین  
 است بے خبر است و مذہب بصریاں پیچ و بر راست نمی نشینند و خاتمہ در صیغہ مشککہ  
 مناسب معلوم شد کہ در خاتمہ کتاب صیغہ مشککہ قرآن مجید درج کردہ شود چه مقصود بالذات  
 از تعلم صرف و نحو ادراک معانی قرآن مجید است و بیان آن صیغہ موجب تذکر و تعلم اکثر قواعد  
 صرف خواهد شد و قاعدہ چہین است کہ در مقام سوال صیغہ را بر رسم خط نمی نویسند  
 بلکہ بوضع تلفظ تا اشکال پیدا کند و درین جا صیغہ کہ قابل استفسار است بعد حرف ص  
 می نویسیم و بیان آن بعد حرف ب و صل فتقون ب صیغہ جمع مذکر امر حاضر معروف  
 است فَاَنْتَقُونَ ہمزہ وصل اتقوا بسبب در آمدن فایفتا دو نون کہ در آخرت نون اولی  
 نیست بلکہ نون وقایہ است کہ میان فعل و یائے متکلم برائے نگاہ داشتن آخر فعل از کسرہ

لے حکم بر کسے بے سبب حکم راندن و در اصطلاح  
 مجازت است کہ بے اقامت دلیل و بر بان بردہوی  
 خود اصرار و زور بکند لے یعنی بعد از فرود آمدن از  
 تقدیر التبّاس کہ قسم این دعوی مبرہین گشت :  
 تماشای بیک سو شدن از کشف و کتر : غیث  
 اللغات یعنی اگر گویند کہ اجتماع ساکنین اگر چه ناجائز  
 است لیکن بسبب خوف التبّاس آنرا اختیار باید  
 کرد : لے زیرا کہ موجب عدم دخول خفیفہ  
 ہمین است کہ اگر نون خفیفہ مع الف بیاید الف  
 بجمتہ اجتماع ساکنین ساقط شود بر این تقدیر التبّاس  
 بخلاف لام آید پس می گوئیم بر تقدیر کہ سبب اجترار  
 از التبّاس اجتماع ساکنین ناجائز می بنماید بر این  
 تقدیر چارہ ناچار برائے دفع التبّاس نون خفیفہ را  
 بالف نیز جائز باید داشت : لے چنانکہ مذہب  
 کوفین است زیرا کہ یونس و کوفین دخول نون  
 تاکید خفیفہ در مجال الف نیز جائز میدارند و اختلاف  
 یونس و کوفین درین است کہ یونس قائل بقبولے  
 سکون است و کوفیاں مجوز کہ نون بدلیل قولہ تعالی  
 وَلَا تَتَّبِعَانِ تَخْفِيفَ نون و بصریاں گویند کہ در آیه  
 نون تاکید نیست بلکہ نون تشبیه است و ادبہ اعلم :  
 لے یعنی اگر گویند کہ اجتماع ساکنین در هیچ حال  
 خواہ خوف التبّاس باشد یا نہ جائز نباید بود :  
 لے در این چنین مجال یعنی اسم تفضیل با اتصال  
 لفظ اشد و مثلاً آن ادای نمایند چنانچہ گوئی اشد  
 بیاضا و اشد عمیانا چنانکہ سابق گذشت : لے  
 یعنی مبرا از تشبیه تردد و انکار است کہ مخالف زبان  
 دست نتواند یافت : لے زیرا کہ در اول لفظ  
 صیغہ حرف ص واقع است و ابتدا لفظ بیان از  
 بایے موحده میشود : لے در آیه کہ بر یہ تشرّوا

بِأَيِّ مَثَلٍ قَلِيلًا وَرَائِي فَأَنْتَقُونَ در رکوع چهارم پارہ الم و جا مجاور دیگر آیات نیز این لفظ در قرآن مجید وارد است :

له وقایه در لغت بمعنی نگاه داشتن است  
 و این نون را نون وقایه ازان گویند که آخر فعل  
 را از کسره که بسبب یائے متکلم عارض گردیده  
 است نگاه میدارد: **لَه** در آیه **يَلْبَسُ الْكِسْفَ**  
**اَذْكُرُوا نِعْمَتَ الَّتِي الَّتِي اَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَاذْكُرُوا**  
**بِعَهْدِي اَوْ بِيَعْهَدِكُمْ كَيْفَ بَايَ فَاذْهَبُونَ**  
 رکوع چهارم پاره الم و در دیگر مواضع نیز این لفظ  
 وارد است: **لَه** تتر آیه این است **اَلِي رَبِّكَ**  
**رَاضِيَةً مَرْضِيَّةً فَادْخُلِي فِي عِبَادِي وَاذْكُرِي**  
**جَنَّتِي تَرْجَمَ اِسْمَ اَيْكَلُ اَسْ نَفْسُ مَطْمَئِنَةٌ بَاذْكُرِي**  
 رب خود را که خوشنود باشی و خوشنود دارنده پس  
 داخل شود در بندگان من و داخل شود در جنت من  
 در پاره عم سوره و انفرج: **لَه** در آیه **قِيلَ اَنْجِعُوْا**  
**وَرَاةَ سُوْرَةٍ فَانْقَسُوا اَنْوَارًا قَالِ فَاطْمَئِنَّا بِرُكُوعِ دَوْمِ**  
 سوره حمید: **هه** ای رب من باز گردان مرا  
 در جرم لازم و متعدی بمعنی بازگشتن و بازگردیدن  
 هر دو آمده که از فی الصراح: **هه** حتی اذا جاء احدكم  
**اَلْمَوْتُ قَالِ رَبِّ اَنْجِعُوْنَ قَدِ افلَحَ الْمُؤْمِنُوْنَ سوره**  
 مؤمنون رکوع ششم: **له** اصل آن اجتناب  
 و انظر و لا انفرج و ما استورد همزه وصل  
 الف ما و لا بسبب اتصال ما بعد ساقط گشت: **هه**  
**كه** اهلولى يكلولى اهلولا يا چون اختوشن  
 بخشوشن اختیشانا **هه** در آیه **يَا اَيُّهَا النَّاسُ**  
**اعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالَّذِينَ مِنْ**  
**قَبْلِكُمْ تَعْلَمُونَ تَقْوُونَ پاره الم سوره بقره**  
 رکوع سوم: **هه**

می آید اصل **فَاتَّقَوْنِي** بوده یائے متکلم را حذف کرده بر کسره نون وقایه اکتفا کردند  
 که اکثر چنین می کنند بعد ازان کسره بسبب وقف ساقط شد **فَاتَّقَوْنَ** گشت و این  
 صیغه ناقص است از باب افتعال حسب معمول از **تَقْوُونَ** آن را ساخته اند و **تَتَّقُونَ**  
 در اصل **تَتَّقِيُونَ** بوده ضمه یا بعد از حرکت ما قبل بما قبل داده یا را و او کرده با جتن  
 ساکنین بینداختند **تَتَّقُونَ** شد **هه** **فَوَهَبُونَ** ب مثل **فَاتَّقُونَ** است جز اینکه  
 صحیح است از فتح **فَتَقَّحَمَ** **هه** فائده اکثر بسبب لحوق نون وقایه بعد افعال موقوفه یا  
 منجزه که بعد حذف یائے متکلم بر نون وقف می آید صیغه اشکال پیدای کند طالب علم  
 متعجب میشود که با وصف جزم و وقف نون اعرابی چگونه آمده و همچنین افتادن همزه در درج  
 کلام موجب اشکال صیغه میشود با خصوص که حرف کلمه دیگر را که اتصال آن سبب سقوط  
 همزه شده با صیغه ضم کرده پرسند چون **تُرْجِعِي** از **يَا اَيُّهَا النَّفْسُ الْمَطْمَئِنَّةُ اَنْجِعِي**  
**هه** **هه** نفس مطمئنه بازگردست و در بقره  
**وَهَكَذَا سَعَيْدٌ وَاِذْ يَا اَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا وَاذْ كُرْجِعُوا اَزْ قَبْلِ اَرْجِعُوا وَاذْ كُرْجِعُوا اَزْ رَبِّ**  
**اَنْجِعُوْنَ** **هه** و ما و لا که بر ماضی ابواب همزه وصل در می آید الف این هر دو هم می افتد  
 پس **مَجْتَنِبٌ مَهْفَطٌ كُنْفَجٌ مَسْتَوِيٌّ** و امثال آن میشود و باعث اشکال میگردد با خصوص  
 در باب افعال که لا صورت لن بر ماضی و ما صورت من پیدای کند **مُحَلُّوْلِيْنَ** علاوه جمع مذکر  
 مفعول که پرسیده شود بهمین قاعده بر می آید که ما **مُحَلُّوْلِيْنَ** صیغه جمع مؤنث غائب نفی ماضی  
 مجهول است ناقص از باب افعیعال **هه** و اکثر ماضی و یقین می پرسند و آن بهمین صیغه

است از افعیال بهمین قاعده **صل** فَاذَّارَ تَعْرَبَ فَاذَّارَ تَعْرَبُ جمع مذکر  
 حاضر اثبات ماضی معروف موزوم از افاعل اذَّارَ تَعْرَبُ بوده بسبب آمدن فاهمزه  
 وصل افتاده **صل** لَنْفَضُوا ب صیغه جمع مذکر غائب اثبات ماضی معروف ست  
 مضاعف از افعال چون لام تاکید بران در آمد همزه وصل بیفتاد لَنْفَضُوا شد  
**صل** اسْتَغْفِرُونَ بِب سبب آمدن همزه استفهام همزه وصل افتاده و همزه مفتوحه در  
 موضع همزه وصل موجب اشکال صیغه گردیده اصل صیغه اسْتَغْفِرُونَ است که اشکال  
 ندارد **صل** تَطَاهَرُوا ب صیغه جمع مذکر حاضر اثبات فعل مضارع معروف ست  
 از تفاعل تَطَاهَرُوا بود یک تابقاعده معلومه حذف شده **صل** لَتَكْمَلُوا  
 ب صیغه جمع مذکر حاضر اثبات فعل مضارع معروف است صحیح از افعال نون اعرابی بسبب  
 آن که بعد لام جاره مقدر ست ساقط شده در بیجا صیغ و جبه اشکال اینست که لام را لام امر  
 پنداشته طالب علم متوجمی شود که در حاضر معروف لام امر چگونه آمد **صل** وَلَتَأْتِيَنَّكُمْ  
 صیغه واحد مؤنث امر غائب معروف موزوم فاو ناقص یائی از ضَرْبَ لام امر بسبب در آمدن  
 واو ساکن شده وقاعده چنین ست که لام امر بعد واو و جو با ساکن میشود و بعد فا جوازاً و سببش  
 اینکه عرب هر جا وزن فعل باشد بالاصالت یا بالعرض وسط را ساکن میکنند در کتف کتف میگویند  
 و با بعد لام متحرک میباشد پس بدخول فاء صورت فعل بالعرض پیدائی کند پس لام را ساکن  
 میکنند و وجه وجوب در واو کثرت استعمال ست وَلَتَأْتِيَنَّكُمْ را از تَأْتِيَنَّكُمْ مضارع گرفته اند یائے آخر

علم پس اختلاف کردید و رفیع کردید شایب بعض  
 شایب بعض در آیه اذ تَلَكُوا نَفْسًا فَاذَّارَ تَعْرَبُ  
 فِيهَا وَاللَّهِ مَوْجِعٌ مَا كَلَّمُوا كَلَّمُونَ پاره ام  
 سوره بقره رکوع نهم : علم در آیه فَمَا تَعْرَبُ  
 مِنَ اللَّهِ لَنْتَ لَهُمْ ج وَ لَوْ كُنْتَ فَظًا غَلِيظًا  
 الْقَلْبَ لَا نَفَضُوا مِنْ حَوْلِكَ : علم در آیه  
 سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَسْتَغْفِرْتَ لَهُمْ أَمْ لَا تَسْتَغْفِرُ  
 لَهُمْ لَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ پاره قد سمع الله سوره  
 منافقون رکوع اول : علم ثُمَّ أَنْتُمْ  
 هُولَاءِ لَقَتَلُونَ أَنْفُسَكُمْ وَ تَحْرَجُونَ فَرِيحًا  
 فَتَكْفُرُونَ بِذُنُوبِكُمْ تَطَاهَرُونَ عَلَيْهِمْ  
 بِالْإِيمَانِ وَالْعَدْوَانِ إِلَى آخِرِ آيَةِ پاره لم سوره  
 بقره رکوع دهم : علم وَ لَتَكْمَلُنَّ الْعِدَّةَ  
 وَ لَتَكْبُرُنَّ وَاللَّهُ عَلَى مَا هَدَيْتُمْ لَكُمُ  
 تَشْكُرُونَ پاره سيقول سوره بقره رکوع بست  
 و سوم : علم وَلَتَأْتِيَنَّكُمْ أُمَّهُنَّ  
 يَصْلُوا فَلْيَصِلُوا أَمْعًا وَ لِيَأْخُذُوا جُذُرَهُمْ  
 وَ أَسْلِحْتَهُمْ پاره والنهضات سوره نساء  
 رکوع پانزدهم آیه مطویل است :



له و کسیکه اطاعت کند خدا و رسول او و نیز  
 از خدا در آنچه صادر شده از او و برسد از خدا  
 تعالی و تقوی کند در بقیه عمر خود و تمام آیه اینست  
 وَأُولَئِكَ لَهُمُ الْفَاوِزُونَ <sup>پاره</sup> قَدْ اَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ  
 سوره نور کوع هفتم : <sup>له</sup> دَرَأِيَهُ قَالُوا اَرْجِهْ  
 وَاَحَاكُمَا وَارْسِلْ فِي الْمَدَائِنِ خَيْرِيْنَ يَوْمَ  
 يَأْتُوكَ بِكُلِّ سَاجِدٍ عَلَيْهِمْ <sup>پاره</sup> قَالَ الْمَلَأُ  
 الَّذِيْنَ سُوْرَةُ اَعْرَافٍ رُكُوْعٍ جَمَادِيْمٍ وَدَرِ <sup>پاره</sup> وَ  
 قَالَ الَّذِيْنَ هَمِيْنَ بِتَغْيِيْرِ كَلِمَاتٍ وَاَدْرَكَ رِيْدَهُ  
 سُوْرَةُ شَعْرَاءٍ : <sup>له</sup> دَرَأِيَهُ وَصُرِّيَتْ عَلَيْهِمْ  
 الذَّلِيْلَةُ وَارْتَمَتْهُ وَاَمَاءٌ وَبَضْبٌ مِّنْ اَللّٰهِ  
 ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ كَانُوْا يَكْفُرُوْنَ بِآيَاتِ اللّٰهِ  
 وَيَقْتُلُوْنَ النَّبِيَّيْنَ بِغَيْرِ الْحَقِّ ذٰلِكَ بِمَا  
 عَصَوْا وَكَانُوْا يَعْتَدُوْنَ <sup>پاره</sup> اَلَمْ اَحْمَرْكُمْ  
 بِهَفْمٍ : <sup>له</sup> دَرَأِيَهُ وَتُرِيْدُ اَنْ لَّمْنِ عَلَيَّ  
 الَّذِيْنَ اسْتَضْعَفُوْا فِي الْاَبْيَاسِ وَجَعَلْتُمْ اٰمَةً  
 وَجَعَلْتُمْ اَوْلَادِيْنَ <sup>پاره</sup> اَمِنْ خَلْقِ السَّمٰوٰتِ  
 سوره قصص ركوع اول : <sup>له</sup> دَرَأِيَهُ قَالَتْ  
 فَاذْ لٰكِن الَّذِي لَمْ تَنْبِيْ فِيْهِ وَاَلْقَدْ رَاوْ دَنْتَهُ  
 عَنْ نَفْسِيْهِ فَاَسْتَعْصَمُوْا لٰكِن لَّمْ يَفْعَلْ مَا  
 اَمْرَةٌ لَيْسَ جَبِيْنٌ وَّلِيْكُوْنَا مِّنَ الصّٰغِيْرِيْنَ  
 واما من دابة سوره يوسف ركوع چهارم حكايه من  
 قول زليخا في الزام لسا مرمرة : <sup>له</sup> دَرَأِيَهُ فَاَكْبَرُ  
 وَاَشْرَفِيْ وَفَرِيْ عِيْنَجٍ فَاَمَّا فَرِيْقَتِيْنَ مِّنَ النَّسْرِ  
 اَحَدًا اَفْعَلِيْ اِيْنِيْ نَدْرَتُ لِرَّحْمٰنِ صَوْمًا  
 فَلَنْ اَكْفُوْا لِيَوْمِ اِسْتِيْءِ <sup>پاره</sup> قَالَ اَقْبَلْ لَكَ  
 سوره مريم ركوع دوم :

بسبب لام امر افتاده **ص** وَيَقْتَبُهُ <sup>ص</sup> صَيْغُهُ واهم ذكر غائب اثبات مضارع معروف ناقص  
 از افتعال يَتَقَيُّ بود بسبب جزم كه بعطف ما قبلش آمده يا حذف شده صيغه ما قبلش  
 چنین است وَمَنْ يَطِيعِ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهُ وَيَخَشِ اللّٰهَ وَيَقْتَبُهُ بِسَبَبِ مَنْ يَطِيعُ وَيَخَشِ وَيَقْتَبُهُ  
 هر سه مجزوم گشتند درین دو حرف علت بسبب جزم افتاده و در <sup>ص</sup> يَطِيعُ عین که لام کلمه است ساکن شده  
 بود چون بالام ما بعد آن اجتماع ساکنین شد عین را کسره دادند و <sup>ص</sup> يَتَقَبُّ بعد حذف یا بسبب لوق  
 ضمیر مفعول صورت وزن فَعْلٌ پیدا کرده لهذا قاف را ساکن کردند و <sup>ص</sup> يَتَقَبُّ شد **ص** اَنْجِيْهُ  
 ب اَنْجِيْ صيغه واهم ذكر امر حاضر معروف ناقص از افعال بلوق ضمیر واهم ذكر غائب مفعول  
 اَرْجِهْ شد چون در قرآن مجید بعد آن لفظ وَاَحَاهُ واقع شد مجر و صورت وزن فَعْلٌ چون اِزِلْ پیدا کرده  
 قاعده عرب است که درین وزن هم وسط را ساکن میکنند پس با را ساکن کردند اَرْجِهْ وَاَحَاهُ شد  
**ص** اَعَصَوْا <sup>ص</sup> صيغه عَصَوْا جمع مذكر غائب ماضی معروف است چون رَمَوْا وَاَعْطَفَ  
 بعد آن آمده در <sup>ص</sup> اَعَصَوْا وَاَعَصَوْا کالوْا يَعْتَدُوْنَ و قاعده چنین است که واو غیر میده در واو عطف ادعاً  
 می یابد لهذا <sup>ص</sup> اَعَصَوْا وَاَعَصَوْا شد **ص** اَمِنْتُ <sup>ص</sup> ب اَنْ تَمِنَّ <sup>ص</sup> صيغه متکلم مع الغير مضارع  
 معروف است منصوب بآن مضاعف از نصر مثل تَمِنُّ نون اَنْ در نون متکلم ادغام شده  
**ص** اَلْمُتَنَبِّيُّ <sup>ص</sup> ب صيغه در اصل مُتَنَبِّئٌ بود جمع مؤنث حاضر اثبات ماضی معروف اجوف از نصر  
 مثل قُلْتُنَّ نون و قایه و یا ئے متکلم در آخرش آمد <sup>ص</sup> اَلْمُتَنَبِّيُّ شد **ص** اِمَّا تَرِيْنَ <sup>ص</sup> ب  
 صيغه واهم تونث حاضر اثبات مضارع معروف بانون ثقیله هموز عین و ناقص است از

فتح در اصل ترین بوده بسبب نون تقيده نون اعرابی حذف شده و یا را که غیر مده بود بسبب اجتماع ساکنین بانون تقيده کسره دادند **ترین** شد و **ترین** در اصل **تر** **ترین** بود همزه بقاعده یسئل که در افعال رویت وجوبیت بیفتاد و یا بقاعده **تر** **ترین** و پیش ازین نوشته ام که چنانچه نون تاکید در آخر مضارع مثبت بعد لام تاکید می آید همچنین بعد ما شرطیه هم می آید بهمین جهت **اما** **ترین** شد **ص ۱۵**

**لله** **الْوَقْرَب** صیغه **لَم** **ترست** واحد مذکر حاضر نفی محمد بلم در فعل مستقبل معروف از رویت که اطلاق جمله صیغ آن در تصاریف افعال دانسته بسبب آمدن همزه استفهام **الم** **ترشد** **ص ۱۶**

**قَالَيْنِ** **ب** صیغه جمع مذکر اسم فاعل ناقص از **ضرب** بمعنی دشمن دارندگان **قَالَيْنِ** بود بقاعده **ر** **امین** اعلال کردند هر چند که این صیغه اشکال ندارد و لیکن اکثر صیغه بسبب اشتراک با سومی دیگر در دیگر زبان اجنبیت پیدا میکند **قَالَيْنِ** فرشی میباشد باین جهت این صیغه را اشکال پیدا شده

**حکایت** یکے از طلبائے بریلی بزمانے کہ را میپور بودم وارد را میپور بود و شرح **ملا** از من میخواند و کتب صرف زین پیش از من در بریلی خوانده بود حسب عادت خود مشق بیان صیغه از و کنانیده بودم و صیغمائے مشککہ محفوظ داشت یکے از طلبائے منتهی را میپور مستعد مناظره با این طالب علم شد هر چند این بیچاره عذر عدم مساوات و تباین بین **الذخیرین** **کالمشرقیین** پیش کرد را میپوری نشنید این بیچاره حسب دستور طلبه عاقلین که در مجموع موقع **ابتدائے** استفسار از جانب خود مصلحت میداند آغاز مناظره باین وضع کرد که از را میپوری پرسید که آسان چه صیغه است بجز و استماع عقل را میپوری بچرخ آمد و هر چند فکر خود را کردش داد سیرش بر برج از بروج این صیغه نرسید و چون **خمسه** **مختیره**

**لله** در آیه **الْعَرَّتْ رَكْبَتُكَ كَيْفَ فَعَلْتَ رَبَّنَا بِأَصْحَابِ الْبَيْتِ** و این لفظ در کلام مجید بکثرت وارد است **لله** در بعضی مرتبه است و این لفظ درین مقام بر سبیل ابهام واقع است زیرا که ارباب همیشه است و او را **فک** را بر سر صدر و شصت حصه ششم ساخته اند و هر حصه را از آن درجه خوانند و مشرقین مراد از مشرق و مغرب و مغرب را مشرق و مشرق را مغرب گفتن بنا بر تغلیب است و تغلیب آنرا گفته اند که یک شی غلبه را از دوشی که با هم مقابل باشند علیه داده اطلاق آن بردگیست همان اسم شی غالب را تشبیه نمایند چنانکه مشرق و مغرب را مشرقین گویند بطحا مشرق است طلوع از مشرق و همچنین لفظ **والدین** **ملا** آنکه والد به نسبت والد و غالب و اشرف است و بدانکه ارباب لفظ **دین** و مشرقین درین مقام بمناسبت لفظ آسان است و لطف آن واضح است که **لله** **کطرف** مقابل در را در استعداد از خود زیاده و خود را از آن کم معاینه نمایند زیرا که درین صورت اگر ابتدا مناظره از طرف ثانی واقع شود شاید که جواب آن **تأان** و تفسیر بطور آید و چون آغاز مناظره از این طرف کنند اگر جانب دیگر از جواب آن فرومانند **المطلوب** و **الاولاد** تقریر و مناظره فرصت و وسعت ظهور خواهد یافت **لله** لفظ **چرخ** دو معنی دارد یکے آنکه مراد آسان است و دوم بمعنی گردش و مراد درین مقام معنی ثانی است و لطف ایراد این لفظ درین مقام برابر با **ب** **ذکار** **دش** است و این صنعت در اصطلاح بلاغت ایهام خوانند **لله** الفاظ گردش **سیر** **روح** **همه** در این مقام بحسب مناسبات لفظ آسان ایراد یافته است و بروج صیغه در این جا مراد از تصرفات صیغ که **بوسله** آن صیغه را بیرون آرند **لله** بیخ کواکب سیاره

سوالے قمر و شمس و آن عطارد و زهره و مریخ و مشتری و زحل باشد و متوجه ازان گویند که اینها را گاه گاه رجعت میخورند یعنی سیر معمولی آنها گزاشته بجانب عقب خود میر میکنند و باز ازان طرف گردید بسیر معمولی خود می آیند حیث اللغات

له اَكْرَمَنْ وَاَهَانَنْ صیغه واحد مذکر غائب اثبات ماضی معروف بهمین وضع هستند: **لَمْ** قَالَ اِنِّي لَعَمْرِكُمْ مِنَ الْقَالِينَ گفت بر آئینه من برائے من شاد از دشمن دارند گانم: **پاره** قال الذین سوره شعراء رکوع نهم: **لَمْ** وَلَمَّا بَلَغَ اَشَدَّ اَبْنَاهُ حَكْمًا وَعِلْمًا ذَكَرَكَ فَجَعَلِيَ الْمُحْسِنِينَ **پاره** و ما من دایه سوره يوسف رکوع سوم: **لَمْ** فَلَمْ يَكُ يَنْفَعُهُمْ اِيْمَانُهُمْ لَمَّا رَاَوْا اَبَا سِنًا **پاره** فمن اعظم سوره مؤمن رکوع نهم **هَمْ** وَاِنْ يَكُ صَادِقًا يُصِيبْكُمْ بَعْضُ الَّذِي يَعِدُكُمْ اِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ مُسْرِئٌ كَذَابٌ **پاره** فمن اعظم سوره مؤمن رکوع چهارم قَالُوا لَمْ نَكُ مِنَ الْمُصَلِّينَ **پاره** تبارک الذی سوره مدثر رکوع دوم حکایه عن اهل السقر قَالَتْ اِنِّي يَكُونُ لِي عِلْمٌ لَوْ يَكْفُرُونَ بَشْرًا وَاَوْ كَرَأَيْتَ بَعِيًّا **پاره** قال الم اقل تک سوره مریم حکایه عنهما رکوع دوم: **لَمْ** در آیه اَفَمَنْ يَهْدِي اِلَى الْحَقِّ اَحْسَنُ اَنْ يَنْبَغِ اَمَّا لَا يَهْدِي اِلَّا اَنْ يَهْدِيَ فَمَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ **پاره** یعنی درون سوره یونس رکوع چهارم آیه طویل است

حیراں بماند **ب** سببش همون اشتراک لفظی ست ورنه صیغه مشکل نیست بر وزن اَفْعَلَانَ تشبیه اسم تفضیل ست نون بسبب وقف ساکن شده **و** میکن که صیغه تشبیه مذکر غائب ماضی معروف باشد از باب افعال که در آخر نون و قایه ویائے متکلم بوده یا حذف شده و کسره نون بسبب بیفتاد **و** لفظ قَالِیْنَ دو احتمال دیگر دارد یکی آنکه جمع مؤنث امر حاضر معروف باشد ناقص از مَفَاعَلَتْهٖ قَالِیْ یَقَالُ ماخوذ از قلی یعنی دشمن داشتن دیگر آنکه واحد مؤنث حاضر معروف باشد از همون باب نون و قایه ویائے متکلم در آخر آن لاحق باشد یا حذف گشته و کسره نون و قایه بسبب وقف بیفتاده لیکن این هر دو احتمال در قرآن مجید جاری نمی تواند شد زیرا که معرف باللام واقع شده **اِنِّي لَعَمْرِكُمْ مِنَ الْقَالِينَ** **ق** قولین که اول صیغه جواناموی کتاب مشهورست از همین باب ست جمع مؤنث غائب اثبات ماضی مجهول **فاندره** در کتاب مذکور اکثر صیغه بااعلالات غیر صحیحی قائم کرده لهذا آن کتاب مقبول اهل تحقیق نیست **ص** **اَشَدَّ** که در بَلَّغَ اَشَدَّهٗ واقع است **ب** جمع شدت ست یعنی قوت چون اَنْعَمُ جمع نعمت کذا فی البیضاوی و در قاموس احتمال بودن جمع شد که هم بمعنی قوت هست هم نوشته **ص** **لَوْ يَكُ** **ب** در اصل لم یکن بود بموجب قاعده که از فعل ناقص نون آخر بوقت دخول جوازم جائز الحذف ست نون را حذف کردند **لَوْ اَنَّكَ لَوْ اَنَّكَ** **اِنَّ يَكُ** هم در قرآن مجید وارد شده اند **ص** **يَهْدِي** **ب** صیغه واحد مذکر غائب اثبات مضارع معروف ناقص از افتعال در اصل یَهْدِيْ بود چون دال عین افتعال واقع

شده تا رادال کرده در دال ادغام کردند و فارا کسره دادند پیرتبی شد و فتحه هم جائز است پیرتبی  
هم میتوان گفت ○ **ص** یخصمون ب در اصل یخصمون بوده بسبب وقوع صاد بجای  
عین افتعال کار بطور پیرتبی کردند و شرح قاعده این هر دو صیغه در تصاریف ابواب گذشته است  
**ص** ۲۱ دذ کزب در اصل اذ نکر بوده بسبب وقوع ذال فائے افتعال تا رادال کردند  
و ذال را دال نمودند در دال ادغام کردند ○ **ص** ۲۲ مدکر ازین باب است و در تصار  
ابواب دانسته که درین جا اذ ذکر بفک ادغام و اذ کز با بدل دال بذال و ادغام هم آمده ○  
**ص** ۲۳ تذ عون ب صیغه جمع مذکر حاضر اثبات مضارع معلوم است ناقص واوی از  
افتعال در اصل تذ تعیون بوده تا بسبب فابودن دال وال شده و در دال اول ادغام یافته  
و با بقاعده ترمون حذف گشته ○ **ص** ۲۴ مزدجوب مصدر می مست صحیح از افتعال  
در اصل مزجرب بوده بسبب زابودن فانا دال شده و باعتبار وزن صیغه مفعول و ظرف هم  
میتواند شد شرح قاعده در تصاریف ابواب گذشته ○ **ص** ۲۵ مضطرب اضطر  
صیغه واحد مذکر غائب اثبات ماضی مجهول مضاعف از افتعال همزه وصل بسبب درج  
افتاده و نون ساکن بقاعده التاکن اذا حرك حرکة یا نکتس کسریافته و تائے افتعال بسبب  
ضاد طاشده ○ **ص** ۲۶ مضطرب توب در قرآن مجید الا ما اضطررتم اليه واقع است  
اضطررتم صیغه جمع مذکر حاضر اثبات ماضی مجهول مست مضاعف از افتعال همزه وصل بسبب  
دوح افتاد والف ما بساکنین و تائے افتعال بسبب ضاد طاشده ○ **ص** ۲۷ فمسطاعوا

له دایه ما ينظر ذن الا صیحة و لیدة  
تأخذ هم و هو یخصمون پاره و مال  
سوره یس رکوع دوم : له در آیه و قال الذی  
فجأ بهما و اذ کز بعد اتمه انا فیکم  
بتا و یله فا یسلون پاره و ما من دایه سوره  
یوسف رکوع سوم : له و لقد یسرنک  
القرآن للذکر فهل من مدکر کمال فاضح  
سوره قمر و در مقام متعدد این لفظ وارد بلکه در  
همین سوره تمام آیه چند جا ورود یافته : له  
در آیه فلما راوه زلفه سیدت و جوه الذین  
کفر و اذ یقول هذا الذی کنتم به تدعون  
تبارک الذی سوره ملک رکوع دوم : له و  
لقد جاء هم من الانبیا ما فیہ مزجرب  
قال فاضحک سوره قمر رکوع اول : له فین  
اضطر عیر باج و لا عاد فلما اتم علیه و  
ان الله عقوبت من حیثه سیقول سوره بقره  
رکوع بیست و یکم : له در آیه و ما لکم الا  
تا کلوا و اما ذکر اسم الله علیه و قد فصل  
لکم ما حرم علیکم الا ما اضطررتم اليه  
و ان یبوا یضنون با هو انهم یغیر علم  
ان ربک هو اعلم بالمعتدین عول اناسو  
انعام رکوع چهارم :

له آیه کریمه **فَمَا اسْتَطَاعُوا أَنْ يَظْهَرُوا**  
**وَمَا اسْتَطَاعُوا لَهُ نَقْبًا** قال الم اقل لك  
سوره كهف كرون يازدم: **كَلِمَةً وَمَا فَعَلْتُمْ عَنْ**  
**أَمْرِي ذَلِكَ تَأْوِيلُ مَا لَوْ تَشَاءُونَ**  
**صَبْرًا** پاره قال الم اقل لك سوره كهف كرون  
حكايه عن خضر عليه السلام: **كَلِمَةً** در آيه كرون  
**لَسَخْنَهُمْ عَلَىٰ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ فَمَا اسْتَطَاعُوا**  
**مِصْيَا وَلَا يُرْجَعُونَ** پاره و مالي سوره يس  
**رُكُوعٍ جَانِبًا**: **كَلِمَةً** در آيه **فَالْمُؤْجِبُونَ**  
**وَعَصِيَّةً** **وَقَالُوا لَئِن لَّمْ يَظْهَرْنَا لَنُكْفَىٰ**  
**الْفُلُوكَ** پاره قال الذين سوره شعراء كرون  
سوم: **هَلْ لَنَسْفَعًا لِّالنَّاصِيَةِ نَاصِيَةٌ كَآذَانُ**  
**خَاطِبَةٍ** پاره عم سوره عن: **كَلِمَةً** در آيه قال  
**ذَلِكَ مَا كُنَّا نَبِغُ فَاذْنًا أَعْلَىٰ أُنَابِهِمَا**  
**فَصَصَا** بجزن الذي سوره كهف كرون هم: **كَلِمَةً**  
**دَرَأِيَهُمْ مِنْ جَهَنَّمَ** **وَمَا كَانُوا مِنْ**  
**قُوَّةِهِمْ عَوَاشِيًا** **وَكَذَلِكَ يُخَذَّرُ الظَّالِمِينَ**  
پاره ولوانا سوره اعراف كرون هم:

**ب** در اصل **فَمَا اسْتَطَاعُوا** بوده صيغه جمع مذکر غائب نفی ماضی معروف اجوف واوی از  
استفعال تائے استفعال را حذف کردند و همزه وصل بدرج افتاده و الف لفظ مابا جمع سا  
**۲۸** **ص** **لَوْ تَشَاءُونَ** در اصل **لَوْ تَشَاءُونَ** بود تا را حذف کردند و اعلا  
دران مثل **لَوْ تَشَاءُونَ** شده **۲۹** **ص** **مِصْيَا** مصدرست ناقص از مضی **يَمْشِي** در اصل  
**مِصْيَا** بوده بقاعده **مِصْيَا** اعلان کردند و درین کسره فاهم جائزست **۳۰** **ص** **عَصِيَّةً**  
**عَصِيَّةً** جمع عصاستند در اصل **عَصَوُوا** بود بقاعده **دِي** هر دو واویا شده ضممه یائے ما قبل کسره  
گشته **۳۱** **ص** **لَنَسْفَعًا** **لَنَسْفَعًا** **بِرُوزَانٍ** **لَنَسْفَعًا** صیغه متکلم مع الغیر لام تاکید  
با نون خفیفه است گاهی نون خفیفه را بمشاکلت تنوین بصورتش می نویسند بهمون وضع نوشتند  
لهذا صیغه اشکالی پیدا کرده **۳۲** **ص** **نَبِغُ** **نَبِغُ** **بِ** **نَبِغُ** مثل **نَبِغُ** است یا لا با این قاعده که در  
حالت وقف از آخر ناقص حذف حرف علت جائزست حذف کردند و محققین علم الصرف نوشته اند  
که علی الاطلاق محاوره عرب است که بے جزم و وقف هم **دَرَأِيَهُمْ** **دَرَأِيَهُمْ** **دَرَأِيَهُمْ** میگویند  
**۳۳** **ص** **عَوَاشِيًا** **عَوَاشِيًا** جمع غاشیه است بقاعده جوار که کاربرد شدند در اعلان امثال این صیغه  
بجمله طولیل است مناسب می نماید که **تَشْتَمِيَهُمُ** **لَا فَاذَنُ** سر کنیم در امثال جوار بحالت رفع و جر یا حذف  
شده عند عدم الاضافه و اللام تنوین می آید و بحالت نصب مطلقاً یا مفتوح می باشد میگویند  
**جَاءَ تَنِيَّ جَوَارٍ** **وَمَرَدَّتْ بِجَوَارٍ** **وَرَأَيْتُ جَوَارِيَّ** و بوقت اضافت و لام یائے ساکن در آخر  
می باشد رفعا و جر مثل **جَاءَ تَنِيَّ الْجَوَارِيَّ** **وَمَرَدَّتْ بِالْجَوَارِيَّ** پس اشکال وارد

میکند که این وزن صیغه منتهی الجموع است که از اسباب قویه منع صرف است بایسته که تنوین درین مطلقاً نمی آید یا گاهی حذف نمی شد چنانچه در اعلی و غیره اسم تفضیل باین جهت که بسبب منع صرف که علت آن وزن فعل و وصف بوده تنوین در آن نیامده الف همیشه گاه حذف نشده و جواب اشکال چنین داده اند که اصل در اسما و انصاف است پس اصل هر اسم منصرف برمی آید لهذا درین جا اصل با تنوین برآمده در حالت نصب که یا حسب قاعده قاضی افتد در وزن منتهی الجموع خلله نیامده لهذا کلمه غیر منصرف شده تنوین حذف گردیده و در حالت رفع و جر چون یا بقاعده قاضی افتاده جوار بر وزن مفرد مثل سلام و کلام مانده وزن منتهی الجموع باطل شده و مدار منع صرف این جا صرف بر همین وزن است پس کلمه منصرف باقی مانده با تنوین و حذف یا قائم مانده و در اعلی و امثال آن اصل با تنوین بر آورده بودند لیکن بعد افتاد الف بالتقائے ساکنین با تنوین هم سبب منع صرف زائل نمی شود چه سبب منع صرف این جاد و چیز است و وصف که در آن همیشه چون خلله واقع نشده و وزن فعل که درین مقام معتبر ازاں بودن یک از حروف اتین در ابتداست بے قبول تا و این معنی با وصف سقوط الف هم موجود است پس بقائے علت منع صرف موجب منع صرف کلمه گردیده تنوین را برانداخت و صاحب فصول اکبری برائے تفصی ازین اشکال را بے دیگر پیوده که این جمع را از معیت قاضی بر آورده برائے این قاعده دیگر قرار داده یعنی اینکه در جمع ناقص که بروز صورتی فواصل باشد بحالت رفع و جر یا اعراف کرده تنوین می آید چونکه در تقریر صاحب

له یعنی وزن جمع که بازاں را جمع گفته نتوان ساخت چنانچه وزن مفاعل و مفاعیل که این هر دو وزن را بار دیگر جمع تکسیر نیاید بخلاف دیگر اوزان جمع چنانچه اکلیم جمع اکتب و اکتب جمع کتب است ؛ کله اسباب منع صرف است چنانچه در حاشیه سابق ذکر یافت و ازاں جمله صیغه منتهی الجموع و تانیث بالف مقصوره و ممدوده بمنزله و دو سبب چرا که دانیده اند و چشم آنست که در صیغه منتهی الجموع و تانیث بالف مقصوره و ممدوده به حواله بحال خود باقی مانده هیچگونه تغییر در ازاں راه نمی یابد پس این لزوم و استحکام قائم مقام دو سبب منع صرف گردانیده اند ؛ کله زیرا که غیر منصرف قبول جزو تنوین نمی کند چنانکه پیشتر معلوم گشت ؛ کله بنا بر این اشکال برین مذهب است که منع صرف بر احوال مقدم است و مذهب مصنف بر خلاف این فرقی است چنانکه از تقریر جواب واضح میشود و عند تحقیق استحکام این مذهب به ثبوت می پیوندد ؛ هه در اصل اولی و اعلی بودند یا متحرک و اقبل آن مفتوح یا الف گردید اولی و اعلی گشت ؛ کله زیرا که از افتادن الف در وزن فعل آن خلله وارد نگردیده ؛ کله زیرا که در حاشیه الحاق تا در آخر مضارع وزن فعل باقی نمی ماند چون نغمته که بمعنی تا و شتر است ؛

لہ درایہ ولقد لکنتم تموتون الموت ومن قبل ان تلحقوه فقد رأيتهم وما انتم ببالين  
 پارہ بن تالو اسورہ آل عمران رکوع چہار دہم  
 لہ قصداں قول ابن مسعود چہین است کہ  
 حضرت ابن مسعود بیان لعنت فرمودند بر بعض  
 زنان مثل واصلہ یعنی زنیکہ موسیٰ کے دیگر را بر  
 موسیٰ سے سوچو نہد و متواصلہ یعنی زنیکہ ابن کار از  
 زنان دیگر گمانہ نہ آید حضرت ابن مسعود  
 گفت کہ تو بر فلاں فلاں لعنت کردی ومن قرآن  
 مجید خواندہ ام دران لعنت برای قسم زنان یا  
 فی شود حضرت رضی اللہ عنہم کہ ابایش جہارت  
 مذکور فرمودند یعنی اگر تو قرآن میخواندی اللہ لعنت  
 بر این قسم زنان در قرآن می یافتی باز گفتند کہ  
 خداے تعالیٰ فرمود و ما انکم الرسول فخذوا  
 و ما تھا کو عنہ فانھا ہوا ہرچہ بی غیر شہادہ  
 بگیرد و از آنچه باز دارد باز مانید پس بحکم جناب  
 رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم برای قسم زنان  
 لعنت کرد پس بحکم قرآن مجید لعنت بر اینہا لانا  
 شدہ : منہ لہ قال یقولون اراہم ان  
 کنت علی بیئۃ من ربی وانی ذمۃ من  
 عنده فعیبت علیکم وانا لکنم مکموھا و  
 انتم لھا کوهون پارہ و مامن داہ سورہ  
 ہود رکوع دوم : لہ درایہ علوان سیکون  
 منکم مرضی و آخر دن یصرون فی الارض  
 یبتغون من فضل اللہ الی آخر الایہ پارہ تبارک  
 الذی سورہ مزمل : لہ درایہ و اذا امتدنا  
 کنا نراباج ذلک نرجع ہمید پارہ تم سورہ  
 قاف رکوع اول و در سورہ واقعہ نیز واقع است

فصول کبری از اصل اشکال وارد نمی شود و تخفیف مؤنث بسیارست لهذا قاعده را درین  
 کتاب ہمیں پنج نوشتیم ۳۲ فصل فقد رأيتهم ب صیغہ رأيتهم بروزن فعلتم فائے  
 تعقیب و قد تحقیق در ابتدایش آمدہ چون ہائے ضمیر مفعول در آخر آن لاحق شدہ و او بر تم  
 افزودہ و قاعده چہین ست کہ بعد کم و ہم و تم ہر گاہ ضمیرے لاحق میشود بعد میم و او  
 می فرزاید و میم مضموم میشود چون قلتموہم اکتبوا یا اکرہتموہم و طلقتموہم بلکہ در تائے  
 مکسورہ و احد مؤنث حاضرین لحوق ضمیر گاہے یائے ساکنہ زیادہ میشود در صحیح بخاری در قول  
 ابن مسعود وارد شدہ لو قرأتیہ لوجدتہ ۳۵ فصل انزل مکموھا ب صیغہ نظریم  
 است مثل نکر ہمزہ استفہام بر سرش آمدہ و کم ضمیر مفعول در آخرش و بعد آن بسبب ہا  
 ضمیر مفعول دوم بعد میم و او افزودہ میم مضموم شدہ انزل مکموھا گشتہ ۳۶ فصل ان سیکون  
 ب صیغہ یقولون ست مثل یقول اشکال بسبب عدم نصب ست و وجہش اینکہ این ان  
 ناصبہ نیست بلکہ مخففہ است از ان مشبہ بالفعل بعد علم و ظن این ان می آید و نصب نمی کند  
 ۳۷ فصل متنا ب صیغہ متکلم مع الغیر ست چون رخصنا و وجہ اشکال درین صیغہ این  
 ست کہ مضارع آن در قرآن مجید مضموم العین مستعمل شدہ چون یقولون و یقولون پس باید  
 کہ صیغہ از نصرہ نصر باشد و متنا آید چون قلنا جوابش اینکہ اہل تفسیر نوشتہ اند کہ این لفظ  
 از سمع آمدہ مات یقات چون خاف یخاف و از نصر ہم آمدہ چون مات یقول و در قرآن  
 مجید ماضی از سمع مستعمل شدہ و مضارع از نصر ۳۸ فصل فنبجست ب فانبجست

لہ درایہ و اوحینا الی موسیٰ لا واشتقہ قومہ ان اصرب بقصا لک العجر فانبجست منہ اذنا عشرہ عینا الی آخر الایہ پارہ قال الملا الذین سورہ اعراف رکوع ہستم

له در آیه فتَوَيَّعْتَهُمْ يَوْمَ بَدَأَ الدَّاحِ  
 الی شیءٍ و کَلِمَةٍ پاره قال فاخطبکم سورہ قرآن  
 اول : له در آیه وَ لَکُمُ الْجَوَارِ الْمُنشِئَاتُ فِي  
 الْجُحُورِ کَالْاَعْلَامِ پاره قال فاخطبکم سورہ معن  
 رکوع اول : له در آیه وَيُعَوِّمُ اِنْفِ اَخَافُ  
 عَلَيْکُمْ يَوْمَ التَّنَادِ پاره فن اعظم سورہ مؤمن  
 رکوع سوم : له در آیه وَقَدْ خَابَ مِنْ قَبْلِهَا  
 پاره م سورہ الشمس : له در آیه لَوْ نَشَاءُ  
 لَجَعَلْنَهُمْ حُطَّامًا فَفَلَتُوا فَلَکُمُ الْوَعْدُ پاره قال  
 فاخطبکم سورہ واقعہ رکوع دوم : له آیه کریمہ  
 وَقُرْآنٍ فِي سُبُحٍ وَتَكْوِينٍ وَلَا تَنْهَوْنِمْ مِنَ  
 الْجَاهِلِيَّةِ الْاُولٰئِیْ وَآتَيْنَهُنَّ الصَّلٰوةَ وَآتَيْنَهُنَّ  
 الْاَزْوَاجَ وَآطَعْنَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهُ الْاٰخِرَ الْاَلٰیهِ  
 پاره من یقینت سورہ احزاب رکوع چهارم :  
 له در بیضاوی است و یتمثل ان یكون من قار  
 بقار اذا جمع پس معنی قَرْنٌ فی بیوتیکن اجمعین  
 فی بیوتیکن باشد یعنی بجمع باشد در خانسانے  
 خود : منہ : ع

صیغه واحد مؤنث غائب ماضی معروف است مثل انْفَطَرَتْ بهمزه بسبب درج افتاده  
 و نون که ساکن بود بسبب وقوع با بعد آن میم شده باین جهت در صیغه اشکال آمده ○  
**صل الدّاح** ب صیغه اسم فاعل است داعی یا بموجب قاعده که یائے آخر اسم معرف  
 باللام را گایه حذف میکنند سا قضا شده ○ **ض الجوّار** ب الجوّاری بوده بقاعده  
 که اینک ذکر کردیم یا حذف کردند ○ **صل التّنَاد** ب التّنادی مصدر باب  
 تفاعل است التّنادی بوده بقاعده معلومه ضمّه وال کسره شده یا ساکن گشته و بقاعده  
 مذکوره حال افتاده ○ **صل دَشَّاب** صیغه دشی است که در اصل دَشَس بوده  
 حرف آخر تضعیف را بحرف علت بدل کردند اکثر عرب چنین می کنند ○ **صل فظلمت**  
 ب صیغه فظلمت بوده جمع مذکر حاضر ماضی معروف مضاعف از سمع بقاعده عرب که از  
 دو حرف تضعیف یکے را گایه حذف میکنند لام اول را حذف کردند گایه فظلمت می گویند  
 بکسر ظا بنقل حرکت لام اول بظا ○ **صل قَرْن** ب حسب بیان یعنی بعضی مفسرین  
 در اصل اقرن بوده حسب قاعده مذکوره آنفأ رائے اول را بعد نقل حرکتش حذف کردند  
 حاجت بهمزه وصل نمانده لهذا بیفتاد قَرْن شد و در بیضاوی یک توجیه آن قَرْن مثل فَعْن  
 از قار بقار مثل خَاف یخَاف و معنی آن معارب بماده قرار نوشته ○ **صل صحوات** ب  
 جمع مجزّه است در واحد عین ساکن است در جمع حسب قاعده که عین فَعَلٌ بالضم مؤنث و  
 فَعْلَةٌ را بوقت جمع بالف و تا ضمّه میدهند جمعیم را ضمّه دادند و فتح هم درین صورت جائز است



لے تاریخ اہتمام میں رسالہ دو دوازدہ صد و چھتاد و شش است از حروف تسمیہ بحساب اعداد جمل برمی آید و ضبط اعداد این بدین طریق است کہ از الف ابجد تا طاء حطی مرتبہ آحاد است و از یائے حطی تا صاد سبعمشترات و از قاف تا ظا در ضلغ مات و عین معجم مرتبہ الف واقع است و محاسبان عرب در اعداد حساب بر همین چهار مراتب اقتصار نموده اند ما فوق این را ہمیں الفاظ عشرات و مئات و الوف نیز میسازند: ۱۰۴

در دفعی بالکسر مؤنث و فعلیہ چون کسرۃ عین را کسرہ میدہند و گاہے فتح و در امثال نمرۃ نمرۃ  
گویند بفتح عین برائے تعلیم این قاعدہ این صیغہ نوشته شد الحمد للہ کہ این رسالہ با انجام  
رسید بفضلہ جلالت اللہ محتوی بر قواعدی شدہ کہ نافع بہتدی و منتہی است بانخصوص باب  
اقادات و قائمہ مشتمل بر فوائدیست کہ اکثر کتب صرف ازاں خالی است و ادراک آن نہایت  
نافع مقصود بالذات از تحصیل علم صرف علم قرآن مجید است و در قائمہ صیغ قرآن مجید مذکور  
شدہ کہ ادراک اکثر آن بے مراجعت کتب تفسیر دشوار است ازین انفع چہ خواہر بود و ہمیں  
جہت و بسبب اہتمام این رسالہ در ۱۲۶۱ھ نامش **علم الصیغہ** گذاشتہ آمد و بسبب  
ظہور این قوانین جزئیۃ التحقیق بیاس خاطر شفیق حقیق حافظ وزیر علی صاحب سلمہ رب  
المواہب ملقب بقوانین جزئیۃ حافظیہ کردہ شدخدائے تعالیٰ قبول فرماید و حقیر  
گنہگار نامہ سیاہ تباہ روزگار از مکارہ و دنیوی بر آوردہ عافیت تامہ عنایت فرمودہ بر آستانہ  
خود و آستانہ حبیب خود بر رساند و محیی حسنی شفیق حافظ وزیر علی صاحب باعث تصنیف این  
کتاب را ہمہ وجوہ مرفہ الحال و قضی المرام و فائز بہر ادات دینی و دنیوی وارد و اخیراً  
دَعَوَانَا اِنَّ الْحَمْدَ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ عَلٰی حَبِيبِهِ سَيِّدِ  
الْمُرْسَلِينَ وَاٰلِهِ وَاَصْحَابِهِ اَجْمَعِينَ اٰمِيْنَ

علمائے اہل یقین را اجابت و قبول است و در اقباب  
ازمان اثر ظهور اجابت این دعا بمنصہ ظهور علوہ  
گرفت کہ جناب مصنف در او فرمودہ ۱۲۶۱ھ تصنیف  
این رسالہ از جزیرہ اندونین کہ حسب تقدیرات حضرت  
بیچون دران مقام تشریف فرما شد نہ مستخلص گردید  
بعد رسیدن وطن تنہائے خاطر و شفقت باطنی ازین  
حرمین شرفین گریبان گرفت چنانچہ در جون ایام  
بماضت توفیق عزیمت سفر مجاز فرمودند چونکہ  
تمام بہت این فلک بیگلون ہنگین براہام و  
انہدام اساس علم و فضل معروف است در  
اشائے سفر دریا باد مخالف جہاز و جہازیان را در  
معرض تلف انداخت و قاصدان سفر مجاز را  
بیک نگاہ مستغرق رحمت الہی ساخت جناب  
مصنف کہ سرگروہ قافلہ بود نہایت کاروان خود  
متوجہ دیار وصال گردیدند و از منزل صالحین  
قدم فراز نمادہ بمقام شہداء در رسیدند:

خاتمة الطبع

الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَى عَبْدِكَ  
الْكِتَابَ وَعَلَّمَنَا عِلْمَ الصِّيغَةِ وَالْإِعْرَابِ  
وَالصَّلَاةَ وَالسَّلَامَ عَلَى مَنْ أَدْرَبَ جَوَامِعَ  
الْكَلِمِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ مَصَابِيحِ النُّظُمِ  
أَتَابَعِدُ فِي كِتَابِ بَرَكَةِ انْتِسَابِ جَامِعِ كَثْرِ  
قَوَائِمِ عِلْمِ صَرَفِ بُوَيْدِ تَحْقِيقِ وَقَفْرِ اِتِّبَاقِ كِرَازِ  
اِقَادَاتِ حَضْرَتِ مَوْلَى اَلَا مَامِ اَلَا مَامِ جَامِعِ  
النُّضَائِلِ وَالْفِرَاضِ لِقُرْاٰنِ اَلَا مَامِدِ اَلَا مَامِ قُدْرَةِ  
الْمُحَقِّقِينَ زُهْدَةِ الْمُدَقِّقِينَ سَيِّدِي مَوْلَانِي مَوْلَانِي  
مُحَمَّدِ عَنَانِيْتِ اَحْمَدِ تَعْمُرَةِ اَللّٰهِ بِرَحْمَةِ الْكَامِلَةِ  
وَنِعْمَةِ اَلشَّاطِلَةِ بِتَحْسِيَةِ مَوْلَانِي فَيُحْيِي حَضْرَتِ لَمِيْزَتِي  
مَوْلَانِي مَوْلَانِي سَيِّدِي مُحَمَّدِي عَلِيَّ صَاحِبِي كَاثِمِي رِيَّ اَبْتِهَامِي قَدِيْمِي كِتَابِي خَانَةِ كِرَاجِي رَوْنِقِ اَنْطَبَاعِي يَافِي

قدیمی کتب خانہ - مقابل آرام باغ - کراچی